



INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA  
STATISTICS PORTUGAL



# Estatísticas Agrícolas

2013



Edição 2014



Estatísticas  
oficiais





INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA  
STATISTICS PORTUGAL

# Estatísticas Agrícolas

2013

Edição 2014

# FICHA TÉCNICA

**Título**

Estatísticas Agrícolas 2013

**Editor**

Instituto Nacional de Estatística, I.P.  
Av. António José de Almeida  
1000-043 Lisboa  
Portugal  
Telefone: 21 842 61 00  
Fax: 21 845 40 84

**Presidente do Conselho Diretivo**

Alda de Caetano Carvalho

**Design e Composição**

Instituto Nacional de Estatística, I.P.

ISSN 0079-4139

ISBN 978-989-25-0265-6

Periodicidade anual

Atualizado em 12-08-2014:

Substituição do Quadro 1.12 na página 31

Atualizado em 22-07-2015:

Substituição do Quadro 1.8 na página 28



O INE, I.P. na Internet

**www.ine.pt**

 Apoio a clientes

**808 201 808**

(rede fixa nacional)

+ 351 218 440 695 (outras redes)

© INE, I.P., Lisboa · Portugal, 2014

A reprodução de quaisquer páginas desta obra é autorizada, exceto para fins comerciais, desde que mencionando o INE, I.P. como autor, o título da obra, o ano de edição e a referência Lisboa-Portugal.

## INTRODUÇÃO

O Instituto Nacional de Estatística (INE) apresenta nas “Estatísticas Agrícolas - 2013”, um retrato atual e o mais abrangente possível da agricultura nacional.

O INE tem vindo a desenvolver todos os esforços no sentido da apropriação de dados administrativos para a produção de estatísticas oficiais, com o objetivo de reduzir os custos e a carga sobre os respondentes. Contudo, o acesso às fontes administrativas tem enfrentado dificuldades pelo que nesta publicação não foi possível divulgar a informação proveniente da Direção Geral de Alimentação e Veterinária (DGAV) relativa à informação detalhada do Plano Nacional de Controlo de Resíduos.

O Instituto Nacional de Estatística agradece a todos os que contribuíram para a elaboração desta publicação, em especial aos agricultores, associações de produtores e às empresas que responderam aos nossos inquéritos, bem como ao Gabinete de Planeamento e Políticas do Ministério da Agricultura e do Mar, à Direção Geral de Alimentação e Veterinária (DGAV), ao Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas (ICNF), ao Instituto da Vinha e do Vinho (IVV), ao Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas (IFAP), à Direção Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural (DGADR), às Direções Regionais de Agricultura e Pescas (DRAP), ao Serviço Regional de Estatística dos Açores (SREA), à Direção Regional de Estatística da Madeira (DREM) e a todas as outras entidades que facultaram informação em tempo oportuno.

Acreditando que a crítica construtiva serve de estímulo para o aperfeiçoamento e a melhoria da qualidade da informação estatística, o INE agradece todas as sugestões formuladas pelos utilizadores que possam contribuir para a valorização da informação sobre o setor agrícola.

julho de 2014

## INTRODUCTION

Statistics Portugal presents the compendium of “Agriculture Statistics - 2013”, an updated picture and a wide scope of data concerning national agriculture activity.

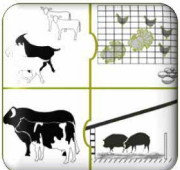
Statistics Portugal has been developing all efforts towards the use of administrative data for the production of official statistics, in order to reduce the costs and the burden on respondents. However, access to these data faces many constraints, therefore in this publication it was not possible to update the information from General Directorate of Food and Veterinary (DGAV) on National Control Plan of waste.

Statistics Portugal would like to thank all entities that have contributed to this publication and acknowledge particularly the survey respondents, as well as the following entities: Office of Planning and Agri-food Policy of the Ministry of Agriculture, and Sea, Institute for Nature Conservation and Forestry, General Directorate of Food and Veterinary, Wine and Vineyard Institute, Institute of Finance for Agriculture and Fisheries, General Directorate of Agriculture and Rural Development, Regional Directorates of Agriculture and Fisheries, Azores Regional Statistical Service, Madeira Regional Statistical Directorate, and to all the other entities that supplied information on time.

We also welcome all comments and suggestions from users, which will play a role in improving future issues.

July 2014

## ÍNDICE

|                                                                     |                                                                                     |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| INTRODUÇÃO/INTRODUCTION                                             |                                                                                     | PÁG. 3                                                          |
| SUMÁRIO EXECUTIVO/EXECUTIVE SUMMARY                                 |                                                                                     | PÁG. 5                                                          |
| SINAIS CONVENCIONAIS/SIGLAS                                         |                                                                                     | PÁG. 11                                                         |
| 1 - PRODUÇÃO VEGETAL -<br>PÁG. 13                                   |    | 8 - COMÉRCIO INTERNACIONAL<br>- PÁG. 85                         |
| 2 - PRODUÇÃO ANIMAL -<br>PÁG. 33                                    |    | 9 - BALANÇOS DE<br>APROVISIONAMENTO -<br>PÁG. 103               |
| 3 - PRODUÇÃO FLORESTAL -<br>PÁG. 45                                 |   | 10 - BALANÇA ALIMENTAR -<br>PÁG. 115                            |
| 4 - AGRICULTURA E AMBIENTE -<br>PÁG. 53                             |  | 11 - QUALIDADE E SEGURANÇA<br>ALIMENTAR - PÁG. 123              |
| 5 - ESTRUTURAS AGRÍCOLAS -<br>PÁG. 61                               |  | 12 - PREÇOS E ÍNDICES DE<br>PREÇOS NA AGRICULTURA -<br>PÁG. 129 |
| 6 - POPULAÇÃO - PÁG. 65                                             |  | 13 - CONTAS ECONÓMICAS DA<br>AGRICULTURA - PÁG. 139             |
| 7 - INDÚSTRIAS ALIMENTARES,<br>DAS BEBIDAS E DO TABACO<br>- PÁG. 69 |  | 14 - CONTAS ECONÓMICAS DA<br>SILVICULTURA - PÁG. 145            |
|                                                                     |                                                                                     | 15 - ANEXOS - PÁG. 151                                          |

## SUMÁRIO EXECUTIVO

**O ano agrícola 2012/2013 saldou-se por aumentos de produção das principais culturas agrícolas, entre as quais se destacam o milho, a batata, a maçã e o azeite. A produção pecuária, pelo contrário, registou decréscimos nas produções de carne de bovino e suíno e nas produções de leite e produtos lácteos**

O ano agrícola 2012/2013 (novembro 2012 a outubro de 2013) caracterizou-se por um inverno com valores de temperatura e precipitação próximos do normal, marcado pela ocorrência de alguns fenómenos extremos. A primavera iniciou-se muito chuvosa (o 2º março com mais precipitação em Portugal Continental nos últimos cinquenta anos). Não obstante este quadro climatológico ter provocado prejuízos pontuais, de um modo geral foi benéfico para a agricultura, permitindo ainda repor as reservas de água. O verão quente e seco que se seguiu promoveu o desenvolvimento normal das culturas.

Globalmente, as produções das culturas agrícolas aumentaram face a 2011/2012, ano agrícola penalizado pelas condições de seca extrema que atingiram todas as regiões do Continente. Destacaram-se as culturas do milho, com uma das maiores produções das últimas décadas (929,5 mil toneladas), da batata, com a maior produção das últimas quatro campanhas (487,7 mil toneladas), da maçã, com a maior produção da última década (287,3 mil toneladas) e do olival, cuja produção de azeite atingiu o nível mais elevado dos últimos cinquenta anos (999,9 mil hectolitros).

Em contrapartida, na pecuária, a produção de carne apresentou um decréscimo que, com exceção dos ovinos, foi generalizado a todas as espécies. O menor número de bovinos para abate devido ao menor número de nascimentos em 2012 (ano de seca), associado ao aumento da saída do país (nomeadamente para Espanha) de animais vivos jovens com menos de doze meses (vitelos e vitelões) foram algumas das razões do decréscimo da carne de bovino (84 mil toneladas em 2013 e 93 mil toneladas em 2012).

Seguindo a mesma tendência, a carne de suíno diminuiu 4,6% (em 2012 o decréscimo foi de 5,6%). Também pelo segundo ano consecutivo, reduziu-se a carne de suíno. A redução de efetivos devido à implementação das normas de bem-estar animal da UE (em vigor desde 1 de janeiro de 2013) foi uma das razões para a redução da oferta de porcos em 2013.

Registou-se igualmente um decréscimo da carne de caprino, extensível aos cabritos e aos animais adultos e uma quase estabilização (-0,01%) da carne de animais de capoeira.

A produção total de ovos de galinha ascendeu a 125,5 mil toneladas (em 2012 a produção foi de 120,5 mil toneladas), em resultado do aumento de ovos para consumo. Esta evolução positiva (+4,1%) é justificada pela reposição da capacidade produtiva perdida em 2012, ano em que se tinha dado a transição para o sistema de produção de gaiolas melhoradas, reforçada pelos novos investimentos realizados para produzir ovos no modo de produção de galinhas “no solo”.

A produção de leite foi de 1,9 mil milhões de litros, menos 4,4% que em 2012. Para a redução da produção de leite de vaca (-4,5%) contribuíram as condições de tempo quente no verão, particularmente nos Açores, e o elevado preço dos fatores de produção, nomeadamente dos alimentos para animais. Produtos lácteos frescos (como o leite para consumo) e fabricados (como o queijo e manteiga) seguiram a mesma tendência decrescente.

**Em 2013, o índice de preços da produção de bens agrícolas aumentou 5,7%; o índice de preços dos bens e serviços de consumo corrente na agricultura registou um acréscimo de 1,9%; o índice de preços dos bens de investimento na agricultura apresentou uma variação de +2,0%**

Em 2013, o índice de preços de produção dos bens agrícolas aumentou 5,7% (+3,2% em 2012). Os produtos que mais contribuíram para o acréscimo registado no índice de preços da produção dos bens agrícolas foram a batata (+88,8%), o azeite (+25,5%), os hortícolas frescos (+14,8%), o leite em natureza (+8,6%) e os suínos (+8,5%). Pelo contrário, registaram-se decréscimos nos índices de preços das plantas forrageiras (-46,8%) e dos cereais (-17,8%), em consequência dos melhores resultados obtidos na colheita de 2013 face à anterior.

Em 2013, o índice de preços dos bens e serviços de consumo corrente na agricultura aumentou 1,9% (+4,2% em 2012) devido, sobretudo, ao aumento de 6,8% no índice de preços dos alimentos para animais.

O índice de preços dos bens de investimento na agricultura registou uma variação de +2,0% (+2,1% em 2012) resultante de um aumento generalizado dos índices de preços da maquinaria, edifícios não residenciais das explorações agrícolas e equipamento de transporte.

**O rendimento da atividade agrícola por Unidade de trabalho ano (UTA) aumentou pelo segundo ano consecutivo em termos reais (+4,3% em 2013 e +9,9% em 2012). A evolução nominal do VAB (+9,8%) foi determinante no resultado deste indicador**

De acordo com a segunda estimativa das Contas Económicas da Agricultura, em 2013 o Rendimento da atividade agrícola, em termos reais, por UTA, registou um aumento de 4,3% face a 2012. O Rendimento dos fatores apresentou um acréscimo de 3,8% em termos reais, refletindo, fundamentalmente, o aumento nominal do VAB (+9,8%), dado que se estimou uma variação negativa para os Outros subsídios à produção (-11,9%).

A Produção do ramo agrícola a preços de base observou um crescimento nominal de 4,0% que se decompõe num pequeno acréscimo em volume (+0,5%) e num aumento de 3,5% nos preços de base. O Consumo Intermédio (CI) aumentou em valor 1,0%, refletindo uma variação negativa do volume (-1,2%) e uma evolução positiva dos preços (+2,2%).

Em resultado das evoluções da Produção e do CI, o VAB do ramo agrícola apresentou uma variação positiva para 2013, quer em termos nominais (+9,8%), quer em termos reais (+3,6%), relativamente a 2012.

**O défice da balança comercial dos produtos agrícolas e agroalimentares foi de 3,7 mil milhões de euros**

As importações de produtos da agricultura e agroalimentares atingiram, em 2013, um valor de 7,2 mil milhões de euros, o que corresponde a um acréscimo de 5,6% face ao ano anterior (+382 milhões de euros). As exportações aumentaram 11,0% em relação a 2012, totalizando 3,5 mil milhões de euros (+343 milhões de euros). Deste modo, no ano de 2013 o défice da balança comercial destes produtos aumentou 39 milhões de euros.

Os grupos de produtos agrícolas e agroalimentares que mais contribuíram para o acréscimo do valor global das importações registado em 2013, face ao ano anterior, foram a “carne e miudezas, comestíveis” (+105 milhões de euros, correspondendo a +13,3%), as “frutas; cascas de citrinos; melões” (+80 milhões de euros, +17,9%) e os “produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos comestíveis” (+69 milhões de euros, +24,9%).

No que respeita às exportações, o grupo de “gorduras e óleos animais ou vegetais” foi o que apresentou maior valor de exportação em 2013 (539 milhões de euros, correspondendo a uma importância relativa de 15,6%) e foi também o que registou um maior acréscimo em valor face ao ano anterior (+99 milhões de euros, correspondendo a +22,4%).

Espanha continuou a ser o principal fornecedor de produtos agrícolas e agroalimentares a Portugal, representando 46,9% do valor total das importações em 2013, tendo reforçado em 1,4 p.p. a sua importância. Relativamente aos principais clientes dos produtos nacionais, foi também Espanha o destino mais relevante (38,1%), seguindo-se Angola (12,1%), França (9,6%) e Brasil (6,3%).

**Em 2013 cada residente no território nacional consumiu, em média, 105 kg de carne, 130 kg de cereais de inverno, 16 kg de arroz, 80 litros de leite, 45 kg de produtos lácteos e 40 litros de vinho**

Em 2013, Portugal produziu apenas 72,9% da quantidade de carne necessária para satisfazer as necessidades nacionais de consumo (76,0% em 2012). De referir que esta situação deficitária agravou-se 3,1 p.p. em resultado da diminuição dos graus de autoaprovisionamento das carnes de bovino, suíno e animais de capoeira.

O consumo de leite e derivados tem vindo a decrescer desde 2008, não ultrapassando em 2013 as 1 307 mil toneladas. Esta evolução no consumo teve por base reduções no consumo de leite entre 2008 e 2013 (-10,3%).

Apesar do grau de autoaprovisionamento dos cereais de inverno ser estruturalmente baixo, o valor alcançado na campanha 2012/2013 (22,0%) foi o mais elevado das últimas quatro campanhas. O escoamento para a alimentação animal registou um ligeiro acréscimo de 1,9% em relação à campanha 2010/2011 e um aumento de 4 mil toneladas (+0,1%) face à campanha 2011/2012.

A produção de arroz branqueado em Portugal diminuiu 6,4% entre 2010/2011 e 2012/2013, tendo a última campanha, com 160 mil toneladas produzidas, apresentado um decréscimo de 4,2% face à campanha anterior. A autossuficiência nacional em arroz branqueado na campanha de 2012/2013 diminuiu para 92,5% (98,3% em 2010/2011).

Portugal não é autossuficiente em frutos, tendo importado, em média, cerca de 30% do que consumiu entre 2010/2011 e 2012/2013. Após um acréscimo de 14,6% na campanha 2011/2012, baseado no aumento de produção de frutos frescos e citrinos, a campanha 2012/2013 registou uma diminuição de 17,4% devido à redução das mesmas espécies.

Na campanha 2012/2013, embora a produção vinícola tenha registado um acréscimo (+12,2%) face à campanha anterior, o consumo humano registou um decréscimo acentuado (-16,5%), o que melhorou o grau de autoaprovisionamento em 35,6 p.p. correspondendo a um grau de autoaprovisionamento de 138,7% (103,1% na campanha 2011/2012).

### **Saldo da balança comercial dos produtos do sector florestal atingiu um excedente de 2,5 mil milhões de euros em 2013 (2,4 mil milhões de euros em 2012)**

O maior crescimento no saldo da balança comercial foi registado pelo “papel e cartão”, correspondendo a um acréscimo de 69,2 milhões de euros, como consequência sobretudo do aumento das exportações. Deste modo, o grupo passou a apresentar o maior excedente nas transações de “produtos do sector florestal” com o exterior (saldo de 742,6 milhões de euros), superando assim o grupo da “cortiça” (saldo de 700,4 milhões de euros), tradicionalmente considerado como líder neste indicador. O grupo das “pastas de madeiras” apresentou um saldo positivo de 469,6 milhões de euros.

Para além da “cortiça” e das “pastas de madeiras”, apenas as transações de “madeira” apresentaram uma redução no saldo comercial, que correspondeu ao maior decréscimo verificado em 2013 (-9,1 milhões de euros face a 2012), apesar de ter atingido um excedente global de 125,4 milhões de euros.

### **Incêndios Florestais 2013**

A informação do Plano Nacional de Defesa da Floresta Contra Incêndios (PNDFCI), disponível para 2013, revela um decréscimo do número de incêndios a nível nacional (-9,6%), com 19 291 ocorrências. Pelo contrário, a área ardida (154 mil hectares) registou um aumento de 31,4%, o que representou mais 36,8 mil hectares ardidos em relação a 2012. De salientar o aumento registado no Norte e Centro, resultante, em grande parte, dos incêndios de grandes dimensões ocorridos nestas regiões no verão de 2013, nomeadamente no serra do Caramulo e Picões. Nas restantes regiões registou-se uma redução das áreas ardidas comparativamente a 2012.

## EXECUTIVE SUMMARY

**The crop year 2012/2013 showed a raise in the main crops production, standing out grain maize, potatoes, apple and olive oil. Animal production, on the contrary, registered a decrease in bovine and pig meat, as well as in milk and dairy products**

The crop year 2012/2013 (from November 2012 to October 2013) was featured by a regular winter in terms of temperature and precipitation, punctuated by some extreme weather events. Spring came out very rainy (for the Mainland, it was the second most rainy month of March over the last 50 years). Although this situation caused some occasional damages, in general it was good for the agriculture production, and also allowed to restore the water supply. The following hot dry summer promoted a normal crop development.

The crop production generally increased when compared to 2011/2012, campaign which was particularly affected by the extreme drought conditions that occurred all over the Mainland. Noteworthy were the crops of grain maize, one of the biggest productions over the last decades (929,500 tons), potatoes, with the largest production of the last four campaigns (487,700 tons), apple, with the largest production of the last decade (287,300 tons) and olive, with the production of olive oil reaching its highest level in 50 years (999,900 hectoliters).

In animal production, meat showed a general decrease for all species, with the exception of sheep. The smaller number of bovines for slaughtering due to the reduction of births in 2012 (drought year), together with the bigger export (namely to Spain) of young live animals, were some of the reasons for the fall (-9.7%) of bovine meat (84,000 tonnes in 2013 and 93,000 tonnes in 2012).

Following the same trend, pig meat decreased by 4.6% (in 2012 the reduction was 5.6%). Also for the second year in a row, there was a drop in pig meat production. Livestock reduction due to the execution of EU welfare regulation (in law since January 2013), was one of the reasons that impacted negatively on the pig offer in 2013. There was also a drop in goat meat, both for kids and adult animals, and a stabilization of poultry meat production (-0.01%).

Total chicken egg production achieved 125,500 tonnes (120,500 tonnes in 2012), as a result of the increase in eggs for consumption. This positive evolution (+4.1%) is explained by the recovery of the capacity lost in 2012, year of the transition to the improved cage production system, and also by new investments in the sector, concerning floor production systems.

Milk production totalled 1,900 million litres, a drop of 4.4% towards 2012. For the reduction of cow's milk (-4.5%) mostly contributed the hot summer weather conditions, particularly in Azores, and the high prices of production factors, namely animal feed stuff. Fresh dairies (like milk for consumption) and processed products (like cheese and butter) followed the same decreasing trend.

**In 2013, the agricultural goods output price index increased by 5.7%; the goods and services currently consumed in agriculture price index increased by 1.9%; the goods and services contributing to agricultural investment price index showed a growth of 2.0%**

In 2013, the agricultural goods output price index increased by 5.7% (+3.2% in 2012). The products that mostly contributed to the increase of this price index were potatoes (+88.8%), olive oil (+25.5%), fresh vegetables (+14.8%), raw milk (+8.6%) and pigs (+8.5%).

Moreover decreases were noted in the price indices of forage plants (-46.8%) and cereals (17.8%) as a result of a better production at 2013 harvest, compared to the previous one.

The goods and services currently consumed in agriculture price index recorded an increase of 1.9% (+4.2% in 2012) mainly due to the 6.8% increase in animal feeding stuffs price index.

The goods and services contributing to agricultural investment price index recorded a growth of 2.0% (+2.1% in 2012) as a result of an overall increase on price indices of machinery, farm buildings (non-residential) and transport equipment.

**Agricultural income per Annual work unit (AWU) increased for the second year in a row, in real terms (+4.3% in 2013 and +9.9% in 2012). The nominal evolution of Gross Value Added (GVA) (+9.8%) was determinant for the evolution of this indicator**

According to the second estimate on Economic Accounts for Agriculture (EAA), for 2013, the income from agricultural activity, in real terms, per AWU, increased by 4.3%, compared to 2012. Factor income showed an increase of 3.8% in real terms, reflecting, essentially, the nominal increase of GVA (+9.8%), since a negative variation of Other subsidies on production was estimated (-11.9%).

For Agricultural output at basic prices, it was estimated a nominal growth of 4.0%, as a result of an increase in volume (+0.5%), and also in basic prices (+3.5%). The Intermediate consumption showed a nominal increase of 1.0%, with a negative variation in volume (-1.2%) and a positive evolution of prices (+2.2%).

As a consequence of changes in Output and in Intermediate consumption, GVA presented an increase in 2013, both in nominal terms (+9.8%) and in real terms (+3.6%), compared to 2012.

### **The trade balance deficit of agriculture and agro-food products reached 3,700 million**

Imports of agriculture and agro-food products totalled EUR 7,200 million in 2013, corresponding to a rise of 5.6%, when compared with the previous year (+382 million EUR). Exports increased by 11.0% towards 2012, with a total of EUR 3,500 million (+343 million EUR). Consequently, in 2013 the deficit of the trade balance for this sector increased EUR 39 million.

The groups of agriculture and agro-food products that have contributed most for the increase of imports pointed in 2013, *vis-a-vis* 2012, were “meat and edible meat offal” (+105 million EUR, +13.3%), “edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons” (+80 million EUR, +17.9%) and “edible vegetables and certain roots and tubers” (+69 million EUR, +24.9%).

Concerning exports, “animal or vegetable fats and oils and their cleavage products” presented the major value in 2013 (EUR 539 million, accounting for 15.6% of the total) and was also the group that pointed the biggest increase relatively to the previous year (+99 million EUR, +22.4%).

Spain remained the main supplier of agriculture and agro-food products, representing 46.9% of total imports and reinforcing the weight by 1.4 pp in 2013. The main destination country of national products was also Spain (38.1%), followed by Angola (12.1%), France (9.6%) and Brazil (6.3%).

### **In 2013 each resident in the national territory consumed, on average, 105 kg of meat, 130 kg of winter cereals, 16 kg of rice, 80 liters of milk, 45 kg of dairy products and 40 liters of wine**

In 2013, Portugal produced only 72.9% of the meat quantity needed to satisfy the national consumption (76.0% in 2012). This situation has worsened in 3.1 pp, as a result of the smaller degree of self-sufficiency in bovine, pig and poultry meat.

Milk and dairy products consumption has been dropping since 2008, reaching 1,307,000 tonnes. This retraction was due to a reduction of milk consumption between 2008 and 2013 (-10.3%).

Although the winter cereals degree of self-sufficiency is structurally low, the value achieved in 2012/2013 campaign (22.0%) was the highest of the last four campaigns. The outflow to animal feeding registered a small increase of 1.9% when compared with the 2010/2011 campaign and an increase of 4,000 tonnes (+0.1%), *vis-a-vis* the 2011/2012 campaign.

The production of milled rice in Portugal dropped 6.4% between 2010/2011 and 2012/2013, with 160,000 tonnes produced in the last campaign, representing a decrease of 4.2% when compared with the previous one. The national self-sufficiency of milled rice in the 2012/2013 campaign was reduced to 92.5% (98.3% in 2010/2011).

Portugal is not self-sufficient in fruits, having imported an average of 30% of total consumption between 2010/2011 and 2012/2013. After an increase of 14.6% in 2011/2012, supported by a bigger production of fresh fruits and citrus, the 2012/2013 campaign showed a decline of 17.4%, due to a reduction of those crops.

In the 2012/2013 campaign, although wine production rose by 12.2% comparing to the previous one, human consumption faced a severe drop (-16.5%), which improved the degree of self-sufficiency by 35.6 pp, to 138.7% (103.1% in the 2011/2012 campaign).

**The trade balance of forestry products reached a surplus of EUR 2,500 million in 2013 (EUR 2,400 million in 2012)**

The “paper and paper board” group developed the major growth with an increase of EUR 69.2 million, due to the rise of exports. This group presented the biggest surplus in the “forestry products” external transactions (balance of EUR 742.6 million), overcoming “cork” (balance of EUR 700.4 million), traditionally the leader in this indicator. The group of “pulp of wood” showed a balance of EUR 469.6 million.

Besides “cork” and “pulp of wood”, only the “wood” transactions had a decline in the trade balance, corresponding to the main decrease that occurred in 2013 (-9.1 million EUR when compared with 2012), nevertheless accomplishing a global surplus of EUR 125.4 million.

### **Forest fires in 2013**

The information available from the National Plan for Forest Protection Against Fires shows a decrease of the number of fires in 2013, reaching 19,291 occurrences (-9.6% *vis-à-vis* 2012). On the contrary, the burnt area of land (154,000 hectares) rose by 31.4%, corresponding to an increased burnt area of 36,800 hectares in comparison with 2012. Noteworthy is the increase in the North and Center regions, resulting mainly from the large fires that devastated those regions during the summer of 2013, namely in the Caramulo mountain range and in Picões. In the remaining regions there was a reduction in the burnt areas comparing to 2012.

**SINAIS CONVENCIONAIS**

|     |                                                        |
|-----|--------------------------------------------------------|
| ... | Valor confidencial                                     |
| x   | Valor não disponível                                   |
| ø   | Valor inferior a metade do módulo da unidade utilizada |
| //  | Não aplicável                                          |
| Pe  | Valor preliminar                                       |
| Po  | Valor provisório                                       |
| Rc  | Valor corrigido                                        |
| Rv  | Valor revisto                                          |

NOTA: Por razões de arredondamento, os totais podem não corresponder à soma das parcelas.

**SIGLAS**

|       |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------------|
| c     | Cabeças                                                       |
| CAE   | Classificação das Atividades Económicas                       |
| CI    | Consumo Intermédio                                            |
| DOP   | Denominação de Origem Protegida                               |
| FBCF  | Formação Bruta de Capital Fixo                                |
| g     | Gramas                                                        |
| H     | Sexo masculino                                                |
| ha    | Hectare                                                       |
| hl    | Hectolitro                                                    |
| HM    | Total dos dois sexos                                          |
| IAPI  | Inquérito Anual à Produção Industrial                         |
| IGP   | Indicação Geográfica Protegida                                |
| kWh   | Quilovátios-hora (Kilowatt-hora)                              |
| l     | Litro                                                         |
| M     | Sexo feminino                                                 |
| n. e. | Não especificado                                              |
| nº    | Número                                                        |
| NUTS  | Nomenclatura das Unidades Territoriais para Fins Estatísticos |
| p     | Peso                                                          |
| pc    | Peso carcaça                                                  |
| pv    | Peso vivo                                                     |
| s.a.  | Substância ativa                                              |
| SAU   | Superfície Agrícola Utilizada                                 |
| t     | Tonelada                                                      |
| unid. | Unidade                                                       |
| UTA   | Unidade de Trabalho Ano                                       |
| VAB   | Valor Acrescentado Bruto                                      |

Além destes sinais e siglas, são utilizados os símbolos do sistema métrico decimal.





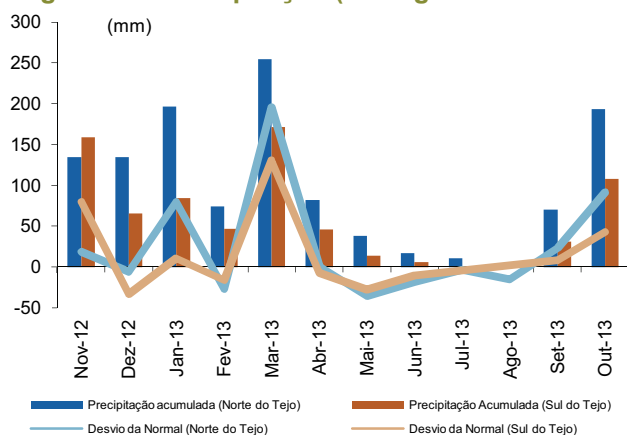
***Produção  
vegetal***



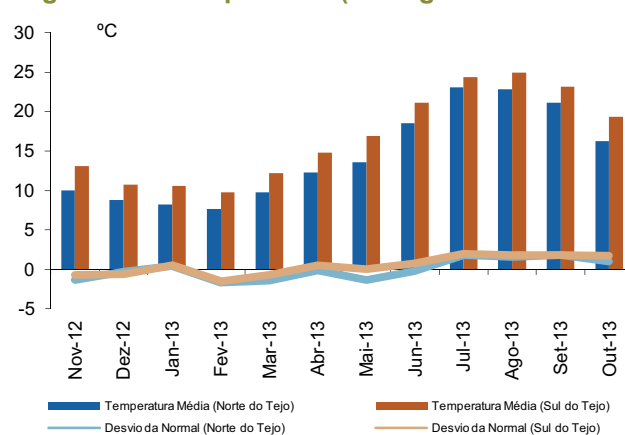
## 1 - Produção Vegetal

O ano agrícola 2012/2013 caracterizou-se, em termos meteorológicos, por um inverno com valores de temperatura e precipitação próximos do normal, mas com a ocorrência de fenómenos extremos, em particular situações de tornados (Barlavento Algarvio, 16 de novembro de 2012) e temporais com precipitação e ventos exceccionalmente fortes (todo o território, 19 de janeiro de 2013), que originaram elevados prejuízos em muitas explorações.

**Figura 1.1 - Precipitação (ano agrícola 2012/2013)**



**Figura 1.2 - Temperatura (ano agrícola 2012/2013)**



A primavera de 2013 iniciou-se muito chuvosa, como demonstram os valores de precipitação registados em março, o 2º março mais chuvoso em Portugal Continental nos últimos 50 anos. Esta situação condicionou os trabalhos de preparação dos solos e as sementeiras/plantações das culturas de primavera-verão, bem como o desenvolvimento das culturas instaladas. Em conjugação com a precipitação invernal, permitiu repor a quota normal dos lençóis freáticos e aumentar os níveis de armazenamento de água das reservas superficiais, poços, charcas e barragens para valores suficientes para satisfazer as necessidades de rega.

O verão quente e seco que se seguiu promoveu o desenvolvimento normal das culturas. No entanto, as ondas de calor registadas em junho, julho (mais extensa em termos territoriais) e agosto, prejudicaram pontualmente algumas culturas, em particular as que se encontravam em plena floração/vingamento dos frutos. As colheitas dos frutos, vindimas e hortícolas decorreram com normalidade até ao final de setembro, altura em que a forte precipitação obrigou à interrupção de muitos destes trabalhos, tendo ainda afetado a qualidade final de algumas produções.

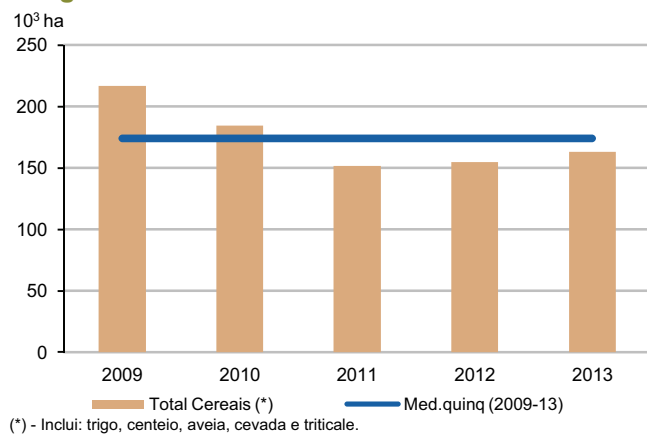
De uma forma geral os prados, pastagens e culturas forrageiras apresentaram um bom desenvolvimento vegetativo, em claro contraste com os problemas de desenvolvimento ocorridos no ano anterior, não tendo havido dificuldades na alimentação das diferentes espécies pecuárias. No final do inverno/início da primavera o pastoreio direto foi, sobretudo dos bovinos, dificultado nas pastagens sujeitas a um maior encharcamento, situação contornada pelo fornecimento de alimentos conservados (fenos e palhas), embora em quantidades substancialmente inferiores às observadas em 2012. A utilização de rações industriais esteve quase sempre restringida aos arraaçamentos na pecuária de leite e engorda intensiva.



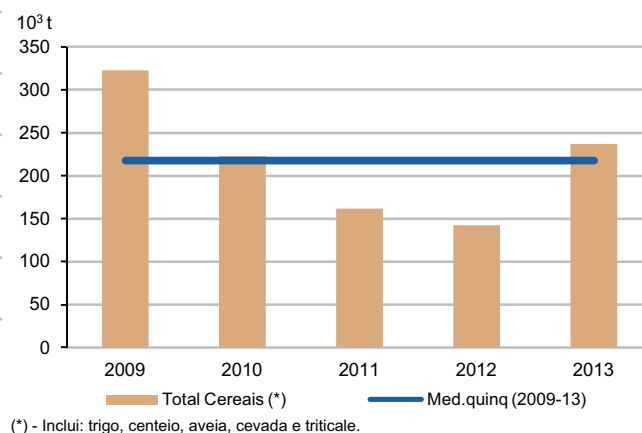
### Cereais de outono/inverno:

As sementeiras dos cereais de outono/inverno decorreram com alguma irregularidade, frequentemente interrompidas nos períodos em que a precipitação intensa impedia o acesso das máquinas aos campos, quer para a preparação do solo quer para a própria sementeira. A área semeada, embora superior às registadas nas duas últimas campanhas, foi a terceira mais baixa dos últimos cem anos.

**Figura 1.3 - Área de Cereais de outono/inverno**



**Figura 1.4 - Produção de Cereais de outono/inverno**



O reflexo negativo do excesso de precipitação no desenvolvimento vegetativo dos cereais de outono/inverno foi evidente, particularmente nas culturas instaladas em terrenos mais baixos ou com deficiente drenagem, que sofreram de asfixia radicular (coloração amarelada e crescimento muito lento). Nestes casos as adubações de cobertura, bem como as mondas químicas, apenas foram possíveis após a secagem dos terrenos, tendo-se observado uma eficácia reduzida destas operações. De referir que algumas searas foram fenadas e/ou pastoreadas devido às baixas produtividades e à previsível fraca qualidade do grão.

Por comparação com o ano anterior (extremamente penalizado pelas condições de seca extrema que atingiu todas as regiões do Continente), registaram-se aumentos significativos na produção de todos os cereais, com exceção do trigo duro. Para o trigo mole, apesar do decréscimo de área ter rondado os 12,5%, verificou-se um aumento da produção de 42,9% devido ao aumento da produtividade. Em contrapartida, a produção de trigo duro registou uma diminuição de 37,2%, em virtude do acentuado decréscimo da área semeada (-61,7%). Os aumentos de produção do triticale (+175,6%), da cevada (+44,1%) e do centeio (+23,2%) resultaram quer de aumentos de área quer de produtividade.

### Cereais de primavera/verão:

As condições de saturação dos solos que se verificaram até meados de abril atrasaram e prolongaram as sementeiras de milho para grão, tendo inclusivamente obrigado a algumas ressementeiras no milho de sequeiro. A tendência de crescimento do setor, que nos últimos 3 anos se revelou progressivamente mais dinâmico e competitivo, manteve-se nesta campanha, nomeadamente com a instalação de novas áreas de milho no perímetro de rega do Alqueva, apesar do ambiente económico desfavorável e da volatilidade de preços que caracteriza o mercado mundial dos cereais.

Embora o encharcamento dos solos tenha condicionado a germinação e o desenvolvimento inicial do milho, o aumento das temperaturas registado no final de junho promoveu o desenvolvimento das plantas. A floração, fase crítica em termos de necessidades hídricas e determinante para o total aproveitamento do potencial produtivo desta cultura, decorreu bem, dado não terem existido quaisquer restrições à utilização da água de rega. Assim, e apesar de muitos produtores terem recorrido a cultivares de milho grão de ciclos curtos (em geral menos produtivos), a produtividade média alcançada no milho foi semelhante à da campanha anterior, essencialmente porque o aumento da área cultivada resultou da utilização de terrenos com boa aptidão para esta cultura e sem instalações em anos anteriores, nomeadamente no perímetro de rega do Alqueva.

Figura 1.5 - Área de Milho para grão

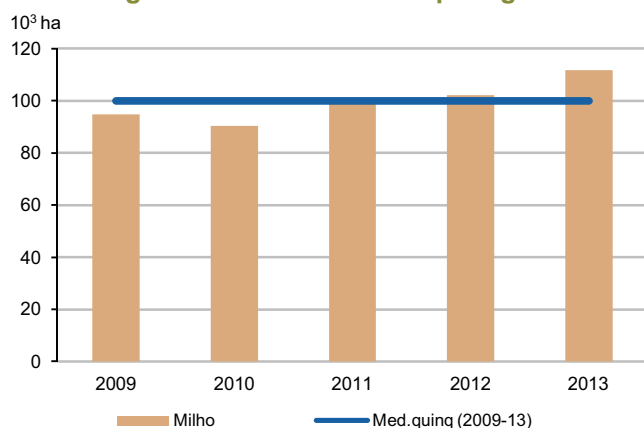
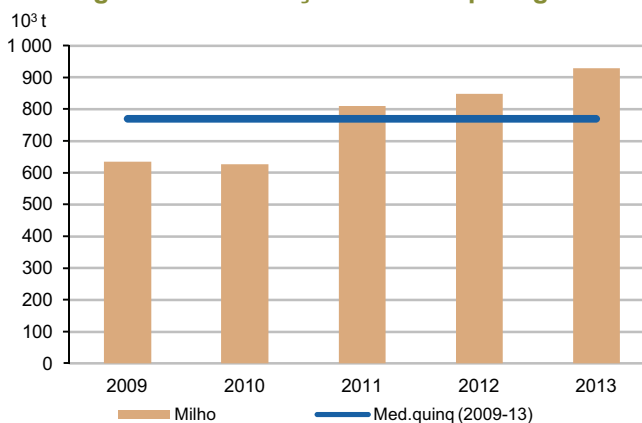


Figura 1.6 - Produção de Milho para grão



A produção global alcançada (929,5 mil toneladas) foi uma das maiores das últimas décadas, apenas superada pela produção de 1998 (980,9 mil toneladas, mas com uma área 2/3 superior à atualmente cultivada) e 1999 (934,1 mil toneladas).

Em termos de comercialização, é de referir que esta *commodity* registou um decréscimo acentuado das cotações ao longo da campanha (-37,5%<sup>1</sup>, -40%<sup>2</sup> e -45%<sup>3</sup> em outubro de 2013 face ao homólogo).

A cultura do arroz, instalada em canteiros e realizada em circunstâncias e localizações muito específicas, diminuiu a área face à campanha anterior (-3,2%). A taxa de emergência foi elevada, mas as baixas temperaturas condicionaram o desenvolvimento vegetativo inicial das plantas. A colheita foi dificultada pela forte precipitação e ventos do final do mês de setembro, que provocaram a acama de algumas searas (com a consequente desgranação e germinação do grão na espiga), bem como o surgimento de ataques de helmintosporiose e piricularia. Apesar destas situações, a produção de arroz situou-se próxima das 180 mil toneladas (-3,7% face à campanha anterior, quase em exclusivo resultantes da diminuição da área).

Figura 1.7 - Área de Arroz

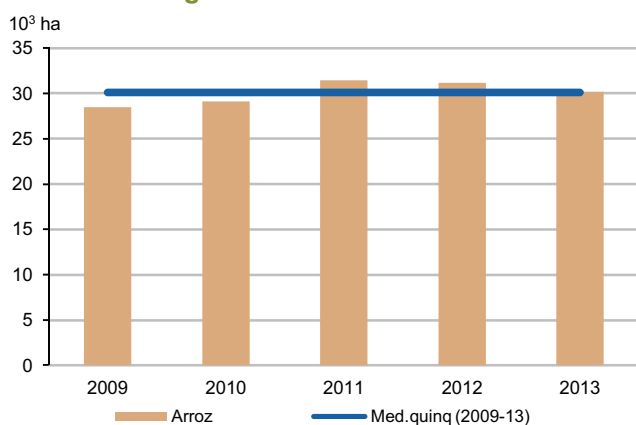
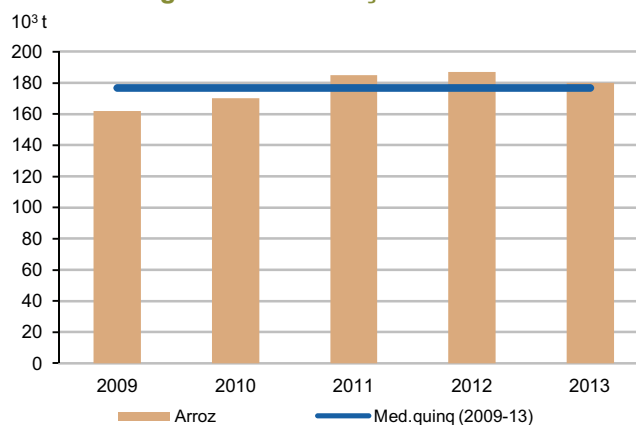


Figura 1.8 - Produção de Arroz



### Tomate para a indústria:

Os trabalhos de preparação dos solos para a cultura do tomate foram bastante condicionados nas lezírias do Tejo e do Sorraia pelo excesso de humidade, tendo sido iniciados apenas na 2ª quinzena de abril. No entanto, com os trabalhos a decorrerem em bom ritmo, foi possível recuperar o atraso, ainda que de forma pontual tenham surgido alguns constrangimentos nas plantações por falta de plantas nos viveiristas. A área plantada foi ligeiramente superior à da campanha anterior (+0,8%).

<sup>1</sup> Commodity price dashboard, N.º17 - October 2013 edition, European Commission

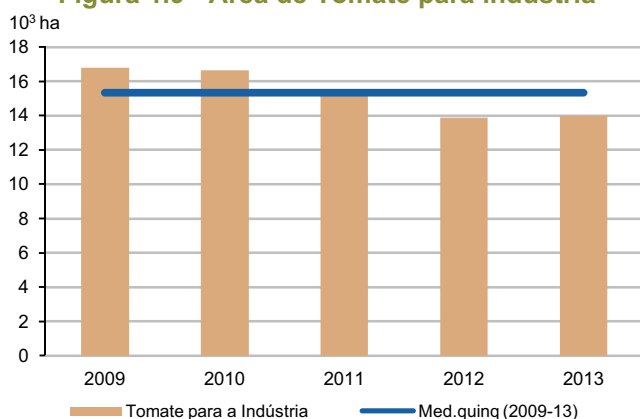
<sup>2</sup> Departamento de Agricultura EUA; Banco Mundial.

<sup>3</sup> Mercado de futuros da Chicago Board of Trade (CBOT).

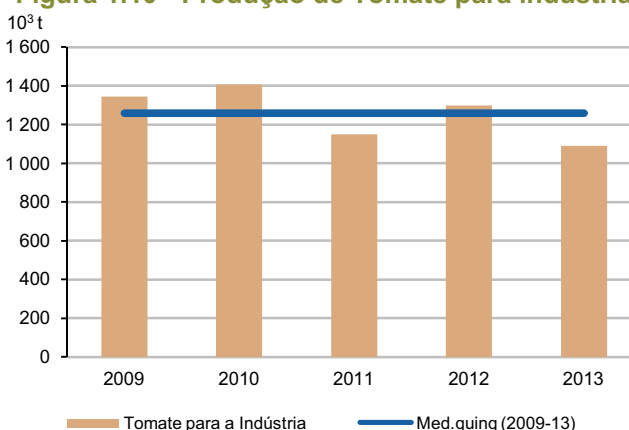


O desenvolvimento inicial foi regular, sem incidentes fitossanitários dignos de registo. No entanto, as elevadas temperaturas registadas pela altura da floração/vingamento dos frutos, em particular a onda de calor do início de julho, foram responsáveis por situações de grande heterogeneidade na maturação dos frutos, que conduziram a uma percentagem de desperdício superior ao normal. Também a precipitação ocorrida no final da campanha provocou o apodrecimento de muitos frutos que ainda se encontravam por colher, observando-se, assim, uma diminuição de 16,1% na produção de tomate, face a 2012.

**Figura 1.9 - Área de Tomate para indústria**



**Figura 1.10 - Produção de Tomate para indústria**



### **Girassol:**

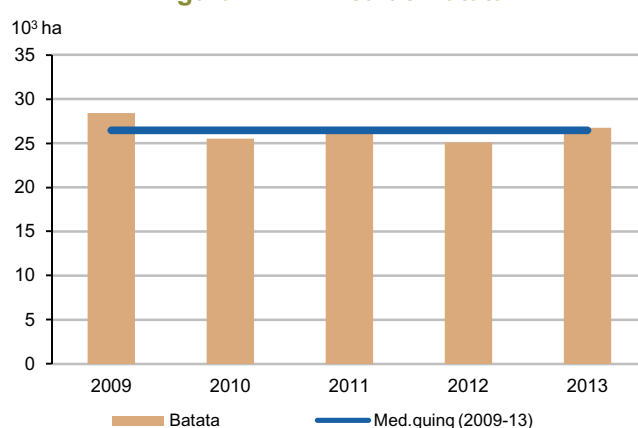
A área semeada de girassol foi semelhante à de 2012 (18,0 mil hectares). Atendendo a que a produtividade registou um acréscimo de 19,8%, a produção alcançou as 11,6 mil toneladas.

### **Batata:**

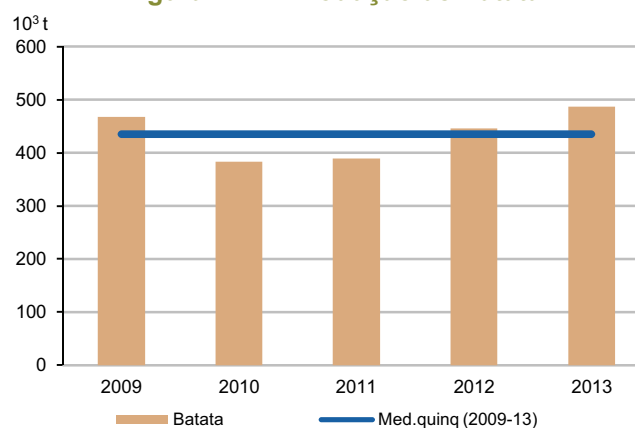
O estado de encharcamento do solo também condicionou os trabalhos de plantação de batata, tendo sido retomados a partir de meados do mês de abril, quando as condições de humidade se tornaram mais adequadas. Muitas plantações de batata de sequeiro, instaladas no cedo e destinadas à produção de batata primor, perderam-se por apodrecimento dos tubérculos ou ficaram sujeitas a ataques de mildio e alternária, tendo obrigado à realização de replantações. Apesar destes constrangimentos, verificou-se um aumento na área de batata (+6,8% face a 2012).

Alguns batatais apresentaram-se irregulares, pontuados de manchas mortas (por apodrecimento da batata-semente ou morte das plantas severamente atingidas por doenças criptogâmicas). As temperaturas também não foram as mais favoráveis ao desenvolvimento de um grande número de tubérculos. Apesar destes condicionalismos a produção de batata situou-se nas 487,7 mil toneladas, valor superior ao registado nas quatro últimas campanhas.

**Figura 1.11 - Área de Batata**



**Figura 1.12 - Produção de Batata**

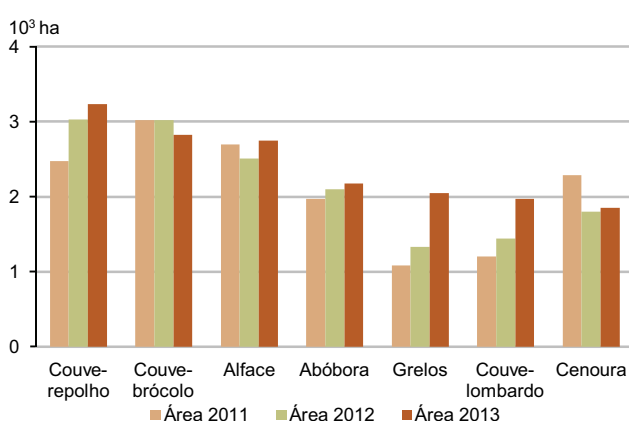


Em termos de comercialização, muitos produtores tiveram dificuldades no escoamento da sua produção, quer pelas variações sazonais da procura, quer pela entrada no mercado nacional de muito produto originário de Espanha, com boas características naturais/comerciais e preços muito concorrenciais.

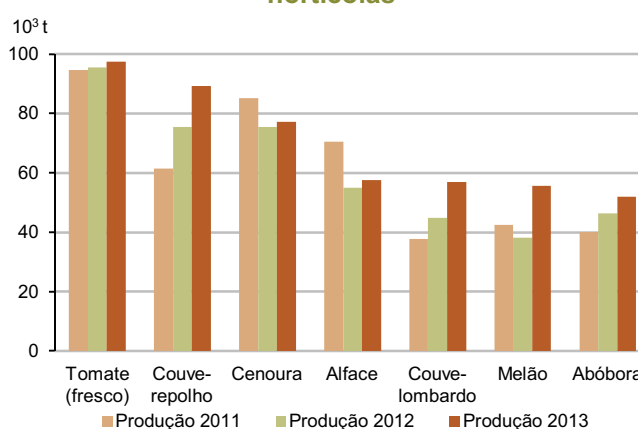
### Hortícolas:

Em 2013, a área total de hortícolas manteve a tendência de aumento registada no ano anterior, fixando-se nos 34,9 mil hectares (+4,5%, face a 2012), que produziram 900,4 mil toneladas (+7,1%, face a 2012). As culturas que ocuparam mais área foram a couve-repolho (3,2 mil hectares), a couve-brócolo (2,8 mil hectares, dos quais mil com produção para a indústria) e a alface (2,7 mil hectares). Destaque ainda para os grelos de nabo e couve (2,0 mil hectares) e para a couve-lombardo (2,0 mil hectares), culturas que registaram aumentos de área muito significativos face a 2012 (+54,2% e +37,3%, respetivamente). O tomate para consumo em fresco foi a cultura com o maior volume de produção, pelo terceiro ano consecutivo, com 97,3 mil toneladas (+1,9% que em 2012), seguido da couve-repolho (89,2 mil toneladas; +18,4% que em 2012) e da cenoura (77,2 mil toneladas; +2,2% que em 2012).

**Figura 1.13 - Área das principais culturas hortícolas**



**Figura 1.14 - Produção das principais culturas hortícolas**



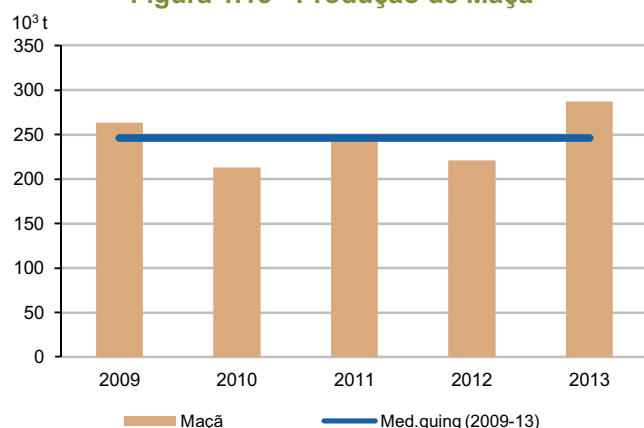
Produção vegetal

No Continente, a produção em estufas/abrigos altos representou 15,7% da produção total de hortícolas, ainda que este modo de produção apenas ocupe 6,0% da área base destas culturas. O tomate para consumo em fresco continuou a ser a cultura com maior produção neste modo (76,8 mil toneladas em estufa/abrigado alto, o que representou 90,6% da produção total desta cultura), seguido pela alface (26,3 mil toneladas, 49,0% da produção total de alface).

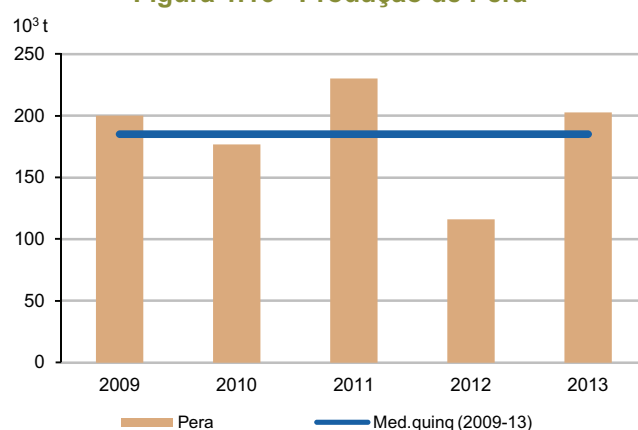
### Frutos Frescos:

Nos pomares de macieiras o desenvolvimento vegetativo foi normal, promovido pelas condições de temperaturas amenas que se fizeram sentir na floração/vingamento dos frutos. As maçãs apresentaram calibres regulares e um desenvolvimento normal da cor. A produção rondou as 287,3 mil toneladas, o que correspondeu a um aumento de 30,1% face ao ano anterior (muito afetado, principalmente no interior Norte, pelas condições de seca extrema) e de 16,7% face à média do último quinquénio, posicionando esta campanha como a melhor da última década.

**Figura 1.15 - Produção de Maçã**



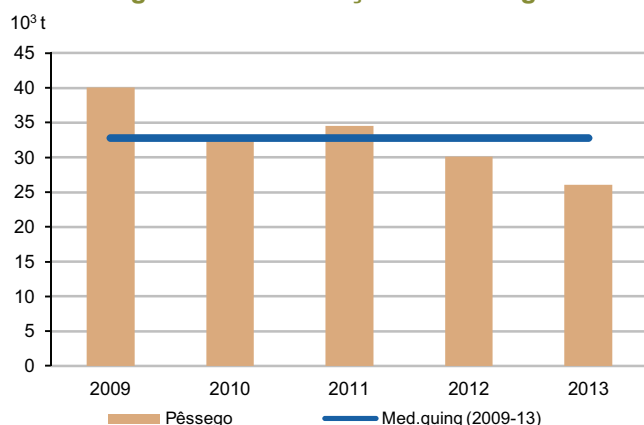
**Figura 1.16 - Produção de Pera**



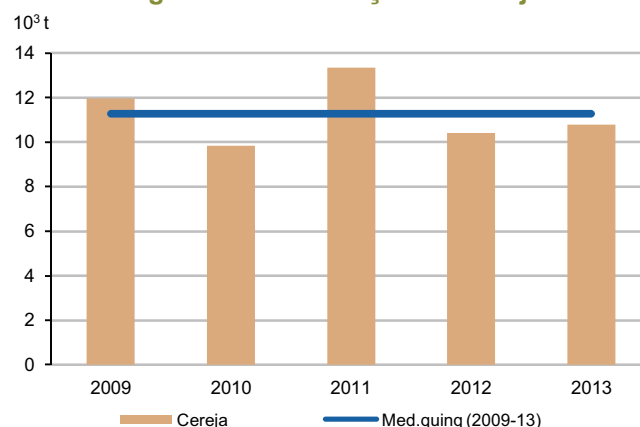
Quanto às pereiras, as boas condições climatéricas na floração e vingamento promoveram um grande número de frutos. No entanto, as baixas temperaturas após o vingamento, seguidas de elevada precipitação ao longo do desenvolvimento vegetativo, originaram uma multiplicação celular irregular, pelo que os frutos apresentaram calibres heterogéneos. A produção de pera foi 202,5 mil toneladas, valor muito superior à da campanha anterior (+74,1%) mas consideravelmente inferior às 230,4 mil toneladas, *record* de produção alcançado em 2011.

O tempo invernos (chuva e frio) na fase de floração das prunóideas afetou fortemente a produção destas espécies. De uma maneira geral os pomares de pessegueiros registaram uma diminuição considerável de produtividade, em particular nas cultivares temporãs, rondando a produção as 26,1 mil toneladas, menos 13,6% que a registada na campanha anterior.

**Figura 1.17 - Produção de Pêssego**



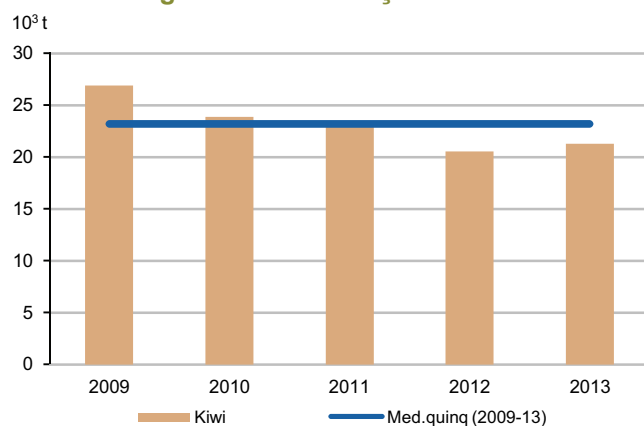
**Figura 1.18 - Produção de Cereja**



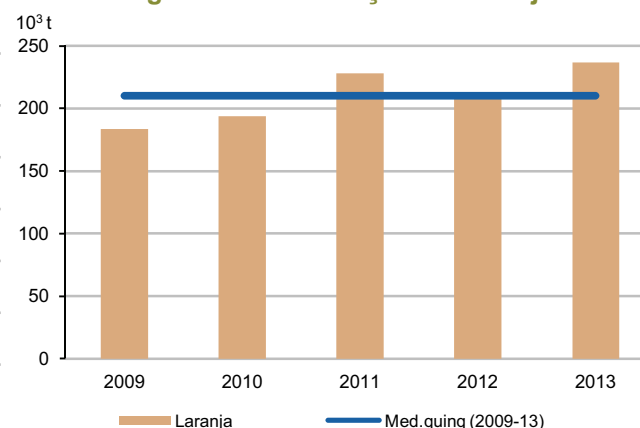
Os reflexos negativos que o excesso de pluviosidade e as baixas temperaturas na fase da floração/polinização tiveram no vingamento e no desenvolvimento dos frutos também se fizeram sentir na cereja, principalmente nas variedades precoces (*Burlat* e *Earlise*). As colheitas, que decorreram com cerca de 2 semanas de atraso em relação ao normal, revelaram que as variedades intermédias e tardias não foram tão afetadas, registando-se globalmente um aumento de 3,5% face a 2012, campanha que também já tinha sido bastante afetada por condicionalismos climatéricos.

A propagação da *Pseudomonas syringae* pv *actinidiae*, bactéria e agente causal da doença designada vulgarmente por PSA ou “cancro bacteriano do kiwi”, sobretudo pelo incumprimento das regras de prevenção previstas no Plano de Ação Nacional para o Controlo desta doença, causou danos em alguns pomares de kiwi no Entre Douro e Minho e Beira Litoral (que vão desde a redução da quantidade e qualidade da produção até à morte das plantas afetadas). Este facto, associado à má polinização, contribuiu para uma redução da produtividade. No entanto, a entrada em produção de uma área significativa de novos pomares de kiwis compensou o decréscimo de produtividade, situando-se a colheita nas 21,3 mil toneladas, o que representa um ligeiro acréscimo de 3,7% face à campanha anterior.

**Figura 1.19 - Produção de Kiwi**



**Figura 1.20 - Produção de Laranja**

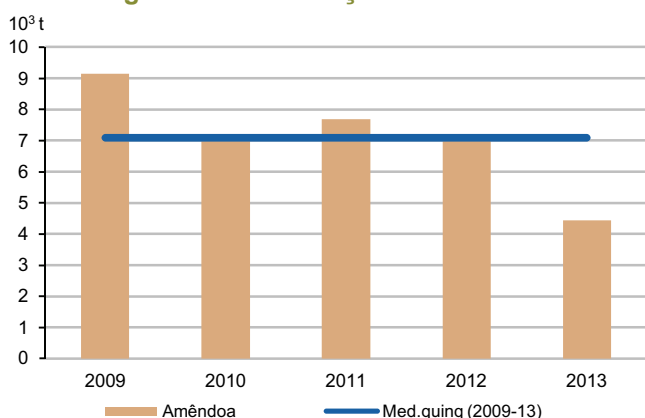


Na laranja, e depois de um ano de 2012 muito marcado por condições climáticas adversas, quer as variedades temporãs quer as tardias registaram evoluções positivas, tendo a produção aumentado 13,3%, alcançando as 236,8 mil toneladas.

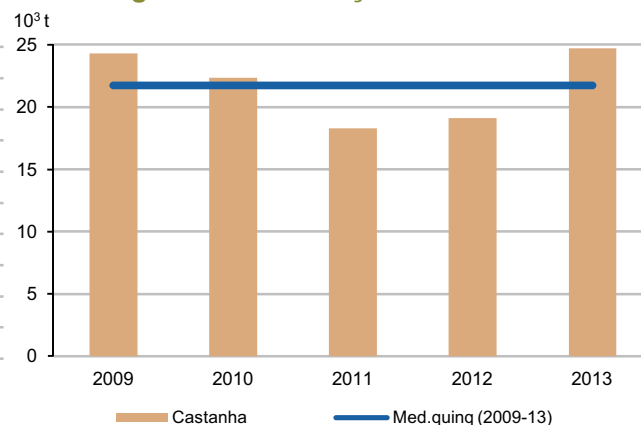
### **Frutos de Casca Rija:**

As adversidades climáticas registadas por altura da floração e vingamento dos frutos, aliadas ao envelhecimento e degradação das condições de muitos amendoais, contribuíram para que a campanha de produção de amêndoa de 2013 tivesse sido a pior das últimas duas décadas, com apenas 4,4 mil toneladas (-38,1% face a 2012).

**Figura 1.21 - Produção de Amêndoa**



**Figura 1.22 - Produção de Castanha**

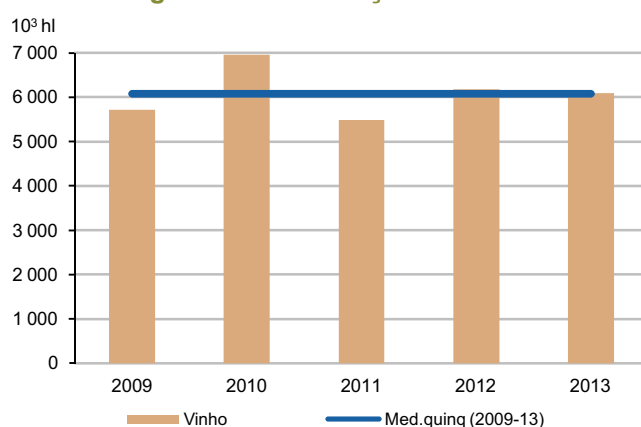


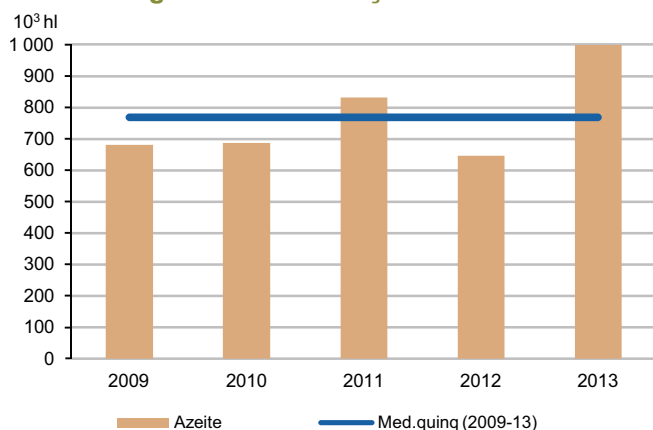
Quanto à castanha, a ocorrência de precipitação nos meses de verão (agosto e setembro) nas principais zonas produtoras destes frutos em Trás-os-Montes foi essencial para o seu desenvolvimento normal, tendo-se registado uma produção global de 24,7 mil toneladas, o que corresponde a um aumento de 29,3% face ao ano anterior (+13,7% face à média do último quinquénio).

### **Vinho:**

As condições climáticas determinaram um atraso no ciclo de desenvolvimento das vinhas, de cerca de 2 semanas em relação a um ano normal. A floração e o vingamento decorreram sem incidentes, não havendo registos de problemas sanitários dignos de destaque. No final do ciclo, o tempo seco proporcionou, nalgumas regiões, a recuperação dos atrasos, tendo-se iniciado as vindimas com graus alcoólicos elevados. No entanto, a ocorrência de chuva na última semana de setembro fez, naturalmente, baixar o grau alcoólico e comprometeu o estado sanitário de algumas vindimas, nomeadamente com o aparecimento de podridões. A produção de vinho, face à vindima anterior, registou um ligeiro decréscimo (-1,5%), fixando-se nos 6,084 milhões de hectolitros, em linha com a média do último quinquénio.

**Figura 1.23 - Produção de Vinho**



**Azeite:****Figura 1.24 - Produção de Azeite**

O atraso inicial da maturação e a precipitação de final de dezembro/janeiro não impediram que a colheita da azeitona estivesse praticamente concluída no final do mês de janeiro, apesar desta tarefa ter sido por diversas vezes interrompida, nomeadamente quando a saturação dos solos dificultou o acesso de pessoas e máquinas aos olivais. A produção de azeite registou um considerável aumento face à campanha anterior (+54,9%), alcançando os 999,9 mil hectolitros. As principais razões para este incremento são climáticas e fisiológicas (condições favoráveis para uma floração e vingamento abundante), mas também estruturais, com a entrada em plena produção de novas áreas de olivais intensivos.

De um modo geral, as azeitonas rececionadas nos lagares encontravam-se em bom estado sanitário, tendo-se obtido um azeite com boa qualidade, acidez baixa e características organoléticas dentro dos padrões normais. A funda (rendimento da azeitona em azeite), que começou por ser baixa no início da campanha (azeitona colhida ainda em verde), evoluiu para valores ligeiramente superiores aos da campanha anterior (0,16 hl de azeite por 100 kg de azeitona).

Quadro 1.1 - Produção das principais culturas

| Portugal                  |      | 2011 - 2013 |           |         |            |           |           |
|---------------------------|------|-------------|-----------|---------|------------|-----------|-----------|
| Culturas                  | Anos | Superfície  |           |         | Produção   |           |           |
|                           |      | 2011        | 2012      | 2013    | 2011       | 2012      | 2013      |
|                           |      | ha          |           |         | t          |           |           |
| CULTURAS TEMPORÁRIAS      |      |             |           |         |            |           |           |
| Cereais                   |      |             |           |         |            |           |           |
| Trigo mole                |      | 39 628      | 51 081    | 44 705  | 47 096     | 54 722    | 78 200    |
| Trigo duro                |      | 2 868       | 3 712     | 1 422   | 3 907      | 4 268     | 2 678     |
| Milho                     |      | 99 983      | 102 196   | 111 792 | 810 267 Rv | 848 665   | 929 538   |
| Centeio                   |      | 19 719      | 19 508    | 21 059  | 18 388     | 14 784    | 18 210    |
| Triticale                 |      | 20 485      | 20 807    | 30 403  | 23 492     | 17 019    | 46 909    |
| Arroz                     |      | 31 436      | 31 174    | 30 177  | 185 016 Rv | 187 028   | 180 155   |
| Aveia                     |      | 52 351      | 41 122    | 48 578  | 48 255     | 30 506    | 60 461    |
| Cevada                    |      | 16 627      | 18 342    | 17 188  | 21 000     | 21 151    | 30 486    |
| Leguminosas para grão     |      |             |           |         |            |           |           |
| Feijão                    |      | 3 511       | 3 402     | 3 363   | 2 058      | 1 932     | 1 933     |
| Grão-de-bico              |      | 1 010       | 1 159     | 786     | 680        | 634       | 439       |
| Batata                    |      |             |           |         |            |           |           |
| Batata                    |      | 26 501      | 25 052    | 26 758  | 389 800    | 445 649   | 487 646   |
| Culturas para a indústria |      |             |           |         |            |           |           |
| Tomate                    |      | 15 359      | 13 895    | 14 006  | 1 150 827  | 1 298 902 | 1 089 501 |
| Girassol                  |      | 22 418      | 18 030    | 18 088  | 12 572     | 9 624     | 11 566    |
| CULTURAS PERMANENTES      |      |             |           |         |            |           |           |
| Laranja                   |      | 16 372 RV   | 16 541 Rv | 16 561  | 228 101    | 208 980   | 236 800   |
| Maçã                      |      | 12 539      | 12 902    | 13 661  | 247 229    | 220 761   | 287 314   |
| Pêra                      |      | 10 971      | 11 226    | 12 014  | 230 447    | 116 287   | 202 483   |
| Pêssego                   |      | 3 711       | 3 783     | 4 072   | 34 520     | 30 157    | 26 068    |
| Vinho (a)                 |      | 176 988     | 176 985   | 176 979 | 5 479      | 6 178     | 6 084 Po  |
| Azeitona para Azeite      |      | 338 048     | 338 562   | 342 982 | 510 733    | 417 949   | 634 209   |

Nota: a produção de azeite corresponde à iniciada no ano agrícola indicado e continuada no ano seguinte.

(a) Produção - unidade: 10<sup>3</sup> hl.

Quadro 1.2 - Produção das principais culturas por NUTS II

| Continente        |         | 2013               |                  |               |                |                  |                  |                         |                  |
|-------------------|---------|--------------------|------------------|---------------|----------------|------------------|------------------|-------------------------|------------------|
| Culturas          | NUTS II | Trigo              |                  | Trigo mole    |                | Milho p/ grão    |                  | Milho p/grão de regadio |                  |
|                   |         | Superfície         | Produção         | Superfície    | Produção       | Superfície       | Produção         | Superfície              | Produção         |
|                   |         | ha                 | t                | ha            | t              | ha               | t                | ha                      | t                |
| <b>Continente</b> |         | <b>46 094</b>      | <b>80 813</b>    | <b>44 672</b> | <b>78 135</b>  | <b>111 506</b>   | <b>928 936</b>   | <b>101 899</b>          | <b>909 275</b>   |
| Norte             |         | 6 112              | 9 055            | 6 112         | 9 055          | 31 258           | 107 915          | 26 365                  | 101 120          |
| Centro            |         | 3 414              | 5 112            | 3 380         | 5 049          | 33 342           | 252 035          | 28 677                  | 239 295          |
| Lisboa            |         | 253                | 546              | 248           | 538            | 3 711            | 45 257           | 3 692                   | 45 182           |
| Alentejo          |         | 35 552             | 65 025           | 34 254        | 62 552         | 42 997           | 522 099          | 42 997                  | 522 099          |
| Algarve           |         | 765                | 1 076            | 679           | 941            | 198              | 1 630            | 168                     | 1 580            |
| Culturas          | NUTS II | Centeio            |                  | Arroz         |                | Aveia            |                  | Cevada                  |                  |
|                   |         | Superfície         | Produção         | Superfície    | Produção       | Superfície       | Produção         | Superfície              | Produção         |
|                   |         | ha                 | t                | ha            | t              | ha               | t                | ha                      | t                |
| <b>Continente</b> |         | <b>21 059</b>      | <b>18 210</b>    | <b>30 177</b> | <b>180 155</b> | <b>48 578</b>    | <b>60 461</b>    | <b>17 188</b>           | <b>30 486</b>    |
| Norte             |         | 13 044             | 12 438           | 0             | 0              | 4 205            | 2 605            | 305                     | 186              |
| Centro            |         | 7 873              | 5 675            | 6 680         | 37 536         | 5 020            | 3 696            | 657                     | 1 273            |
| Lisboa            |         | 0                  | 0                | 4 628         | 26 719         | 78               | 106              | 181                     | 488              |
| Alentejo          |         | 142                | 97               | 18 732        | 115 264        | 38 986           | 53 769           | 15 749                  | 28 184           |
| Algarve           |         | 0                  | 0                | 137           | 636            | 288              | 285              | 296                     | 355              |
| Culturas          | NUTS II | Feijão             |                  | Grão-de-bico  |                | Batata           |                  | Batata de regadio       |                  |
|                   |         | Superfície         | Produção         | Superfície    | Produção       | Superfície       | Produção         | Superfície              | Produção         |
|                   |         | ha                 | t                | ha            | t              | ha               | t                | ha                      | t                |
| <b>Continente</b> |         | <b>3 320</b>       | <b>1 843</b>     | <b>786</b>    | <b>439</b>     | <b>24 578</b>    | <b>430 600</b>   | <b>19 990</b>           | <b>381 907</b>   |
| Norte             |         | 1 514              | 813              | 88            | 59             | 10 136           | 133 587          | 8 219                   | 118 787          |
| Centro            |         | 1 732              | 963              | 176           | 119            | 8 937            | 150 060          | 6 471                   | 119 141          |
| Lisboa            |         | 10                 | 9                | 26            | 30             | 2 557            | 76 433           | 2 395                   | 73 841           |
| Alentejo          |         | 49                 | 48               | 488           | 226            | 2 612            | 64 906           | 2 603                   | 64 838           |
| Algarve           |         | 15                 | 9                | 8             | 5              | 336              | 5 615            | 302                     | 5 300            |
| Culturas          | NUTS II | Tomate (indústria) |                  | Girassol      |                | Milho forrageiro |                  | Aveia forrageira        |                  |
|                   |         | Superfície         | Produção         | Superfície    | Produção       | Superfície       | Produção (a)     | Superfície              | Produção (a)     |
|                   |         | ha                 | t                | ha            | t              | ha               | t                | ha                      | t                |
| <b>Continente</b> |         | <b>14 006</b>      | <b>1 089 501</b> | <b>18 088</b> | <b>11 566</b>  | <b>69 170</b>    | <b>2 883 819</b> | <b>148 140</b>          | <b>2 534 255</b> |
| Norte             |         | 0                  | 0                | 0             | 0              | 40 672           | 1 981 717        | 18 844                  | 331 379          |
| Centro            |         | 403                | 30 015           | 155           | 335            | 23 160           | 625 385          | 33 829                  | 384 017          |
| Lisboa            |         | 2 709              | 217 129          | 239           | 665            | 1 621            | 89 274           | 1 901                   | 34 020           |
| Alentejo          |         | 10 894             | 842 357          | 17 693        | 10 566         | 3 635            | 184 063          | 91 502                  | 1 743 539        |
| Algarve           |         | 0                  | 0                | 0             | 0              | 82               | 3 380            | 2 065                   | 41 300           |

(a) A produção das culturas forrageiras é expressa em matéria verde.

(continua)



Quadro 1.2 - Produção das principais culturas por NUTS II (cont.)

2013

| Continente |          | Maçã       |          | Pera       |          | Pêssego    |          | Cereja   |            |
|------------|----------|------------|----------|------------|----------|------------|----------|----------|------------|
| NUTS II    | Culturas | Superfície | Produção | Superfície | Produção | Superfície | Produção | Produção | Superfície |
|            |          | ha         | t        | ha         | t        | ha         | t        | t        | ha         |
| Continente |          | 13 512     | 285 328  | 11 990     | 202 135  | 4 066      | 26 040   | 5 955    | 10 539     |
| Norte      |          | 5 607      | 93 324   | 503        | 2 771    | 477        | 1 158    | 3 391    | 3 896      |
| Centro     |          | 7 322      | 182 222  | 10 926     | 192 513  | 2 543      | 14 173   | 2 486    | 6 517      |
| Lisboa     |          | 173        | 3 375    | 87         | 1 324    | 118        | 858      | 8        | 14         |
| Alentejo   |          | 396        | 6 305    | 449        | 5 306    | 757        | 7 468    | 66       | 104        |
| Algarve    |          | 13         | 103      | 26         | 221      | 171        | 2 384    | 5        | 8          |

| NUTS II    | Culturas | Ameixa     |          | Kiwi       |          | Laranja    |          | Tangerina  |          |
|------------|----------|------------|----------|------------|----------|------------|----------|------------|----------|
|            |          | Superfície | Produção | Superfície | Produção | Superfície | Produção | Superfície | Produção |
|            |          | ha         | t        | ha         | t        | ha         | t        | ha         | t        |
| Continente |          | 1 632      | 15 121   | 2 117      | 21 149   | 16 178     | 233 181  | 2 168      | 34 392   |
| Norte      |          | 257        | 1 132    | 1 583      | 16 695   | 783        | 5 237    | 74         | 563      |
| Centro     |          | 715        | 6 844    | 525        | 4 381    | 931        | 8 012    | 65         | 523      |
| Lisboa     |          | 75         | 654      | 2          | 23       | 403        | 3 488    | 33         | 310      |
| Alentejo   |          | 501        | 5 353    | 4          | 30       | 2 220      | 20 485   | 215        | 2 918    |
| Algarve    |          | 84         | 1 138    | 3          | 20       | 11 841     | 195 960  | 1 780      | 30 078   |

| NUTS II    | Culturas | Amêndoa    |          | Castanha   |          | Noz        |          | Azeitona de mesa |          |
|------------|----------|------------|----------|------------|----------|------------|----------|------------------|----------|
|            |          | Superfície | Produção | Superfície | Produção | Superfície | Produção | Superfície       | Produção |
|            |          | ha         | t        | ha         | t        | ha         | t        | ha               | t        |
| Continente |          | 28 480     | 4 446    | 35 010     | 24 463   | 2 909      | 4 588    | 8 789            | 17 532   |
| Norte      |          | 18 853     | 2 722    | 30 920     | 20 792   | 1 451      | 1 319    | 3 742            | 6 751    |
| Centro     |          | 1 148      | 442      | 3 549      | 2 873    | 587        | 833      | 1 534            | 1 274    |
| Lisboa     |          | 5          | 4        | 5          | 6        | 22         | 35       | 26               | 31       |
| Alentejo   |          | 969        | 536      | 520        | 778      | 733        | 2 124    | 3 254            | 9 355    |
| Algarve    |          | 7 505      | 742      | 16         | 15       | 116        | 277      | 232              | 121      |

| NUTS II    | Culturas | Azeitona para azeite |          | Azeite   | Uva de mesa |          | Uva para vinho (Po) |          | Vinho (Po) |
|------------|----------|----------------------|----------|----------|-------------|----------|---------------------|----------|------------|
|            |          | Superfície           | Produção | Produção | Superfície  | Produção | Superfície          | Produção | Produção   |
|            |          | ha                   | t        | hl       | ha          | t        | ha                  | t        | hl         |
| Continente |          | 342 982              | 634 209  | 999 853  | 2 508       | 17 404   | 174 976             | 805 294  | 6 039 701  |
| Norte      |          | 76 897               | 91 862   | 155 742  | 137         | 369      | 83 117              | 306 406  | 2 298 048  |
| Centro     |          | 79 644               | 102 020  | 147 060  | 864         | 3 522    | 50 594              | 227 393  | 1 608 768  |
| Lisboa     |          | 596                  | 574      | 440      | 215         | 1 194    | 8 170               | 53 995   | 501 641    |
| Alentejo   |          | 177 288              | 433 929  | 689 261  | 908         | 8 265    | 31 911              | 215 943  | 1 619 569  |
| Algarve    |          | 8 557                | 5 825    | 7 348    | 384         | 4 055    | 1 184               | 1 557    | 11 676     |

Nota: a produção de azeite corresponde à iniciada no ano agrícola indicado e continuada nos primeiros meses do ano seguinte.

Quadro 1.3 - Produção das principais culturas, na Região Autónoma da Madeira

| Madeira                     |      | 2011 - 2013 |       |       |          |           |           |
|-----------------------------|------|-------------|-------|-------|----------|-----------|-----------|
| Culturas                    | Anos | Superfície  |       |       | Produção |           |           |
|                             |      | 2011        | 2012  | 2013  | 2011     | 2012      | 2013      |
|                             | ha   |             |       | t     |          |           |           |
| Culturas temporárias        |      |             |       |       |          |           |           |
| Abóbora                     |      | 21          | 21    | 22    | 630      | 504       | 645       |
| Alface                      |      | 88          | 97    | 98    | 2 640    | 2 904     | 2 933     |
| Batata                      |      | 1 566       | 1 539 | 1 579 | 39 173   | 45 954    | 47 150    |
| Batata-doce                 |      | 460         | 520   | 541   | 9 180    | 10 920    | 12 942    |
| Cana-de-açúcar              |      | 125         | 125   | 130   | 5 472    | 5 721     | 5 825     |
| Cebola                      |      | 81          | 86    | 90    | 2 842    | 3 013     | 3 163     |
| Cenoura                     |      | 50          | 40    | 44    | 1 500    | 1 590     | 1 670     |
| Couve-bróculo               |      | 53          | 57    | 57    | 1 313    | 1 444     | 1 444     |
| Couve-flor                  |      | 37          | 37    | 37    | 1 155    | 1 155     | 1 155     |
| Couve-repolho               |      | 84          | 88    | 91    | 4 200    | 4 410     | 4 101     |
| Fava em verde               |      | 9           | 9     | 9     | 47       | 47        | 47        |
| Feijão maduro               |      | 75          | 80    | 82    | 1 120    | 1 198     | 1 222     |
| Feijão-verde                |      | 95          | 99    | 100   | 1 691    | 1 403     | 1 403     |
| Inhame                      |      | 31          | 31    | 31    | 628      | 628       | 628       |
| Milho p/maçaroca            |      | 95          | 100   | 105   | 4 200    | 4 452     | 3 161     |
| Morango                     |      | 5           | 5     | 5     | 175      | 175       | 175       |
| Nabo                        |      | 20          | 20    | 20    | 600      | 600       | 600       |
| Tomate                      |      | 189         | 198   | 179   | 11 340   | 9 979     | 10 778    |
| Culturas permanentes        |      |             |       |       |          |           |           |
| Abacate                     |      | 34          | 36    | 36    | 420      | 525       | 525       |
| Ameixa                      |      | 47          | 47    | 48    | 224      | 255       | 273       |
| Anona                       |      | 102         | 107   | 115   | 602      | 840       | 1 100     |
| Banana                      |      | 711         | 718   | 722   | 15 809   | 17 301    | 16 174    |
| Castanha                    |      | 94          | 94    | 94    | 76       | 76        | 94        |
| Cereja                      |      | 63          | 64    | 64    | 232      | 237       | 237       |
| Kiwi                        |      | 10          | 10    | 11    | 150      | 150       | 158       |
| Limão                       |      | 78          | 81    | 81    | 1 000    | 1 242     | 1 242     |
| Maçã                        |      | 99          | 95    | 94    | 1 911    | 1 790     | 1 581     |
| Manga                       |      | 19          | 19    | 19    | 190      | 190       | 190       |
| Maracujá                    |      | 14          | 21    | 22    | 140      | 208       | 137       |
| Papaia                      |      | 4           | 4     | 4     | 187      | 187       | 187       |
| Pera                        |      | 24          | 24    | 24    | 349      | 349       | 349       |
| Pero p/sidra                |      | 42          | 50    | 52    | 712      | 756       | 809       |
| Tangerina                   |      | 12          | 13    | 14    | 96       | 106       | 149       |
| Vinha (vitis vinifera ) (a) |      | 479         | 476   | 471   | 34 130   | 43 527 Rv | 37 978 Po |

Origem: Direção Regional de Agricultura e Desenvolvimento Rural e IVBAM- Instituto do Vinho, do Bordado e do Artesanato da Madeira, I.P.

(a) Produção de mosto - unidade: hl

Quadro 1.4 - Produção das principais culturas, na Região Autónoma dos Açores

| Açores               |      | 2011 - 2013 |       |       |          |         |         |
|----------------------|------|-------------|-------|-------|----------|---------|---------|
| Culturas             | Anos | Superfície  |       |       | Produção |         |         |
|                      |      | 2011        | 2012  | 2013  | 2011     | 2012    | 2013    |
|                      | ha   |             |       | t     |          |         |         |
| Culturas temporárias |      |             |       |       |          |         |         |
| Batata               |      | 623         | 584   | 601   | 9 172    | 8 685   | 9 896   |
| Batata-doce          |      | 52          | 54    | 57    | 1 170    | 1 075   | 1 129   |
| Beterraba            |      | 321         | 371   | 382   | 7 955    | 18 894  | 9 891   |
| Fava seca            |      | 37          | 37    | 37    | 67       | 70      | 89      |
| Feijão seco          |      | 42          | 43    | 43    | 80       | 68      | 90      |
| Inhame               |      | 55          | 56    | 58    | 1 095    | 1 036   | 1 089   |
| Milho para grão      |      | 247         | 239   | 238   | 587      | 451     | 422     |
| Milho forrageiro     |      | 8 851       | 7 824 | 9 161 | 198 322  | 267 373 | 225 648 |
| Tabaco               |      | 24          | 31    | 32    | 50       | 83      | 77      |
| Culturas permanentes |      |             |       |       |          |         |         |
| Ananás               |      | 62          | 62    | 59    | 1 401    | 1 295   | 1 165   |
| Anona                |      | 30          | 30    | 30    | 210      | 231     | 221     |
| Banana               |      | 297         | 297   | 290   | 5 108    | 5 227   | 5 030   |
| Castanha             |      | 65          | 64    | 64    | 242      | 128     | 182     |
| Chá                  |      | 37          | 37    | 37    | 105      | 83      | 95      |
| Laranja              |      | 360         | 362   | 364   | 4 711    | 3 631   | 3 498   |
| Maçã                 |      | 57          | 56    | 56    | 477      | 426     | 404     |
| Maracujá             |      | 9           | 9     | 9     | 27       | 27      | 26      |

Origem: Serviço Regional de Estatística dos Açores



Quadro 1.5 - Produção das principais culturas hortícolas

| Portugal                   |               | 2013           |  |
|----------------------------|---------------|----------------|--|
| Culturas hortícolas        | Superfície    | Produção       |  |
|                            | ha            | t              |  |
| <b>Total</b>               | <b>34 883</b> | <b>900 430</b> |  |
| Tomate fresco              | 1 628         | 97 339         |  |
| Alface                     | 2 745         | 57 659         |  |
| Feijão-verde               | 558           | 8 593          |  |
| Cebola                     | 1 455         | 41 336         |  |
| Cenoura                    | 1 848         | 77 159         |  |
| Pimento                    | 962           | 37 126         |  |
| Ervilha                    | 622           | 3 981          |  |
| Fava                       | 435           | 3 405          |  |
| Melão                      | 1 721         | 55 716         |  |
| Melancia                   | 831           | 24 280         |  |
| Morango                    | 437           | 12 841         |  |
| Couve-flor                 | 633           | 13 146         |  |
| Couve-brócolo              | 2 826         | 27 703         |  |
| Couve-repolho              | 3 236         | 89 235         |  |
| Couve-tronchuda            | 1 479         | 29 113         |  |
| Couve-lombardo             | 1 976         | 57 022         |  |
| Grelos (nabo e couve)      | 2 048         | 31 296         |  |
| Alho                       | 160           | 1 291          |  |
| Alho-porro                 | 1 034         | 27 135         |  |
| Courgette                  | 502           | 20 304         |  |
| Espinafre                  | 635           | 8 207          |  |
| Nabo                       | 1 080         | 27 466         |  |
| Abóbora (inclui butternut) | 2 178         | 52 052         |  |
| Outras hortícolas          | 3 856         | 97 023         |  |

Quadro 1.6 - Produção vinícola declarada, expressa em mosto, por NUTS II

| Portugal        |         | Unidade: hl |           |                |                        |         |                |               | 2013 Po |                |
|-----------------|---------|-------------|-----------|----------------|------------------------|---------|----------------|---------------|---------|----------------|
| Qualidade e cor | NUTS II | Total       |           |                | Vinho licoroso com DOP |         |                | Vinho com DOP |         |                |
|                 |         | Total       | Branco    | Tinto e rosado | Total licoroso         | Branco  | Tinto e rosado | Total         | Branco  | Tinto e rosado |
| Portugal        |         | 6 084 104   | 1 816 248 | 4 267 856      | 612 061                | 128 146 | 483 914        | 2 276 676     | 862 435 | 1 414 241      |
| Continente      |         | 6 039 701   | 1 814 069 | 4 225 633      | 576 621                | 126 929 | 449 691        | 2 274 863     | 862 027 | 1 412 836      |
| Norte           |         | 2 298 048   | 904 758   | 1 393 289      | 554 989                | 112 076 | 442 912        | 1 269 953     | 647 210 | 622 743        |
| Centro          |         | 1 608 768   | 363 383   | 1 245 385      | 8 434                  | 3 212   | 5 222          | 372 367       | 82 520  | 289 848        |
| Lisboa          |         | 501 641     | 100 973   | 400 667        | 12 668                 | 11 346  | 1 322          | 112 511       | 20 953  | 91 557         |
| Alentejo        |         | 1 619 569   | 442 984   | 1 176 585      | 530                    | 295     | 235            | 518 364       | 111 194 | 407 170        |
| Algarve         |         | 11 676      | 1 969     | 9 706          | 0                      | 0       | 0              | 1 668         | 150     | 1 518          |
| Açores          |         | 6 425       | 1 612     | 4 812          | 1 217                  | 1 217   | 0              | 53            | 53      | 0              |
| Madeira         |         | 37 978      | 567       | 37 411         | 34 223                 | 0       | 34 223         | 1 760         | 355     | 1 405          |

| Qualidade e cor | NUTS II | Vinho com IGP (a) |         |                | Vinho com indicação de casta (a) |        |                | Vinho sem certificação (a) |         |                |
|-----------------|---------|-------------------|---------|----------------|----------------------------------|--------|----------------|----------------------------|---------|----------------|
|                 |         | Total             | Branco  | Tinto e rosado | Total                            | Branco | Tinto e rosado | Total                      | Branco  | Tinto e rosado |
| Portugal        |         | 1 681 756         | 380 043 | 1 301 713      | 42 821                           | 6 544  | 36 277         | 1 470 791                  | 439 080 | 1 031 711      |
| Continente      |         | 1 680 745         | 379 785 | 1 300 960      | 42 821                           | 6 544  | 36 277         | 1 464 652                  | 438 783 | 1 025 869      |
| Norte           |         | 95 169            | 39 729  | 55 440         | 1 204                            | 0      | 1 204          | 376 733                    | 105 742 | 270 990        |
| Centro          |         | 563 506           | 115 905 | 447 601        | 38 407                           | 3 464  | 34 943         | 626 055                    | 158 283 | 467 773        |
| Lisboa          |         | 219 917           | 48 482  | 171 435        | 30                               | 0      | 30             | 156 515                    | 20 192  | 136 323        |
| Alentejo        |         | 794 429           | 174 070 | 620 359        | 3 180                            | 3 080  | 100            | 303 065                    | 154 345 | 148 721        |
| Algarve         |         | 7 724             | 1 598   | 6 126          | 0                                | 0      | 0              | 2 284                      | 221     | 2 063          |
| Açores          |         | 973               | 241     | 732            | 0                                | 0      | 0              | 4 182                      | 102     | 4 080          |
| Madeira         |         | 38                | 17      | 21             | 0                                | 0      | 0              | 1 957                      | 195     | 1 762          |

Origem: Instituto da Vinha e do Vinho

(a) Inclui os vinhos licorosos.

**Quadro 1.7 - Produção vinícola declarada, expressa em mosto, por Regiões vitivinícolas**

| Portugal              |                 | Unidade: hl |           |                |                        |         |                | 2013 Po       |         |                |
|-----------------------|-----------------|-------------|-----------|----------------|------------------------|---------|----------------|---------------|---------|----------------|
| Regiões vitivinícolas | Qualidade e cor | Total       |           |                | Vinho licoroso com DOP |         |                | Vinho com DOP |         |                |
|                       |                 | Total       | Branco    | Tinto e rosado | Total                  | Branco  | Tinto e rosado | Total         | Branco  | Tinto e rosado |
| Portugal              |                 | 6 084 104   | 1 816 248 | 4 267 856      | 612 061                | 128 146 | 483 914        | 2 276 676     | 862 435 | 1 414 241      |
| Continente            |                 | 6 039 701   | 1 814 069 | 4 225 633      | 576 621                | 126 929 | 449 691        | 2 274 863     | 862 027 | 1 412 836      |
| Minho                 |                 | 796 554     | 559 487   | 237 067        | 0                      | 0       | 0              | 746 476       | 533 102 | 213 375        |
| Trás-os-Montes        |                 | 96 252      | 27 949    | 68 303         | 0                      | 0       | 0              | 12 070        | 2 089   | 9 981          |
| Douro                 |                 | 1 372 804   | 293 240   | 1 079 563      | 563 422                | 115 288 | 448 134        | 506 106       | 100 933 | 405 173        |
| Beira Atlântico       |                 | 254 036     | 79 130    | 174 906        | 0                      | 0       | 0              | 70 743        | 30 629  | 40 114         |
| Terras do Dão         |                 | 304 332     | 38 122    | 266 210        | 0                      | 0       | 0              | 194 352       | 30 502  | 163 851        |
| Terras da Beira       |                 | 219 959     | 60 367    | 159 592        | 0                      | 0       | 0              | 42 628        | 13 303  | 29 325         |
| Terras de Cister      |                 | 64 652      | 30 268    | 34 384         | 0                      | 0       | 0              | 21 266        | 12 837  | 8 430          |
| Tejo                  |                 | 500 062     | 211 194   | 288 868        | 208                    | 193     | 14             | 54 905        | 11 378  | 43 527         |
| Lisboa                |                 | 890 347     | 190 404   | 699 943        | 398                    | 335     | 63             | 46 526        | 10 088  | 36 438         |
| Península de Setúbal  |                 | 404 424     | 88 345    | 316 080        | 12 270                 | 11 011  | 1 259          | 108 470       | 16 972  | 91 498         |
| Alentejo              |                 | 1 124 604   | 233 593   | 891 012        | 323                    | 102     | 221            | 469 652       | 100 046 | 369 607        |
| Algarve               |                 | 11 676      | 1 969     | 9 706          | 0                      | 0       | 0              | 1 668         | 150     | 1 518          |
| Açores                |                 | 6 425       | 1 612     | 4 812          | 1 217                  | 1 217   | 0              | 53            | 53      | 0              |
| Madeira               |                 | 37 978      | 567       | 37 411         | 34 223                 | 0       | 34 223         | 1 760         | 355     | 1 405          |

| Regiões vitivinícolas | Qualidade e cor | Vinho com IGP (a) |         |                | Vinho com indicação de casta (a) |        |                | Vinho sem certificação (a) |         |                |
|-----------------------|-----------------|-------------------|---------|----------------|----------------------------------|--------|----------------|----------------------------|---------|----------------|
|                       |                 | Total             | Branco  | Tinto e rosado | Total                            | Branco | Tinto e rosado | Total                      | Branco  | Tinto e rosado |
| Portugal              |                 | 1 681 756         | 380 043 | 1 301 713      | 42 821                           | 6 544  | 36 277         | 1 470 791                  | 439 080 | 1 031 711      |
| Continente            |                 | 1 680 745         | 379 785 | 1 300 960      | 42 821                           | 6 544  | 36 277         | 1 464 652                  | 438 783 | 1 025 869      |
| Minho                 |                 | 44 188            | 24 575  | 19 614         | 0                                | 0      | 0              | 5 889                      | 1 810   | 4 079          |
| Trás-os-Montes        |                 | 7 600             | 2 236   | 5 365          | 1 204                            | 0      | 1 204          | 75 378                     | 23 625  | 51 753         |
| Douro                 |                 | 42 631            | 12 469  | 30 162         | 0                                | 0      | 0              | 260 645                    | 64 550  | 196 094        |
| Beira Atlântico       |                 | 28 623            | 7 788   | 20 835         | 32 763                           | 3 192  | 29 571         | 121 907                    | 37 521  | 84 385         |
| Terras do Dão         |                 | 30 719            | 3 650   | 27 069         | 4 887                            | 22     | 4 865          | 74 374                     | 3 949   | 70 425         |
| Terras da Beira       |                 | 35 930            | 7 076   | 28 854         | 0                                | 0      | 0              | 141 401                    | 39 988  | 101 413        |
| Terras de Cister      |                 | 1 400             | 600     | 800            | 0                                | 0      | 0              | 41 986                     | 16 832  | 25 154         |
| Tejo                  |                 | 158 641           | 48 650  | 109 990        | 3 030                            | 2 960  | 70             | 283 279                    | 148 012 | 135 267        |
| Lisboa                |                 | 502 834           | 99 545  | 403 289        | 757                              | 250    | 507            | 339 832                    | 80 186  | 259 646        |
| Península de Setúbal  |                 | 190 209           | 45 158  | 145 052        | 30                               | 0      | 30             | 93 444                     | 15 204  | 78 241         |
| Alentejo              |                 | 630 246           | 126 441 | 503 805        | 150                              | 120    | 30             | 24 234                     | 6 885   | 17 349         |
| Algarve               |                 | 7 724             | 1 598   | 6 126          | 0                                | 0      | 0              | 2 284                      | 221     | 2 063          |
| Açores                |                 | 973               | 241     | 732            | 0                                | 0      | 0              | 4 182                      | 102     | 4 080          |
| Madeira               |                 | 38                | 17      | 21             | 0                                | 0      | 0              | 1 957                      | 195     | 1 762          |

Origem: Instituto da Vinha e do Vinho.

(a) Inclui os vinhos licorosos.



**Quadro 1.8 - Produção vinícola declarada, expressa em mosto, por Regiões determinadas**

| Portugal             |                  | Unidade: hl            |                |                |                  |                   |                  |                                 |                | 2013 Po                   |                |
|----------------------|------------------|------------------------|----------------|----------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------------------|----------------|---------------------------|----------------|
| Regiões determinadas | TOTAL            | Vinho licoroso com DOP |                | Vinho com DOP  |                  | Vinho com IGP (a) |                  | Vinho c/ indicação de casta (a) |                | Vinho s/ certificação (a) |                |
|                      |                  | Branco                 | Tinto e rosado | Branco         | Tinto e rosado   | Branco            | Tinto e rosado   | Branco                          | Tinto e rosado | Branco                    | Tinto e rosado |
| <b>Total</b>         | <b>5 836 605</b> | <b>128 146</b>         | <b>483 914</b> | <b>862 435</b> | <b>1 414 241</b> | <b>347 563</b>    | <b>1 145 453</b> | <b>6 474</b>                    | <b>36 247</b>  | <b>420 262</b>            | <b>991 869</b> |
| Alenquer             | 203 665          | 0                      | 0              | 1 137          | 9 005            | 14 845            | 88 479           | 0                               | 2              | 12 629                    | 77 567         |
| Alentejo (b)         | 936 086          | 102                    | 221            | 100 046        | 369 607          | 97 805            | 364 496          | 50                              | 0              | 1 697                     | 2 062          |
| Arruda               | 19 240           | 0                      | 0              | 910            | 7 650            | 1 705             | 7 770            | 0                               | 0              | 294                       | 911            |
| Bairrada             | 244 991          | 0                      | 0              | 30 629         | 40 114           | 7 202             | 18 830           | 3 192                           | 29 571         | 36 734                    | 78 719         |
| Beira Interior (c)   | 212 952          | 0                      | 0              | 13 303         | 29 325           | 7 005             | 28 369           | 0                               | 0              | 35 427                    | 99 523         |
| Biscoitos            | 288              | 0                      | 0              | 0              | 0                | 72                | 0                | 0                               | 0              | 27                        | 189            |
| Bucelas              | 6 132            | 0                      | 0              | 3 931          | 0                | 591               | 1 242            | 0                               | 0              | 335                       | 33             |
| Carcavelos           | 576              | 335                    | 63             | 0              | 0                | 55                | 38               | 0                               | 0              | 50                        | 35             |
| Colares              | 721              | 0                      | 0              | 51             | 59               | 297               | 186              | 0                               | 0              | 0                         | 128            |
| Dão                  | 297 584          | 0                      | 0              | 30 452         | 163 851          | 3 228             | 21 899           | 22                              | 4 865          | 3 466                     | 69 802         |
| Douro e Porto        | 1 374 248        | 115 288                | 448 134        | 100 933        | 405 173          | 12 469            | 30 162           | 0                               | 0              | 64 712                    | 197 376        |
| Encostas de Aire (d) | 31 399           | 0                      | 0              | 229            | 923              | 1 205             | 3 535            | 0                               | 0              | 6 479                     | 19 028         |
| Graciosa             | 202              | 0                      | 0              | 53             | 0                | 0                 | 0                | 0                               | 0              | 2                         | 147            |
| Lafões               | 6 485            | 0                      | 0              | 50             | 0                | 422               | 5 140            | 0                               | 0              | 471                       | 402            |
| Lagoa                | 7 595            | 0                      | 0              | 140            | 976              | 1 125             | 4 572            | 0                               | 0              | 45                        | 738            |
| Lagos                | 1 167            | 0                      | 0              | 0              | 215              | 52                | 370              | 0                               | 0              | 60                        | 470            |
| Lourinhã             | 52 070           | 0                      | 0              | 0              | 0                | 4 758             | 21 196           | 0                               | 0              | 7 725                     | 18 391         |
| Madeira              | 37 978           | 0                      | 34 223         | 355            | 1 405            | 17                | 21               | 0                               | 0              | 195                       | 1 762          |
| Óbidos               | 155 664          | 0                      | 0              | 842            | 1 523            | 43 880            | 45 817           | 200                             | 0              | 33 511                    | 29 891         |
| Palmela              | 277 877          | 0                      | 86             | 16 972         | 91 498           | 25 836            | 76 798           | 0                               | 23             | 11 645                    | 55 020         |
| Pico                 | 5 057            | 1 217                  | 0              | 0              | 0                | 103               | 684              | 0                               | 0              | 33                        | 3 021          |
| Portimão             | 1 672            | 0                      | 0              | 0              | 47               | 180               | 671              | 0                               | 0              | 116                       | 658            |
| Setúbal              | 117 001          | 11 011                 | 1 173          | 0              | 0                | 17 843            | 62 654           | 0                               | 8              | 3 180                     | 21 132         |
| Tavira               | 427              | 0                      | 0              | 10             | 280              | 0                 | 0                | 0                               | 0              | 0                         | 138            |
| Távora-Varosa        | 64 824           | 0                      | 0              | 12 837         | 8 430            | 600               | 800              | 0                               | 0              | 16 919                    | 25 239         |
| Tejo (e)             | 495 707          | 193                    | 14             | 11 378         | 43 527           | 48 547            | 108 995          | 2 960                           | 70             | 147 487                   | 132 535        |
| Torres Vedras        | 404 623          | 0                      | 0              | 2 990          | 17 277           | 31 147            | 228 219          | 50                              | 505            | 15 676                    | 108 760        |
| Trás-os-Montes (f)   | 83 824           | 0                      | 0              | 2 089          | 9 981            | 2 001             | 4 895            | 0                               | 1 204          | 19 538                    | 44 117         |
| Vinho Verde          | 796 554          | 0                      | 0              | 533 102        | 213 375          | 24 575            | 19 614           | 0                               | 0              | 1 810                     | 4 079          |

Origem: Instituto da Vinha e do Vinho

(a) Inclui os vinhos licorosos.

(b) Inclui as sub-regiões determinadas de Borba, Évora, Granja-Amareleja, Moura, Portalegre, Redondo, Reguengos e Vidigueira.

(c) Inclui as sub-regiões determinadas de Cova da Beira, Castelo Rodrigo e Pinhel.

(d) Inclui as sub-regiões determinadas de Alcobaca e Ourém.

(e) Inclui as sub-regiões determinadas de Almeirim, Cartaxo, Chamusca, Coruche, Santarém e Tomar.

(f) Inclui as sub-regiões determinadas de Chaves, Planalto Mirandês e Valpaços

\* Quadro atualizado em 22-07-2015

**Quadro 1.9 - Produção vinícola declarada, por categoria e em algumas Regiões determinadas**

| Portugal                  |                              | Unidade: hl                          |                              | 2013 Po |           |
|---------------------------|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------|-----------|
| Regiões determinadas      | Categorias<br>vínicas<br>(a) | Total por<br>categoria<br>(em mosto) | Equivalência em vinho<br>(b) |         |           |
|                           |                              |                                      | Por categoria                | Total   |           |
| <b>Alentejo (c)</b>       | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 102                          | 132     | 936 209   |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 221                          | 302     |           |
|                           | Vinho com DOP                | Branco                               | 100 046                      | 100 046 |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 369 607                      | 369 607 |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 97 805                       | 97 806  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 364 496                      | 364 500 |           |
| <b>Bairrada</b>           | Vinho com indicação de casta | Branco                               | 50                           | 50      | 245 135   |
|                           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 1 697                        | 1 697   |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 2 062                        | 2 070   |           |
|                           | Vinho com DOP                | Branco                               | 30 629                       | 30 629  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 40 114                       | 40 114  |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 7 202                        | 7 202   |           |
| <b>Beira Interior (d)</b> | "                            | Tinto/rosado                         | 18 830                       | 18 830  | 212 956   |
|                           | Vinho com indicação de casta | Branco                               | 3 192                        | 3 192   |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 29 571                       | 29 571  |           |
|                           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 36 734                       | 36 845  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 78 719                       | 78 753  |           |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 13 303                       | 13 303  |           |
| <b>Carcavelos</b>         | "                            | Tinto/rosado                         | 29 325                       | 29 325  | 654,8     |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 7 005                        | 7 005   |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 28 369                       | 28 369  |           |
|                           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 35 427                       | 35 427  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 99 523                       | 99 527  |           |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 335                          | 399     |           |
| <b>Douro e Porto</b>      | "                            | Tinto/rosado                         | 63                           | 78      | 1 518 385 |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 55                           | 55      |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 38                           | 38      |           |
|                           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 50                           | 50      |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 35                           | 35      |           |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 115 288                      | 145 084 |           |
| <b>Madeira</b>            | "                            | Tinto/rosado                         | 448 134                      | 562 475 | 43 860    |
|                           | Vinho com DOP                | Branco                               | 100 933                      | 100 933 |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 405 173                      | 405 173 |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 12 469                       | 12 469  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 30 162                       | 30 162  |           |
|                           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 64 712                       | 64 712  |           |
| <b>Palmela</b>            | "                            | Tinto/rosado                         | 197 376                      | 197 376 | 277 980   |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 34 223                       | 40 105  |           |
|                           | Vinho com DOP                | Branco                               | 355                          | 355     |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 1 405                        | 1 405   |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 17                           | 17      |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 21                           | 21      |           |
| <b>Pico</b>               | Vinho sem certificação       | Branco                               | 195                          | 195     | 5 060     |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 1 762                        | 1 762   |           |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 86                           | 102     |           |
|                           | Vinho com DOP                | Branco                               | 16 972                       | 16 972  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 91 498                       | 91 498  |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 25 836                       | 25 839  |           |
| <b>Setúbal</b>            | "                            | Tinto/rosado                         | 76 798                       | 76 798  | 120 411   |
|                           | Vinho com indicação de casta | Tinto/rosado                         | 23                           | 23      |           |
|                           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 11 645                       | 11 726  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 55 020                       | 55 021  |           |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 1 217                        | 1 219   |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 103                          | 103     |           |
| <b>Tejo (e)</b>           | "                            | Tinto/rosado                         | 684                          | 684     | 496130,84 |
|                           | Vinho com indicação de casta | Branco                               | 33                           | 33      |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 3 021                        | 3 021   |           |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 11 011                       | 14 096  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 1 173                        | 1 459   |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 17 843                       | 17 852  |           |
| <b>Tejo (e)</b>           | "                            | Tinto/rosado                         | 62 654                       | 62 657  | 496130,84 |
|                           | Vinho com indicação de casta | Tinto/rosado                         | 8                            | 8       |           |
|                           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 3 180                        | 3 207   |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 21 132                       | 21 132  |           |
|                           | Vinho licoroso com DOP       | Branco                               | 193                          | 257     |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 14                           | 19      |           |
| <b>Tejo (e)</b>           | Vinho com DOP                | Branco                               | 11 378                       | 11 378  | 496130,84 |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 43 527                       | 43 527  |           |
|                           | Vinho com IGP                | Branco                               | 48 547                       | 48 547  |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 108 995                      | 108 995 |           |
|                           | Vinho com indicação de casta | Branco                               | 2 960                        | 2 960   |           |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 70                           | 70      |           |
| <b>Tejo (e)</b>           | Vinho sem certificação       | Branco                               | 147 487                      | 147 779 | 496130,84 |
|                           | "                            | Tinto/rosado                         | 132 535                      | 132 598 |           |

Origem: Instituto da Vinha e do Vinho

Nota: Neste quadro só foram incluídas as regiões determinadas para as quais se verifica uma diferença entre o total por categoria, em mosto, (apresentado no quadro anterior)

(a) Os vinhos licorosos estão incluídos nos vinhos IGP, com indicação de casta e sem certificação.

(b) Inclui a adição de aguardentes.

(c) Inclui as sub-regiões determinadas de Borba, Évora, Granja-Amareleja, Moura, Portalegre, Redondo, Reguengos e Vidigueira.

(d) Inclui as sub-regiões determinadas de Cova da Beira, Castelo Rodrigo e Pinhel.

(e) Inclui as sub-regiões determinadas de Almeirim, Cartaxo, Chamusca, Coruche, Santarém e Tomar.



Quadro 1.10 - Produção de azeite por graus de acidez e NUTS II

| Continente        |             | 2010 - 2013             |                        |                            |                |
|-------------------|-------------|-------------------------|------------------------|----------------------------|----------------|
| NUTS II           |             | Lagares em<br>laboração | Azeitona<br>oleificada | Azeite obtido              |                |
|                   |             |                         |                        | Por quintal de<br>azeitona | Total          |
|                   |             | nº                      | t                      | hl                         |                |
| <b>Continente</b> | <b>2010</b> | <b>539</b>              | <b>435 009</b>         | <b>0,16</b>                | <b>686 832</b> |
|                   | <b>2011</b> | <b>527</b>              | <b>510 732</b>         | <b>0,16</b>                | <b>831 914</b> |
|                   | <b>2012</b> | <b>511</b>              | <b>417 949</b>         | <b>0,15</b>                | <b>645 379</b> |
| Norte             |             | 125                     | 63 486                 | 0,16                       | 102 268        |
| Centro            |             | 271                     | 68 453                 | 0,13                       | 91 002         |
| Lisboa            |             | 2                       | 415                    | 0,14                       | 567            |
| Alentejo          |             | 107                     | 283 049                | 0,16                       | 448 063        |
| Algarve           |             | 6                       | 2 546                  | 0,14                       | 3 479          |
| <b>Continente</b> | <b>2013</b> | <b>506</b>              | <b>634 209</b>         | <b>0,16</b>                | <b>999 853</b> |
| Norte             |             | 123                     | 91 811                 | 0,17                       | 155 742        |
| Centro            |             | 266                     | 112 378                | 0,13                       | 147 060        |
| Lisboa            |             | 1                       | 403                    | 0,11                       | 440            |
| Alentejo          |             | 110                     | 424 514                | 0,16                       | 689 261        |
| Algarve           |             | 6                       | 5 104                  | 0,14                       | 7 348          |

| NUTS II           |             | Azeite obtido  |                |               |
|-------------------|-------------|----------------|----------------|---------------|
|                   |             | Até 0,8º       | De 0,9º a 2º   | > 2º          |
|                   |             | hl             |                |               |
| <b>Continente</b> | <b>2010</b> | <b>607 488</b> | <b>67 542</b>  | <b>11 801</b> |
|                   | <b>2011</b> | <b>638 425</b> | <b>166 600</b> | <b>26 888</b> |
|                   | <b>2012</b> | <b>572 795</b> | <b>63 288</b>  | <b>9 297</b>  |
| Norte             |             | 96 758         | 5 188          | 323           |
| Centro            |             | 64 279         | 24 170         | 2 553         |
| Lisboa            |             | 179            | 388            |               |
| Alentejo          |             | 410 280        | 31 453         | 6 330         |
| Algarve           |             | 1 300          | 2 088          | 91            |
| <b>Continente</b> | <b>2013</b> | <b>879 326</b> | <b>105 026</b> | <b>15 501</b> |
| Norte             |             | 147 922        | 7 484          | 336           |
| Centro            |             | 107 654        | 37 093         | 2 313         |
| Lisboa            |             | 0              | 440            | 0             |
| Alentejo          |             | 621 068        | 56 250         | 11 944        |
| Algarve           |             | 2 682          | 3 758          | 908           |

Nota: colheita iniciada no ano agrícola indicado e continuada nos primeiros meses do ano seguinte.

Quadro 1.11 - Produção de frutos

| Portugal                         |      | 2012 - 2013 |        |          |         |
|----------------------------------|------|-------------|--------|----------|---------|
| Espécies                         | Anos | Superfície  |        | Produção |         |
|                                  |      | 2012        | 2013   | 2012     | 2013    |
|                                  |      | ha          |        | t        |         |
| 1. Produção das árvores de fruto |      |             |        |          |         |
| Principais frutos frescos        |      |             |        |          |         |
| Ameixa                           |      | 1 642       | 1 680  | 17 158   | 15 394  |
| Cereja                           |      | 5 744       | 6 020  | 10 416   | 10 776  |
| Damasco                          |      | 402         | 396    | 3 249    | 2 157   |
| Figo                             |      | 4 286       | 4 332  | 2 535    | 2 882   |
| Maçã                             |      | 12 902      | 13 661 | 220 761  | 287 314 |
| Pêra                             |      | 11 226      | 12 014 | 116 287  | 202 483 |
| Pêssego                          |      | 3 783       | 4 072  | 30 157   | 26 068  |
| Frutos pequenos de baga          |      |             |        |          |         |
| Amora                            |      | 19          | 27     | 259      | 275     |
| Framboesa                        |      | 234         | 271    | 3 091    | 2 757   |
| Groselha                         |      | 32          | 52     | 87       | 87      |
| Mirtilo                          |      | 211         | 534    | 1 437    | 1 429   |
| Principais frutos subtropicais   |      |             |        |          |         |
| Kiwi                             |      | 1 695       | 2 127  | 20 545   | 21 306  |
| Banana                           |      | 1 015       | 1 012  | 22 528   | 21 204  |
| Ananás                           |      | 62          | 59     | 1 295    | 1 165   |
| Citrinos                         |      |             |        |          |         |
| Laranja                          |      | 16 541 Rv   | 16 561 | 208 980  | 236 800 |
| Limão                            |      | 875         | 890    | 13 187   | 14 016  |
| Tânger                           |      | 114         | 113    | 1 221    | 1 355   |
| Tangerina                        |      | 2 296       | 2 233  | 34 474   | 34 967  |
| Toranja                          |      | 19          | 19     | 206      | 206     |
| Principais frutos de casca rija  |      |             |        |          |         |
| Amêndoa                          |      | 27 191      | 28 480 | 7 178    | 4 446   |
| Avelã                            |      | 387         | 391    | 299      | 337     |
| Castanha                         |      | 34 814      | 35 168 | 19 130   | 24 739  |
| Noz                              |      | 2 847 Rv    | 2 922  | 4 216    | 4 609   |
| 2. Azeitona de mesa              |      | 8 730       | 8 789  | 11 973   | 17 532  |
| 3. Uva de mesa                   |      | 2 484       | 2 526  | 17 913   | 17 479  |

Nota: a superfície ocupada pelas culturas permanentes engloba os povoamentos regulares, assim como a correspondente à dos pés dispersos e bordaduras das parcelas.

Quadro 1.12 - Árvores de fruto e oliveiras vendidas pelos viveiristas por NUTS II (a)

| Continente             |  | Unidade: nº pés    |               |             |             |           |              | Campanha 2012/2013 |
|------------------------|--|--------------------|---------------|-------------|-------------|-----------|--------------|--------------------|
| Espécies               |  | Árvores de Fruto * | Alfarrobeiras | Ameixeiras  | Amendoeiras | Aveleiras | Castanheiros | Cerejeiras         |
| NUTS II                |  |                    |               |             |             |           |              |                    |
| Continente             |  | 2 397 867          | 8 524         | 71 776      | 57 874      | 7 564     | 79 907       | 165 755            |
| Norte                  |  | 791 666            | 10            | 21 152      | 46 065      | 4 811     | 60 318       | 57 983             |
| Centro                 |  | 1 141 037          | 322           | 25 856      | 6 532       | 2 045     | 16 967       | 100 937            |
| Lisboa                 |  | 89 199             | 635           | 7 193       | 1 182       | 162       | 630          | 1 360              |
| Alentejo               |  | 206 192            | 166           | 15 115      | 2 780       | 542       | 1 915        | 4 299              |
| Algarve                |  | 169 773            | 7 391         | 2 460       | 1 315       | 4         | 77           | 1 176              |
| Árvores importadas (b) |  | 158 530            | 0             | 70          | 20          | 4 684     | 420          | 5 040              |
| Espécies               |  | Damasqueiros       | Diospireiros  | Figueiras   | Gingeiras   | Kiwis     | Laranjeiras  | Limoeiros          |
| NUTS II                |  |                    |               |             |             |           |              |                    |
| Continente             |  | 40 699             | 30 990        | 23 005      | 9 406       | 60 375    | 141 752      | 50 188             |
| Norte                  |  | 7 870              | 10 559        | 6 684       | 1 180       | 15 274    | 19 834       | 12 249             |
| Centro                 |  | 20 688             | 10 359        | 10 527      | 6 888       | 40 112    | 25 042       | 11 255             |
| Lisboa                 |  | 4 530              | 2 698         | 1 435       | 590         | 2 470     | 8 344        | 10 007             |
| Alentejo               |  | 5 702              | 3 342         | 2 390       | 692         | 1 312     | 11 889       | 4 730              |
| Algarve                |  | 1 909              | 4 032         | 1 969       | 56          | 1 207     | 76 643       | 11 947             |
| Árvores importadas (b) |  | 20                 | 0             | 55          | 0           | 21 935    | 0            | 0                  |
| Espécies               |  | Macieiras          | Marmeleiros   | Nespereiras | Nogueiras   | Pereiras  | Pessegueiros | Romãzeiras         |
| NUTS II                |  |                    |               |             |             |           |              |                    |
| Continente             |  | 605 661            | 37 726        | 5 873       | 15 958      | 358 000   | 228 629      | 9 216              |
| Norte                  |  | 311 159            | 22 924        | 1 919       | 7 772       | 33 155    | 21 882       | 2 210              |
| Centro                 |  | 275 593            | 12 082        | 2 289       | 5 042       | 305 221   | 144 979      | 3 401              |
| Lisboa                 |  | 6 022              | 978           | 560         | 950         | 12 053    | 10 357       | 1 029              |
| Alentejo               |  | 10 402             | 1 352         | 660         | 1 966       | 6 370     | 40 816       | 1 264              |
| Algarve                |  | 2 485              | 390           | 445         | 228         | 1 201     | 10 595       | 1 312              |
| Árvores importadas (b) |  | 38 755             | 25            | 1 025       | 2 278       | 85        | 70           | 0                  |
| Espécies               |  | Tangereiras        | Tangerineiras |             | Torangeiras |           | Oliveiras    |                    |
| NUTS II                |  |                    |               |             |             |           |              |                    |
| Continente             |  | 13 232             | 48 082        |             | 2 820       |           | 273 620      |                    |
| Norte                  |  | 4 140              | 9 020         |             | 471         |           | 109 279      |                    |
| Centro                 |  | 3 427              | 9 105         |             | 928         |           | 70 718       |                    |
| Lisboa                 |  | 1 545              | 3 141         |             | 398         |           | 7 331        |                    |
| Alentejo               |  | 2 380              | 5 078         |             | 683         |           | 79 765       |                    |
| Algarve                |  | 1 740              | 21 738        |             | 340         |           | 6 527        |                    |
| Árvores importadas (b) |  | 0                  | 0             |             | 0           |           | 32 226       |                    |

Nota: a campanha inicia-se em 1 de novembro do ano n e termina em 1 de agosto do ano n+1.

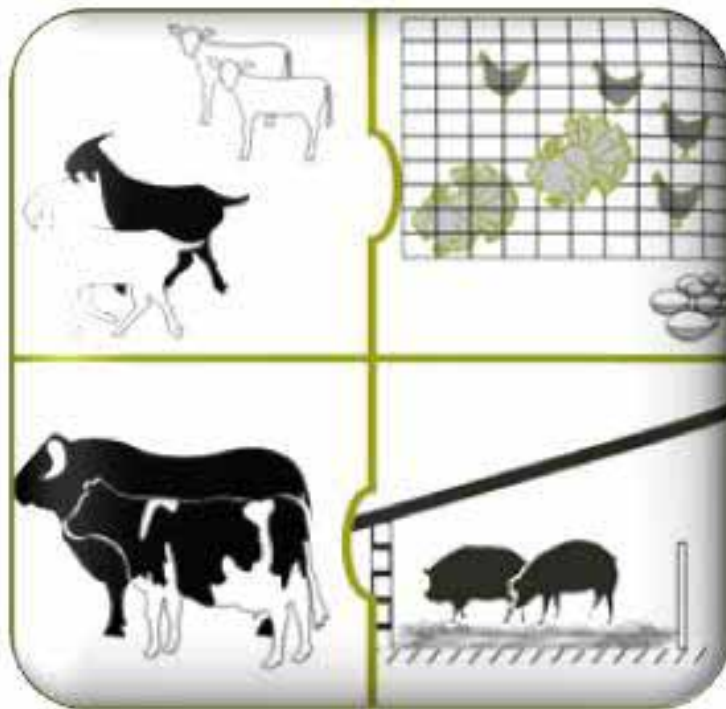
(a) Destino das árvores vendidas.

(b) Vendidas diretamente a agricultores e não incluídas no total.

\* Quadro atualizado em 12-08-2014







***Produção  
animal***



## 2 - Produção Animal

### Produção de Carne: bovino, suíno, ovino e caprino

Em 2013 a produção de carne de bovino baixou pelo segundo ano consecutivo, não ultrapassando as 84 mil toneladas (93 mil toneladas em 2012), o que reflete um decréscimo de 9,7% em relação a 2012. Observou-se uma diminuição da carne de vitelo, (-11,3%), em grande parte consequência da seca, que teve implicações na produção das pastagens, o que fez com que as vacas aleitantes na altura das cobrições não estivessem bem alimentadas devido à pastagem pouco abundante. O resultado foi o fenómeno cíclico de diminuição de nascimentos em 2012 e menor número de animais para abate em 2013. Além disso, as vacas leiteiras, que pelo tipo de produção estabilizada e intensiva não foram tão diretamente afetadas pela seca, diminuíram significativamente em 2012, por razões de rentabilidade da produção leiteira, o que agravou ainda mais a situação.

Para os bovinos “adultos” registou-se também uma descida (-9,1%), generalizada a todas as categorias: “novilhos”, “novilhas”, “vacas” e “bois”. O aumento da saída do país (nomeadamente para Espanha) de animais vivos jovens com menos de 12 meses (vitelos e vitelões) levou à diminuição da oferta de animais disponíveis para engorda e abate em 2013.

Relativamente aos suínos e também pelo segundo ano consecutivo registou-se uma diminuição de 4,6% da produção, face a 2012 (em 2012 o decréscimo foi de 5,6%). As reduções de efetivo devido à implementação das normas de bem-estar animal da UE (em vigor desde 1 de janeiro de 2013) tiveram impacto na redução da oferta de porcos em 2013.

O menor poder de compra por parte dos consumidores nacionais e também a as condições meteorológicas, com uma primavera fria e chuvosa, não ajudou aos consumos internos. No mercado internacional, houve dificuldades nas exportações de carne de porco da UE para a Rússia, devido ao embargo que este país aplicou a alguns fornecedores Europeus (Alemães e Espanhóis, principalmente), que tiveram de escoar a sua produção no interior da UE.

Pelo contrário a produção de ovinos aumentou 1,3% (em 2012 tinha decrescido 3,6%) enquanto os caprinos seguiram a tendência dos bovinos e suínos, decrescendo 14,7%, comparativamente a 2012. No caso dos ovinos, o aumento ficou a dever-se ao facto do abate de menos borregos ter sido compensado por um maior abate de animais adultos; nos caprinos houve um decréscimo no abate quer de cabritos quer de animais adultos.

A maioria dos indicadores permaneceu em baixa, com exceção dos preços ao produtor, onde não se registou grande alteração, devido à escassez da oferta (principalmente de borregos) quer em Portugal quer em Espanha. No entanto, manteve-se a situação dos elevados custos de produção não compensarem o aumento dos preços.

As obrigações decorrentes da legislação em vigor para o sector aumentaram, nomeadamente a identificação eletrónica nos animais, o RED (Registo de Existências e Deslocações), as guias de circulação informatizadas e o RIOCI (Recenseamento Inicial de Ovinos e Caprinos), bem como o agravamento das penalizações nos prémios. As opções da PAC pós-2013 influenciam negativamente o sector ovino e caprino, nomeadamente pelo facto do prémio estar desligado a 50%. Manteve-se também a agravante da conjuntura de crise em 2013, com uma descida do consumo, porque além de não haver grande tradição nas camadas mais jovens para o consumo de carne de ovino e caprino, estas são concorrentes com carnes de preço mais acessível.

Figura 2.1 - Produção de carne de bovino e suíno

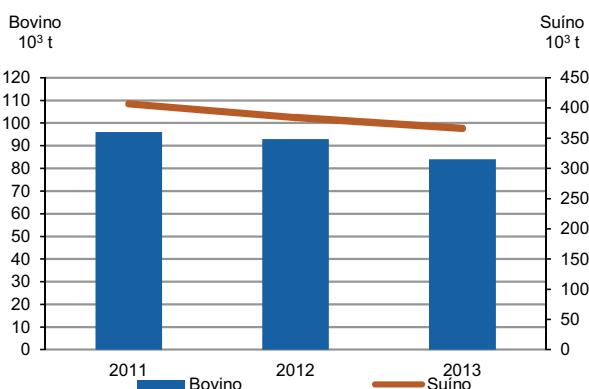
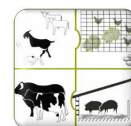
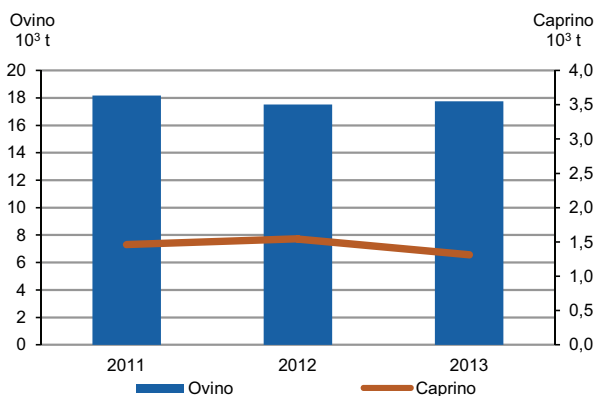
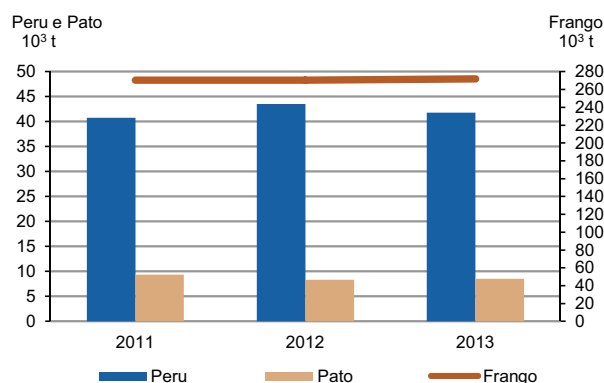


Figura 2.2 - Produção de carne de ovino e caprino



## Produção de Carne de animais de capoeira

**Figura 2.3 - Produção de carne animais de capoeira**



A produção de carne de animais de capoeira manteve-se sem alteração significativa (-0,01%), quando comparada com o ano anterior, rondando em 2013 as 334 mil toneladas.

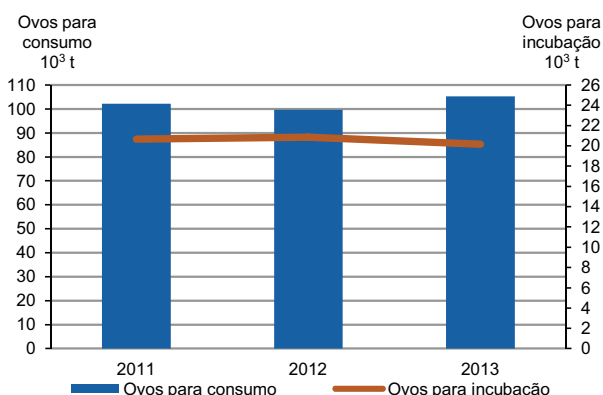
A produção de frangos de carne (que corresponderam a 82% do total de animais de capoeira) teve um volume superior em 0,8% ao de 2012, com uma produção de 273 mil toneladas (270 mil toneladas em 2012). Os números do efetivo reprodutor, do nascimento de pintos e de aves alojadas em produção mantiveram-se idênticos aos do ano passado, tendo o acréscimo sido consequência da redução do número de pintos de carne exportados.

O volume de carne de peru decresceu 4,0%, com 42 mil toneladas produzidas. A importação de aves do dia para engorda não conseguiu reverter a redução da produção dos aviários nacionais. Na produção de pato a tendência em 2013 foi para alguma recuperação do sector, tendo a produção anual aumentado 2,2% e atingido as 8,5 mil toneladas.

A produção total de “outras carnes” (inclui caça, pombos, coelhos, codornizes e avestruzes) registou um decréscimo de 10,2%, devido essencialmente ao menor volume de produção de carne de coelho (-11,1%) e de codorniz (-9,8%) relativamente a 2012.

## Produção de Ovos de galinha para consumo alimentar e incubação

**Figura 2.4 - Produção de ovos de galinha**



Em 2013 a produção de ovos de galinha para consumo registou um aumento global de 5,7%, fixando-se nas 105 mil toneladas. Este aumento resultou da reposição da capacidade perdida em 2012, com a transição para o sistema de produção para as gaiolas melhoradas, reforçada pelos novos investimentos realizados para produzir ovos no modo de produção de galinhas “no solo”.

A produção de ovos para incubação foi 20 mil toneladas, o que representou uma redução de 3,3% em relação a 2012. Observou-se uma menor produção nacional dos aviários de multiplicação relativamente aos galináceos, promovida pela redução da produção de ovos para incubação de aves de estirpes de ovos, já que nas estirpes de carne o volume de produção se manteve.

## Produção de Leite e Produtos lácteos

Em 2013 a produção total de leite apresentou uma redução de 4,4%. Os leites de ovelha (69,7 milhões de litros) e de cabra (29,8 milhões de litros) registaram menores volumes em 2,4% e 3,0%, respetivamente. O leite de vaca, com uma produção de cerca de 1 795 milhões de litros, decresceu 4,5%, face a 2012. Este facto foi em parte justificado pelo facto do ano em análise ter apresentado condições meteorológicas desfavoráveis para a produção de leite (onda de calor no verão). Este fator é particularmente importante na evolução dos Açores, pois nesta região a variação homóloga foi significativa (-5,3%) em função das condições climáticas adversas.

Do mesmo modo, contribuíram para a situação os elevados custos de produção, nomeadamente dos alimentos para animais (+6,8%); apesar do aumento dos preços ao produtor e das medidas tomadas no sentido de conseguir contratos obrigatórios para o setor, subsistiu em 2013 uma dificuldade de transmissão do aumento de custos de produção no preço do leite.

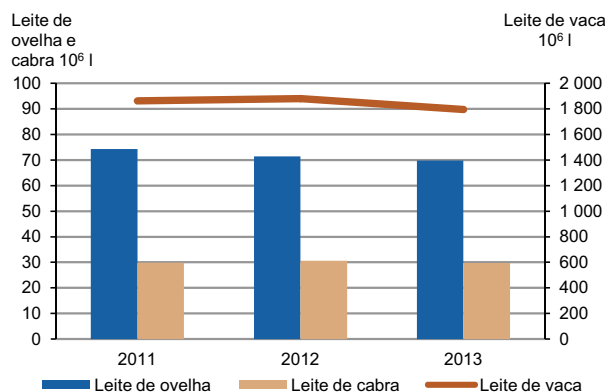
A evolução negativa dos mecanismos de apoio de mercado previstos na PAC para o sector, a abolição do sistema de quotas em 2015 e, indiretamente, as difíceis condições de mercado que afetam a generalidade da economia podem ser adicionadas a esta lista de variáveis.

No que diz respeito aos produtos lácteos transformados, a manteiga registou um decréscimo de 9,5% relativamente a 2012, não tendo ultrapassado as 25,7 mil toneladas.

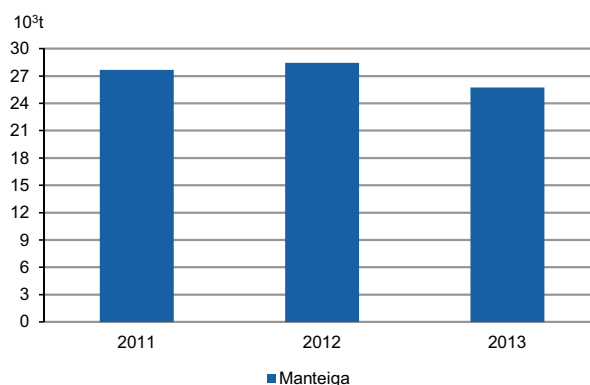
A produção total de queijo decresceu 3,3%, não tendo ultrapassado as 75,8 mil toneladas produzidas no ano em análise. Esta evolução resultou da menor produção registada em todos os tipos de queijo, exceto o queijo de mistura, que com 5,5 mil toneladas, cresceu 7,1%. Pelo contrário, o queijo de vaca (55,9 mil toneladas) diminuiu o nível de produção em 4,5% e os queijos estremos de ovelha e cabra registaram menos 2,4% e menos 3,0%, com 11,6 mil toneladas e 2,7 mil toneladas produzidas, respetivamente.

O volume de produtos lácteos frescos apresentou uma redução em relação a 2012, uma vez que a produção de leites acidificados (que inclui os iogurtes) foi superior em 9,5%, tendo atingido as 122,8 mil toneladas, mas o leite para consumo, com apenas 834,5 mil toneladas produzidas, registou um decréscimo (-2,9%) face ao ano anterior.

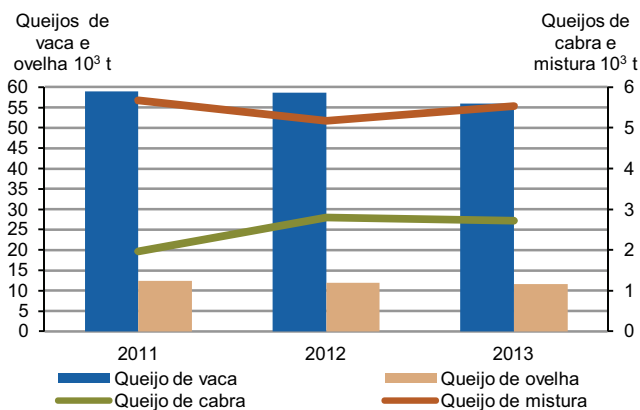
**Figura 2.5 - Produção de leites**



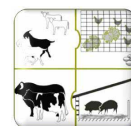
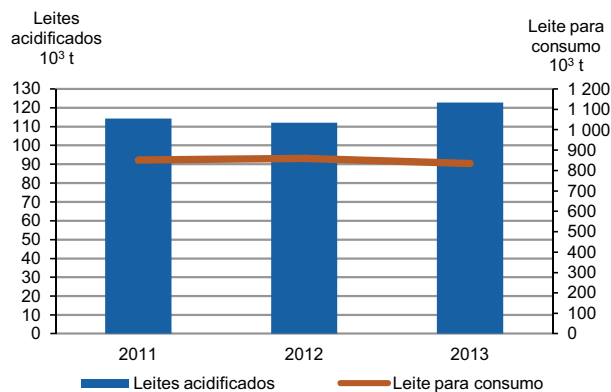
**Figura 2.6 - Produção de manteiga**



**Figura 2.7 - Produção de queijo**



**Figura 2.8 - Produção de leite para consumo e de leites acidificados**



Quadro 2.1 - Produções de carne, leite, queijo, manteiga, ovos, mel, cera e lã

| Portugal                                        |      | Unidade: t (leite: 1 000 l) |                  | 2011 - 2013      |
|-------------------------------------------------|------|-----------------------------|------------------|------------------|
| Produtos                                        | Anos | 2011                        | 2012             | 2013 Po          |
| <b>1 - Carne (peso limpo)</b>                   |      | <b>875 155</b>              | <b>850 284</b>   | <b>821 528</b>   |
| De bovinos                                      |      | 96 003                      | 92 988           | 84 011           |
| Adultos                                         |      | 73 046                      | 68 703           | 62 479           |
| Vitelos                                         |      | 22 957                      | 24 285           | 21 532           |
| De ovinos                                       |      | 18 183                      | 17 524           | 17 755           |
| De caprinos                                     |      | 1 460                       | 1 542            | 1 316            |
| De suínos                                       |      | 406 814                     | 384 182          | 366 414          |
| Carne                                           |      | 264 430                     | 249 718          | 238 169          |
| Toucinho                                        |      | 142 384                     | 134 464          | 128 245          |
| De equídeos                                     |      | 178                         | 543              | 547              |
| De animais de capoeira                          |      | 333 864                     | 334 088          | 334 056          |
| Frangos de carne                                |      | 270 206                     | 270 320          | 272 533          |
| Peru                                            |      | 40 742                      | 43 506           | 41 764           |
| Pato                                            |      | 9 364                       | 8 303            | 8 489            |
| Outras carnes                                   |      |                             |                  |                  |
| (caça, coelhos, pombos, codornizes, avestruzes) |      | 18 652                      | 19 417           | 17 429           |
| <b>2 - Banha de porco</b>                       |      | <b>44 750</b>               | <b>42 260</b>    | <b>40 306</b>    |
| <b>3 - Miudezas (a)</b>                         |      | <b>60 143</b>               | <b>57 630</b>    | <b>54 098</b>    |
| <b>4 - Leite</b>                                |      | <b>1 964 943</b>            | <b>1 982 016</b> | <b>1 894 438</b> |
| De vaca                                         |      | 1 860 831                   | 1 879 851        | 1 794 932        |
| De ovelha                                       |      | 74 267                      | 71 485           | 69 748           |
| De cabra                                        |      | 29 845                      | 30 680           | 29 758           |
| <b>5 - Queijo</b>                               |      | <b>78 951</b>               | <b>78 467</b>    | <b>75 847</b>    |
| De vaca                                         |      | 58 926                      | 58 583           | 55 971           |
| De ovelha                                       |      | 12 378                      | 11 915           | 11 624           |
| De cabra                                        |      | 1 971                       | 2 802            | 2 718            |
| De mistura                                      |      | 5 676                       | 5 167            | 5 534            |
| <b>6 - Manteiga de vaca</b>                     |      | <b>27 667</b>               | <b>28 446</b>    | <b>25 736</b>    |
| <b>7 - Ovos de galinha (total)</b>              |      | <b>122 815</b>              | <b>120 482</b>   | <b>125 452</b>   |
| Para incubação                                  |      | 20 656                      | 20 842           | 20 149           |
| <b>8 - Mel</b>                                  |      | <b>7 792</b>                | <b>6 851</b>     | <b>9 346</b>     |
| <b>9 - Cera</b>                                 |      | <b>239</b>                  | <b>208</b>       | <b>283</b>       |
| <b>10 - Lã</b>                                  |      | <b>5 864</b>                | <b>6 025</b>     | <b>6 011</b>     |

(a) Não inclui as miudezas dos animais de capoeira e de outras carnes, dado estarem compreendidas nas respetivas espécies animais.

Quadro 2.2 - Recolha, tratamento e transformação do leite

| Portugal                                   |      | Unidade: t       |                  | 2011 - 2013      |
|--------------------------------------------|------|------------------|------------------|------------------|
| Produtos                                   | Anos | 2011             | 2012             | 2013 Po          |
| <b>1 - Recolha de leite</b>                |      | <b>1 876 920</b> | <b>1 898 426</b> | <b>1 814 746</b> |
| De vaca                                    |      | 1 841 791        | 1 861 404        | 1 777 118        |
| <b>2 - Produtos frescos</b>                |      | <b>1 075 966</b> | <b>1 080 014</b> | <b>1 064 404</b> |
| Leite para consumo                         |      | <b>851 051</b>   | <b>859 012</b>   | <b>834 470</b>   |
| Leite cru                                  |      | 66               | ...              | ...              |
| Leite gordo                                |      | 103 682          | ...              | ...              |
| UHT                                        |      | 98 480           | ...              | ...              |
| Leite meio gordo                           |      | 643 923          | 642 918          | 646 247          |
| UHT                                        |      | 622 572          | 623 121          | 627 788          |
| Leite magro                                |      | 103 380          | 108 075          | 112 364          |
| UHT                                        |      | 99 090           | 104 085          | 108 549          |
| Nata para consumo                          |      | <b>17 857</b>    | <b>18 443</b>    | <b>18 763</b>    |
| logurtes e outros leites acidificados      |      | <b>114 207</b>   | <b>112 137</b>   | <b>122 752</b>   |
| Com aditivos                               |      | 92 480           | 92 560           | 101 793          |
| Sem aditivos e outros leites acidificados  |      | 21 727           | 19 577           | 20 959           |
| Bebidas à base de leite                    |      | <b>75 128</b>    | <b>68 156</b>    | <b>63 149</b>    |
| Outros produtos frescos (inclui leiteinho) |      | ...              | ...              | ...              |
| <b>3 - Produtos fabricados</b>             |      | <b>230 147</b>   | <b>228 127</b>   | <b>235 019</b>   |
| Leite em pó                                |      | <b>16 530</b>    | <b>16 679</b>    | <b>14 639</b>    |
| Leite em pó gordo e meio gordo             |      | 9 200            | 7 925            | 8 441            |
| Leite em pó magro                          |      | 7 330            | 8 754            | 6 199            |
| Manteiga                                   |      | <b>27 667</b>    | <b>28 446</b>    | <b>25 736</b>    |
| Queijo                                     |      | <b>72 240</b>    | <b>71 883</b>    | <b>70 092</b>    |
| Queijos curados                            |      |                  |                  |                  |
| De vaca:                                   |      |                  |                  |                  |
| - pasta dura e extradura                   |      | 589              | 936              | 3 442            |
| - pasta semidura                           |      | 44 441           | 45 591           | 41 331           |
| - pasta mole                               |      | 9 648            | 8 203            | 6 667            |
| Outros queijos curados                     |      | 10 394           | 10 449           | 10 862           |
| Queijos frescos (inclui requeijão)         |      | 7 168            | 6 705            | 7 790            |
| Queijo fundido                             |      | ...              | ...              | ...              |
| Soro                                       |      | <b>99 489</b>    | <b>95 982</b>    | <b>112 434</b>   |
| Soro líquido                               |      | 75 772           | 75 432           | 86 969           |
| Outros produtos fabricados                 |      | ...              | ...              | ...              |

Origem: INE, I. P., resultados do inquérito Anual à Recolha, Tratamento e Transformação do Leite.

Quadro 2.3 - Recolha de leite de vaca e produtos lácteos obtidos

| Portugal                              |  | Unidade: t |           |           | 2011 - 2013 |
|---------------------------------------|--|------------|-----------|-----------|-------------|
| Produtos                              |  | Anos       | 2011      | 2012      | 2013 Po     |
| <b>Recolha</b>                        |  |            |           |           |             |
| Leite de vaca                         |  |            | 1 841 791 | 1 861 404 | 1 777 118   |
| <b>Produtos lácteos obtidos</b>       |  |            |           |           |             |
| Leite para consumo público            |  |            | 851 051   | 859 012   | 834 470     |
| Nata para consumo                     |  |            | 17 857    | 18 443    | 18 763      |
| Leite em pó gordo e meio gordo        |  |            | 9 200     | 7 925     | 8 441       |
| Leite em pó magro                     |  |            | 7 330     | 8 754     | 6 199       |
| Manteiga                              |  |            | 27 667    | 28 446    | 25 736      |
| Queijo de vaca                        |  |            | 58 926    | 58 582    | 55 972      |
| Iogurtes e outros leites acidificados |  |            | 114 207   | 112 137   | 122 752     |

Origem: INE, I. P., resultados dos Inquéritos Anual e Mensal à Recolha, Tratamento e Transformação do Leite

Quadro 2.4 - Efetivos bovinos por NUTS II, em 2012

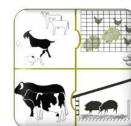
| Portugal                |  | Unidade: 1 000 cabeças |                  |                  |                |                       |        |                      |               |
|-------------------------|--|------------------------|------------------|------------------|----------------|-----------------------|--------|----------------------|---------------|
| Efetivos<br><br>NUTS II |  | Total                  | Menos de 1 ano   |                  |                | De 1 ano a menos de 2 |        |                      |               |
|                         |  |                        | Total            | Vitelos de carne | Outros vitelos |                       | Machos | Fêmeas reprodu-toras | Outras fêmeas |
|                         |  |                        |                  |                  | Machos         | Fêmeas                |        |                      |               |
| Portugal                |  | 1 498                  | 451              | 120              | 138            | 193                   | 53     | 133                  | 20            |
| Continente              |  | 1 220                  | 362              | 98               | 111            | 153                   | 42     | 103                  | 18            |
| Norte                   |  | 327                    | 101              | 40               | 19             | 42                    | 14     | 37                   | 3             |
| Centro                  |  | 188                    | 63               | 18               | 17             | 28                    | 10     | 17                   | 3             |
| Lisboa                  |  | 55                     | 21               | 6                | 7              | 8                     | 4      | 4                    | 2             |
| Alentejo                |  | 639                    | 174              | 31               | 68             | 75                    | 13     | 44                   | 9             |
| Algarve                 |  | 9                      | 3                | 2                | 0              | 1                     | 0      | 1                    | 0             |
| Açores                  |  | 273                    | 87               | 22               | 26             | 39                    | 10     | 30                   | 2             |
| Madeira                 |  | 5                      | 2                | 0                | 1              | 1                     | 0      | 0                    | 1             |
| Efetivos<br><br>NUTS II |  | Machos                 | De 2 anos e mais |                  |                |                       |        |                      |               |
|                         |  |                        | Novilhas         |                  | Vacas          |                       |        |                      |               |
|                         |  |                        | Reprodu-toras    | Outras           | Total          | Leiteiras             |        | Outras               |               |
| Portugal                |  | 43                     | 106              | 14               | 678            | 237                   |        | 442                  |               |
| Continente              |  | 36                     | 89               | 13               | 557            | 145                   |        | 412                  |               |
| Norte                   |  | 6                      | 26               | 3                | 136            | 80                    |        | 56                   |               |
| Centro                  |  | 7                      | 15               | 2                | 71             | 30                    |        | 41                   |               |
| Lisboa                  |  | 3                      | 4                | 1                | 17             | 7                     |        | 9                    |               |
| Alentejo                |  | 20                     | 43               | 7                | 329            | 27                    |        | 302                  |               |
| Algarve                 |  | 0                      | 1                | 0                | 4              | 0                     |        | 4                    |               |
| Açores                  |  | 6                      | 16               | 1                | 120            | 92                    |        | 29                   |               |
| Madeira                 |  | 0                      | 0                | 0                | 1              | 0                     |        | 1                    |               |

Produção animal

Quadro 2.5 - Efetivos suínos por NUTS II, em 2012

| Portugal   |  |                       |         |                  | Unidade: 1 000 cabeças     |                  |                   |                  |
|------------|--|-----------------------|---------|------------------|----------------------------|------------------|-------------------|------------------|
| Efetivos   |  | Total                 | < 20 kg | 20 kg<br>< 50 kg | Porcos de engorda >= 50 kg |                  |                   |                  |
| NUTS II    |  |                       |         |                  | Total                      | 50 kg<br>< 80 kg | 80 kg<br>< 110 kg | >= 110 kg<br>(a) |
| Portugal   |  | 2 024                 | 668     | 465              | 658                        | 372              | 262               | 25               |
| Continente |  | 1 977                 | 656     | 453              | 640                        | 361              | 255               | 24               |
| Norte      |  | 60                    | 15      | 13               | 22                         | 12               | 8                 | 2                |
| Centro     |  | 836                   | 282     | 193              | 259                        | 157              | 99                | 3                |
| Lisboa     |  | 182                   | 60      | 45               | 59                         | 35               | 24                | 1                |
| Alentejo   |  | 876                   | 289     | 196              | 296                        | 155              | 123               | 18               |
| Algarve    |  | 23                    | 9       | 6                | 4                          | 2                | 2                 | 1                |
| Açores     |  | 33                    | 8       | 8                | 13                         | 9                | 4                 | 0                |
| Madeira    |  | 14                    | 3       | 5                | 5                          | 2                | 2                 | 0                |
| Efetivos   |  | Reprodutores >= 50 kg |         |                  |                            |                  |                   |                  |
| NUTS II    |  | Varrascos             | Porcas  |                  |                            |                  |                   |                  |
|            |  |                       | Total   | Cobertas         |                            | Não cobertas     |                   |                  |
|            |  |                       |         | Total            | Pela 1ª vez                | Total            | Jovens            |                  |
| Portugal   |  | 6                     | 227     | 160              | 30                         | 67               |                   | 18               |
| Continente |  | 5                     | 222     | 156              | 30                         | 66               |                   | 18               |
| Norte      |  | 0                     | 9       | 6                | 1                          | 3                |                   | 1                |
| Centro     |  | 2                     | 99      | 69               | 13                         | 30               |                   | 8                |
| Lisboa     |  | 0                     | 17      | 12               | 2                          | 5                |                   | 2                |
| Alentejo   |  | 2                     | 94      | 67               | 13                         | 27               |                   | 8                |
| Algarve    |  | 0                     | 3       | 2                | 0                          | 1                |                   | 0                |
| Açores     |  | 0                     | 3       | 3                | 1                          | 1                |                   | 0                |
| Madeira    |  | 0                     | 1       | 1                | 0                          | 0                |                   | 0                |

(a) Inclui os reprodutores de refugio.



Quadro 2.6 - Efetivos ovinos e caprinos por NUTS II, em 2012

Unidade: 1 000 cabeças

| Portugal<br>NUTS II | Efetivos | Ovinos |                             |               | Caprinos |                            |                 |
|---------------------|----------|--------|-----------------------------|---------------|----------|----------------------------|-----------------|
|                     |          | Total  | Ovelhas e borregas cobertas | Outros ovinos | Total    | Cabras e chibabas cobertas | Outros caprinos |
| Portugal            |          | 2 092  | 1 675                       | 417           | 404      | 343                        | 61              |
| Continente          |          | 2 084  | 1 669                       | 415           | 391      | 332                        | 59              |
| Norte               |          | 359    | 302                         | 58            | 105      | 89                         | 16              |
| Centro              |          | 484    | 422                         | 62            | 132      | 116                        | 16              |
| Lisboa              |          | 47     | 39                          | 7             | 8        | 6                          | 1               |
| Alentejo            |          | 1 153  | 874                         | 278           | 133      | 110                        | 23              |
| Algarve             |          | 41     | 32                          | 10            | 13       | 11                         | 3               |
| Açores              |          | 4      | 2                           | 1             | 7        | 6                          | 1               |
| Madeira             |          | 4      | 3                           | 1             | 6        | 5                          | 1               |

Quadro 2.7 - Efetivos bovinos por NUTS II, em 2013

Unidade: 1 000 cabeças

| Portugal<br>NUTS II | Efetivos | Total | Menos de 1 ano |                  |                |        | De 1 ano a menos de 2 |                      |               |
|---------------------|----------|-------|----------------|------------------|----------------|--------|-----------------------|----------------------|---------------|
|                     |          |       | Total          | Vitelos de carne | Outros vitelos |        | Machos                | Fêmeas reproduutoras | Outras fêmeas |
|                     |          |       |                |                  | Machos         | Fêmeas |                       |                      |               |
| Portugal            |          | 1 471 | 425            | 106              | 134            | 186    | 55                    | 138                  | 18            |
| Continente          |          | 1 202 | 344            | 80               | 111            | 152    | 44                    | 108                  | 15            |
| Norte               |          | 320   | 94             | 36               | 18             | 40     | 16                    | 39                   | 3             |
| Centro              |          | 184   | 60             | 16               | 17             | 27     | 11                    | 18                   | 3             |
| Lisboa              |          | 53    | 19             | 5                | 6              | 8      | 4                     | 4                    | 2             |
| Alentejo            |          | 636   | 168            | 21               | 70             | 77     | 13                    | 47                   | 7             |
| Algarve             |          | 10    | 3              | 2                | 0              | 0      | 1                     | 1                    | 0             |
| Açores              |          | 265   | 80             | 25               | 22             | 33     | 11                    | 30                   | 2             |
| Madeira             |          | 4     | 1              | 0                | 0              | 1      | 0                     | 0                    | 0             |

| Portugal<br>NUTS II | Efetivos | Machos | De 2 anos e mais  |        |       |           |        |
|---------------------|----------|--------|-------------------|--------|-------|-----------|--------|
|                     |          |        | Novilhas          |        | Vacas |           |        |
|                     |          |        | Reprodu-<br>toras | Outras | Total | Leiteiras | Outras |
| Portugal            |          | 38     | 102               | 16     | 677   | 231       | 446    |
| Continente          |          | 32     | 85                | 15     | 558   | 142       | 417    |
| Norte               |          | 5      | 25                | 2      | 136   | 80        | 56     |
| Centro              |          | 6      | 13                | 2      | 72    | 30        | 38     |
| Lisboa              |          | 2      | 3                 | 1      | 17    | 8         | 30     |
| Alentejo            |          | 19     | 44                | 9      | 329   | 24        | 288    |
| Algarve             |          | 0      | 1                 | 0      | 4     | 0         | 4      |
| Açores              |          | 6      | 17                | 1      | 118   | 89        | 29     |
| Madeira             |          | 0      | 0                 | 0      | 1     | 0         | 1      |

Quadro 2.8 - Efetivos suínos por NUTS II, em 2013

Unidade: 1 000 cabeças

| Portugal<br>NUTS II | Efetivos | Total | < 20 kg | 20 kg < 50 kg | Porcos de engorda >= 50 kg |               |                |               |
|---------------------|----------|-------|---------|---------------|----------------------------|---------------|----------------|---------------|
|                     |          |       |         |               | Total                      | 50 kg < 80 kg | 80 kg < 110 kg | >= 110 kg (a) |
| Portugal            |          | 2 014 | 658     | 468           | 659                        | 358           | 272            | 29            |
| Continente          |          | 1 980 | 647     | 460           | 648                        | 352           | 268            | 28            |
| Norte               |          | 53    | 13      | 11            | 22                         | 11            | 8              | 2             |
| Centro              |          | 822   | 280     | 187           | 255                        | 143           | 107            | 5             |
| Lisboa              |          | 204   | 69      | 50            | 64                         | 35            | 29             | 0             |
| Alentejo            |          | 878   | 277     | 205           | 302                        | 162           | 122            | 18            |
| Algarve             |          | 23    | 9       | 6             | 5                          | 1             | 2              | 2             |
| Açores              |          | 30    | 10      | 8             | 9                          | 5             | 4              | 0             |
| Madeira             |          | 4     | 1       | 1             | 2                          | 1             | 1              | 0             |

| Portugal<br>NUTS II | Efetivos | Varrascos | Reprodutores >= 50 kg |          |             |              |        |
|---------------------|----------|-----------|-----------------------|----------|-------------|--------------|--------|
|                     |          |           | Total                 | Porcas   |             |              |        |
|                     |          |           |                       | Cobertas |             | Não cobertas |        |
|                     |          |           |                       | Total    | Pela 1ª vez | Total        | Jovens |
| Portugal            |          | 7         | 223                   | 156      | 29          | 66           | 18     |
| Continente          |          | 6         | 219                   | 153      | 28          | 66           | 18     |
| Norte               |          | 1         | 8                     | 5        | 1           | 2            | 1      |
| Centro              |          | 3         | 97                    | 68       | 12          | 30           | 8      |
| Lisboa              |          | 0         | 20                    | 14       | 3           | 6            | 2      |
| Alentejo            |          | 2         | 91                    | 64       | 12          | 27           | 7      |
| Algarve             |          | 0         | 3                     | 2        | 0           | 1            | 0      |
| Açores              |          | 0         | 3                     | 2        | 0           | 1            | 0      |
| Madeira             |          | 0         | 0                     | 0        | 0           | 0            | 0      |

(a) Inclui os reprodutores de refúgio.

Quadro 2.9 - Efetivos ovinos e caprinos por NUTS II, em 2013

Unidade: 1 000 cabeças

| Portugal<br>NUTS II | Efetivos | Ovinos |                             |               | Caprinos |                           |                 |
|---------------------|----------|--------|-----------------------------|---------------|----------|---------------------------|-----------------|
|                     |          | Total  | Ovelhas e borregas cobertas | Outros ovinos | Total    | Cabras e chibias cobertas | Outros caprinos |
| Portugal            |          | 2 074  | 1 634                       | 439           | 398      | 334                       | 64              |
| Continente          |          | 2 066  | 1 629                       | 438           | 386      | 323                       | 63              |
| Norte               |          | 342    | 290                         | 52            | 100      | 87                        | 13              |
| Centro              |          | 478    | 415                         | 63            | 133      | 115                       | 18              |
| Lisboa              |          | 42     | 36                          | 6             | 7        | 6                         | 1               |
| Alentejo            |          | 1 163  | 857                         | 306           | 130      | 104                       | 26              |
| Algarve             |          | 42     | 31                          | 11            | 15       | 12                        | 3               |
| Açores              |          | 3      | 2                           | 1             | 7        | 6                         | 1               |
| Madeira             |          | 4      | 3                           | 1             | 5        | 5                         | 1               |

Quadro 2.10 - Reses abatidas e aprovadas para consumo, segundo as espécies, por NUTS II

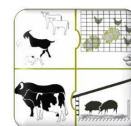
2013

| Portugal<br>NUTS II | Espécies | Total de peso limpo | Bovina  |        |         |        |         |        |
|---------------------|----------|---------------------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
|                     |          |                     | Total   |        | Vitelos |        | Adultos |        |
|                     |          |                     | c       | t      | c       | t      | c       | t      |
| Portugal            | 2011     | 490 888             | 414 857 | 96 004 | 144 733 | 22 958 | 270 124 | 73 047 |
|                     | 2012     | 466 601             | 408 694 | 92 988 | 151 767 | 24 285 | 256 927 | 68 703 |
|                     | 2013     | 440 971             | 364 581 | 84 011 | 132 932 | 21 532 | 231 649 | 62 479 |
| Continente          | 2011     | 470 937             | 356 438 | 82 331 | 131 703 | 20 760 | 224 735 | 61 571 |
|                     | 2012     | 446 834             | 348 608 | 79 299 | 135 524 | 21 520 | 213 084 | 57 778 |
|                     | 2013     | 421 795             | 299 415 | 69 808 | 114 020 | 18 465 | 185 395 | 51 343 |
| Norte               |          | 162 484             | 154 082 | 34 365 | 61 284  | 9 187  | 92 798  | 25 178 |
| Centro              |          | 72 414              | 50 293  | 12 637 | 12 594  | 2 472  | 37 699  | 10 166 |
| Lisboa              |          | 133 588             | 43 198  | 11 584 | 11 171  | 2 326  | 32 027  | 9 258  |
| Alentejo            |          | 53 309              | 51 842  | 11 221 | 28 971  | 4 481  | 22 871  | 6 740  |
| Algarve             |          | 0                   | 0       | 0      | 0       | 0      | 0       | 0      |
| Açores              | 2011     | 17 688              | 53 559  | 12 530 | 12 878  | 2 170  | 40 681  | 10 360 |
|                     | 2012     | 18 137              | 55 313  | 12 624 | 15 911  | 2 701  | 39 402  | 9 923  |
|                     | 2013     | 18 070              | 60 479  | 13 152 | 18 631  | 3 010  | 41 848  | 10 142 |
| Madeira             | 2011     | 2 263               | 4 860   | 1 144  | 152     | 28     | 4 708   | 1 115  |
|                     | 2012     | 1 629               | 4 773   | 1 066  | 332     | 64     | 4 441   | 1 002  |
|                     | 2013     | 1 106               | 4 687   | 1 051  | 281     | 57     | 4 406   | 994    |

| Portugal<br>NUTS II | Espécies | Ovina   |        | Caprina |     | Suína     |         | Equídea |     |
|---------------------|----------|---------|--------|---------|-----|-----------|---------|---------|-----|
|                     |          | c       | t      | c       | t   | c         | t       | c       | t   |
| Portugal            | 2011     | 928 160 | 10 023 | 135 205 | 896 | 5 887 915 | 383 787 | 1 085   | 178 |
|                     | 2012     | 854 641 | 9 704  | 141 017 | 929 | 5 541 933 | 362 436 | 3 069   | 543 |
|                     | 2013     | 857 841 | 9 948  | 122 997 | 792 | 5 177 263 | 345 673 | 3 031   | 547 |
| Continente          | 2011     | 927 596 | 10 015 | 133 755 | 879 | 5 798 185 | 377 534 | 1 085   | 178 |
|                     | 2012     | 854 073 | 9 696  | 139 669 | 914 | 5 462 404 | 356 382 | 3 069   | 543 |
|                     | 2013     | 857 230 | 9 939  | 121 533 | 775 | 5 110 692 | 340 727 | 3 031   | 547 |
| Norte               |          | 194 029 | 1 674  | 33 464  | 199 | 1 710 031 | 125 831 | 2323    | 414 |
| Centro              |          | 324 262 | 3 864  | 52 184  | 367 | 1 226 659 | 55 447  | 511     | 99  |
| Lisboa              |          | 25 642  | 299    | 3 939   | 24  | 1 704 944 | 121 681 | 0       | 0   |
| Alentejo            |          | 313 297 | 4 102  | 31 946  | 184 | 469 058   | 37 768  | 197     | 34  |
| Algarve             |          | 0       | 0      | 0       | 0   | 0         | 0       | 0       | 0   |
| Açores              | 2011     | 486     | 7      | 1 309   | 15  | 66 106    | 5 136   | 0       | 0   |
|                     | 2012     | 511     | 7      | 1 263   | 14  | 68 596    | 5 492   | 0       | 0   |
|                     | 2013     | 512     | 7      | 1 349   | 16  | 65 191    | 4 895   | 0       | 0   |
| Madeira             | 2011     | 78      | 1      | 141     | 2   | 23 624    | 1 117   | 0       | 0   |
|                     | 2012     | 57      | 1      | 85      | 1   | 10 933    | 562     | 0       | 0   |
|                     | 2013     | 99      | 1      | 115     | 2   | 1 380     | 51      | 0       | 0   |

Nota: os dados do quadro referem-se a abates submetidos à inspeção sanitária.



Quadro 2.11 - Reses abatidas e aprovadas para consumo, segundo as espécies e categorias

| Portugal              |      | 2011 - 2013      |                |                  |                |                  |                |
|-----------------------|------|------------------|----------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| Espécies e categorias | Anos | 2011             |                | 2012             |                | 2013             |                |
|                       |      | c                | t              | c                | t              | c                | t              |
| <b>PORTUGAL</b>       |      |                  |                |                  |                |                  |                |
| <b>Bovina</b>         |      | <b>414 857</b>   | <b>96 004</b>  | <b>408 694</b>   | <b>92 988</b>  | <b>364 581</b>   | <b>84 011</b>  |
| Vitelos               |      | 144 733          | 22 958         | 151 767          | 24 285         | 132 932          | 21 532         |
| Novilhos              |      | 140 908          | 41 595         | 129 971          | 37 782         | 118 493          | 34 905         |
| Bois                  |      | 2 451            | 837            | 1 883            | 640            | 2 093            | 615            |
| Vacas                 |      | 71 265           | 18 419         | 73 752           | 19 235         | 66 013           | 17 265         |
| Novilhas              |      | 55 500           | 12 195         | 51 321           | 11 046         | 45 050           | 9 693          |
| <b>Ovina</b>          |      | <b>928 160</b>   | <b>10 023</b>  | <b>854 641</b>   | <b>9 704</b>   | <b>857 841</b>   | <b>9 948</b>   |
| Borregos < 10 kg      |      | 356 240          | 2 332          | 299 299          | 1 918          | 283 163          | 1 822          |
| Borregos >= 10 kg     |      | 495 511          | 6 257          | 474 453          | 6 264          | 465 841          | 6 215          |
| Adultos               |      | 76 409           | 1 434          | 80 889           | 1 523          | 108 837          | 1 911          |
| <b>Caprina</b>        |      | <b>135 205</b>   | <b>896</b>     | <b>141 017</b>   | <b>929</b>     | <b>122 997</b>   | <b>792</b>     |
| Cabritos              |      | 124 397          | 705            | 132 425          | 765            | 115 108          | 654            |
| Adultos               |      | 10 808           | 191            | 8 592            | 164            | 7 889            | 138            |
| <b>Suina</b>          |      | <b>5 887 915</b> | <b>383 787</b> | <b>5 541 933</b> | <b>362 436</b> | <b>5 177 263</b> | <b>345 673</b> |
| Leitões               |      | 1 142 452        | 7 776          | 1 031 494        | 7 104          | 914 793          | 6 251          |
| Porcos de engorda     |      | 4 700 476        | 369 517        | 4 468 112        | 349 234        | 4 232 150        | 334 907        |
| Reprodutores          |      | 44 987           | 6 494          | 42 327           | 6 098          | 30 320           | 4 516          |
| <b>Equídea</b>        |      | <b>1 085</b>     | <b>178</b>     | <b>3 069</b>     | <b>543</b>     | <b>3 031</b>     | <b>547</b>     |
| Cavalar               |      | 901              | 147            | 3 055            | 541            | 3 031            | 547            |
| Muar                  |      | 184              | 31             | 14               | 2              | 0                | 0              |
| <b>CONTINENTE</b>     |      |                  |                |                  |                |                  |                |
| <b>Bovina</b>         |      | <b>356 438</b>   | <b>82 331</b>  | <b>348 608</b>   | <b>79 299</b>  | <b>299 415</b>   | <b>69 808</b>  |
| Vitelos               |      | 131 703          | 20 760         | 135 524          | 21 520         | 114 020          | 18 465         |
| Novilhos              |      | 122 787          | 36 842         | 112 218          | 33 275         | 100 392          | 30 547         |
| Bois                  |      | 2 265            | 791            | 1 757            | 608            | 1 533            | 477            |
| Vacas                 |      | 51 471           | 13 342         | 55 437           | 14 489         | 46 311           | 12 284         |
| Novilhas              |      | 48 212           | 10 596         | 43 672           | 9 405          | 37 159           | 8 035          |
| <b>Ovina</b>          |      | <b>927 596</b>   | <b>10 015</b>  | <b>854 073</b>   | <b>9 696</b>   | <b>857 230</b>   | <b>9 939</b>   |
| Borregos < 10 kg      |      | 356 065          | 2 331          | 299 088          | 1 916          | 282 971          | 1 821          |
| Borregos >= 10 kg     |      | 495 235          | 6 253          | 474 213          | 6 260          | 465 556          | 6 211          |
| Adultos               |      | 76 296           | 1 432          | 80 772           | 1 520          | 108 703          | 1 908          |
| <b>Caprina</b>        |      | <b>133 755</b>   | <b>879</b>     | <b>139 669</b>   | <b>914</b>     | <b>121 533</b>   | <b>775</b>     |
| Cabritos              |      | 123 413          | 695            | 131 419          | 756            | 114 145          | 645            |
| Adultos               |      | 10 342           | 184            | 8 250            | 158            | 7 388            | 129            |
| <b>Suina</b>          |      | <b>5 798 185</b> | <b>377 534</b> | <b>5 462 404</b> | <b>356 382</b> | <b>5 110 692</b> | <b>340 727</b> |
| Leitões               |      | 1 138 188        | 7 747          | 1 028 967        | 7 087          | 911 892          | 6 230          |
| Porcos de engorda     |      | 4 617 904        | 363 707        | 4 394 601        | 343 664        | 4 170 227        | 330 237        |
| Reprodutores          |      | 42 093           | 6 081          | 38 836           | 5 631          | 28 573           | 4 260          |
| <b>Equídea</b>        |      | <b>1 085</b>     | <b>178</b>     | <b>3 069</b>     | <b>543</b>     | <b>3 031</b>     | <b>547</b>     |
| Cavalar               |      | 901              | 147            | 3 055            | 541            | 3 031            | 547            |
| Muar                  |      | 184              | 31             | 14               | 2              | 0                | 0              |
| <b>AÇORES</b>         |      |                  |                |                  |                |                  |                |
| <b>Bovina</b>         |      | <b>53 559</b>    | <b>12 530</b>  | <b>55 313</b>    | <b>12 624</b>  | <b>60 479</b>    | <b>13 152</b>  |
| Vitelos               |      | 12 878           | 2 170          | 15 911           | 2 701          | 18 631           | 3 010          |
| Novilhos              |      | 17 052           | 4 477          | 16 784           | 4 276          | 17 006           | 4 093          |
| Bois                  |      | 174              | 43             | 68               | 18             | 520              | 129            |
| Vacas                 |      | 19 176           | 4 937          | 18 028           | 4 679          | 19 383           | 4 908          |
| Novilhas              |      | 4 279            | 904            | 4 522            | 950            | 4 939            | 1 013          |
| <b>Ovina</b>          |      | <b>486</b>       | <b>7</b>       | <b>511</b>       | <b>7</b>       | <b>512</b>       | <b>7</b>       |
| Borregos < 10 kg      |      | 150              | 1              | 183              | 1              | 152              | 1              |
| Borregos >= 10 kg     |      | 240              | 3              | 223              | 3              | 245              | 3              |
| Adultos               |      | 96               | 2              | 105              | 2              | 115              | 2              |
| <b>Caprina</b>        |      | <b>1 309</b>     | <b>15</b>      | <b>1 263</b>     | <b>14</b>      | <b>1 349</b>     | <b>16</b>      |
| Cabritos              |      | 969              | 9              | 949              | 8              | 951              | 9              |
| Adultos               |      | 340              | 6              | 314              | 6              | 398              | 7              |
| <b>Suina</b>          |      | <b>66 106</b>    | <b>5 136</b>   | <b>68 596</b>    | <b>5 492</b>   | <b>65 191</b>    | <b>4 895</b>   |
| Leitões               |      | 2 618            | 19             | 2 239            | 15             | 2 816            | 19             |
| Porcos de engorda     |      | 61 249           | 4 793          | 63 318           | 5 068          | 60 712           | 4 629          |
| Reprodutores          |      | 2 239            | 324            | 3 039            | 409            | 1 663            | 247            |
| <b>Equídea</b>        |      | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>       |
| Cavalar               |      | 0                | 0              | 0                | 0              | 0                | 0              |
| Muar                  |      | 0                | 0              | 0                | 0              | 0                | 0              |
| <b>MADEIRA</b>        |      |                  |                |                  |                |                  |                |
| <b>Bovina</b>         |      | <b>4 860</b>     | <b>1 144</b>   | <b>4 773</b>     | <b>1 066</b>   | <b>4 687</b>     | <b>1 051</b>   |
| Vitelos               |      | 152              | 28             | 332              | 64             | 281              | 57             |
| Novilhos              |      | 1069             | 276            | 969              | 231            | 1095             | 265            |
| Bois                  |      | 12               | 3              | 58               | 14             | 40               | 9              |
| Vacas                 |      | 618              | 141            | 287              | 67             | 319              | 73             |
| Novilhas              |      | 3 009            | 695            | 3 127            | 691            | 2 952            | 646            |
| <b>Ovina</b>          |      | <b>78</b>        | <b>1</b>       | <b>57</b>        | <b>1</b>       | <b>99</b>        | <b>1</b>       |
| Borregos < 10 kg      |      | 25               | ə              | 28               | ə              | 40               | ə              |
| Borregos >= 10 kg     |      | 36               | ə              | 17               | ə              | 40               | 1              |
| Adultos               |      | 17               | ə              | 12               | ə              | 19               | ə              |
| <b>Caprina</b>        |      | <b>141</b>       | <b>2</b>       | <b>85</b>        | <b>1</b>       | <b>115</b>       | <b>2</b>       |
| Cabritos              |      | 15               | ə              | 57               | ə              | 12               | ə              |
| Adultos               |      | 126              | 2              | 28               | 1              | 103              | 2              |
| <b>Suina</b>          |      | <b>23 624</b>    | <b>1 117</b>   | <b>10 933</b>    | <b>562</b>     | <b>1 380</b>     | <b>51</b>      |
| Leitões               |      | 1 646            | 11             | 288              | 2              | 85               | 1              |
| Porcos de engorda     |      | 21 323           | 1 017          | 10 193           | 502            | 1 211            | 41             |
| Reprodutores          |      | 655              | 89             | 452              | 58             | 84               | 9              |
| <b>Equídea</b>        |      | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>       |
| Cavalar               |      | 0                | 0              | 0                | 0              | 0                | 0              |
| Muar                  |      | 0                | 0              | 0                | 0              | 0                | 0              |

Nota: os dados do quadro referem-se a abates submetidos à inspeção sanitária.

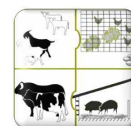
**Quadro 2.12 - Aves e coelhos abatidos e aprovados para consumo segundo as espécies, por NUTS II**

| Portugal   |          |                     | 2013          |         |             |         |                  |         |           |        |
|------------|----------|---------------------|---------------|---------|-------------|---------|------------------|---------|-----------|--------|
| NUTS II    | Espécies | Total de peso limpo | Aves          |         |             |         |                  |         |           |        |
|            |          |                     | Total de Aves |         | Galináceos  |         |                  |         | Perus     |        |
|            |          |                     |               |         | Total       |         | Frangos de carne |         |           |        |
|            |          |                     | c             | t       | c           | t       | c                | t       | c         | t      |
| Portugal   | 2011     | 298 916             | 197 136 867   | 292 169 | 180 894 525 | 245 680 | 176 681 984      | 237 322 | 3 537 881 | 36 274 |
|            | 2012     | 299 189             | 195 525 692   | 292 051 | 179 163 944 | 244 196 | 175 531 019      | 237 432 | 3 602 392 | 38 735 |
|            | 2013     | 298 253             | 194 474 519   | 291 768 | 179 125 944 | 245 427 | 175 455 498      | 239 352 | 3 408 715 | 37 184 |
| Continente | 2011     | 290 012             | 191 091 529   | 283 286 | 174 850 413 | 236 799 | 170 737 168      | 228 668 | 3 537 572 | 36 273 |
|            | 2012     | 290 418             | 189 786 842   | 283 295 | 173 426 322 | 235 442 | 169 886 196      | 228 884 | 3 602 122 | 38 734 |
|            | 2013     | 288 982             | 188 583 486   | 282 507 | 173 236 280 | 236 167 | 169 665 021      | 230 321 | 3 408 478 | 37 183 |
| Norte      |          | 13 686              | 11 798 900    | 13 686  | 11 798 900  | 13 686  | 11 798 900       | 13 686  | 0         | 0      |
| Centro     |          | 227 049             | 146 143 032   | 220 648 | 132 275 931 | 177 068 | 128 821 155      | 171 364 | 3 408 478 | 37 183 |
| Lisboa     |          | 414                 | 208 198       | 339     | 208 198     | 339     | 207 910          | 339     | 0         | 0      |
| Alentejo   |          | 47 833              | 30 433 356    | 47 833  | 28 953 251  | 45 074  | 28 837 056       | 44 933  | 0         | 0      |
| Algarve    |          | 0                   | 0             | 0       | 0           | 0       | 0                | 0       | 0         | 0      |
| Açores     | 2011     | 4 612               | 3 645 032     | 4 592   | 3 644 034   | 4 590   | 3 609 987        | 4 530   | 309       | 1      |
|            | 2012     | 4 469               | 3 403 290     | 4 454   | 3 402 386   | 4 453   | 3 367 910        | 4 391   | 259       | 1      |
|            | 2013     | 4 736               | 3 565 180     | 4 726   | 3 564 033   | 4 724   | 3 528 527        | 4 666   | 235       | 1      |
| Madeira    | 2011     | 4 291               | 2 400 306     | 4 291   | 2 400 078   | 4 290   | 2 334 829        | 4 124   | 0         | 0      |
|            | 2012     | 4 302               | 2 335 560     | 4 302   | 2 335 236   | 4 301   | 2 276 913        | 4 157   | 11        | 0      |
|            | 2013     | 4 536               | 2 325 853     | 4 536   | 2 325 631   | 4 535   | 2 261 950        | 4 364   | 2         | 0      |

| NUTS II    | Espécies | Aves      |       |            |       |                 |    | Coelhos   |       |
|------------|----------|-----------|-------|------------|-------|-----------------|----|-----------|-------|
|            |          | Patos     |       | Codornizes |       | Outras aves (a) |    |           |       |
|            |          | c         | t     | c          | t     | c               | t  | c         | t     |
| Portugal   | 2011     | 3 378 403 | 8 738 | 9 309 379  | 1 451 | 16 679          | 26 | 5 415 921 | 6 747 |
|            | 2012     | 2 980 593 | 7 747 | 9 769 109  | 1 370 | 9 654           | 3  | 5 470 986 | 7 138 |
|            | 2013     | 3 111 207 | 7 921 | 8 828 443  | 1 236 | 210             | 1  | 5 206 356 | 6 485 |
| Continente | 2011     | 3 377 493 | 8 736 | 9 309 379  | 1 451 | 16 672          | 25 | 5 399 961 | 6 727 |
|            | 2012     | 2 979 639 | 7 745 | 9 769 109  | 1 370 | 9 650           | 3  | 5 460 354 | 7 123 |
|            | 2013     | 3 110 246 | 7 919 | 8 828 443  | 1 236 | 39              | 1  | 5 199 497 | 6 475 |
| Norte      |          | 0         | 0     | 0          | 0     | 0               | 0  | 0         | 0     |
| Centro     |          | 1 630 141 | 5 160 | 8 828 443  | 1 236 | 39              | 1  | 5 143 082 | 6 401 |
| Lisboa     |          | 0         | 0     | 0          | 0     | 0               | 0  | 56 415    | 74    |
| Alentejo   |          | 1 480 105 | 2 759 | 0          | 0     | 0               | 0  | 0         | 0     |
| Algarve    |          | 0         | 0     | 0          | 0     | 0               | 0  | 0         | 0     |
| Açores     | 2011     | 689       | 1     | 0          | 0     | 0               | 0  | 15 722    | 20    |
|            | 2012     | 645       | 1     | 0          | 0     | 0               | 0  | 10 400    | 14    |
|            | 2013     | 758       | 1     | 0          | 0     | 154             | 0  | 6 809     | 9     |
| Madeira    | 2011     | 221       | 0     | 0          | 0     | 7               | 0  | 238       | 0     |
|            | 2012     | 309       | 1     | 0          | 0     | 4               | 0  | 232       | 0     |
|            | 2013     | 203       | 0     | 0          | 0     | 17              | 0  | 50        | 0     |

Nota: os dados do quadro referem-se a abates submetidos à inspeção sanitária.

(a) Inclui: avestruzes, pintadas, gansos, pombos, faisões e perdizes







***Produção  
florestal***



### 3 - Produção Florestal

#### Inventário Florestal Nacional (IFN)

Nesta edição atualiza-se a informação sobre a ocupação florestal com os dados do VI Inventário Florestal Nacional (IFN6). Este Inventário teve como referência o ano de 2010, e para além do levantamento das áreas de ocupação florestal, foi efetuado um trabalho retrospectivo para os anos de 1995 e 2005, de modo a assegurar a total comparabilidade dos dados entre os três últimos inventários. Esta iniciativa permite uma mais correta análise da evolução das áreas florestais e cria as bases para um sistema de monitorização da floresta nacional.

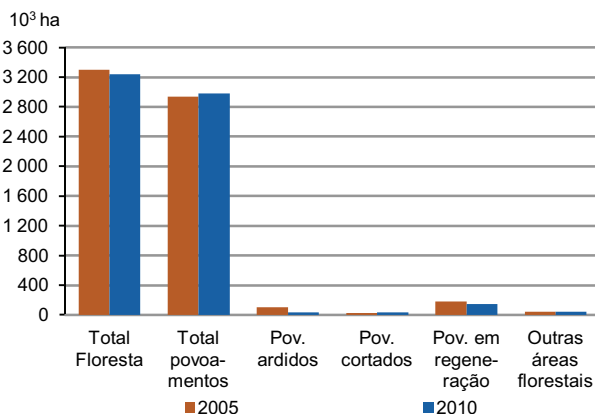
A análise dos resultados preliminares relativos à superfície florestal em 2010 e a sua evolução em relação ao período anterior (2005) mostra uma diminuição da área de floresta em 1,7%, devido essencialmente à diminuição das superfícies temporariamente desarborizadas (superfícies ardidas, cortadas e em regeneração), sendo de destacar o aumento da área total de povoamentos florestais, que se explica, em parte pela ação da própria natureza (regeneração natural) demonstrando a aptidão natural dos solos portugueses para a floresta, mas também pela ação dos proprietários florestais, que têm continuado a investir na floresta com ações de arborização e rearborização (IFN06\_resultados preliminares, fonte: ICNF).

No que diz respeito à evolução regional da floresta entre 2005 e 2010, a diminuição da área ocorreu sobretudo nas regiões Norte e Centro (-3,2% em cada uma) e Lisboa (-2,9%). Na NUTS II Alentejo (que contabiliza 41% do total da superfície florestal nacional) e no Algarve verificou-se praticamente uma manutenção da área florestal.

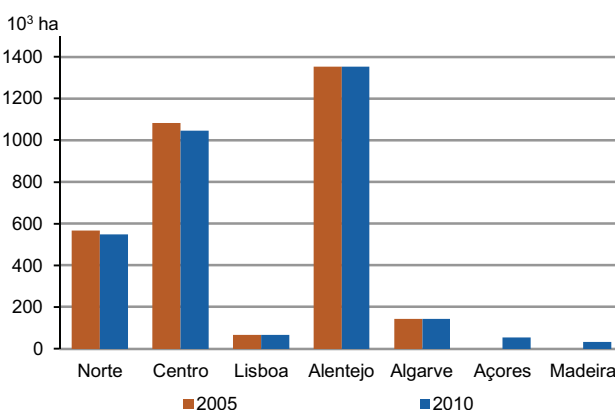
Relativamente às espécies florestais, a principal alteração das áreas durante o período de 2005 a 2010 ocorreu ao nível do pinheiro bravo (espécie que ocupa 21% da área total de povoamentos), que com menos 4,7% teve uma diminuição de cerca de 31 mil hectares. Pelo contrário, a área de eucalipto, que representa 25,2% da área total de povoamentos, registou um aumento de cerca de 43 mil hectares (+6,0%).

As áreas das restantes espécies tiveram alterações menos expressivas (em valor absoluto). É de destacar o aumento das áreas de sobreiro (+0,8%), pinheiro manso (+5,2%), carvalhos (+4,5%) e castanheiro (+9,6%), espécies que contribuem com, respetivamente, 23,8%, 5,7%, 2,2% e 1,4% para o total de povoamentos florestais. Pelo contrário, a azinheira, com um peso de 10,8% da área total, registou um decréscimo de 1,1%.

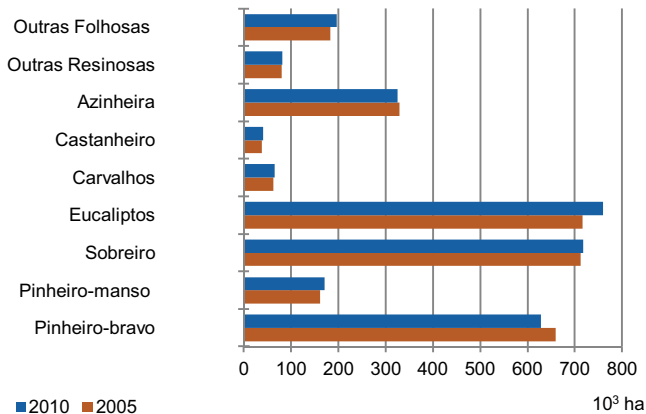
**Figura 3.1 - Superfície florestal (2010)**



**Figura 3.2 - Superfície florestal, por NUTS II**

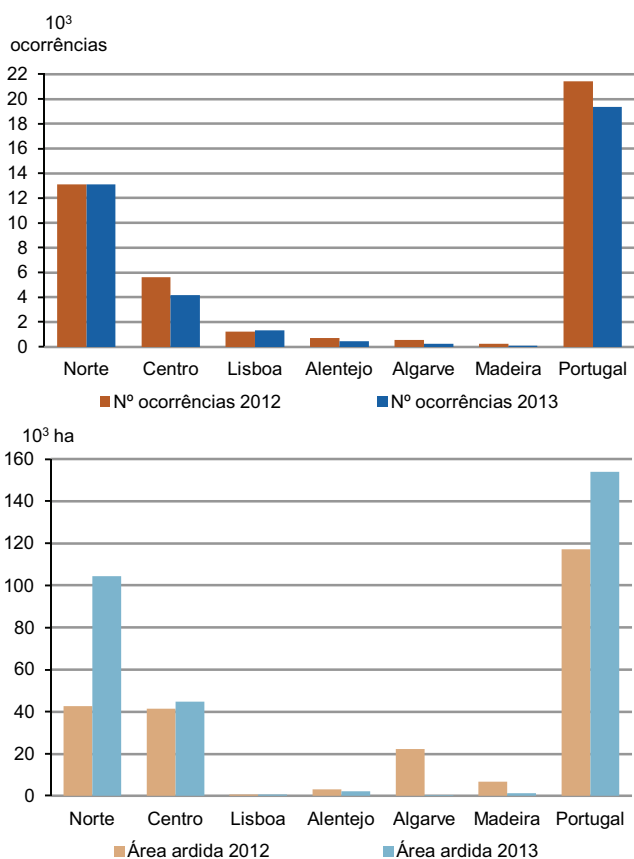


**Figura 3.3 - Povoamentos florestais, por espécie**



## Incêndios

Figura 3.4 - Incêndios florestais, por NUTS II



A informação do Plano Nacional de Defesa da Floresta Contra Incêndios (PNDFCI) disponível para 2013, revela um decréscimo do número de incêndios a nível nacional (-9,6%), com 19 291 ocorrências. Pelo contrário, a área ardida (154 mil hectares) registou um aumento de 31,4%, o que representou mais 36,8 mil hectares ardidos em relação a 2012. De salientar o aumento registado no Norte e Centro, resultante, em grande parte, dos incêndios de grandes dimensões ocorridos nestas regiões no verão de 2013. Nas restantes regiões houve uma redução das áreas ardidas comparativamente a 2012.

A distribuição regional no ano em análise mostra terem sido as regiões do Norte e Centro aquelas que concentraram não só o maior número de incêndios (67,7% e 21,5% do total registado em 2013) mas também cerca de 98% da área ardida total no ano em análise (68,4% e 29,3%, respetivamente).

Quadro 3.1 - Superfície florestal segundo as espécies, por NUTS II

| Portugal                |                   | Unidade: 1 000 ha      |         |                |       |                |       |          |       |            |       |           |      | 2005 (Rv) - 2010 (Po) |      |      |  |
|-------------------------|-------------------|------------------------|---------|----------------|-------|----------------|-------|----------|-------|------------|-------|-----------|------|-----------------------|------|------|--|
| Espécies<br><br>NUTS II | Total de floresta | Povoamentos florestais |         |                |       |                |       |          |       |            |       |           |      |                       |      |      |  |
|                         |                   | Total povoamentos      |         | Pinheiro-bravo |       | Pinheiro-manso |       | Sobreiro |       | Eucaliptos |       | Carvalhos |      | Castanheiro           |      |      |  |
|                         | 2005              | 2010                   | 2005    | 2010           | 2005  | 2010           | 2005  | 2010     | 2005  | 2010       | 2005  | 2010      | 2005 | 2010                  | 2005 | 2010 |  |
| Portugal                | 3 299,9           | 3 242,9                | 2 940,2 | 2 984,1        | 659,5 | 628,9          | 161,6 | 170,0    | 711,8 | 717,2      | 716,5 | 759,3     | 61,9 | 64,7                  | 37,5 | 41,1 |  |
| Continente (a)          | 3 211,9           | 3 154,9                | 2 899,2 | 2 943,1        | 652,5 | 621,8          | 161,6 | 170,0    | 711,8 | 717,2      | 706,7 | 749,5     | 61,9 | 64,7                  | 36,9 | 40,5 |  |
| Norte                   | 566,4             | 548,5                  | 476,5   | 494,2          | 156,5 | 152,2          | 0,6   | 0,5      | 12,4  | 12,6       | 129,6 | 139,4     | 42,0 | 44,2                  | 32,5 | 36,0 |  |
| Centro                  | 1 081,7           | 1 046,6                | 924,8   | 951,7          | 420,4 | 404,7          | 4,7   | 4,7      | 34,9  | 35,4       | 341,9 | 375,5     | 15,8 | 16,4                  | 4,0  | 4,2  |  |
| Lisboa                  | 67,0              | 65,1                   | 65,2    | 62,6           | 13,5  | 12,5           | 12,1  | 12,3     | 16,3  | 16,1       | 13,3  | 11,7      | e    | e                     | 0,0  | 0,0  |  |
| Alentejo                | 1 354,4           | 1 352,3                | 1 304,5 | 1 297,7        | 58,3  | 48,2           | 110,3 | 114,2    | 619,4 | 622,3      | 195,4 | 194,9     | 4,1  | 4,0                   | e    | e    |  |
| Algarve                 | 142,4             | 142,3                  | 128,2   | 136,9          | 3,8   | 4,2            | 34,0  | 38,3     | 28,7  | 30,9       | 26,5  | 28,0      | e    | e                     | 0,0  | 0,0  |  |
| Açores (b)              | 55,4              | 55,4                   | 24,6    | 24,6           | 0,9   | 0,9            | 0,0   | 0,0      | 0,0   | 0,0        | 3,6   | 3,6       | 0,0  | 0,0                   | 0,0  | 0,0  |  |
| Madeira (c)             | 32,7              | 32,7                   | 16,4    | 16,4           | 6,2   | 6,2            | 0,0   | 0,0      | 0,0   | 0,0        | 6,2   | 6,2       | 0,0  | 0,0                   | 0,6  | 0,6  |  |

| Espécies<br><br>NUTS II | Povoamentos florestais |           |          |      |       |              | Superfícies temporariamente desarboreizadas |               |      |                     |       |       | Outras áreas florestais |          |
|-------------------------|------------------------|-----------|----------|------|-------|--------------|---------------------------------------------|---------------|------|---------------------|-------|-------|-------------------------|----------|
|                         | Azinheira              | Outras    |          |      |       | Pov. ardidos |                                             | Pov. cortados |      | Pov. em regeneração |       |       |                         |          |
|                         |                        | Resinosas | Folhosas |      |       |              |                                             |               |      |                     |       |       |                         |          |
|                         | 2005                   | 2010      | 2005     | 2010 | 2005  | 2010         | 2005                                        | 2010          | 2005 | 2010                | 2005  | 2010  | 2005                    | 2010     |
| Portugal                | 329,4                  | 325,7     | 79,4     | 81,0 | 182,4 | 196,1        | 104,7                                       | 30,0          | 28,6 | 36,3                | 179,5 | 145,5 | 46,9                    | 46,9     |
| Continente (a)          | 329,4                  | 325,7     | 65,8     | 67,4 | 172,6 | 186,3        | 104,6                                       | 29,9          | 28,5 | 36,3                | 179,5 | 145,5 | //                      | //       |
| Norte                   | 2,1                    | 2,1       | 34,1     | 34,1 | 66,7  | 73,2         | 40,3                                        | 18,1          | 3,9  | 4,2                 | 45,7  | 31,9  | //                      | //       |
| Centro                  | 14,9                   | 14,3      | 27,7     | 29,2 | 60,5  | 67,3         | 55,4                                        | 9,6           | 13,6 | 17,9                | 87,8  | 67,3  | //                      | //       |
| Lisboa                  | 1,1                    | 1,1       | 3,4      | 3,5  | 5,5   | 5,4          | e                                           | e             | e    | e                   | 1,4   | 2,1   | //                      | //       |
| Alentejo                | 302,5                  | 299,1     | e        | e    | 13,9  | 14,4         | 7,5                                         | 2,0           | 9,5  | 13,3                | 32,9  | 39,4  | //                      | //       |
| Algarve                 | 8,9                    | 9,2       | e        | e    | 26,0  | 25,9         | 1,2                                         | e             | 1,3  | 0,5                 | 11,7  | 4,8   | //                      | //       |
| Açores (b)              | 0,0                    | 0,0       | 12,6     | 12,6 | 7,5   | 7,5          | 0,0                                         | 0,0           | 0,0  | 0,0                 | //    | //    | 30,8                    | 30,8 (d) |
| Madeira (c)             | 0,0                    | 0,0       | 1,0      | 1,0  | 2,4   | 2,4          | e                                           | e             | e    | e                   | //    | //    | 16,1                    | 16,1 (e) |

(a) Origem: Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas (ICNF) - 6.º Inventário Florestal Nacional (IFN6).

(b) Origem: Direção Regional dos Recursos Florestais - Inventário Florestal da Região Autónoma dos Açores (2007).

(c) Origem: Direção Regional de Florestas - 1.º Inventário Florestal da Região Autónoma da Madeira (2008).

(d) Corresponde à área de floresta em espaços naturais e semi-naturais.

(e) Corresponde à área de floresta natural "Laurissilva".

Quadro 3.2 - Quantidade removida de madeira

| Portugal                                    |      | Unidade: 1 000 m <sup>3</sup> sem casca |  |              | 2010 - 2012 |               |
|---------------------------------------------|------|-----------------------------------------|--|--------------|-------------|---------------|
| Madeira removida                            | Anos | 2010                                    |  | 2011         | 2012 Po     |               |
|                                             |      |                                         |  |              |             |               |
| <b>Madeira removida</b>                     |      |                                         |  |              |             |               |
| <b>Total</b>                                |      | <b>9 648</b>                            |  | <b>9 140</b> |             | <b>10 184</b> |
| Coníferas                                   |      | 3 652                                   |  | 3 458        |             | 2 633         |
| Folhosas                                    |      | 5 997                                   |  | 5 682        |             | 7 551         |
| <b>Lenha (a)</b>                            |      |                                         |  |              |             |               |
| <b>Total</b>                                |      | <b>600</b>                              |  | <b>600</b>   |             | <b>600</b>    |
| Coníferas                                   |      | 200                                     |  | 200          |             | 200           |
| Folhosas                                    |      | 400                                     |  | 400          |             | 400           |
| <b>Madeira redonda industrial</b>           |      |                                         |  |              |             |               |
| (madeira em bruto)                          |      |                                         |  |              |             |               |
| <b>Total</b>                                |      | <b>9 048</b>                            |  | <b>8 540</b> |             | <b>9 584</b>  |
| Coníferas                                   |      | 3 452                                   |  | 3 258        |             | 2 433         |
| Folhosas                                    |      | 5 597                                   |  | 5 282        |             | 7 151         |
| <b>Toros de madeira para serração</b>       |      |                                         |  |              |             |               |
| <b>Total</b>                                |      | <b>2 578</b>                            |  | <b>2 433</b> |             | <b>1 797</b>  |
| Coníferas                                   |      | 2 482                                   |  | 2 342        |             | 1 704         |
| Folhosas                                    |      | 96                                      |  | 91           |             | 93            |
| <b>Toros de madeira para trituração</b>     |      |                                         |  |              |             |               |
| <b>Total</b>                                |      | <b>6 288</b>                            |  | <b>5 935</b> |             | <b>7 710</b>  |
| Coníferas                                   |      | 818                                     |  | 772          |             | 664           |
| Folhosas                                    |      | 5 470                                   |  | 5 163        |             | 7 046         |
| <b>Outras madeiras redondas industriais</b> |      | <b>182</b>                              |  | <b>171</b>   |             | <b>77</b>     |

Origem: Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas (ICNF)

(a) Lenha sem casca, podendo ter como destinos o consumo como tal e/ou a produção de carvão vegetal.



Quadro 3.3 - Produção de produtos derivados da madeira

| Portugal                     |      | 2010 - 2012 |       |       |         |
|------------------------------|------|-------------|-------|-------|---------|
|                              | Anos | Unidade     | 2010  | 2011  | 2012 Po |
| Produtos derivados           |      |             |       |       |         |
| Carvão                       |      | 1 000 t     | x     | x     | 19      |
| Aparas e estilhas de madeira |      | 1 000 m³    | x     | x     | 3 960   |
| Madeira serrada              |      | 1 000 m³    | 1 045 | 1 044 | 951     |
| Painéis de madeira (a)       |      | 1 000 m³    | 1 363 | 1 349 | 1 685   |
| Folheados                    |      | 1 000 m³    | 29    | 29    | 35      |
| Painéis de fibras            |      | 1 000 m³    | 462   | 444   | 910     |
| Fibras duras                 |      | "           | 120   | 93    | 402     |
| MDF                          |      | "           | 326   | 326   | 433     |
| Painéis de partículas        |      | 1 000 m³    | 848   | 848   | 594     |
| Contraplacados               |      | 1 000 m³    | 24    | 27    | 146     |
| Coníferas                    |      | "           | 5     | 5     | 139     |
| Folhosas                     |      | "           | 19    | 23    | 7       |
| Pastas químicas              |      | 1 000 t     | 1 962 | 2 107 | 1 541   |
| Ao sulfato crua              |      | "           | 205   | 203   | 164     |
| Ao sulfato branquedo         |      | "           | 1 633 | 1 786 | 1 284   |
| Ao sulfito crua              |      | "           | 0     | 0     | 0       |
| Ao sulfito branquedo         |      | "           | 124   | 118   | 92      |
| Papel reciclado              |      | 1 000 t     | 760   | 760   | 293     |
| Papéis e cartão              |      | 1 000 t     | 1 456 | 1 936 | 2 120   |
| Destinos:                    |      |             |       |       |         |
| usos gráficos                |      | "           | 934   | 1 413 | 1 553   |
| usos domésticos e sanitários |      | "           | 76    | 74    | 92      |
| embalagem                    |      | "           | 427   | 431   | 436     |
| outros papéis e cartões      |      | "           | 19    | 18    | 40      |

Origem: Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas (ICNF); Associação da Indústria Papeleira (CELPA); Associação das Indústrias de Madeira e Mobiliário de Portugal (AIMMP); Centro PINUS

Quadro 3.4 - Produção de gema nacional entrada nas fábricas, por NUTS II

| Continente |          | 2012 - 2013                            |             |             |
|------------|----------|----------------------------------------|-------------|-------------|
| Anos       | Rubricas | Gema nacional entrada nas fábricas (a) |             |             |
|            |          | Quantidade                             | Valor       | Preço médio |
|            |          | t                                      | 1 000 Euros | Euros/kg    |
| Continente | 2012     | 6 179                                  | 6 175       | 1,00        |
|            | 2013 Po  | 6 360                                  | 6 940       | 1,09        |
| Norte      | 2012     | 1 368                                  | 1 314       | 0,96        |
|            | 2013 Po  | 1 623                                  | 1 801       | 1,11        |
| Centro     | 2012     | 4 067                                  | 4 112       | 1,01        |
|            | 2013 Po  | 3 987                                  | 4 332       | 1,09        |
| Lisboa     | 2012     | 0                                      | 0           | 0,00        |
|            | 2013 Po  | 0                                      | 0           | 0,00        |
| Alentejo   | 2012     | 744                                    | 749         | 1,01        |
|            | 2013 Po  | 750                                    | 807         | 1,08        |
| Algarve    | 2012     | 0                                      | 0           | 0,00        |
|            | 2013 Po  | 0                                      | 0           | 0,00        |

(a) Gema contabilizada à entrada da fábrica.

Quadro 3.5 - Gema nacional laborada e produção resultante da primeira transformação (colofónias de gema e aguarrás)

| Continente |          | 2012 - 2013                    |                    |          |
|------------|----------|--------------------------------|--------------------|----------|
| Anos       | Rubricas | Gema nacional laborada (a) (b) | Colofónias de gema | Aguarrás |
|            |          | t                              |                    |          |
|            | 2012     | 6 773                          | 5 004              | 1 002    |
|            | 2013 Po  | 7 401                          | 4 819              | 1 042    |

(a) A diferença entre a gema entrada e a laborada corresponde à diferença de existências de gema entre o final e o início do ano.

(b) O somatório das colunas "Colofónias de gema" e "Aguarrás" não corresponde à coluna "Gema nacional laborada", devido à existências de perdas no processo de laboração da gema nacional.

Quadro 3.6 - Ocorrências de incêndios florestais

2011 - 2013

| Nº/Área                | Anos | 2011 - 2013 |         |         |
|------------------------|------|-------------|---------|---------|
|                        |      | 2011        | 2012    | 2013 Po |
| <b>Portugal</b>        |      |             |         |         |
| Número                 |      | 25 345      | 21 408  | 19 354  |
| Área (ha)              |      | 74 574      | 117 198 | 154 038 |
| Povoamentos florestais |      | 20 480      | 51 973  | 56 598  |
| Matos                  |      | 54 095      | 65 225  | 97 441  |
| Área (ha) / Número     |      | 2,94        | 5,47    | 7,96    |
| <b>Continente (a)</b>  |      |             |         |         |
| Número                 |      | 25 222      | 21 176  | 19 291  |
| Área (ha)              |      | 73 828      | 110 232 | 152 756 |
| Povoamentos florestais |      | 20 044      | 48 067  | 55 673  |
| Matos                  |      | 53 785      | 62 165  | 97 083  |
| Área (ha) / Número     |      | 2,93        | 5,21    | 7,92    |
| <b>Açores (b)</b>      |      |             |         |         |
| Número                 |      | 0           | 0       | 0       |
| Área (ha)              |      | 0           | 0       | 0       |
| Povoamentos florestais |      | 0           | 0       | 0       |
| Matos                  |      | 0           | 0       | 0       |
| Área (ha) / Número     |      | //          | //      | //      |
| <b>Madeira (c)</b>     |      |             |         |         |
| Número                 |      | 123         | 232     | 63      |
| Área (ha)              |      | 746         | 6 966   | 1 283   |
| Povoamentos florestais |      | 436         | 3 906   | 925     |
| Matos                  |      | 310         | 3 060   | 358     |
| Área (ha) / Número     |      | 6,07        | 30,03   | 20,36   |

(a) Origem: Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas (ICNF).

(b) Origem: Direção Regional dos Recursos Florestais

(c) Origem: Direção Regional de Florestas

Quadro 3.7 - Ocorrências de incêndios florestais por NUTS II

2012- 2013

| NUTS II               | Nº/Área        | Número        | Área           |                        |               |
|-----------------------|----------------|---------------|----------------|------------------------|---------------|
|                       |                |               | Total          | Povoamentos florestais | Matos         |
|                       |                |               | ha             |                        |               |
| <b>Portugal</b>       | <b>2012</b>    | <b>21 408</b> | <b>117 198</b> | <b>51 973</b>          | <b>65 225</b> |
|                       | <b>2013 Po</b> | <b>19 354</b> | <b>154 038</b> | <b>56 598</b>          | <b>97 441</b> |
| <b>Continente (a)</b> | <b>2012</b>    | <b>21 176</b> | <b>110 232</b> | <b>48 067</b>          | <b>62 165</b> |
|                       | <b>2013 Po</b> | <b>19 291</b> | <b>152 756</b> | <b>55 673</b>          | <b>97 083</b> |
| Norte                 | 2012           | 13 125        | 42 653         | 13 466                 | 29 187        |
|                       | 2013 Po        | 13 105        | 104 475        | 31 505                 | 72 970        |
| Centro                | 2012           | 5 605         | 41 612         | 25 402                 | 16 210        |
|                       | 2013 Po        | 4 152         | 44 819         | 22 120                 | 22 699        |
| Lisboa                | 2012           | 1 208         | 715            | 89                     | 627           |
|                       | 2013 Po        | 1 324         | 601            | 134                    | 467           |
| Alentejo              | 2012           | 706           | 3 069          | 2 751                  | 319           |
|                       | 2013 Po        | 460           | 2 331          | 1 896                  | 435           |
| Algarve               | 2012           | 532           | 22 182         | 6 360                  | 15 823        |
|                       | 2013 Po        | 250           | 530            | 18                     | 512           |
| <b>Açores (b)</b>     | 2012           | 0             | 0              | 0                      | 0             |
|                       | 2013 Po        | 0             | 0              | 0                      | 0             |
| <b>Madeira (c)</b>    | 2012           | 232           | 6 966          | 3 906                  | 3 060         |
|                       | 2013 Po        | 63            | 1 283          | 925                    | 358           |

(a) Origem: Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas (ICNF).

(b) Origem: Direção Regional dos Recursos Florestais

(c) Origem: Direção Regional de Florestas







***Agricultura  
e ambiente***



#### 4 - Agricultura e Ambiente

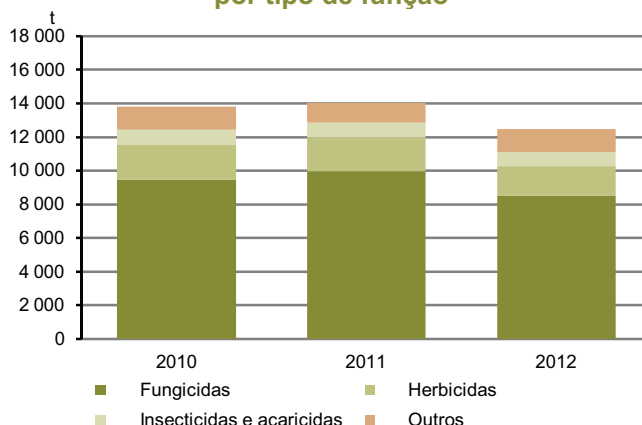
##### Produtos fitofarmacêuticos

A comercialização de produtos fitofarmacêuticos em Portugal rondou as 12,5 mil toneladas em 2012, expressos em substância ativa (s.a.), o que, face a 2011, representou um decréscimo de 11,1% das vendas. Esta evolução negativa decorreu de condições climáticas adversas em 2012, com o inverno a apresentar-se como o mais seco dos últimos 80 anos, seguido de uma primavera igualmente seca, situação esta que comprometeu as áreas semeadas e a produção de diversas culturas, nomeadamente dos cereais de outono/inverno.

No seu conjunto, fungicidas, herbicidas, inseticidas e acaricidas representaram 89,0 % dos produtos fitofarmacêuticos vendidos. Em termos da estrutura de vendas, o grupo dos fungicidas foi o mais importante, com 68,3% do volume total de vendas (71,1% em 2011), seguido dos herbicidas com 14,2%, que manteve a sua importância relativa face a 2011. De referir que o enxofre, substância ativa de toxicidade reduzida, foi responsável, neste ano, por 71,4% do volume de vendas dos fungicidas (67,1% em 2011) e por 48,8% do volume total de produtos fitofarmacêuticos (47,7% em 2011).

Devido ao estado do tempo ocorrido em 2012, as vendas de fungicidas decresceram 14,6% (-1 458 t s.a.), sendo as reduções mais expressivas nos produtos para controlo de míldio e de oídio. E referir que em 2011, este grupo de produtos fitofarmacêuticos tinha crescido 5,3%. Pela mesma razão, as vendas de herbicidas decresceram 11,4% em 2012 (-2,3% em 2011) correspondente a menos 227 t s.a.. De referir que os herbicidas para cereais de praga e os herbicidas não seletivos foram aqueles que apresentaram maiores reduções. A redução da área semeada de batata também contribuiu para esta tendência.

**Figura 4.1 - Venda de produtos fitofarmacêuticos, por tipo de função**

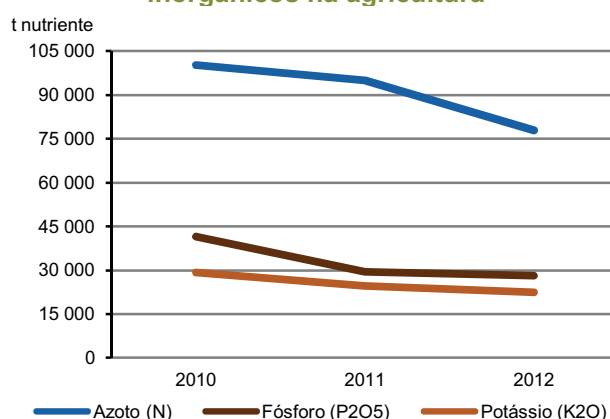


##### Consumo de fertilizantes

O consumo aparente de fertilizantes contabilizou em 2012 cerca de 129 mil toneladas (149 mil toneladas em 2011), refletindo um decréscimo de 13,9% face ao ano precedente. Relativamente aos macronutrientes, foi a utilização do azoto aquela que registou maior decréscimo (-18,1%), seguido do potássio (-9,0%) e do fósforo (-4,6%).

A evolução negativa do consumo aparente de fertilizantes em 2012 deveu-se à seca extrema que se verificou no primeiro trimestre do ano, com particular incidência no consumo dos adubos azotados de cobertura e adubos compostos. Para esta situação, contribuiu principalmente o decréscimo das áreas semeadas de cereais de outono/inverno.

**Figura 4.2 - Consumo aparente de fertilizantes inorgânicos na agricultura**



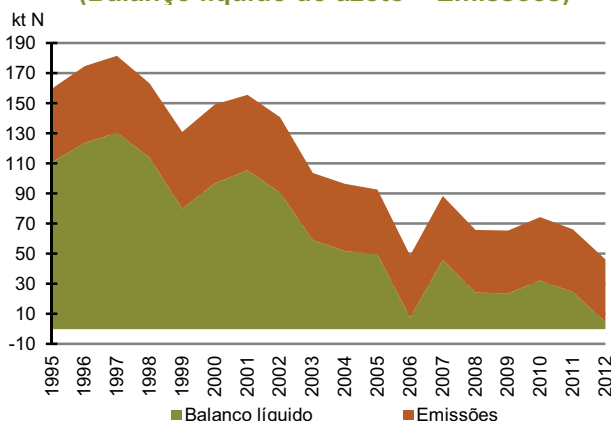
## Balanço de nutrientes

A série cronológica relativa ao Balanço de Nutrientes (1995-2012) foi revista pelo INE de acordo com nova metodologia do Eurostat.

### Balanço do azoto

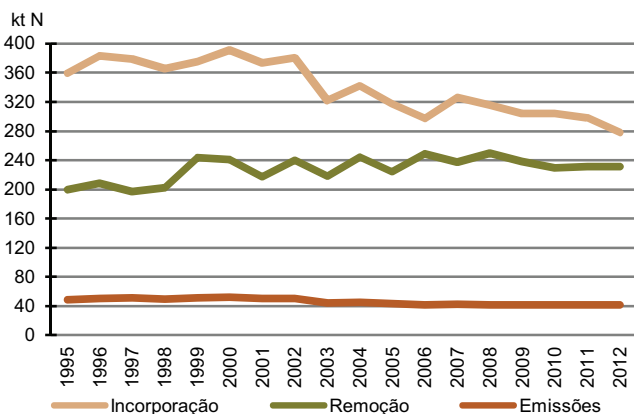
A nova metodologia do Eurostat relativamente ao Balanço do Azoto inclui o cálculo dos balanços bruto e líquido deste nutriente, sendo que este último resulta da subtração ao balanço bruto das emissões para a atmosfera de  $\text{NH}_3$ ,  $\text{NO}_2$  e  $\text{N}_2\text{O}$ .

**Figura 4.3 - Balanço bruto do azoto, 1995-2012  
(Balanço líquido do azoto + Emissões)**



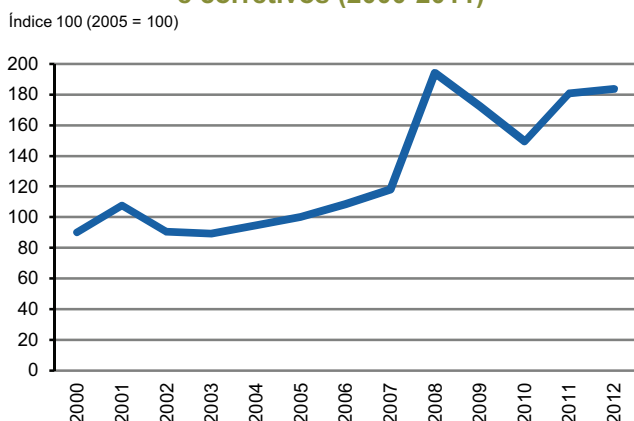
Entre 1995 e 2012, o balanço bruto do azoto apresentou uma tendência de decréscimo acentuado, com uma taxa de variação média anual negativa de 7,0%, situando-se em 2012 num excedente de 46 mil toneladas de azoto no solo (160 mil toneladas de azoto em 1995), equivalente a 13 kg de azoto por hectare de superfície agrícola utilizada (41 kg de azoto por hectare em 1995).

**Figura 4.4 - Componentes do balanço do azoto  
(Incorporação - Remoção - Emissões)**



Esta tendência justifica-se pelo decréscimo da incorporação deste nutriente no solo (-1,5%, em média, ao ano, na série cronológica em análise), para o qual contribuiu o menor consumo de fertilizantes inorgânicos (-3,6%, em média, ao ano), que, entre 1995 e 2012, registou uma diferença absoluta de menos 68 mil toneladas. Por sua vez, o menor consumo de fertilizantes por parte dos agricultores reflete o aumento dos preços deste fator de produção, com o índice de preços destes produtos a apresentar uma taxa de variação média anual, entre 2000 e 2011, de 5,4%.

**Figura 4.5 - Índice de preços dos meios de produção na agricultura (Base 2005) - fertilizantes e corretivos (2000-2011)**



Por outro lado, também a maior remoção de azoto do solo (culturas agrícolas, forragens e pastagens) contribuiu para o decréscimo do balanço bruto do azoto, em particular pelo aumento das áreas de pastagens em Portugal no período em análise (+75,2% em 2012 face a 2005), áreas estas consideradas como sumidouros naturais de azoto.

O comportamento do balanço bruto do azoto em 1999 refletiu um aumento da produção agrícola e de áreas de forragens e pastagens, o que implicou maior remoção de azoto do solo. Em 2006 e 2012, a seca que se verificou em Portugal promoveu um decréscimo significativo na incorporação de fertilizantes no solo e consequentemente um decréscimo acentuado no balanço do azoto no solo.

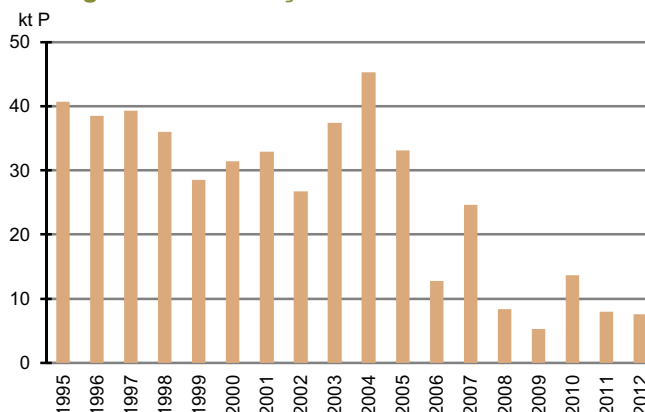
O balanço líquido do azoto no solo, por sua vez, apresentou uma taxa de variação média anual negativa de 16,8%, traduzindo-se num excedente de 5 mil toneladas de azoto no solo em 2012 (111 mil toneladas em 1995), refletindo quer a diminuição do balanço bruto já referida anteriormente quer o decréscimo das emissões de azoto para a atmosfera no período em análise (-1,0%, em média, ao ano).

### Balanço do fósforo

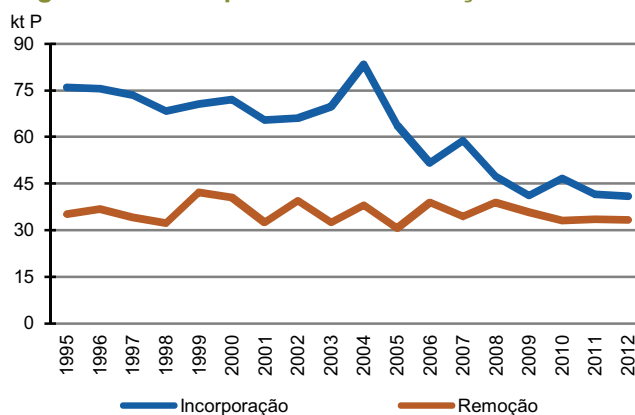
Entre 1995 e 2012, o balanço bruto do fósforo apresentou uma tendência de decréscimo, interrompida no entanto entre 2002 e 2004, período este em que o balanço do fósforo aumentou por maior incorporação de fósforo no solo via aumento do consumo de fertilizantes.

Em 2012, o balanço do fósforo registou um excesso deste nutriente na ordem das 7 mil toneladas (41 mil toneladas de azoto em 1995), equivalente a 2 kg de fósforo por hectare de superfície agrícola utilizada (10 kg de fósforo por hectare em 1995).

**Figura 4.6 - Balanço do fósforo - 1995-2012**



**Figura 4.7 - Componentes do balanço do fósforo**



### Quadro 4.1 - Fertilizantes e produtos fitofarmacêuticos

| Portugal                                                                                                  |                                 | 2010 - 2012 |         |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|---------|---------|
|                                                                                                           | Unidade                         | 2010        | 2011    | 2012    |
| <b>Consumo aparente de fertilizantes inorgânicos azotados, fosfatados e potássicos na agricultura (a)</b> |                                 |             |         |         |
| Azoto                                                                                                     | t N                             | 100 249     | 95 088  | 77 906  |
| Fósforo                                                                                                   | t P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> | 41 432      | 29 563  | 28 200  |
| Potássio                                                                                                  | t K <sub>2</sub> O              | 29 258      | 24 652  | 22 430  |
| Total                                                                                                     | t                               | 170 939     | 149 302 | 128 536 |
| <b>Vendas de produtos fitofarmacêuticos, por tipo de função</b>                                           |                                 |             |         |         |
| Fungicidas                                                                                                | t s.a.                          | 9 475       | 9 975   | 8 517   |
| - Enxofre                                                                                                 | t s.a.                          | 6 719       | 6 697   | 6 081   |
| Herbicidas                                                                                                | t s.a.                          | 2 042       | 1 996   | 1 769   |
| Inseticidas e acaricidas                                                                                  | t s.a.                          | 913         | 880     | 811     |
| Outros (b)                                                                                                | t s.a.                          | 1364        | 1175    | 1365    |
| Total de vendas                                                                                           | t s.a.                          | 13 795      | 14 026  | 12 462  |
| <b>Vendas de produtos fitofarmacêuticos / Superfície agrícola utilizada</b>                               | kg s.a./ha                      | 3,8         | 3,9     | 3,5     |
| <b>Vendas de produtos fitofarmacêuticos (excluindo enxofre) / Superfície agrícola utilizada</b>           | kg s.a./ha                      | 1,9         | 2,0     | 1,8     |

Origem: Direção Geral de Veterinária e Alimentação.

(a) Inclui consumo de fertilizantes inorgânicos em áreas de desporto e lazer.

(b) Inclui Fumigantes do solo, Moluscicidas, Reguladores de Crescimento, Rodenticidas e Outros.

### Quadro 4.2 - Balanço do azoto à superfície do solo

| Portugal  |              | 1995 - 2012 |                                        |                                                     |                                         |
|-----------|--------------|-------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|           | Incorporação | Remoção     | Balanço Bruto (Incorporação - Remoção) | Balanço Líquido (Incorporação - Remoção - Emissões) | Balanço / Superfície agrícola utilizada |
|           | t N          |             |                                        |                                                     | kg N / ha                               |
| 1995 (Rv) | 334 810      | 176 735     | 158 076                                | 158 015                                             | 40                                      |
| 1996 (Rv) | 358 768      | 188 027     | 170 741                                | 170 678                                             | 43                                      |
| 1997 (Rv) | 355 502      | 181 433     | 174 069                                | 174 006                                             | 44                                      |
| 1998 (Rv) | 341 694      | 190 225     | 151 468                                | 151 407                                             | 40                                      |
| 1999 (Rv) | 351 129      | 243 929     | 107 200                                | 107 138                                             | 27                                      |
| 2000 (Rv) | 367 823      | 241 295     | 126 528                                | 126 465                                             | 32                                      |
| 2001 (Rv) | 350 068      | 217 099     | 132 970                                | 132 907                                             | 35                                      |
| 2002 (Rv) | 357 822      | 239 787     | 118 035                                | 117 973                                             | 31                                      |
| 2003 (Rv) | 299 422      | 217 695     | 81 727                                 | 81 672                                              | 22                                      |
| 2004 (Rv) | 318 465      | 244 641     | 73 824                                 | 73 769                                              | 19                                      |
| 2005 (Rv) | 294 123      | 224 172     | 69 951                                 | 69 898                                              | 18                                      |
| 2006 (Rv) | 275 545      | 248 565     | 26 980                                 | 26 930                                              | 7                                       |
| 2007 (Rv) | 303 010      | 237 074     | 65 937                                 | 65 885                                              | 18                                      |
| 2008 (Rv) | 293 222      | 249 903     | 43 319                                 | 43 268                                              | 12                                      |
| 2009 (Rv) | 282 495      | 237 976     | 44 520                                 | 44 468                                              | 12                                      |
| 2010 (Rv) | 281 934      | 229 421     | 52 513                                 | 52 461                                              | 14                                      |
| 2011 (Rv) | 275 331      | 231 426     | 43 905                                 | 43 854                                              | 12                                      |
| 2012 (Rv) | 254 360      | 231 506     | 22 854                                 | 22 804                                              | 6                                       |

### Quadro 4.3 - Balanço do fósforo à superfície do solo

| Portugal  |              | 1995 - 2012 |                                        |                                         |           |
|-----------|--------------|-------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|-----------|
|           | Incorporação | Remoção     | Balanço Bruto (Incorporação - Remoção) | Balanço / Superfície agrícola utilizada |           |
|           | t P          |             |                                        |                                         | kg P / ha |
| 1995 (Rv) | 75 991       | 35 252      | 40 739                                 |                                         | 10        |
| 1996 (Rv) | 75 458       | 36 910      | 38 548                                 |                                         | 10        |
| 1997 (Rv) | 73 397       | 34 045      | 39 351                                 |                                         | 10        |
| 1998 (Rv) | 68 283       | 32 309      | 35 974                                 |                                         | 10        |
| 1999 (Rv) | 70 683       | 42 188      | 28 495                                 |                                         | 7         |
| 2000 (Rv) | 72 023       | 40 562      | 31 461                                 |                                         | 8         |
| 2001 (Rv) | 65 384       | 32 472      | 32 912                                 |                                         | 9         |
| 2002 (Rv) | 66 077       | 39 393      | 26 684                                 |                                         | 7         |
| 2003 (Rv) | 69 765       | 32 394      | 37 371                                 |                                         | 10        |
| 2004 (Rv) | 83 428       | 38 087      | 45 341                                 |                                         | 12        |
| 2005 (Rv) | 63 838       | 30 694      | 33 144                                 |                                         | 9         |
| 2006 (Rv) | 51 618       | 38 816      | 12 802                                 |                                         | 3         |
| 2007 (Rv) | 58 877       | 34 255      | 24 621                                 |                                         | 7         |
| 2008 (Rv) | 47 316       | 38 915      | 8 402                                  |                                         | 2         |
| 2009 (Rv) | 41 163       | 35 867      | 5 296                                  |                                         | 1         |
| 2010 (Rv) | 46 739       | 33 131      | 13 608                                 |                                         | 4         |
| 2011 (Rv) | 41 503       | 33 521      | 7 982                                  |                                         | 2         |
| 2012 (Rv) | 40 860       | 33 255      | 7 605                                  |                                         | 2         |

Quadro 4.4 - Uso agrícola do solo e da água

| Portugal                                                    |       |       |       |       |       | Unidade: % |
|-------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------------|
|                                                             | 1989  | 1999  | 2003  | 2005  | 2007  | 2009       |
| <b>Composição da Superfície Agrícola Utilizada</b>          |       |       |       |       |       |            |
| Terras aráveis                                              | 58,6  | 45,0  | 39,6  | 33,2  | 30,7  | 32,0       |
| Culturas permanentes                                        | 19,7  | 18,4  | 20,3  | 20,4  | 17,0  | 18,8       |
| Pastagens permanentes                                       | 20,9  | 36,0  | 39,5  | 45,8  | 51,9  | 48,7       |
| Horta familiar                                              | 0,8   | 0,6   | 0,6   | 0,6   | 0,5   | 0,5        |
| Total                                                       | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0      |
| <b>Superfície irrigável / Superfície agrícola utilizada</b> | 21,9  | 20,5  | 17,7  | 16,3  | 16,9  | 14,7       |

Fonte INE, I.P., Recenseamento Geral da Agricultura - 1989, 1999 e 2009 e Inquérito à Estrutura das Explorações Agrícolas - 2003, 2005 e 2007







***Estruturas  
agrícolas***



## 5 - Estruturas agrícolas

O quadro seguinte disponibiliza alguns dos principais resultados apurados no Recenseamento Agrícola 2009 (RA 09), fazendo a sua comparação com a operação censitária anterior (RGA 99). Para informação mais detalhada, quer ao nível das variáveis, quer ao nível da desagregação geográfica, o INE recomenda a consulta da publicação “Recenseamento Agrícola 2009” para além do vasto conjunto de indicadores disponibilizados no Portal das Estatísticas Oficiais do INE, que apresentam a evolução da informação relativa às três últimas operações censitárias.



Quadro 5.1 - Estrutura das explorações agrícolas

| Portugal                                |     | Estatística da Superfície Agrícola |                  |             |                  |
|-----------------------------------------|-----|------------------------------------|------------------|-------------|------------------|
| Rubricas                                | Ano | 1999                               |                  | 2009        |                  |
|                                         |     | Explorações                        | Superfície       | Explorações | Superfície       |
|                                         |     | nº                                 | ha               | nº          | ha               |
| Superfície total                        |     | 415 969                            | 5 188 938        | 305 266     | 4 709 131        |
| Superfície Agrícola Utilizada (SAU)     |     | 412 612                            | 3 863 094        | 303 867     | 3 668 145        |
| SAU média por exploração                |     |                                    | 9,3              |             | 12,0             |
| Forma de exploração da SAU              |     |                                    |                  |             |                  |
| Conta própria                           |     | 387 661                            | 2 797 208        | 287 010     | 2 641 916        |
| Arrendamento                            |     | 58 108                             | 867 492          | 33 953      | 824 855          |
| Outras formas                           |     | 42 152                             | 198 394          | 23 817      | 201 374          |
| Dispersão da SAU (nº)                   |     |                                    |                  |             |                  |
| Total de blocos com SAU                 |     |                                    | 2 406 637        |             | 1 797 377        |
| Nº médio de blocos por exploração       |     |                                    | 5,8              |             | 5,9              |
| Matas e florestas sem cult. sob-coberto |     | 201 098                            | 1 008 374        | 1429*43     | 842 208          |
| Superfície agrícola não utilizada       |     | 91 043                             | 202 898          | 59 575      | 127 691          |
| Outras superfícies                      |     | 336 107                            | 114 573          | 282 651     | 71 087           |
| Superfície irrigável                    |     | 285 684                            | 791 986          | 162 611     | 540 593          |
| Utilização das terras                   |     |                                    |                  |             |                  |
| Cereais para grão                       |     | 197 484                            | 602 270          | 110 852     | 345 941          |
| Leguminosas secas para grão             |     | 95 425                             | 25 724           | 29 959      | 13 239           |
| Prados temporários                      |     | 19 566                             | 37 250           | 13 326      | 31 661           |
| Cult.uras forrageiras                   |     | 188 106                            | 542 120          | 107 839     | 462 703          |
| Batata                                  |     | 181 558                            | 50 173           | 66 258      | 18 745           |
| Culturas industriais                    |     | 4 529                              | 74 537           | 2 579       | 24 923           |
| Culturas hortícolas extensivas          |     | 28 937                             | 29 796           | 12 403      | 31 422           |
| Culturas hortícolas intensivas          |     | 20 859                             | 14 875           | 20 859      | 14 875           |
| Flores e plantas ornamentais            |     | 2 040                              | 1 123            | 1 296       | 1 643            |
| Pousio                                  |     | 69 301                             | 562 717          | 59 155      | 341 534          |
| Horta familiar                          |     | 249 656                            | 21 606           | 199 378     | 19 695           |
| Frutos frescos (excepto citrinos)       |     | 64 772                             | 52 746           | 41 588      | 40 127           |
| Citrinos                                |     | 45 863                             | 23 453           | 24 822      | 16 930           |
| Frutos sub-tropicais                    |     | 10 554                             | 2 612            | 9 126       | 3 048            |
| Frutos de casca rija                    |     | 50 869                             | 80 470           | 45 488      | 115 150          |
| Olival                                  |     | 159 029                            | 335 028          | 130 568     | 335 841          |
| Vinha                                   |     | 246 934                            | 215 041          | 156 404     | 177 381          |
| Prados e pastagens permanentes          |     | 107 692                            | 1 436 823        | 91 502      | 1 827 899        |
| Natureza jurídica                       |     |                                    |                  |             |                  |
| Singular autónomo                       |     | 392 065                            | 2 879 743        | 292 445     | 2 716 373        |
| Singular empresário                     |     | 17 243                             | 1 161 604        | 4 936       | 501 960          |
| Sociedades                              |     | 5 053                              | 912 002          | 6 776       | 1 221 813        |
| Baldios e outras formas                 |     | 1 158                              | 235 599          | 1 109       | 269 167          |
| Produtor agrícola singular              |     |                                    | Nº de indivíduos |             | Nº de indivíduos |
| Produtores                              |     |                                    | 409 308          |             | 297 361          |
| Sexo                                    |     |                                    |                  |             |                  |
| Homens                                  |     |                                    | 314 254          |             | 204 511          |
| Mulheres                                |     |                                    | 95 054           |             | 92 870           |
| Idade                                   |     |                                    |                  |             |                  |
| < 35 anos                               |     |                                    | 17 023           |             | 6 845            |
| 35 a < 45 anos                          |     |                                    | 46 768           |             | 22 961           |
| 45 a < 55 anos                          |     |                                    | 79 817           |             | 51 711           |
| 55 a < 65 anos                          |     |                                    | 111 102          |             | 73 947           |
| > = 65 anos                             |     |                                    | 154 598          |             | 141 917          |
| Nível de instrução                      |     |                                    |                  |             |                  |
| Nenhum                                  |     |                                    | 140 706          |             | 65 691           |
| Básico                                  |     |                                    | 249 281          |             | 206 156          |
| Secundário                              |     |                                    | 8 929            |             | 12 446           |
| Superior                                |     |                                    | 10 392           |             | 13 088           |
| Tempo de trabalho agrícola              |     |                                    |                  |             |                  |
| > 0 a < 50 %                            |     |                                    | 205 867          |             | 151 241          |
| > = 50 % a < 100 %                      |     |                                    | 136 397          |             | 82 944           |
| Tempo completo                          |     |                                    | 67 044           |             | 63 146           |
| Actividade exterior remunerada          |     |                                    |                  |             |                  |
| Principal                               |     |                                    | 115 890          |             | 72 081           |
| Secundária                              |     |                                    | 7 825            |             | 4 689            |

Origem: INE, I. P., Recenseamento Geral da Agricultura - 1999 e Recenseamento Agrícola - 2009.



***População***



## 6 - População

De acordo com os resultados dos Censos 2011, a população empregada com atividade económica na agricultura, produção animal, caça e silvicultura, era de 120 230 indivíduos, o que representa cerca de 2,8% da população empregada em Portugal. Em termos evolutivos, face aos Censos 2001, o emprego recuou 44,2% nesta atividade económica, o que significa que a atividade perdeu 95 368 efetivos durante a década.

A maior parte da população empregada na atividade económica da agricultura, produção animal, caça e silvicultura, trabalhava por conta de outrem, (51,9%), seguindo-se os trabalhadores por conta própria (23,1%) e os empregadores (18,1%).

Em termos regionais, esta atividade económica assumiu maior importância no Alentejo, com 9,2% da população empregada e na Região Autónoma dos Açores, com 6,8%.



**Quadro 6.1 - População residente empregada com profissão, total e na agricultura, produção animal, caça e silvicultura segundo a situação na profissão**

| Portugal            |                     | Unidade: nº de pessoas                        |                                                              |            |                                    |                                              |                                      |       |                             |                |
|---------------------|---------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|-------|-----------------------------|----------------|
| NUTS II             | População residente | Empregada com profissão de 15 e mais anos (a) | Da qual na agricultura, produção animal, caça e silvicultura |            |                                    |                                              |                                      |       | Membro ativo de cooperativa | Outra situação |
|                     |                     |                                               | Total                                                        | Empregador | Trabalha-<br>dor por conta própria | Trabalha-<br>dor familiar não remun-<br>rado | Trabalha-<br>dor por conta de outrem |       |                             |                |
| Portugal            |                     |                                               |                                                              |            |                                    |                                              |                                      |       |                             |                |
| 15 - XII - 1950 (b) | 8 441 312           | 3 196 482                                     | 1 523 118                                                    | 141 069    | 290 570                            | 172 389                                      | 914 311                              | //    | 4 779                       |                |
| 15 - XII - 1960     | 8 889 392           | 3 315 639                                     | 1 398 265                                                    | 78 647     | 293 963                            | 185 195                                      | 839 621                              | //    | 839                         |                |
| 15 - XII - 1970     | 9 611 125           | 3 163 855                                     | 965 930                                                      | 18 180     | 353 990                            | 108 400                                      | 480 360                              | //    | 5 000                       |                |
| 16 - III - 1981     | 9 833 014           | 3 828 264                                     | 705 252                                                      | 8 518      | 350 317                            | 81 483                                       | 256 415                              | 7 705 | 814                         |                |
| 15 - IV - 1991      | 9 862 540           | 4 127 570                                     | 418 778                                                      | 25 222     | 209 626                            | 42 722                                       | 138 358                              | 1 340 | 1 460                       |                |
| 12 - III - 2001     | 10 356 117          | 4 650 947                                     | 215 598                                                      | 51 442     | 54 488                             | 15 377                                       | 92 586                               | 248   | 1 457                       |                |
| 21 - III - 2011     | 10 562 178          | 4 361 187                                     | 120 230                                                      | 21 726     | 27 772                             | 6 765                                        | 62 373                               | 188   | 1 406                       |                |
| Continente          |                     |                                               |                                                              |            |                                    |                                              |                                      |       |                             |                |
| 15 - XII - 1950 (b) | 7 856 913           | 3 005 110                                     | 1 413 200                                                    | 136 714    | 269 123                            | 158 483                                      | 844 383                              | //    | 4 497                       |                |
| 15 - XII - 1960     | 8 292 975           | 3 126 245                                     | 1 297 283                                                    | 76 270     | 275 168                            | 174 584                                      | 770 447                              | //    | 814                         |                |
| 15 - XII - 1970     | 8 074 975           | 2 988 170                                     | 895 260                                                      | 17 100     | 328 985                            | 99 555                                       | 444 750                              | //    | 4 870                       |                |
| 16 - III - 1981     | 9 336 760           | 3 659 954                                     | 664 681                                                      | 7 961      | 329 603                            | 77 613                                       | 241 050                              | 7 670 | 784                         |                |
| 15 - IV - 1991      | 9 371 319           | 3 945 501                                     | 390 046                                                      | 24 129     | 193 265                            | 40 494                                       | 129 423                              | 1 323 | 1 412                       |                |
| 12 - III - 2001     | 9 869 343           | 4 450 711                                     | 197 766                                                      | 47 608     | 47 631                             | 14 107                                       | 86 777                               | 236   | 1 407                       |                |
| 21 - III - 2011     | 10 047 621          | 4 150 252                                     | 110 253                                                      | 19 912     | 23 741                             | 6 321                                        | 58 768                               | 171   | 1 340                       |                |
| Norte               | 3 689 682           | 1 501 883                                     | 39 708                                                       | 7 890      | 10 483                             | 3 495                                        | 17 115                               | 63    | 662                         |                |
| Centro              | 2 327 755           | 940 211                                       | 31 814                                                       | 6 183      | 7 901                              | 2 192                                        | 15 099                               | 35    | 404                         |                |
| Lisboa              | 2 821 876           | 1 223 276                                     | 7 007                                                        | 1 389      | 925                                | 192                                          | 4 418                                | 16    | 67                          |                |
| Alentejo            | 757 302             | 298 691                                       | 27 624                                                       | 3 769      | 3 409                              | 330                                          | 19 892                               | 51    | 173                         |                |
| Algarve             | 451 006             | 186 191                                       | 4 100                                                        | 681        | 1 023                              | 112                                          | 2 244                                | 6     | 34                          |                |
| Açores              |                     |                                               |                                                              |            |                                    |                                              |                                      |       |                             |                |
| 15 - XII - 1950 (b) | 317 409             | 108 243                                       | 65 454                                                       | 3 427      | 12 661                             | 8 120                                        | 41 056                               | //    | 190                         |                |
| 15 - XII - 1960     | 327 480             | 107 124                                       | 60 159                                                       | 1 888      | 12 618                             | 6 858                                        | 38 774                               | //    | 21                          |                |
| 15 - XII - 1970     | 285 015             | 86 615                                        | 40 220                                                       | 555        | 14 800                             | 3 760                                        | 21 050                               | //    | 55                          |                |
| 16 - III - 1981     | 243 410             | 77 342                                        | 22 310                                                       | 363        | 10 636                             | 2 189                                        | 9 107                                | 10    | 5                           |                |
| 15 - IV - 1991      | 237 795             | 84 036                                        | 14 137                                                       | 720        | 7 277                              | 1 134                                        | 4 965                                | 16    | 25                          |                |
| 12 - III - 2001     | 241 763             | 94 728                                        | 9 763                                                        | 1 999      | 3 669                              | 429                                          | 3 636                                | 8     | 22                          |                |
| 21 - III - 2011     | 246 772             | 102 127                                       | 6 921                                                        | 1 347      | 2 707                              | 287                                          | 2 525                                | 15    | 40                          |                |
| Madeira             |                     |                                               |                                                              |            |                                    |                                              |                                      |       |                             |                |
| 15 - XII - 1950 (b) | 266 990             | 83 129                                        | 44 464                                                       | 928        | 8 786                              | 5 786                                        | 28 872                               | //    | 92                          |                |
| 15 - XII - 1960     | 268 937             | 82 270                                        | 40 823                                                       | 489        | 6 177                              | 3 753                                        | 30 400                               | //    | 4                           |                |
| 15 - XII - 1970     | 251 135             | 89 070                                        | 30 450                                                       | 525        | 10 205                             | 5 085                                        | 14 560                               | //    | 75                          |                |
| 16 - III - 1981     | 252 844             | 90 968                                        | 18 261                                                       | 194        | 10 078                             | 1 681                                        | 6 258                                | 25    | 25                          |                |
| 15 - IV - 1991      | 253 426             | 98 033                                        | 14 595                                                       | 373        | 9 084                              | 1 144                                        | 3 970                                | 1     | 23                          |                |
| 12 - III - 2001     | 245 011             | 105 508                                       | 8 069                                                        | 1 835      | 3 188                              | 841                                          | 2 173                                | 4     | 28                          |                |
| 21 - III - 2011     | 267 785             | 108 808                                       | 3 056                                                        | 467        | 1 324                              | 157                                          | 1 080                                | 2     | 26                          |                |

Origem: INE, I. P., Recenseamento Geral da População.

Notas: da população ativa, em 15-XII-1960, foram excluídas as pessoas desempregadas e as que se encontravam a prestar serviço militar. os dados de 1970 foram estimados a 20%.

(a) De 10 e mais anos, nos recenseamentos de 15-XII de 1960 e 1970; de 12 e mais anos nos recenseamentos de 16-III-1991 e 15-IV-1991.

(b) População presente.



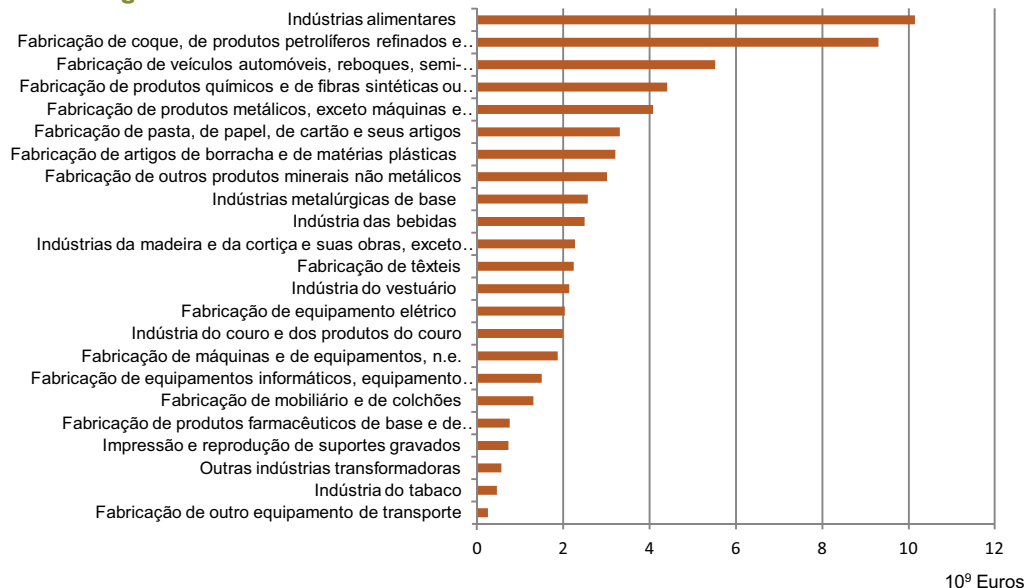
***Indústrias  
alimentares,  
das  
bebidas e  
do tabaco***



## 7 - Indústrias alimentares, das bebidas e do tabaco

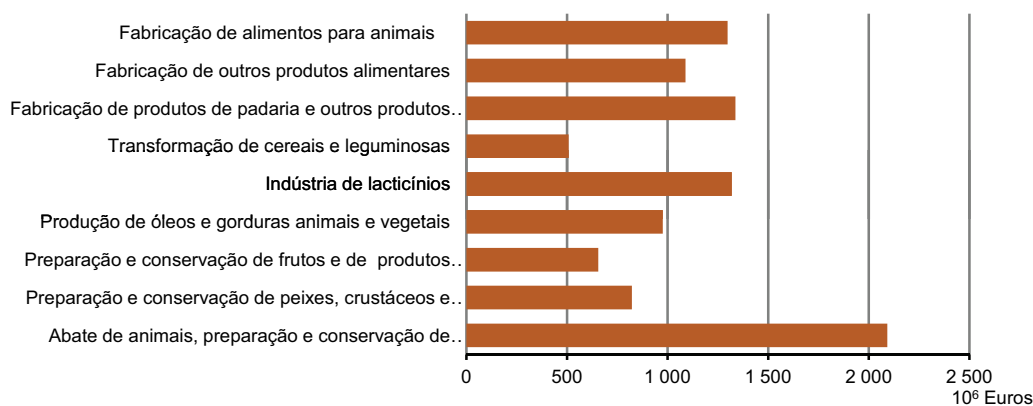
Em 2012, o valor das vendas das Indústrias Alimentares atingiu os 10 mil milhões de euros. Relativamente ao total da Indústria Transformadora, mantém-se como a principal atividade da produção industrial nacional, tendo contribuído em 2012 com 15,3% para o total das vendas.

**Figura 7.1 - Valor de vendas das Indústrias Transformadoras - 2012**

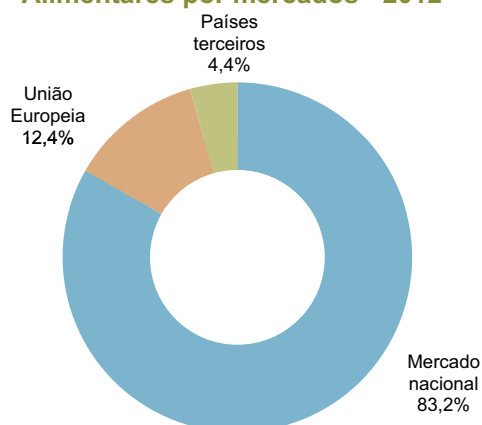


A atividade de “abate de animais, preparação e conservação de carne e de produtos à base de carne” foi a mais importante da indústria alimentar, com 20,9% do total do valor de vendas em 2012, seguida da “fabricação de produtos de padaria e outros produtos à base de farinha” com 13,3% e da “indústria de lacticínios com 13,2%.

**Figura 7.2 - Valor de vendas das Indústrias Alimentares - 2012**

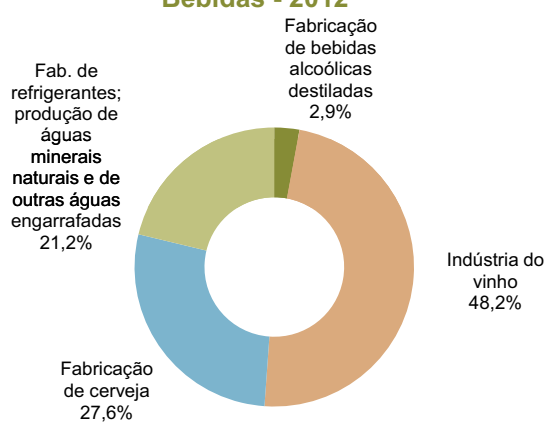


**Figura 7.3 - Valor de vendas das Indústrias Alimentares por mercados - 2012**



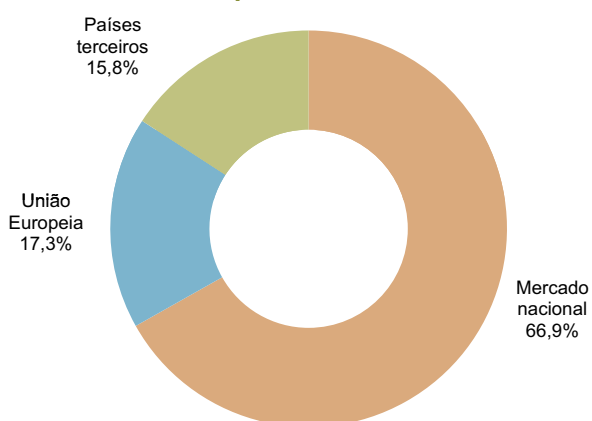
A análise do valor vendas por mercado revela que o mercado interno, em 2012, continuou a ser o principal destino da produção destas indústrias (83,2%), representando o mercado externo 16,8% do total do valor das vendas desta Divisão da indústria transformadora.

**Figura 7.4 - Valor de vendas das Indústrias das Bebidas - 2012**



A indústria das bebidas faturou em 2012 cerca de 2,5 mil milhões de euros, tendo a “indústria do vinho” contribuído com 48,2% para o total do valor das vendas, seguida da “fabricação de cerveja” com 27,6% e da “fabricação de refrigerantes e produção de águas minerais naturais e de outras águas engarrafadas” com 21,2%.

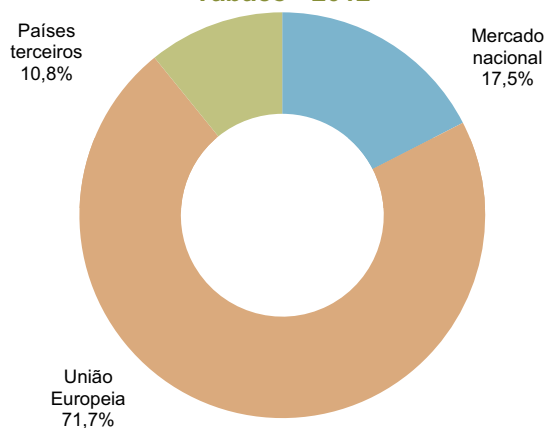
**Figura 7.5 - Valor de vendas da Indústria das Bebidas por mercados - 2012**



Tal como nas Indústrias Alimentares, também nas bebidas as vendas tiveram como principal destino o mercado nacional, 66,9% do valor das vendas em 2012, seguindo-se a União Europeia com 17,3% e os Países Terceiros com 15,8%.

O valor das vendas obtido pela Indústria do Tabaco totalizou, em 2012, 458 milhões de euros. Em termos da colocação dos produtos no mercado, constata-se que 17,5 % teve como destino o mercado nacional e que 82,5% das vendas se destinaram ao mercado externo, maioritariamente à União Europeia.

**Figura 7.6 - Valor de vendas da Indústria do Tabaco - 2012**



Quadro 7.1 - Principais produtos produzidos - quantidades produzidas <sup>1</sup>

2011-2012

| Produtos                                                                                                              | Quantidades produzidas | Unidade | 2011             | 2012             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------|------------------|------------------|
| <b>101 - Abate de animais, preparação e conservação de carne e de produtos à base de carne (a)</b>                    |                        | t       | <b>1 158 000</b> | <b>1 117 728</b> |
| <b>1011 - Abate de gado (produção de carne) (a)</b>                                                                   |                        | t       | <b>618 499</b>   | <b>533 686</b>   |
| Carnes de bovino inteiras e em peças, refrigeradas                                                                    |                        | «       | 77 235           | 67 786           |
| Carnes de suíno inteiras e em pedaços, refrigeradas                                                                   |                        | «       | 390 515          | 268 419          |
| <b>1012 - Abate de aves (produção de carne)</b>                                                                       |                        | t       | <b>325 353</b>   | <b>358 936</b>   |
| Carnes de aves, refrigeradas                                                                                          |                        | «       | 288 838          | 318 860          |
| <b>1013 - Fabricação de produtos à base de carne</b>                                                                  |                        | t       | <b>214 148</b>   | <b>225 106</b>   |
| Preparações e conservas de suíno                                                                                      |                        | «       | 74 538           | 84 520           |
| Enchidos                                                                                                              |                        | «       | 68 731           | 80 846           |
| <b>102 - Preparação e conservação de peixes, crustáceos e moluscos</b>                                                |                        | t       | <b>232 081</b>   | <b>224 699</b>   |
| Peixes de água salgada, congelados                                                                                    |                        | «       | 79 995           | 70 375           |
| Bacalhau salgado seco (inclui desfiado)                                                                               |                        | «       | 55 039           | 50 049           |
| Preparações e conservas de sardinha                                                                                   |                        | «       | 17 692           | 13 849           |
| Conservas de atum                                                                                                     |                        | «       | 17 022           | 15 511           |
| Invertebrados aquáticos, congelados                                                                                   |                        | «       | 9 755            | 14 823           |
| <b>103 - Preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas (b)</b>                                          |                        |         |                  |                  |
| <b>1031 - Preparação e conservação de batatas</b>                                                                     |                        | t       | <b>21 545</b>    | <b>19 342</b>    |
| <b>1032 - Fabricação de sumos de frutos e de produtos hortícolas (c)</b>                                              |                        | 1 000 l | <b>148 333</b>   | <b>130 826</b>   |
| Sumos de laranja                                                                                                      |                        | 1 000 l | 16 852           | 15 167           |
| <b>1039 - Outra preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                       |                        | t       | <b>459 452</b>   | <b>554 890</b>   |
| <b>10391 - Congelação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                                          |                        | t       | <b>73 189</b>    | <b>81 205</b>    |
| <b>10392 - Secagem e desidratação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                              |                        | t       | <b>2 125</b>     | <b>2 716</b>     |
| <b>10393 - Fabricação de doces, compotas, geleias e marmelada</b>                                                     |                        | t       | <b>5 187</b>     | <b>4 155</b>     |
| Marmelada                                                                                                             |                        | «       | 4 115            | 3 481            |
| <b>10394 - Descasque e transformação de frutos de casca rija comestíveis</b>                                          |                        | t       | <b>39 710</b>    | <b>72 228</b>    |
| <b>10395 - Preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas por outros processos</b>                       |                        | t       | <b>339 240</b>   | <b>394 586</b>   |
| Produtos hortícolas e frutos conservados em vinagre ou em ácido acético                                               |                        | «       | 6 169            | 28 511           |
| Preparações e conservação de tomate                                                                                   |                        | «       | 260 742          | 317 271          |
| <b>104 - Produção de óleos e gorduras animais e vegetais</b>                                                          |                        | t       | <b>1 732 656</b> | <b>1 732 274</b> |
| <b>1041 - Produção de óleos e gorduras</b>                                                                            |                        | t       | <b>1 691 894</b> | <b>1 695 514</b> |
| Óleos refinados e suas fracções, não quimicamente modificados (soja, azeítonas, qirassol, óleos alimentares e outros) |                        | «       | 201 842          | 189 986          |
| <b>1042 - Fabricação de margarinas e de gorduras alimentares similares</b>                                            |                        | «       | <b>40 762</b>    | <b>36 761</b>    |
| <b>105 - Indústria de lacticínios (b)</b>                                                                             |                        |         |                  |                  |
| <b>1051 - Indústria do leite e derivados</b>                                                                          |                        | t       | <b>1 184 188</b> | <b>1 190 343</b> |
| Leite                                                                                                                 |                        | «       | 815 868          | 833 792          |
| Leite em pó                                                                                                           |                        | «       | 21 344           | 19 131           |
| Manteiga                                                                                                              |                        | «       | 27 704           | 28 230           |
| Nata                                                                                                                  |                        | «       | 24 283           | 23 334           |
| Queijo de vaca                                                                                                        |                        | «       | 53 264           | 62 996           |
| Iogurtes                                                                                                              |                        | «       | 116 429          | 113 643          |
| <b>1052 - Fabricação de gelados e sorvetes</b>                                                                        |                        | 1 000 l | <b>11 444</b>    | <b>28 404</b>    |
| Gelado de leite com gordura vegetal                                                                                   |                        | «       | 8 209            | 22 782           |
| Gelado de água                                                                                                        |                        | «       | ...              | ...              |
| <b>106 - Transformação de cereais e leguminosas; fabricação de amidos, féculas e de produtos afins</b>                |                        | t       | <b>...</b>       | <b>...</b>       |
| <b>1061 - Transformação de cereais e leguminosas</b>                                                                  |                        | t       | <b>1 314 898</b> | <b>1 350 646</b> |
| <b>10611 - Moagem de cereais</b>                                                                                      |                        | t       | <b>1 032 872</b> | <b>1 074 273</b> |
| Farinha de trigo                                                                                                      |                        | «       | 619 418          | 630 123          |
| <b>10612 - Descasque, branqueamento e outros tratamentos do arroz</b>                                                 |                        | «       | <b>233 422</b>   | <b>226 516</b>   |
| Arroz branqueado                                                                                                      |                        | «       | 146 262          | 148 553          |

(a) Não inclui as peles.

(b) A ausência de totais deve-se à diferença da unidade nos produtos.

(c) Não inclui os "sumos de laranja congelados, não concentrados, não fermentados e sem adição de álcool"

<sup>1</sup> Em 2012 o IAPI melhorou a cobertura e tem novo processo de apuramento, motivos pelos quais os dados não são diretamente comparáveis com anos anteriores.

(continua)

Quadro 7.1 - Principais produtos produzidos - quantidades produzidas<sup>1</sup>

2011-2012

| Produtos                                                        | Quantidades produzidas | Unidade | 2011              | 2012              |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------|---------|-------------------|-------------------|
| <b>10613 - Transformação de cereais e leguminosas, n.e.</b>     | t                      |         | <b>48 605</b>     | <b>49 857</b>     |
| Farinhas compostas                                              | «                      |         | 21 155            | 24 011            |
| <b>1062 - Fabricação de amidos, féculas e produtos afins</b>    | t                      |         | <b>...</b>        | <b>...</b>        |
| <b>107 - Fabricação de produtos de padaria e outros</b>         | t                      |         | <b>483 598</b>    | <b>728 409</b>    |
| produtos à base de farinha                                      | t                      |         | <b>311 650</b>    | <b>548 831</b>    |
| <b>1071 - Panificação e pastelaria</b>                          | «                      |         | 142 017           | 276 133           |
| Pão de trigo                                                    | «                      |         | 21 703            | 51 254            |
| Pastelaria fresca                                               | «                      |         | 7 712             | 11 299            |
| Doçaria regional                                                | t                      |         | <b>92 857</b>     | <b>99 427</b>     |
| <b>1072 - Fabricação de bolachas, biscoitos, tostas e</b>       | «                      |         | 1 586             | 928               |
| pastelaria de conservação                                       | «                      |         | 44 790            | 53 177            |
| Waffles e waffers                                               | t                      |         | <b>79 091</b>     | <b>80 152</b>     |
| <b>1073 - Fabricação de massas alimentícias, cuscus</b>         | «                      |         | 31 852            | 31 061            |
| e similares                                                     | t                      |         | <b>797 549</b>    | <b>766 131</b>    |
| Massas alimentícias (espaguete)                                 | t                      |         | <b>472 083</b>    | <b>408 176</b>    |
| <b>108 - Fabricação de outros produtos alimentares (a)</b>      | «                      |         | 457 181           | 408 176           |
| <b>1081 - Indústria do açúcar</b>                               | t                      |         | <b>16 741</b>     | <b>31 153</b>     |
| Açúcar                                                          | t                      |         | <b>5 306</b>      | <b>5 242</b>      |
| <b>1082 - Indústria do cacau, chocolate e dos produtos</b>      | «                      |         | ...               | ...               |
| de confeitaria                                                  | t                      |         | <b>11 435</b>     | <b>25 911</b>     |
| <b>10821 - Fabricação de cacau e chocolate</b>                  | «                      |         | 1 414             | 1 170             |
| Chocolate                                                       | «                      |         | 3 252             | 1 640             |
| <b>10822 - Fabricação de produtos de confeitaria</b>            | t                      |         | <b>45 190</b>     | <b>48 644</b>     |
| Amêndoas cobertas                                               | «                      |         | 38 688            | 41 587            |
| Frutos, cascas de frutos e outras partes de plantas,            | t                      |         | <b>127 534</b>    | <b>118 139</b>    |
| <b>1083 - Indústria do café e do chá</b>                        | t                      |         | <b>7 500</b>      | <b>10 665</b>     |
| Café                                                            | t                      |         | <b>20 508</b>     | <b>20 607</b>     |
| <b>1084 - Fabricação de condimentos e temperos (a)</b>          | t                      |         | <b>107 993</b>    | <b>128 747</b>    |
| <b>1085 - Fabricação de refeições e pratos pré-cozinhados</b>   | t                      |         | <b>15 408</b>     | <b>37 267</b>     |
| <b>1086 - Fabricação de alimentos homogeneizados e</b>          | t                      |         | <b>14 884</b>     | <b>16 207</b>     |
| dietéticos                                                      | «                      |         | 2 940             | 3 320             |
| <b>1089 - Fabricação de outros produtos alimentares, n.e</b>    | t                      |         | <b>77 700</b>     | <b>75 273</b>     |
| <b>10891 - Fabricação de fermentos, leveduras e adjuvantes</b>  | t                      |         | <b>3 704 031</b>  | <b>3 736 954</b>  |
| para panificação e pastelaria                                   | t                      |         | <b>3 644 504</b>  | <b>3 666 735</b>  |
| <b>10892 - Fabricação de caldos, sopas e sobremesas</b>         | «                      |         | 1 120 188         | 1 026 549         |
| Preparações para sobremesa                                      | «                      |         | 916 797           | 850 131           |
| <b>10893 - Fabricação de outros produtos alimentares</b>        | «                      |         | 1 449 021         | 1 455 823         |
| diversos, n.e.                                                  | «                      |         | 158 498           | 299 803           |
| <b>109 - Fabricação de alimentos para animais</b>               | t                      |         | <b>59 527</b>     | <b>70 219</b>     |
| <b>1091 - Fabricação de alimentos para animais de criação</b>   | t                      |         | <b>1 000 alc</b>  | <b>1 000 alc</b>  |
| Alimentos compostos para suínos                                 | (100%)                 |         | <b>15 141</b>     | <b>15 141</b>     |
| Alimentos compostos para bovinos                                | 1 000 l                |         | <b>629 794</b>    | <b>629 794</b>    |
| Alimentos compostos para frangos, galinhas e pintos             | 1 000 l                |         | <b>2 509</b>      | <b>2 509</b>      |
| Alimentos para a criação de outros animais                      | l                      |         | <b>122</b>        | <b>122</b>        |
| <b>1092 - Fabricação de alimentos para animais de companhia</b> | 1 000 l                |         | <b>913 515</b>    | <b>913 515</b>    |
| <b>110 - Indústria das bebidas (b)</b>                          | «                      |         | 831 946           | 831 946           |
| <b>1101 - Fabricação de bebidas alcoólicas destiladas (c)</b>   | t                      |         | <b>...</b>        | <b>...</b>        |
| <b>1102 - Indústria do vinho (d)</b>                            | t                      |         | <b>1 813 813</b>  | <b>1 813 813</b>  |
| <b>1103 - Fabricação de cidra e outras bebidas fermentadas</b>  | 1 000 l                |         | <b>1 203 644</b>  | <b>1 203 644</b>  |
| de frutos                                                       | «                      |         | 560 778           | 560 778           |
| <b>1104 - Fabricação de vermouths e de outras bebidas</b>       | 1 000 l                |         | <b>610 169</b>    | <b>610 169</b>    |
| fermentadas não destiladas                                      | «                      |         | 609 388           | 609 388           |
| <b>1105 - Fabricação de cerveja (e)</b>                         | 1 000 l                |         | <b>24 372 053</b> | <b>24 372 053</b> |
| Cerveja                                                         | «                      |         | <b>610 169</b>    | <b>610 169</b>    |
| <b>1106 - Fabricação de malte</b>                               | t                      |         | <b>...</b>        | <b>...</b>        |
| <b>1107 - Fab. de refrigerantes; produção de águas minerais</b> | 1 000 l                |         | <b>1 813 813</b>  | <b>1 813 813</b>  |
| naturais e de outras águas engarrafadas                         | «                      |         | <b>1 203 644</b>  | <b>1 203 644</b>  |
| <b>11071 - Engarrafamento de águas minerais naturais e</b>      | 1 000 l                |         | <b>560 778</b>    | <b>560 778</b>    |
| de nascente                                                     | «                      |         | <b>610 169</b>    | <b>610 169</b>    |
| Águas minerais naturais                                         | «                      |         | 609 388           | 609 388           |
| <b>11072 - Fabricação de refrigerantes e de outras bebidas</b>  | 1 000 l                |         | <b>24 372 053</b> | <b>24 372 053</b> |
| não alcoólicas, n.e.                                            | «                      |         | <b>610 169</b>    | <b>610 169</b>    |
| Refrigerantes                                                   | «                      |         | <b>609 388</b>    | <b>609 388</b>    |
| <b>120 - Indústria do tabaco (b)</b>                            | 1 000 unid.            |         | <b>24 372 053</b> | <b>24 372 053</b> |
| Cigarros                                                        | 1 000 unid.            |         | <b>24 372 053</b> | <b>24 372 053</b> |

(a) Não inclui os vinagres.

(b) A ausência de totais deve-se à diferença da unidade nos produtos.

(c) Não inclui "desperdícios resultantes da destilação (bagaços de frutas), excepto cereais".

(d) Não inclui "desperdícios da produção do vinho (inclui bagaço de uva); borras e tártaro em bruto".

(e) Não inclui "Borras e desperdícios (dreches) da indústria da cerveja e da destilação".

<sup>1</sup> Em 2012 o IAPI melhorou a cobertura e tem novo processo de apuramento, motivos pelos quais os dados não são diretamente comparáveis com anos anteriores.

Quadro 7.2 - Principais produtos produzidos - quantidades produzidas <sup>1</sup>

2011-2012

| Produtos                                                                                                              | Quantidades vendidas | Unidade        | 2011             | 2012             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|------------------|------------------|
| <b>101 - Abate de animais, preparação e conservação de carne e de produtos à base de carne (a)</b>                    |                      | <b>t</b>       | <b>907 394</b>   | <b>934 307</b>   |
| <b>1011 - Abate de gado (produção de carne) (a)</b>                                                                   |                      | <b>t</b>       | <b>427 428</b>   | <b>397 130</b>   |
| Carnes de bovino inteiras e em peças, refrigeradas                                                                    |                      | «              | 32 227           | 28 567           |
| Carnes de suíno inteiras e em pedaços, refrigeradas                                                                   |                      | «              | 272 157          | 187 467          |
| <b>1012 - Abate de aves (produção de carne)</b>                                                                       |                      | <b>t</b>       | <b>292 967</b>   | <b>324 845</b>   |
| Carnes de aves, refrigeradas                                                                                          |                      | «              | 252 575          | 284 339          |
| <b>1013 - Fabricação de produtos à base de carne</b>                                                                  |                      | <b>t</b>       | <b>186 999</b>   | <b>212 332</b>   |
| Preparações e conservas de suíno                                                                                      |                      | «              | 64 437           | 80 554           |
| Enchidos                                                                                                              |                      | «              | 65 603           | 78 756           |
| <b>102 - Preparação e conservação de peixes, crustáceos e moluscos</b>                                                |                      | <b>t</b>       | <b>199 811</b>   | <b>191 553</b>   |
| Peixes de água salgada, congelados                                                                                    |                      | «              | 63 635           | 60 682           |
| Bacalhau salgado seco (inclui desfiado)                                                                               |                      | «              | 41 312           | 38 434           |
| Preparações e conservas de sardinha                                                                                   |                      | «              | 19 607           | 13 629           |
| Conservas de atum                                                                                                     |                      | «              | 18 788           | 16 420           |
| Invertebrados aquáticos, congelados                                                                                   |                      | «              | 7 195            | 7 322            |
| <b>103 - Preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas (b)</b>                                          |                      |                |                  |                  |
| <b>1031 - Preparação e conservação de batatas</b>                                                                     |                      | <b>t</b>       | <b>21 384</b>    | <b>19 370</b>    |
| <b>1032 - Fabricação de sumos de frutos e de produtos hortícolas (c)</b>                                              |                      | <b>1 000 l</b> | <b>129 661</b>   | <b>118 008</b>   |
| Sumos de laranja                                                                                                      |                      | <b>1 000 l</b> | 13 560           | 14 983           |
| <b>1039 - Outra preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                       |                      | <b>t</b>       | <b>435 207</b>   | <b>514 876</b>   |
| <b>10391 - Congelação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                                          |                      | <b>t</b>       | <b>70 337</b>    | <b>77 523</b>    |
| <b>10392 - Secagem e desidratação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                              |                      | <b>t</b>       | <b>13 514</b>    | <b>2 722</b>     |
| <b>10393 - Fabricação de doces, compotas, geleias e marmelada</b>                                                     |                      | <b>t</b>       | <b>5 073</b>     | <b>4 068</b>     |
| Marmelada                                                                                                             |                      | «              | 4 079            | 3 405            |
| <b>10394 - Descasque e transformação de frutos de casca riia comestíveis</b>                                          |                      | <b>t</b>       | <b>38 683</b>    | <b>82 963</b>    |
| <b>10395 - Preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas por outros processos</b>                       |                      | <b>t</b>       | <b>307 600</b>   | <b>347 600</b>   |
| Produtos hortícolas e frutos conservados em vinagre ou em ácido acético                                               |                      | «              | 6 155            | 28 432           |
| Preparações e conservação de tomate                                                                                   |                      | «              | 230 021          | 271 795          |
| <b>104 - Produção de óleos e gorduras animais e vegetais</b>                                                          |                      | <b>t</b>       | <b>1 620 670</b> | <b>1 697 555</b> |
| <b>1041 - Produção de óleos e gorduras</b>                                                                            |                      | <b>t</b>       | <b>1 582 254</b> | <b>1 662 774</b> |
| Óleos refinados e suas fracções, não quimicamente modificados (soja, azeítonas, qirassol, óleos alimentares e outros) |                      | «              | 200 515          | 189 986          |
| <b>1042 - Fabricação de margarinas e de gorduras alimentares similares</b>                                            |                      | <b>«</b>       | <b>38 416</b>    | <b>34 781</b>    |
| <b>105 - Indústria de lacticínios (b)</b>                                                                             |                      |                |                  |                  |
| <b>1051 - Indústria do leite e derivados</b>                                                                          |                      | <b>t</b>       | <b>1 161 095</b> | <b>1 177 085</b> |
| Leite                                                                                                                 |                      | «              | 823 991          | 838 295          |
| Leite em pó                                                                                                           |                      | «              | 20 778           | 18 868           |
| Manteiga                                                                                                              |                      | «              | 25 230           | 29 250           |
| Nata                                                                                                                  |                      | «              | 22 150           | 23 290           |
| Queijo de vaca                                                                                                        |                      | «              | 49 917           | 52 593           |
| Iogurtes                                                                                                              |                      | «              | 117 190          | 112 492          |
| <b>1052 - Fabricação de gelados e sorvetes</b>                                                                        |                      | <b>1 000 l</b> | <b>11 387</b>    | <b>27 417</b>    |
| Gelado de leite com gordura vegetal                                                                                   |                      | «              | 7 924            | 22 068           |
| Gelado de água                                                                                                        |                      | «              | ...              | ...              |
| <b>106 - Transformação de cereais e leguminosas; fabricação de amidos, féculas e de produtos afins</b>                |                      | <b>t</b>       | <b>...</b>       | <b>...</b>       |
| <b>1061 - Transformação de cereais e leguminosas</b>                                                                  |                      | <b>t</b>       | <b>1 221 743</b> | <b>1 244 754</b> |
| <b>10611 - Moagem de cereais</b>                                                                                      |                      | <b>t</b>       | <b>942 990</b>   | <b>983 438</b>   |
| Farinha de trigo                                                                                                      |                      | «              | 612 437          | 624 599          |
| <b>10612 - Descasque, branqueamento e outros tratamentos do arroz</b>                                                 |                      | <b>«</b>       | <b>230 761</b>   | <b>213 760</b>   |
| Arroz branqueado                                                                                                      |                      | «              | 145 319          | 142 991          |

(a) Não inclui as peles.

(b) A ausência de totais deve-se à diferença da unidade nos produtos.

(c) Não inclui os "sumos de laranja congelados, não concentrados, não fermentado e sem adição de álcool"

<sup>1</sup> Em 2012 o IAPI melhorou a cobertura e tem novo processo de apuramento, motivos pelos quais os dados não são diretamente comparáveis com anos anteriores.

(continua)

Quadro 7.2 - Principais produtos produzidos - quantidades produzidas <sup>1</sup>

|                                                                                                         |                      | 2011-2012  |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------|------------|
| Produtos                                                                                                | Quantidades vendidas | Unidade    |            |
|                                                                                                         |                      | 2011       | 2012       |
| <b>10613 - Transformação de cereais e leguminosas, n.e.</b>                                             | t                    | 47 993     | 47 556     |
| Farinhas compostas                                                                                      | «                    | 21 267     | 23 769     |
| <b>1062 - Fabricação de amidos, féculas e produtos afins</b>                                            | t                    |            | ...        |
| <b>107 - Fabricação de produtos de padaria e outros produtos à base de farinha</b>                      | t                    | 477 223    | 704 898    |
| <b>1071 - Panificação e pasteleria</b>                                                                  | t                    | 307 175    | 535 027    |
| Pão de trigo                                                                                            | «                    | 140 935    | 270 655    |
| Pasteleria fresca                                                                                       | «                    | 21 368     | 49 631     |
| Doçaria regional                                                                                        | «                    | 7 469      | 10 795     |
| <b>1072 - Fabricação de bolachas, biscoitos, tostas e pasteleria de conservação</b>                     | t                    | 92 513     | 89 697     |
| Waffles e waffles                                                                                       | «                    | 1 597      | 889        |
| Bolachas e biscoitos                                                                                    | «                    | 55 679     | 48 264     |
| <b>1073 - Fabricação de massas alimentícias, cuscus e similares</b>                                     | t                    | 77 536     | 80 174     |
| Massas alimentícias (espaguete)                                                                         | «                    | 31 790     | 31 039     |
| <b>108 - Fabricação de outros produtos alimentares (a)</b>                                              | t                    | 777 559    | 764 629    |
| <b>1081 - Indústria do açúcar</b>                                                                       | t                    | 458 803    | 408 575    |
| Açúcar                                                                                                  | «                    | 443 993    | 408 575    |
| <b>1082 - Indústria do cacau, chocolate e dos produtos de confeitaria</b>                               | t                    | 16 731     | 30 822     |
| <b>10821 - Fabricação de cacau e chocolate</b>                                                          | t                    | 5 348      | 5 176      |
| Chocolate                                                                                               | «                    | ...        | ...        |
| <b>10822 - Fabricação de produtos de confeitaria</b>                                                    | t                    | 11 383     | 25 646     |
| Amêndoas cobertas                                                                                       | «                    | 1 480      | 1 075      |
| Frutos, cascas de frutos e outras partes de plantas,                                                    | «                    | 3 113      | 1 672      |
| <b>1083 - Indústria do café e do chá</b>                                                                | t                    | 45 314     | 47 669     |
| Café                                                                                                    | «                    | 38 349     | 41 017     |
| <b>1084 - Fabricação de condimentos e temperos (a)</b>                                                  | t                    | 129 201    | 118 738    |
| <b>1085 - Fabricação de refeições e pratos pré-cozinhados</b>                                           | t                    | 7 557      | 11 045     |
| <b>1086 - Fabricação de alimentos homogeneizados e dietéticos</b>                                       | t                    | 20 791     | 20 122     |
| <b>1089 - Fabricação de outros produtos alimentares, n.e</b>                                            | t                    | 99 163     | 127 658    |
| <b>10891 - Fabricação de fermentos, leveduras e adjuvantes para panificação e pasteleria</b>            | t                    | 8 704      | 37 245     |
| <b>10892 - Fabricação de caldos, sopas e sobremesas</b>                                                 | t                    | 14 667     | 16 321     |
| Preparações para sobremesa                                                                              | «                    | 2 891      | 3 616      |
| <b>10893 - Fabricação de outros produtos alimentares diversos, n.e.</b>                                 | t                    | 75 792     | 74 092     |
| <b>109 - Fabricação de alimentos para animais</b>                                                       | t                    | 3 566 239  | 3 685 754  |
| <b>1091 - Fabricação de alimentos para animais de criação</b>                                           | t                    | 3 508 225  | 3 616 640  |
| Alimentos compostos para suínos                                                                         | «                    | 1 051 009  | 1 019 567  |
| Alimentos compostos para bovinos                                                                        | «                    | 904 942    | 840 147    |
| Alimentos compostos para frangos, galinhas e pintos                                                     | «                    | 1 389 298  | 1 433 041  |
| Alimentos para a criação de outros animais                                                              | «                    | 152 589    | 292 168    |
| <b>1092 - Fabricação de alimentos para animais de companhia</b>                                         | t                    | 58 014     | 69 114     |
| <b>110 - Indústria das bebidas (b)</b>                                                                  | 1 000 l alc          |            |            |
| <b>1101 - Fabricação de bebidas alcoólicas destiladas (c)</b>                                           | (100%)               | 15 831     | 20 098     |
| <b>1102 - Indústria do vinho (d)</b>                                                                    | 1 000 l              | 613 354    | 678 376    |
| <b>1103 - Fabricação de cidra e outras bebidas fermentadas de frutos</b>                                | 1 000 l              | 2 137      | 1 053      |
| <b>1104 - Fabricação de vermouths e de outras bebidas fermentadas não destiladas</b>                    | l                    | 122        | 0          |
| <b>1105 - Fabricação de cerveja (e)</b>                                                                 | 1 000 l              | 907 439    | 920 293    |
| Cerveja                                                                                                 | «                    | 825 870    | 830 667    |
| <b>1106 - Fabricação de malte</b>                                                                       | t                    | ...        | ...        |
| <b>1107 - Fab. de refrigerantes; produção de águas minerais naturais e de outras águas engarrafadas</b> | 1 000 l              | 1 786 700  | 1 766 452  |
| <b>11071 - Engarrafamento de águas minerais naturais e de nascente</b>                                  | 1 000 l              | 1 217 915  | 1 202 349  |
| Águas minerais naturais                                                                                 | «                    | 562 801    | 570 259    |
| <b>11072 - Fabricação de refrigerantes e de outras bebidas não alcoólicas. n.e.</b>                     | 1 000 l              | 568 785    | 564 103    |
| Refrigerantes                                                                                           | «                    | 567 910    | 563 413    |
| <b>120 - Indústria do tabaco (b)</b>                                                                    | 1 000 unid.          | 24 079 803 | 21 988 664 |
| Cigarros                                                                                                |                      |            |            |

(a) Não inclui os vinagres.

(b) A ausência de totais deve-se à diferença da unidade nos produtos.

(c) Não inclui "desperdícios resultantes da destilação (bagaços de frutas), excepto cereais".

(d) Não inclui "desperdícios da produção do vinho (inclui bagaço de uva); borras e tártaro em bruto".

(e) Não inclui "Borras e desperdícios (dreches) da indústria da cerveja e da destilação".

<sup>1</sup> Em 2012 o IAPI melhorou a cobertura e tem novo processo de apuramento, motivos pelos quais os dados não são diretamente comparáveis com anos anteriores.

**Quadro 7.3 - Principais produtos produzidos - quantidades produzidas<sup>1</sup>**

| Produtos                                                                                                              | Valor de Vendas | Unidade: 10 <sup>3</sup> Euros |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                       |                 | 2011                           | 2012              |
| <b>10 - Indústrias alimentares</b>                                                                                    |                 | <b>9 221 755</b>               | <b>10 018 789</b> |
| <b>11 - Indústrias das bebidas</b>                                                                                    |                 | <b>2 326 364</b>               | <b>2 488 326</b>  |
| <b>101 - Abate de animais, preparação e conservação de carne e de produtos à base de carne (a)</b>                    |                 | <b>1 980 937</b>               | <b>2 091 951</b>  |
| <b>1011 - Abate de gado (produção de carne) (a)</b>                                                                   |                 | <b>867 451</b>                 | <b>851 755</b>    |
| Carnes de bovino inteiras e em peças, refrigeradas                                                                    |                 | 140 146                        | 128 794           |
| Carnes de suíno inteiras e em pedaços, refrigeradas                                                                   |                 | 580 229                        | 413 193           |
| <b>1012 - Abate de aves (produção de carne)</b>                                                                       |                 | <b>551 133</b>                 | <b>590 934</b>    |
| Carnes de aves, refrigeradas                                                                                          |                 | 510 226                        | 558 503           |
| <b>1013 - Fabricação de produtos à base de carne</b>                                                                  |                 | <b>562 354</b>                 | <b>649 262</b>    |
| Preparações e conservas de suíno                                                                                      |                 | 257 393                        | 276 524           |
| Enchidos                                                                                                              |                 | 189 339                        | 230 977           |
| <b>102 - Preparação e conservação de peixes, crustáceos e moluscos</b>                                                |                 | <b>844 921</b>                 | <b>822 355</b>    |
| Peixes de água salgada, congelados                                                                                    |                 | 247 702                        | 223 905           |
| Bacalhau salgado seco (inclui desfiado)                                                                               |                 | 246 761                        | 218 652           |
| Preparações e conservas de sardinha                                                                                   |                 | 67 324                         | 58 509            |
| Conservas de atum                                                                                                     |                 | 88 549                         | 83 917            |
| Invertebrados aquáticos, congelados                                                                                   |                 | 31 366                         | 37 035            |
| <b>103 - Preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas (b)</b>                                          |                 | <b>639 102</b>                 | <b>655 602</b>    |
| <b>1031 - Preparação e conservação de batatas</b>                                                                     |                 | <b>93 752</b>                  | <b>90 028</b>     |
| <b>1032 - Fabricação de sumos de frutos e de produtos hortícolas (b)</b>                                              |                 | <b>133 541</b>                 | <b>119 121</b>    |
| Sumos de laranja                                                                                                      |                 | 9 349                          | 9 205             |
| <b>1039 - Outra preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                       |                 | <b>411 810</b>                 | <b>446 452</b>    |
| <b>10391 - Congelação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                                          |                 | <b>65 863</b>                  | <b>67 885</b>     |
| <b>10392 - Secagem e desidratação de frutos e de produtos hortícolas</b>                                              |                 | <b>7 553</b>                   | <b>8 410</b>      |
| <b>10393 - Fabricação de doces, compotas, geleias e marmelada</b>                                                     |                 | <b>8 277</b>                   | <b>9 018</b>      |
| Marmelada                                                                                                             |                 | 4 881                          | 5 295             |
| <b>10394 - Descasque e transformação de frutos de casca rija comestíveis</b>                                          |                 | <b>44 203</b>                  | <b>42 685</b>     |
| <b>10395 - Preparação e conservação de frutos e de produtos hortícolas por outros processos</b>                       |                 | <b>285 914</b>                 | <b>318 454</b>    |
| Produtos hortícolas e frutos conservados em vinagre ou em ácido acético                                               |                 | 21 204                         | 21 912            |
| Preparações e conservação de tomate                                                                                   |                 | 178 435                        | 205 073           |
| <b>104 - Produção de óleos e gorduras animais e vegetais</b>                                                          |                 | <b>893 232</b>                 | <b>975 918</b>    |
| <b>1041 - Produção de óleos e gorduras</b>                                                                            |                 | <b>845 006</b>                 | <b>932 306</b>    |
| Óleos refinados e suas fracções, não quimicamente modificados (soja, azeitonas, girassol, óleos alimentares e outros) |                 | 209 742                        | 197 217           |
| <b>1042 - Fabricação de margarinas e de gorduras alimentares similares</b>                                            |                 | <b>48 226</b>                  | <b>43 611</b>     |
| <b>105 - Indústria de lacticínios</b>                                                                                 |                 | <b>1 282 971</b>               | <b>1 318 846</b>  |
| <b>1051 - Indústria do leite e derivados</b>                                                                          |                 | <b>1 238 631</b>               | <b>1 274 159</b>  |
| Leite                                                                                                                 |                 | 423 075                        | 433 838           |
| Leite em pó                                                                                                           |                 | 60 204                         | 48 177            |
| Manteiga                                                                                                              |                 | 96 544                         | 99 721            |
| Nata                                                                                                                  |                 | 41 209                         | 41 609            |
| Queijo de vaca                                                                                                        |                 | 228 218                        | 243 447           |
| Iogurtes                                                                                                              |                 | 204 223                        | 189 268           |
| <b>1052 - Fabricação de gelados e sorvetes</b>                                                                        |                 | <b>44 340</b>                  | <b>44 687</b>     |
| Gelado de leite com gordura vegetal                                                                                   |                 | 33 096                         | 30 906            |
| Gelado de água                                                                                                        |                 | ...                            | ...               |
| <b>106 - Transformação de cereais e leguminosas; fabricação de amidos, féculas e de produtos afins</b>                |                 | <b>...</b>                     | <b>...</b>        |
| <b>1061 - Transformação de cereais e leguminosas</b>                                                                  |                 | <b>475 299</b>                 | <b>507 903</b>    |
| <b>10611 - Moagem de cereais</b>                                                                                      |                 | <b>305 501</b>                 | <b>322 155</b>    |
| Farinha de trigo                                                                                                      |                 | 225 537                        | 234 142           |
| <b>10612 - Descasque, branqueamento e outros tratamentos do arroz</b>                                                 |                 | <b>115 080</b>                 | <b>124 011</b>    |
| Arroz branqueado                                                                                                      |                 | 91 342                         | 101 081           |

(a) Não inclui as peles.

<sup>1</sup> Em 2012 o IAPI melhorou a cobertura e tem novo processo de apuramento, motivos pelos quais os dados não são diretamente comparáveis com anos anteriores.

(continua)

Quadro 7.3 - Principais produtos produzidos - quantidades produzidas <sup>1</sup>

| Produtos                                                        | Valor de Vendas | Unidade: 10 <sup>3</sup> Euros |                  |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|------------------|
|                                                                 |                 | 2011                           | 2012             |
| <b>10613 - Transformação de cereais e leguminosas, n.e.</b>     |                 | <b>54 718</b>                  | <b>61 737</b>    |
| Farinhas compostas                                              |                 | 27 198                         | 29 579           |
| <b>1062 - Fabricação de amidos, féculas e produtos afins</b>    |                 | <b>...</b>                     | <b>...</b>       |
| <b>107 - Fabricação de produtos de padaria e outros</b>         |                 |                                |                  |
| <b>produtos à base de farinha</b>                               |                 | <b>906 635</b>                 | <b>1 337 296</b> |
| <b>1071 - Panificação e pasteleria</b>                          |                 | <b>599 445</b>                 | <b>1 032 084</b> |
| Pão de trigo                                                    |                 | 206 019                        | 396 580          |
| Pasteleria fresca                                               |                 | 110 230                        | 201 155          |
| Doçaria regional                                                |                 | 32 562                         | 51 599           |
| <b>1072 - Fabricação de bolachas, biscoitos, tostas e</b>       |                 |                                |                  |
| <b>pasteleria de conservação</b>                                |                 | <b>239 815</b>                 | <b>231 605</b>   |
| Waffles e waffles                                               |                 | 3 544                          | 1 816            |
| Bolachas e biscoitos                                            |                 | 122 408                        | 103 335          |
| <b>1073 - Fabricação de massas alimentícias, cuscus</b>         |                 |                                |                  |
| <b>e similares</b>                                              |                 | <b>67 375</b>                  | <b>73 607</b>    |
| Massas alimentícias (espaguete)                                 |                 | 24 441                         | 24 652           |
| <b>108 - Fabricação de outros produtos alimentares (a)</b>      |                 | <b>990 427</b>                 | <b>1 089 182</b> |
| <b>1081 - Indústria do açúcar</b>                               |                 | <b>319 360</b>                 | <b>322 300</b>   |
| Açúcar                                                          |                 | 315 441                        | 319 753          |
| <b>1082 - Indústria do cacau, chocolate e dos produtos</b>      |                 |                                |                  |
| <b>de confeitaria</b>                                           |                 | <b>62 699</b>                  | <b>79 859</b>    |
| <b>10821 - Fabricação de cacau e chocolate</b>                  |                 | <b>26 027</b>                  | <b>21 664</b>    |
| Chocolate                                                       |                 | ...                            | ...              |
| <b>10822 - Fabricação de produtos de confeitaria</b>            |                 | <b>36 672</b>                  | <b>58 195</b>    |
| Amêndoas cobertas                                               |                 | 6 303                          | 5 613            |
| Frutos, cascas de frutos e outras partes de plantas,            |                 | 5 823                          | 2 918            |
| <b>1083 - Indústria do café e do chá</b>                        |                 | <b>306 752</b>                 | <b>321 135</b>   |
| Café                                                            |                 | 274 567                        | 288 538          |
| <b>1084 - Fabricação de condimentos e temperos (a)</b>          |                 | <b>47 105</b>                  | <b>56 847</b>    |
| <b>1085 - Fabricação de refeições e pratos pré-cozinhados</b>   |                 | <b>22 173</b>                  | <b>38 755</b>    |
| <b>1086 - Fabricação de alimentos homogeneizados e</b>          |                 |                                |                  |
| <b>dietéticos</b>                                               |                 | <b>70 704</b>                  | <b>70 093</b>    |
| <b>1089 - Fabricação de outros produtos alimentares, n.e</b>    |                 | <b>161 634</b>                 | <b>200 194</b>   |
| <b>10891 - Fabricação de fermentos, leveduras e adjuvantes</b>  |                 |                                |                  |
| <b>para panificação e pasteleria</b>                            |                 | <b>8 485</b>                   | <b>20 933</b>    |
| <b>10892 - Fabricação de caldos, sopas e sobremesas</b>         |                 | <b>33 205</b>                  | <b>34 487</b>    |
| Preparações para sobremesa                                      |                 | 7 831                          | 8 910            |
| <b>10893 - Fabricação de outros produtos alimentares</b>        |                 |                                |                  |
| <b>diversos, n.e.</b>                                           |                 | <b>119 944</b>                 | <b>144 773</b>   |
| <b>109 - Fabricação de alimentos para animais</b>               |                 | <b>1 172 153</b>               | <b>1 298 044</b> |
| <b>1091 - Fabricação de alimentos para animais de criação</b>   |                 | <b>1 146 567</b>               | <b>1 265 658</b> |
| Alimentos compostos para suínos                                 |                 | 336 317                        | 347 449          |
| Alimentos compostos para bovinos                                |                 | 264 330                        | 263 713          |
| Alimentos compostos para frangos, galinhas e pintos             |                 | 467 024                        | 503 563          |
| Alimentos para a criação de outros animais                      |                 | 55 656                         | 112 486          |
| <b>1092 - Fabricação de alimentos para animais de companhia</b> |                 | <b>25 586</b>                  | <b>32 386</b>    |
| <b>110 - Indústria das bebidas</b>                              |                 | <b>...</b>                     | <b>...</b>       |
| <b>1101 - Fabricação de bebidas alcoólicas destiladas (b)</b>   |                 |                                |                  |
|                                                                 |                 | <b>62 716</b>                  | <b>71 538</b>    |
| <b>1102 - Indústria do vinho (c)</b>                            |                 | <b>1 005 960</b>               | <b>1 188 521</b> |
| <b>1103 - Fabricação de cidra e outras bebidas fermentadas</b>  |                 |                                |                  |
| <b>de frutos</b>                                                |                 | <b>234</b>                     | <b>242</b>       |
| <b>1104 - Fabricação de vermouths e de outras bebidas</b>       |                 |                                |                  |
| <b>fermentadas não destiladas</b>                               |                 | <b>50</b>                      | <b>0</b>         |
| <b>1105 - Fabricação de cerveja (d)</b>                         |                 | <b>691 421</b>                 | <b>681 605</b>   |
| Cerveja                                                         |                 | 689 090                        | 679 086          |
| <b>1106 - Fabricação de malte</b>                               |                 | <b>...</b>                     | <b>...</b>       |
| <b>1107 - Fab. de refrigerantes; produção de águas minerais</b> |                 |                                |                  |
| <b>naturais e de outras águas engarrafadas</b>                  |                 | <b>546 573</b>                 | <b>523 302</b>   |
| <b>11071 - Engarrafamento de águas minerais naturais e</b>      |                 |                                |                  |
| <b>de nascente</b>                                              |                 | <b>194 066</b>                 | <b>183 116</b>   |
| Águas minerais naturais                                         |                 | 125 241                        | 122 173          |
| <b>11072 - Fabricação de refrigerantes e de outras bebidas</b>  |                 |                                |                  |
| <b>não alcoólicas, n.e.</b>                                     |                 | <b>352 507</b>                 | <b>340 186</b>   |
| Refrigerantes                                                   |                 | 351 378                        | 339 195          |
| <b>120 - Indústria do tabaco</b>                                |                 | <b>445 597</b>                 | <b>458 270</b>   |
| Cigaros                                                         |                 | 375 374                        | 383 901          |

(a) Não inclui os vinagres.

(b) Não inclui "desperdícios resultantes da destilação (bagaços de frutas), excepto cereais".

(c) Não inclui "desperdícios da produção do vinho (inclui bagaço de uva); borras e tártaro em bruto".

(d) Não inclui "Borras e desperdícios (dreches) da indústria da cerveja e da destilação".

<sup>1</sup> Em 2012 o IAPI melhorou a cobertura e tem novo processo de apuramento, motivos pelos quais os dados não são diretamente comparáveis com anos anteriores.

Quadro 7.4 - Empresas - Principais variáveis por classes da CAE rev.3, em 2012

| Portugal                              |          |                    |                       |                      |                                                        | 2012 |
|---------------------------------------|----------|--------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------|------|
| Principais variáveis<br><br>CAE rev.3 | Empresas | Pessoal ao serviço | Gastos                |                      |                                                        |      |
|                                       |          |                    | Principais gastos TOT | Gastos com o pessoal | Custos das mercadorias vendidas e materiais consumidos |      |
|                                       | nº       |                    | 10 <sup>3</sup> Euros |                      |                                                        |      |
| 10 - Total                            | 9 328    | 90 247             | 11 435 260            | 1 255 882            | 8 221 533                                              |      |
| 101 Abat. anim., conser. de carne     | 615      | 15 839             | 2 166 507             | 218 963              | 1 602 971                                              |      |
| 102 Indústria trans. da pesca e aqui. | 180      | 6 823              | 1 054 462             | 90 375               | 811 252                                                |      |
| 103 Ind. conser. frutos e prod. hort. | 269      | 3 739              | 592 453               | 60 629               | 386 021                                                |      |
| 104 Prod. óleos e gord. animais       | 483      | 2 027              | 1 168 275             | 40 874               | 1 009 907                                              |      |
| 105 Indústria de lacticínios          | 399      | 6 507              | 1 415 546             | 130 948              | 1 001 453                                              |      |
| 106 Trans. cereais, legum. e afins    | 234      | 1 656              | 574 962               | 34 302               | 467 243                                                |      |
| 107 Fabr. de prod. padaria e outros   | 6 449    | 42 925             | 1 600 420             | 436 497              | 774 385                                                |      |
| 108 Fabri. de outros prod. aliment.   | 579      | 7 508              | 1 406 977             | 178 285              | 921 175                                                |      |
| 109 Fabr. de alim. para animais       | 120      | 3 223              | 1 455 656             | 65 008               | 1 247 126                                              |      |
| 11 - Indústria das bebidas            | 1 157    | 13 962             | 2 799 362             | 325 220              | 1 485 197                                              |      |
| 12 - Indústria do tabaco              | 4        | 616                | 143 175               | 33 048               | 47 020                                                 |      |

| Principais variáveis<br><br>CAE rev.3 | Fornecimentos e serviços externos | Rendimentos                |            |                        | Formação bruta de capital fixo |
|---------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|------------|------------------------|--------------------------------|
|                                       |                                   | Principais rendimentos TOT | Vendas     | Prestações de serviços |                                |
|                                       | 10 <sup>3</sup> Euros             |                            |            |                        |                                |
| 10 - Total                            | 1 601 532                         | 11 796 853                 | 11 244 658 | 423 605                | 340 999                        |
| 101 Abat. anim., conser. de carne     | 279 281                           | 2 189 647                  | 2 082 565  | 85 137                 | 41 820                         |
| 102 Indústria trans. da pesca e aqui. | 112 282                           | 1 075 919                  | 1 041 701  | 36 270                 | 40 092                         |
| 103 Ind. conser. frutos e prod. hort. | 115 183                           | 611 441                    | 539 791    | 38 101                 | 40 462                         |
| 104 Prod. óleos e gord. animais       | 91 291                            | 1 196 750                  | 1 140 742  | 24 095                 | 29 998                         |
| 105 Indústria de lacticínios          | 247 840                           | 1 499 500                  | 1 499 308  | 3 213                  | 36 007                         |
| 106 Trans. cereais, legum. e afins    | 59 385                            | 599 364                    | 595 910    | 2 134                  | 19 404                         |
| 107 Fabr. de prod. padaria e outros   | 334 534                           | 1 656 786                  | 1 436 190  | 209 227                | 57 862                         |
| 108 Fabri. de outros prod. aliment.   | 254 264                           | 1 470 046                  | 1 430 036  | 19 460                 | 53 268                         |
| 109 Fabr. de alim. para animais       | 107 472                           | 1 497 398                  | 1 478 414  | 5 969                  | 22 086                         |
| 11 - Indústria das bebidas            | 794 848                           | 2 963 877                  | 2 860 420  | 70 851                 | 141 491                        |
| 12 - Indústria do tabaco              | 30 397                            | 156 174                    | 85 685     | 70 074                 | 3 449                          |

Quadro 7.5 - Empresas - Principais variáveis por classes da CAE rev.3 e NUTS II, em 2012

| Portugal             |          | 2012                  |                    |           |                             |
|----------------------|----------|-----------------------|--------------------|-----------|-----------------------------|
| Principais variáveis | Empresas | Principais gastos TOT | Volume de negócios | VAB pm    | Form. bruta de capital fixo |
| NUTS II/CAE rev.3    | nº       | 10³ Euros             |                    |           |                             |
| <b>10</b>            |          |                       |                    |           |                             |
| Portugal             | 9 328    | 11 435 260            | 1 164 837          | 1 935 119 | 340 999                     |
| Continente           | 8 882    | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Norte                | 2 887    | 2 592 457             | 2 697 035          | 480 095   | 75 870                      |
| Centro               | 2 948    | 3 367 237             | 3 446 465          | 535 794   | 98 435                      |
| Lisboa               | 1 326    | 3 351 443             | 3 368 728          | 550 137   | 75 802                      |
| Alentejo             | 1 267    | 1 313 758             | 1 340 131          | 236 414   | 56 615                      |
| Algarve              | 454      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Açores               | 265      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Madeira              | 181      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| <b>101</b>           |          |                       |                    |           |                             |
| Portugal             | 615      | 2 166 507             | 2 167 703          | 304 220   | 41 820                      |
| Continente           | 585      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Norte                | 202      | 487 501               | 496 737            | 79 909    | 6 921                       |
| Centro               | 200      | 938 792               | 940 221            | 117 314   | 25 555                      |
| Lisboa               | 69       | 385 948               | 374 812            | 43 244    | -3 835                      |
| Alentejo             | 105      | 286 097               | 286 284            | 50 141    | 16 360                      |
| Algarve              | 9        | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Açores               | 25       | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Madeira              | 5        | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| <b>102</b>           |          |                       |                    |           |                             |
| Portugal             | 180      | 1 054 462             | 1 077 971          | 143 654   | 40 092                      |
| Continente           | 163      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Norte                | 61       | 162 629               | 165 058            | 28 176    | 16 711                      |
| Centro               | 66       | 668 851               | 681 930            | 85 001    | 7 979                       |
| Lisboa               | 20       | 94 805                | 98 916             | 15 553    | 2 721                       |
| Alentejo             | 10       | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Algarve              | 6        | 6 015                 | 6 046              | 931       | 440                         |
| Açores               | 10       | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Madeira              | 7        | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| <b>103</b>           |          |                       |                    |           |                             |
| Portugal             | 269      | 592 453               | 577 891            | 109 646   | 40 462                      |
| Continente           | 256      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Norte                | 62       | 34 143                | 38 066             | 7 725     | 3 473                       |
| Centro               | 70       | 160 989               | 168 264            | 37 761    | 11 714                      |
| Lisboa               | 41       | 109 005               | 90 765             | 10 648    | 3 979                       |
| Alentejo             | 64       | 267 686               | 257 747            | 49 608    | 19 670                      |
| Algarve              | 19       | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Açores               | 8        | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Madeira              | 5        | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| <b>104</b>           |          |                       |                    |           |                             |
| Portugal             | 483      | 1 168 275             | 1 164 837          | 95 746    | 29 998                      |
| Continente           | 483      | 1 168 275             | 1 164 837          | 95 746    | 29 998                      |
| Norte                | 116      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Centro               | 244      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Lisboa               | 26       | 944 945               | 939 986            | 68 010    | 18 599                      |
| Alentejo             | 91       | 107 683               | 109 129            | 14 240    | 5 239                       |
| Algarve              | 6        | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Açores               | //       | //                    | //                 | //        | //                          |
| Madeira              | //       | //                    | //                 | //        | //                          |
| <b>105</b>           |          |                       |                    |           |                             |
| Portugal             | 399      | 1 415 546             | 1 502 520          | 232 413   | 36 007                      |
| Continente           | 358      | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Norte                | 35       | 651 760               | 722 363            | 96 076    | 3 551                       |
| Centro               | 127      | 226 302               | 247 937            | 57 057    | 7 786                       |
| Lisboa               | 55       | 128 413               | 126 044            | 33 011    | 13 179                      |
| Alentejo             | 125      | 77 253                | 78 253             | 10 362    | 2 023                       |
| Algarve              | 16       | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Açores               | 33       | ...                   | ...                | ...       | ...                         |
| Madeira              | 8        | ...                   | ...                | ...       | ...                         |

(continua)



Quadro 7.5 - Empresas - Principais variáveis por classes da CAE rev.3 e NUTS II, em 2012 (cont.)

| Portugal             |  |          |                       |                    |         | 2012                        |
|----------------------|--|----------|-----------------------|--------------------|---------|-----------------------------|
| Principais variáveis |  | Empresas | Principais gastos TOT | Volume de negócios | VAB pm  | Form. bruta de capital fixo |
| NUTS II/CAE rev.3    |  | nº       | 10³ Euros             |                    |         |                             |
| 106                  |  |          |                       |                    |         |                             |
| Portugal             |  | 234      | 574 962               | 598 044            | 71 619  | 19 404                      |
| Continente           |  | 223      | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Norte                |  | 74       | 278 788               | 287 305            | 28 224  | 4 458                       |
| Centro               |  | 95       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Lisboa               |  | 25       | 145 287               | 154 061            | 20 901  | 3 138                       |
| Alentejo             |  | 23       | 61 113                | 64 274             | 7 989   | -285                        |
| Algarve              |  | 6        | 343                   | 332                | 26      | //                          |
| Açores               |  | 9        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Madeira              |  | 2        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| 107                  |  |          |                       |                    |         |                             |
| Portugal             |  | 6 449    | 1 600 420             | 1 645 417          | 546 469 | 57 862                      |
| Continente           |  | 6 159    | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Norte                |  | 2 163    | 556 941               | 570 433            | 179 703 | 31 101                      |
| Centro               |  | 1 969    | 384 998               | 402 647            | 141 833 | 15 799                      |
| Lisboa               |  | 916      | 440 504               | 440 098            | 134 411 | -955                        |
| Alentejo             |  | 753      | 111 391               | 123 389            | 49 833  | 7 892                       |
| Algarve              |  | 358      | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Açores               |  | 150      | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Madeira              |  | 140      | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| 108                  |  |          |                       |                    |         |                             |
| Portugal             |  | 579      | 1 406 977             | 1 449 496          | 292 490 | 53 268                      |
| Continente           |  | 546      | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Norte                |  | 162      | 240 524               | 232 559            | 40 620  | 5 541                       |
| Centro               |  | 124      | 159 846               | 165 005            | 27 544  | 4 765                       |
| Lisboa               |  | 155      | 871 560               | 907 707            | 192 510 | 35 996                      |
| Alentejo             |  | 75       | 103 176               | 115 870            | 27 105  | 3 122                       |
| Algarve              |  | 30       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Açores               |  | 21       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Madeira              |  | 12       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| 109                  |  |          |                       |                    |         |                             |
| Portugal             |  | 120      | 1 455 656             | 1 484 383          | 138 863 | 22 086                      |
| Continente           |  | 109      | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Norte                |  | 12       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Centro               |  | 53       | 705 528               | 716 764            | 51 987  | 9 086                       |
| Lisboa               |  | 19       | 230 975               | 236 338            | 31 849  | 2 981                       |
| Alentejo             |  | 25       | 293 343               | 299 139            | 26 205  | 2 152                       |
| Algarve              |  | //       | //                    | //                 | //      | //                          |
| Açores               |  | 9        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Madeira              |  | 2        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| 11                   |  |          |                       |                    |         |                             |
| Portugal             |  | 1157     | 2 799 362             | 2 931 271          | 644 946 | 141 491                     |
| Continente           |  | 1100     | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Norte                |  | 492      | 1 265 004             | 1 391 078          | 324 384 | 87 385                      |
| Centro               |  | 322      | 289 956               | 296 215            | 70 090  | 19 466                      |
| Lisboa               |  | 104      | 929 458               | 921 300            | 173 078 | 24 321                      |
| Alentejo             |  | 136      | 253 489               | 260 985            | 56 804  | 8 378                       |
| Algarve              |  | 46       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Açores               |  | 29       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Madeira              |  | 28       | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| 12                   |  |          |                       |                    |         |                             |
| Portugal             |  | 4        | 143 175               | 155 758            | 77 643  | 3 449                       |
| Continente           |  | 2        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Norte                |  | //       | //                    | //                 | //      | //                          |
| Centro               |  | //       | //                    | //                 | //      | //                          |
| Lisboa               |  | 2        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Alentejo             |  | //       | //                    | //                 | //      | //                          |
| Algarve              |  | //       | //                    | //                 | //      | //                          |
| Açores               |  | 1        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |
| Madeira              |  | 1        | ...                   | ...                | ...     | ...                         |

Origem: INE; I. P., Sistema de Contas Integradas das Empresas (SCIE)

**Quadro 7.6 - Consumo de matérias-primas pela indústria de alimentos compostos para animais e produção obtida**

| Portugal                                |      | Unidade: t       |                  | 2010 - 2012      |
|-----------------------------------------|------|------------------|------------------|------------------|
| Matérias primas                         | Anos | 2010             | 2011             | 2012             |
| <b>1- Matérias-primas consumidas</b>    |      | <b>3 168 066</b> | <b>3 091 719</b> | <b>3 036 569</b> |
| <b>Cereais forrageiros</b>              |      | <b>1 828 873</b> | <b>1 710 947</b> | <b>1 699 240</b> |
| Aveia                                   |      | 5 925            | 4 927            | 3 169            |
| Arroz                                   |      | 6 576            | 1 916            | 6 473            |
| Cevada                                  |      | 265 671          | 171 074          | 84 330           |
| Milho                                   |      | 1 119 776        | 1 273 541        | 1 307 634        |
| Sorgo                                   |      | 46 937           | 3 186            | 13 604           |
| Trigo                                   |      | 370 607          | 250 107          | 279 888          |
| Triticale                               |      | 4 506            | 128              | 1 316            |
| Centeio                                 |      | 1 667            | 1 017            | 180              |
| Cereais processados pelo calor          |      | 7 088            | 3 778            | 1 698            |
| Concentrados proteicos de cereais       |      | -                | 1 273            | 948              |
| <b>Produtos substitutos dos cereais</b> |      | <b>56 787</b>    | <b>114 519</b>   | <b>69 805</b>    |
| Corn gluten feed                        |      | 16 913           | 52 661           | 37 991           |
| Farinha forrageira                      |      | 12 260           | 19 746           | 10 407           |
| Gritz de milho                          |      | 19               | 255              | 43               |
| Mandioca                                |      | 26               | 1 032            | 1 344            |
| Polpa de citrinos                       |      | 13 039           | 11 129           | 9 716            |
| Resíduos de cereais destilados          |      | 10 899           | 26 809           | 6 072            |
| Outros                                  |      | 3 631            | 2 887            | 4 232            |
| <b>Subprodutos dos cereais</b>          |      | <b>136 225</b>   | <b>142 369</b>   | <b>143 634</b>   |
| Sêmea de arroz                          |      | 18 184           | 12 101           | 12 787           |
| Sêmea de centeio                        |      | 652              | 107              | 459              |
| Sêmea de trigo                          |      | 114 849          | 128 204          | 122 475          |
| Sêmea de milho                          |      | 1 243            | 689              | 3 470            |
| Outros                                  |      | 1 297            | 1 268            | 4 443            |
| <b>Subprodutos diversos</b>             |      | <b>13 324</b>    | <b>18 371</b>    | <b>19 103</b>    |
| Alimpadura de trigo                     |      | 816              | 484              | 6 073            |
| Folhelho de uva                         |      | 1 885            | 3 095            | 3 308            |
| Polpa de beterraba                      |      | 9 118            | 14 792           | 9 722            |
| Outros                                  |      | 1 505            | -                | -                |
| <b>Bagaços de oleaginosas</b>           |      | <b>725 073</b>   | <b>695 198</b>   | <b>650 815</b>   |
| De amendoim                             |      | 1 635            | -                | -                |
| De colza                                |      | 71 022           | 86 630           | 70 609           |
| De girassol                             |      | 71 562           | 79 490           | 82 914           |
| De soja                                 |      | 528 879          | 492 945          | 454 150          |
| De palmiste                             |      | 46 531           | 32 584           | 39 325           |
| Outros                                  |      | 5 444            | 3 549            | 3 817            |
| <b>Produtos de origem animal</b>        |      | <b>39 451</b>    | <b>30 148</b>    | <b>35 534</b>    |
| Farinha de carne                        |      | 14 831           | 13 115           | 14 813           |
| Farinha de peixe                        |      | 12 410           | 8 838            | 11 528           |
| Farinha de osso                         |      | 260              | -                | -                |
| Farinha de penas                        |      | 591              | 939              | 1 877            |
| Farinha de sangue                       |      | 656              | 162              | 170              |
| Leite em pó                             |      | 738              | 424              | 345              |
| Soro de leite                           |      | 1 883            | 1 555            | 1 823            |
| Caseína                                 |      | 747              | 539              | 369              |
| Subprodutos de aviário                  |      | 5 052            | 2 785            | 3 276            |
| Outros                                  |      | 2 283            | 1 791            | 1 333            |
| <b>Gorduras e alimentos líquidos</b>    |      | <b>56 984</b>    | <b>45 326</b>    | <b>46 358</b>    |
| Gordura animal                          |      | 30 983           | 23 782           | 22 783           |
| Melaço                                  |      | 11 875           | 13 089           | 15 456           |
| Óleo de soja                            |      | 14 126           | 8 455            | 8 119            |
| <b>Proteaginosas</b>                    |      | <b>81 136</b>    | <b>55 611</b>    | <b>63 364</b>    |
| Soja integral                           |      | 72 508           | 45 319           | 44 808           |
| Sementes oleaginosas integrais          |      | 7 316            | 88 473           | 16 225           |
| Ervilha forrageira                      |      | 433              | 1 117            | 1 840            |
| Faveta                                  |      | 879              | 702              | 491              |
| <b>Aditivos e diversos</b>              |      | <b>238 276</b>   | <b>288 242</b>   | <b>308 716</b>   |
| Aglutinantes                            |      | 12 830           | 13 478           | 13 840           |
| Alfarroba                               |      | 7 082            | 6 566            | 7 771            |
| Bicarbonato de sódio                    |      | 5 565            | 5 425            | 5 453            |
| Carbonato de cálcio                     |      | 66 623           | 65 756           | 66 082           |
| Difosfato                               |      | 12 463           | 12 232           | 7 048            |
| Farinha de luzerna                      |      | 22 144           | 27 703           | 24 413           |
| Fosfato monocalcico                     |      | 7 367            | 7 052            | 12 117           |
| Radículas de malte                      |      | 452              | 3 897            | 3 723            |
| Sal                                     |      | 8 297            | 7 842            | 6 359            |
| Premix                                  |      | 29 627           | 17 451           | 16 303           |
| Outros produtos da agricultura          |      | 3 586            | 6 497            | 6 979            |
| Outros                                  |      | 75 172           | 126 820          | 138 628          |
| <b>2 - Produção obtida</b>              |      | <b>3 168 066</b> | <b>3 091 719</b> | <b>3 036 569</b> |

Origem: Associação Portuguesa dos Industriais de Alimentos Compostos para Animais (IACA)



Quadro 7.7 - Produção de alimentos compostos para animais

| Portugal                           |      | Unidade: t       |                  | 2010 - 2012      |
|------------------------------------|------|------------------|------------------|------------------|
| Grupos de referência               | Anos | 2010             | 2011             | 2012             |
| <b>Total (a)</b>                   |      | <b>3 168 066</b> | <b>3 091 727</b> | <b>3 036 568</b> |
| <b>Aves</b>                        |      | <b>1 311 281</b> | <b>1 273 562</b> | <b>1 271 011</b> |
| Alimentos compostos completos      |      | 1 311 270        | 1 273 551        | 1 271 011        |
| Carne                              |      | 780 577          | 763 143          | 790 200          |
| Postura e reprodução               |      | 361 235          | 366 704          | 337 683          |
| Diversos                           |      | 169 458          | 143 704          | 143 128          |
| Alimentos complementares proteicos |      | 11               | 11               | -                |
| <b>Bovinos</b>                     |      | <b>713 808</b>   | <b>655 357</b>   | <b>642 091</b>   |
| Vitelos                            |      | 31 982           | 26 157           | 33 433           |
| Bovinos recria e engorda           |      | 253 770          | 240 985          | 254 194          |
| Vacas leiteiras                    |      | 378 124          | 357 670          | 315 569          |
| Alimentos complementares proteicos |      | -                | -                | 11               |
| Outros                             |      | 49 932           | 30 545           | 38 891           |
| Alimentos aleitamento              |      | -                | -                | -                |
| <b>Suínos</b>                      |      | <b>860 373</b>   | <b>885 594</b>   | <b>841 629</b>   |
| Alimentos compostos completos      |      | 860 310          | 885 591          | 841 023          |
| Reprodutoras                       |      | 169 649          | 166 955          | 157 652          |
| Leitões                            |      | 113 085          | 113 729          | 99 221           |
| Crescimento e engorda              |      | 547 427          | 578 013          | 558 833          |
| Acabamento                         |      | 17 301           | 14 881           | 17 712           |
| Outros                             |      | 12 848           | 12 013           | 7 605            |
| Alimentos complementares proteicos |      | 63               | 3                | 6                |
| <b>Caprinos</b>                    |      | <b>19 068</b>    | <b>11 680</b>    | <b>11 440</b>    |
| <b>Ovinos</b>                      |      | <b>31 621</b>    | <b>34 547</b>    | <b>35 880</b>    |
| <b>Equídeos</b>                    |      | <b>29 748</b>    | <b>22 450</b>    | <b>21 220</b>    |
| <b>Coelhos</b>                     |      | <b>96 042</b>    | <b>92 750</b>    | <b>92 520</b>    |
| <b>Cães e gatos</b>                |      | <b>59 750</b>    | <b>69 807</b>    | <b>62 070</b>    |
| <b>Outros</b>                      |      | <b>46 375</b>    | <b>45 980</b>    | <b>58 710</b>    |

Origem: Associação Portuguesa dos Industriais de Alimentos Compostos para Animais (IACA)

(a) Farinados e granulados



***Comércio  
internacional***



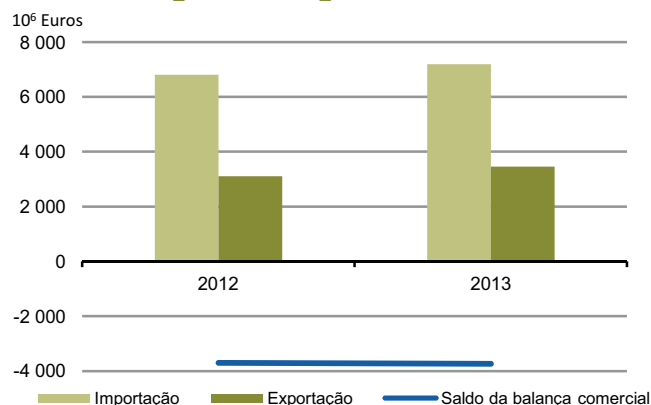
## 8 - Comércio internacional

### Produtos agrícolas e agroalimentares

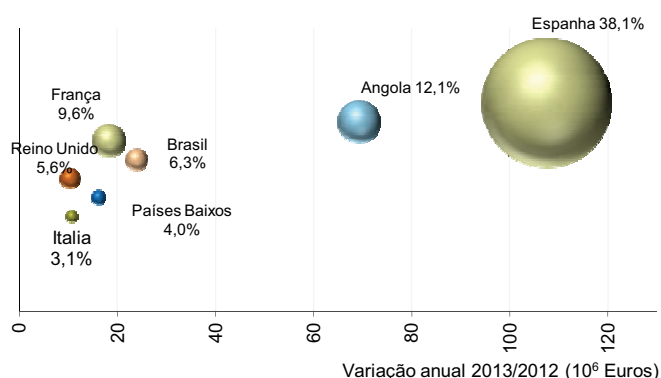
#### Produtos agrícolas e agroalimentares

As **importações** de produtos da agricultura e agroalimentares atingiram em 2013 um valor de 7,2 mil milhões de euros, o que corresponde a um acréscimo de 5,6% face ao ano anterior (+382 milhões de euros). As **exportações** aumentaram 11,0% em relação a 2012, totalizando 3,5 mil milhões de euros (+343 milhões de euros). Deste modo, no ano de 2013 o **saldo da balança comercial** destes produtos registou um agravamento de 39 milhões de euros comparativamente ao ano anterior, correspondendo a um défice de 3,7 mil milhões euros.

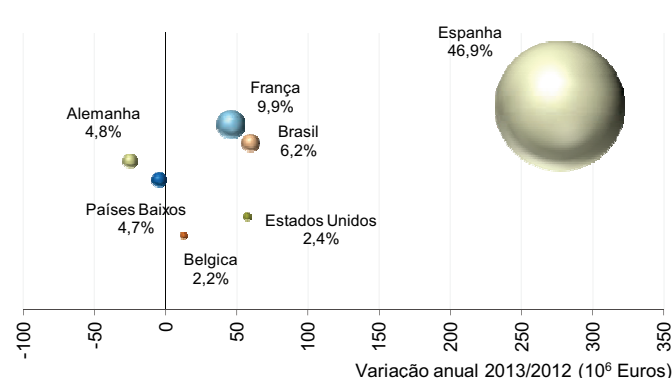
**Figura 8.1 - Comércio Internacional dos produtos agrícolas e agroalimentares**



**Figura 8.2 - Exportações de produtos agrícolas e agroalimentares  
Principais países de destino - 2013**



**Figura 8.3 - Importações de produtos agrícolas e agroalimentares  
Principais países de origem - 2013**

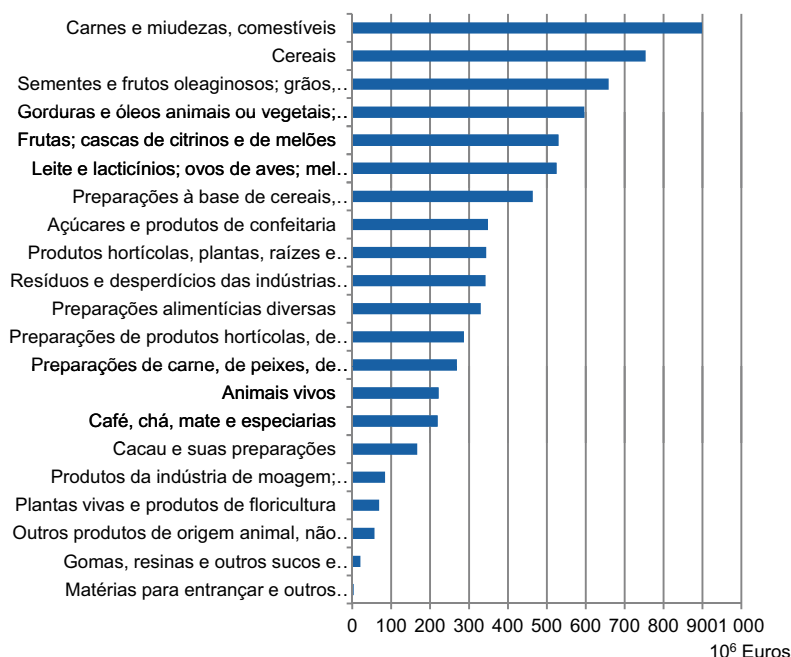


Nota: A dimensão dos globos representa o peso relativo de cada país no total da saída e entrada de bens em 2013.

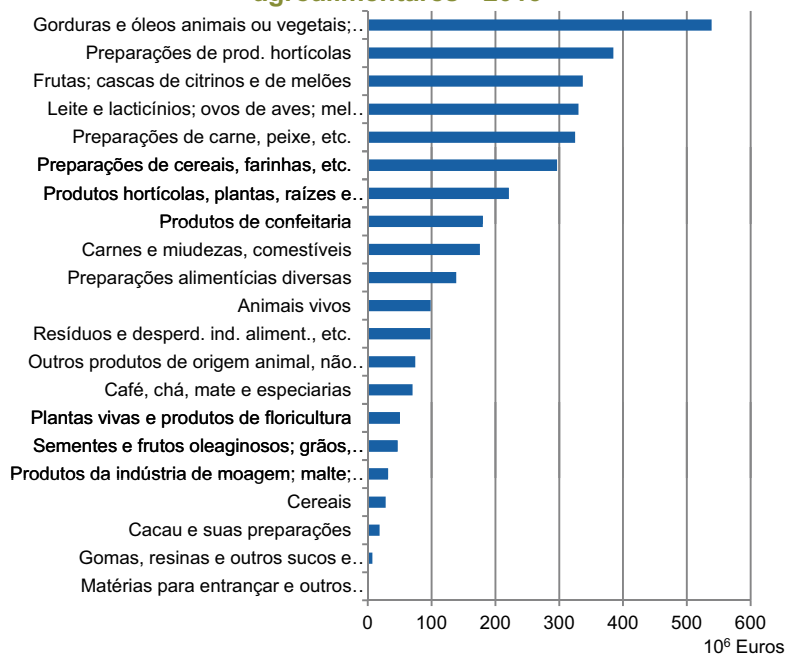
Espanha continuou a ser o principal fornecedor de produtos agrícolas e agroalimentares a Portugal, representando 46,9% do valor total das importações em 2013, tendo reforçado em 1,4 p.p. o seu peso e, portanto, a sua posição de liderança. Seguiram-se a França (peso de 9,9%), o Brasil (6,2%) e a Alemanha (4,8%). Relativamente aos principais clientes dos produtos nacionais, foi também a Espanha o destino mais relevante (peso de 38,1% em 2013), seguindo-se Angola (12,1%), França (9,6%) e Brasil (6,3%).



**Figura 8.4 - Valor das importações dos produtos agrícolas e agroalimentares - 2013**



**Figura 8.5 - Valor das exportações dos produtos agrícolas e agroalimentares - 2013**



Em termos de grupos de produtos **importados**, em 2013 as importações de “carnes e miudezas, comestíveis” superaram os “cereais” enquanto principal grupo de produtos agrícolas e agroalimentares proveniente dos mercados externos. Esta alteração deveu-se tanto à redução nas importações de “cereais” (-10,0% face a 2012, correspondendo a -84 milhões de euros), como ao aumento nas importações de “carnes e miudezas, comestíveis” (+13,3%, correspondendo a +105 milhões de euros).

A maior parte dos produtos de “carnes e miudezas, comestíveis” importados foram provenientes de Espanha (peso de 71,4% em 2013), seguindo-se os Países Baixos (9,1%) e a França (5,6%). No que respeita aos “cereais” importados, foram na sua maioria provenientes de França (peso de 24,6% em 2013), seguindo-se o Brasil (19,6%, +15,6 p.p. face a 2012) que em 2012 ocupava a 7<sup>a</sup> posição no *ranking* dos principais países fornecedores deste tipo de produtos a Portugal. A Ucrânia, que em 2012 ocupava a 2<sup>a</sup> posição, passou a ser o 3<sup>o</sup> maior fornecedor de “cereais” a Portugal, com um peso de 17,7% em 2013 (-9,7 p.p. face ao ano anterior).

Os grupos de produtos agrícolas e agroalimentares que mais contribuíram para o acréscimo do valor global das importações registado em 2013, face ao ano anterior, foram a “carne e miudezas, comestíveis” (+105 milhões de euros, correspondendo a +13,3%), as “frutas; cascas de citrinos; melões” (+80 milhões de euros, +17,9%) e os “produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos comestíveis” (+69 milhões de euros, +24,9%).

Em sentido contrário, salientam-se os decréscimos registados nas importações de “cereais” (-84 milhões de euros, correspondendo a -10,0% face a 2012) e de “café, chá e especiarias” (-20 milhões de euros, -8,5%).

No que respeita às **exportações**, o grupo de “gorduras e óleos animais ou vegetais” foi o que apresentou maior valor de exportação em 2013 (539 milhões de euros) e foi também o que registou um maior acréscimo em valor face ao ano anterior (+99 milhões de euros, correspondendo a +22,4%), reforçando assim a sua posição em +1,4 p.p. (14,2% em 2012 e 15,6% em 2013). Em 2013 o *ranking* dos principais países de destino deste grupo de produtos registou alterações significativas face ao ano anterior: o Brasil foi líder com 32,1%, tendo superado as exportações para Espanha (31,7%), que tradicionalmente tem sido o principal país de destino destes bens. Angola, com 12,7%, foi o 3º principal cliente deste grupo de produtos, seguindo-se a África do Sul (4,8%, correspondendo a +4,3 p.p face a 2012) que subiu de 12º em 2012 para 4º principal país de destino das “gorduras e óleos animais ou vegetais” exportadas por Portugal em 2013.

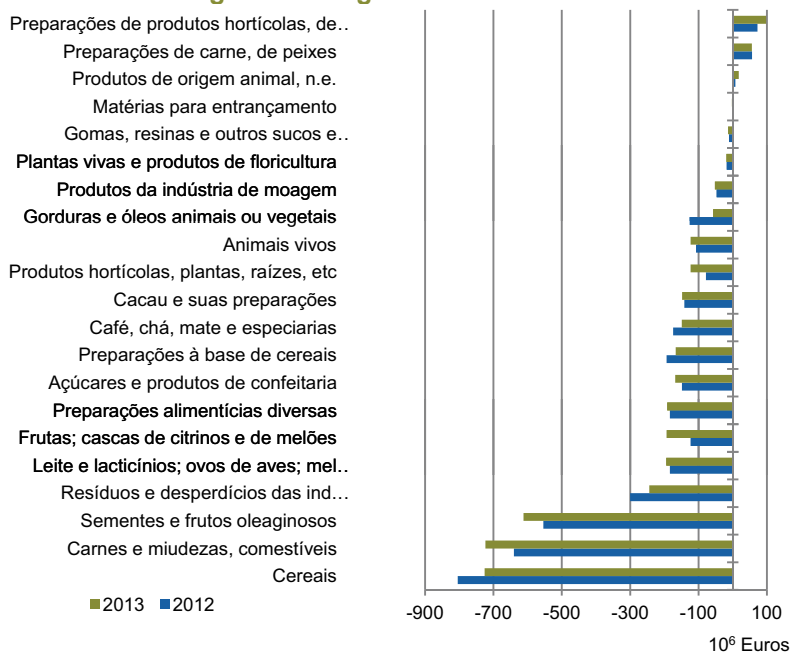
O 2º maior grupo de produtos **exportados** em 2013 foi “preparações de produtos hortícolas”, posição que já ocupava em 2012 e que agora consolidou com um acréscimo de 11,4%, correspondendo a +39 milhões de euros face a 2012. Os principais países de destino deste grupo de produtos mantiveram-se inalterados face a 2012, com a Espanha a liderar (21,9%), seguindo-se o Reino Unido (13,0%), França (12,0%) e Angola (9,4%).

As “frutas; cascas de citrinos; melões” (+3,1%, correspondendo a +10 milhões de euros) passaram a 3º principal grupo de produtos exportado em 2013, por troca com o “leite e lacticínios; ovos; mel” (-1,8%, correspondendo a -6 milhões de euros). Os principais países de destino destes produtos foram, em 2013, Espanha (33,1%) e França (18,2%). Os Países Baixos passaram a ocupar a 3ª posição como principal cliente (10,0%) por troca com o Brasil (8,6%, correspondendo a -2,0 p.p face a 2012).

As “sementes e frut. oleaginosos; plant. industriais” foram o grupo de produtos que registou o maior decréscimo em valor face a 2012 (-6 milhões de euros, correspondendo a -11,4%), seguidas do “leite e lacticínios; ovos; mel”. Foi essencialmente a redução nas exportações de “sementes e frutos oleaginosos; plantas industriais” para Espanha, responsáveis por 74% da redução global verificada nas exportações deste grupo de produtos, que motivou a diminuição das exportações registada em 2013. Por oposição, verificou-se um acréscimo nas exportações deste grupo de produtos para a Irlanda (+4 milhões de euros, correspondendo a +201,1%) e para o Reino Unido (+1 milhão de euros, correspondendo a +32,5%). Espanha manteve-se contudo como principal país de destino deste grupo de produtos (peso de 65,5%, -10,7 p.p. face a 2012), seguida da Irlanda (peso de 13,4%, +9,5 p.p.) que superou assim o Reino Unido (peso de 9,9%, +3,3 p.p.).

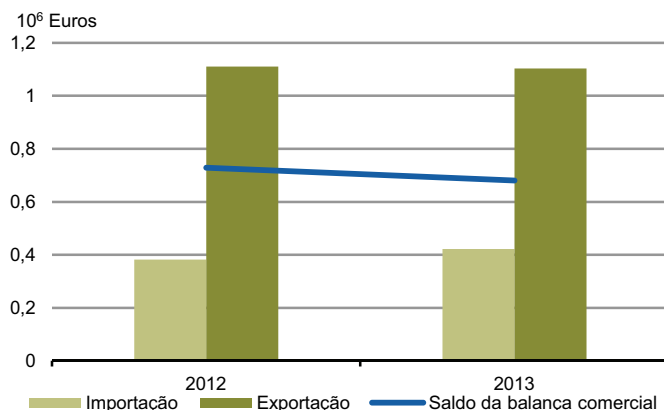
Em quase todos os grupos de produtos agrícolas e agroalimentares se verificaram agravamentos no **saldo da balança comercial** relativamente ao ano anterior, com especial destaque para a “carne e miudezas, comestíveis” que registou o maior agravamento (-83 milhões de euros), correspondendo ao 2º maior défice comercial em 2013. Os “cereais” mantêm-se, como tradicionalmente, com o maior défice comercial nos produtos agrícolas e agroalimentares em Portugal, tendo contudo registado uma melhoria significativa face a 2012 (+78 milhões de euros), em resultado fundamentalmente da diminuição das importações (-10,0%).

**Figura 8.6 - Saldo da Balança Comercial dos produtos agrícolas e agroalimentares - 2013**



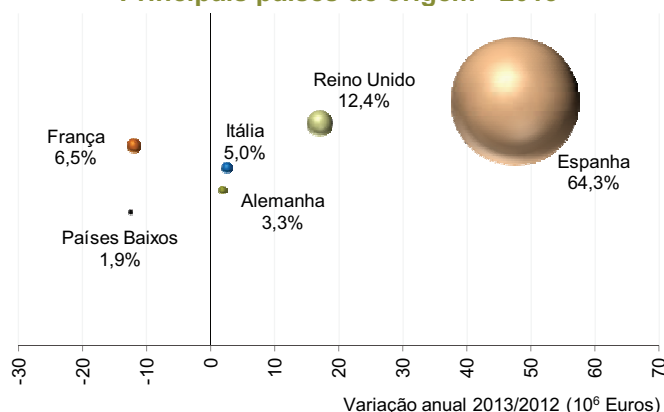
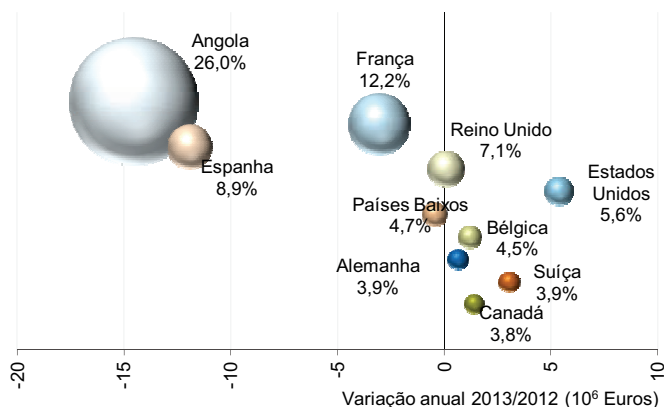
## Bebidas

Figura 8.7 - Comércio Internacional das Bebidas



O grupo “bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres” apresentou, em 2013, importações no valor de 422 milhões de euros, o que representa um acréscimo de 10,5% face a 2012 (enquanto no ano anterior tinha apresentado um decréscimo de 6,2%). No que respeita às exportações, registou-se um decréscimo de 0,7%, cifrando-se num total de 1,1 mil milhões de euros. Deste modo, o saldo da balança comercial deste tipo de bens, tradicionalmente excedentário, sofreu uma redução de 48 milhões de euros.

Face a 2012, não se registaram alterações nos principais clientes deste tipo de bens, destacando-se Angola como o principal mercado de destino (peso de 26,0%, -1,1 p.p face a 2012), seguindo-se França (peso de 12,2%) e Espanha (peso de 8,9%).

Figura 8.8 - Importações de bebidas  
Principais países de origem - 2013Figura 8.9 - Exportações de bebidas  
Principais países de destino - 2013

Nota: A dimensão dos globos representa o peso relativo de cada país no total da entrada e saída de bens em 2013.

No que respeita aos principais países fornecedores deste grupo de produtos a Portugal, destaque para o Reino Unido que subiu de 3º principal fornecedor em 2012 para 2º em 2013 (peso de 12,4%, +3,2 p.p. face a 2012), por troca com a França (peso de 6,5% em 2013 face a 2012, -3,8 p.p.). A Espanha mantém-se como principal fornecedor, tendo reforçado a sua posição face a 2012, com um peso de 64,3%, correspondendo a +5,6 p.p.

## Produtos Florestais

O **saldo da balança comercial dos “produtos do sector florestal”** atingiu um excedente de 2 526,8 milhões de euros em 2013, o que corresponde a um aumento de 139,6 milhões de euros comparativamente a 2012, em resultado de se ter registado um aumento das exportações que mais do que compensou o aumento também verificado nas importações. Todos os grupos de produtos apresentaram excedentes comerciais em 2013. A taxa de cobertura foi 232,0% (+1,3 p.p. relativamente a 2012).

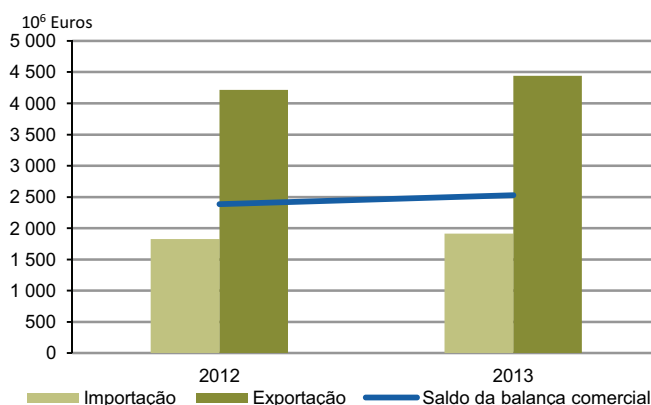
No ano de 2013, as **importações de “produtos do sector florestal”** atingiram um valor de 1 913,7 milhões de euros, correspondente a um acréscimo de 4,8% face ao ano anterior.

Ao contrário do que se verificou em 2012, em que todos os grupos dos “produtos do sector florestal” tinham registado diminuições relativamente a 2011, em 2013 houve a um acréscimo das importações generalizado a quase todos os grupos de produtos. Apenas os **“produtos resinosos”** e o **“mobiliário, construções de madeira e div. de vime”** registaram reduções face a 2012, respetivamente de -22,8% e -13,5%.

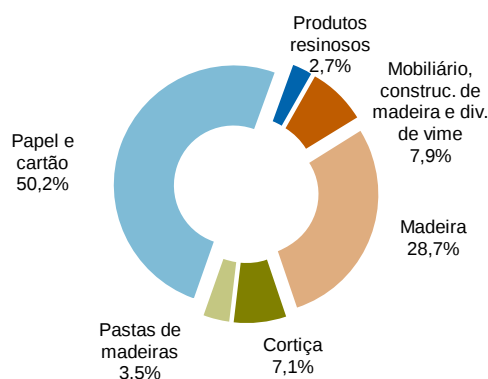
O **“papel e cartão”** que em 2012 tinha sido o principal responsável pela redução global das importações, foi em 2013 o segundo grupo de produtos com maior acréscimo de importações em valor (+3,4%, equivalendo a +31,7 milhões de euros), correspondendo-lhe 36,0% do acréscimo global verificado nesse ano. Este grupo manteve-se como o principal produto importado em 2013, apesar de ter reduzido o seu peso em 0,7 p.p. (peso de 50,2%, face a 50,9% em 2012). Em termos dos países parceiros, em 2013 Espanha foi o principal fornecedor de **“papel e cartão”** a Portugal, tendo concentrado 56,6% do valor total deste grupo (sem variação no peso face a 2012).

As importações de **“madeira”** foram as que mais cresceram em 2013, +16% face a 2012, correspondendo a +75,6 milhões de euros. Esta evolução resultou no aumento do seu peso nos “produtos do sector florestal” (28,7%, face a 25,9% em 2012), consolidando assim a sua posição como 2º principal grupo de “produtos do sector florestal” importado em 2013. Espanha foi o principal fornecedor deste tipo de produtos, com um peso de 56,3% (+2,7 p.p. face a 2012).

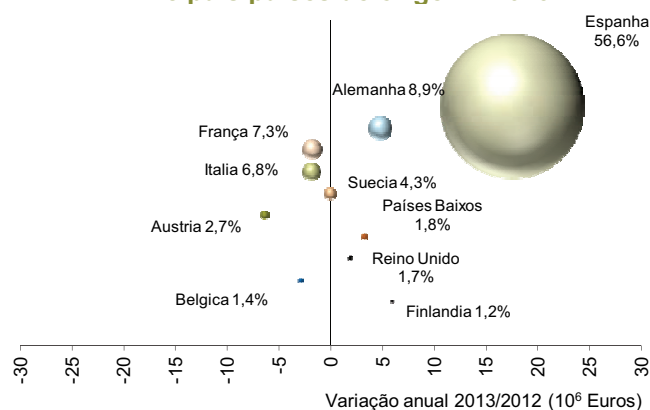
**Figura 8.10 - Comércio Internacional dos produtos do sector florestal**



**Figura 8.11- Valor das Importações por grupo de produtos florestais - 2013**



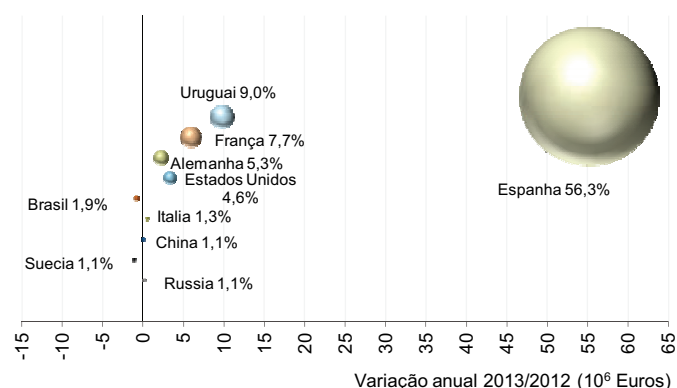
**Figura 8.12 - Importação de papel e cartão Principais países de origem - 2013**



Nota: A dimensão dos globos representa o peso relativo de cada país no total da importação de bens em 2013.

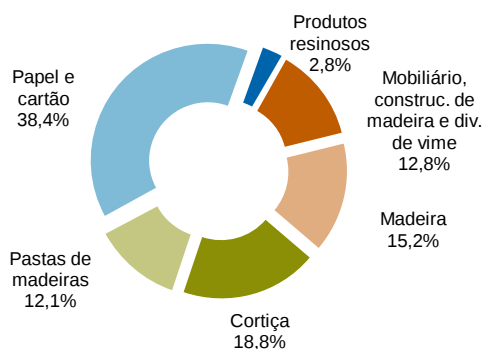


**Figura 8.13 - Importação de madeira  
Principais países de origem - 2013**

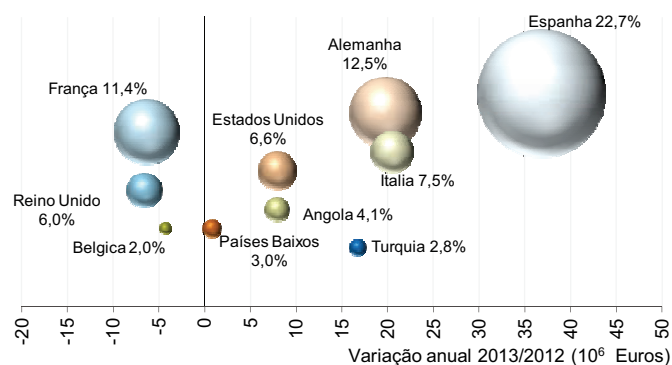


Nota: A dimensão dos globos representa o peso relativo de cada país no total da importação de bens em 2013.

**Figura 8.14 - Valor das Exportações por grupo de  
produtos florestais - 2013**



**Figura 8.15 - Exportação de papel e cartão  
Principais países de destino - 2013**



Nota: A dimensão dos globos representa o peso relativo de cada país no total da exportação de bens em 2013.

Em 2013, o “**mobiliário, construções de madeira e div. de vime**” manteve-se igualmente como o 3º principal grupo de “produtos do sector florestal” proveniente dos mercados externos, apesar da redução das importações em 23,5 milhões de euros, pelo que o seu peso no total reduziu-se em 1,7 p.p. (peso de 7,9%, face a 9,5% em 2012). Deste modo, as suas importações aproximaram-se dos valores associados à “**cortiça**” que em 2013 ocupava a 4ª posição, com um peso de 7,1%. O maior fornecedor de “**mobiliário, construções de madeira e div. de vime**” foi Espanha (peso de 47,2%, -2,0 p.p. face a 2012), seguindo-se a Itália (peso de 14,9%, +1,7 p.p. face a 2012). A maior parte do valor da “**cortiça**” importada (78,4%) proveio também de Espanha (+4,1 p.p. face a 2012).

As **exportações de “produtos do sector florestal”** atingiram um valor de 4 440,6 milhões de euros no ano de 2013, o que representa um acréscimo de 5,4% relativamente a 2012.

Esta evolução deveu-se principalmente ao aumento registado nas exportações de “**papel e cartão**” (taxa de variação anual de +6,3%, correspondendo a +101,0 milhões de euros), tendo este grupo reforçado a sua posição como principal grupo de “produtos do sector florestal” exportado, concentrando 38,4% do valor global (+0,3 p.p. face a 2012). No ano de 2013, Espanha foi o maior cliente deste grupo de produtos (peso de 22,7%, +0,9 p.p. face a 2012), seguida da Alemanha (peso de 12,5%, +0,5 p.p. face a 2012) e da França (peso de 11,4%, -1,1 p.p. face a 2012).

Apesar de ter registado um decréscimo nas exportações em 2013 (-0,1%) a “**cortiça**” manteve-se como o 2º principal grupo de “produtos do sector florestal” exportado (peso de 18,8%, -1,0 p.p. face a 2012). Em 2013, os principais destinos deste grupo de produtos foram a França, os Estados Unidos e a Espanha (19,3%, 16,9% e 10,8%, respetivamente).

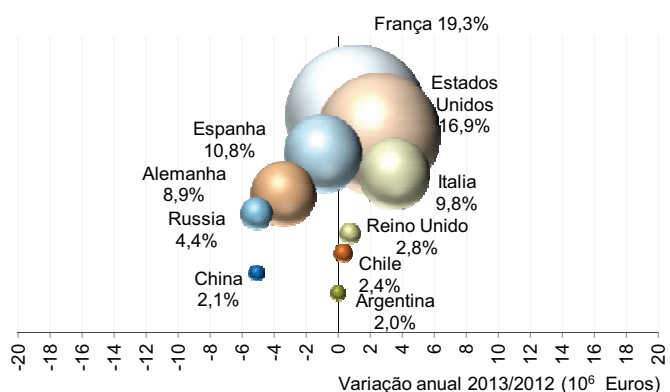
As exportações de “**mobiliário, construções de madeira e div. de vime**” registaram a maior taxa de variação anual (+12,3% face a 2012), correspondendo ao 3º maior acréscimo em valor (+62,1 milhões de euros), subindo uma posição (de 5ª para 4ª) como principal grupo de “produtos do sector florestal” exportado, com um peso de 12,8% (+0,8 p.p. face a 2012). Neste grupo, França foi o principal mercado de destino (peso de 36,8%, -0,4 p.p. face a 2012), a que se seguiram Angola (peso de 15,1%, -0,4 p.p. face a 2012) e Espanha (peso de 14,3%, -3,6 p.p. face a 2012).

As exportações de “**madeira**” registaram o 2º maior acréscimo em valor em 2013 (+66,4 milhões de euros), consolidando assim a sua posição como 3º principal grupo de “produtos do sector florestal” exportado, com um peso de 15,2% (+0,8 p.p. face a 2012). O maior cliente deste grupo de produtos foi a Espanha (peso de 39,4%, +1,1 p.p. face a 2012).

O maior saldo da balança comercial foi registado pelo “**papel e cartão**” e correspondeu a um acréscimo de 69,2 milhões de euros, como consequência sobretudo do aumento das exportações. Este grupo passou a apresentar o maior excedente nas transações de “produtos do sector florestal” com o exterior (saldo de 742,6 milhões de euros), superando assim o grupo da “**cortiça**” (saldo de 700,4 milhões de euros, -4,1 milhões de euros face a 2012) tradicionalmente considerado líder neste indicador, e após ter superado o grupo das “**pastas de madeiras**” em 2012 (saldo de 469,6 milhões de euros, -7,3 milhões de euros face a 2012).

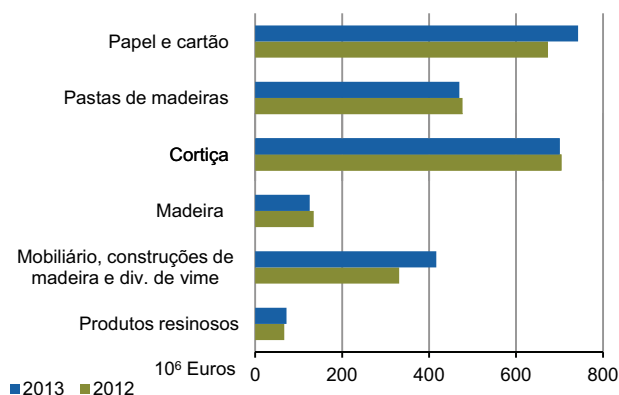
Para além da “**cortiça**” e das “**pastas de madeiras**” já referidas, apenas as transações de “**madeira**” apresentaram reduções no saldo comercial, que neste último caso correspondeu ao maior decréscimo verificado em 2013 (-9,1 milhões de euros face a 2012), correspondendo a um excedente global de 125,4 milhões de euros.

**Figura 8.16 - Exportação de cortiça**  
**Principais países de destino - 2013**



Nota: A dimensão dos globos representa o peso relativo de cada país no total da exportação de bens em 2013.

**Figura 8.17 - Saldo da Balança Comercial dos produtos do sector florestal - 2013**



Nota: Para simplificação da terminologia associada às estatísticas do Comércio Internacional é efetuada apenas a referência a “importações” e “exportações”, sendo contudo identificado o mercado respetivo (Intra-UE, Extra-UE e Comércio Internacional, que congrega ambos os mercados).



**Quadro 8.1 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2012**

| Portugal                                                                        |                         | 2012 Po     |                  |             |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|
| Secções da Nomenclatura Combinada                                               | Importações/Exportações | Importações |                  | Exportações |                  |
|                                                                                 |                         | t           | 1 000 Euros      | t           | 1 000 Euros      |
| <b>Total (Capítulo 1 ao 23, exceto capítulo 3)</b>                              |                         | //          | <b>7 167 766</b> | //          | <b>4 208 409</b> |
| <b>Total (Capítulo 1 ao 23, exceto capítulo 3 e 22)</b>                         |                         | //          | <b>6 808 155</b> | //          | <b>3 109 167</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| <b>Capítulo 1 - Animais vivos</b>                                               |                         | //          | <b>199 255</b>   | //          | <b>91 853</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0101 - Gado cavalar                                                             |                         | 25          | 842              | 6           | 185              |
| 0102 - Gado bovino                                                              |                         | 1 933       | 4 569            | 16 126      | 31 234           |
| 0103 - Gado suíno                                                               |                         | 111 148     | 155 927          | 21 774      | 32 019           |
| 0104 - Ovinos e caprinos                                                        |                         | 1 236       | 4 805            | 1 679       | 6 066            |
| 0105 - Aves de capoeira                                                         |                         | 3 452       | 27 082           | 7 534       | 18 466           |
| <b>Capítulo 2 - Carne e miudezas, comestíveis</b>                               |                         | //          | <b>793 566</b>   | //          | <b>153 547</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0201 - Carne de bovino (fresca ou refrigerada)                                  |                         | 68 383      | 293 658          | 8 446       | 24 806           |
| 0202 - Carne de bovino (congelada)                                              |                         | 12 263      | 57 052           | 633         | 2 752            |
| 0203 - Carne de suíno                                                           |                         | 115 580     | 258 578          | 28 215      | 70 422           |
| 0204 - Carne de ovino e caprino                                                 |                         | 6 487       | 31 070           | 408         | 1 815            |
| 0206 - Miudezas comestíveis diversas                                            |                         | 5 575       | 9 533            | 10 685      | 6 997            |
| 0207 - Carne e miudezas - aves                                                  |                         | 46 247      | 93 393           | 17 944      | 25 761           |
| 0208 - Outras carnes e miudezas                                                 |                         | 3 178       | 9 275            | 261         | 921              |
| 0209 - Toucinho e outras gorduras                                               |                         | 2 700       | 3 330            | 2 407       | 1 406            |
| 0210 - Carne e miudezas em conserva                                             |                         | 8 188       | 37 671           | 3 160       | 18 576           |
| <b>Capítulo 4 - Leite e lacticínios; ovos; mel</b>                              |                         | //          | <b>519 846</b>   | //          | <b>336 068</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 04(01 e 02) - Leite e natas                                                     |                         | 239 720     | 145 641          | 295 339     | 157 592          |
| 0403 - Leitelho, leites acidificados, etc.                                      |                         | 148 823     | 169 114          | 20 078      | 25 948           |
| 0404 - Soro de leite                                                            |                         | 6 584       | 11 092           | 18 382      | 13 556           |
| 0405 - Manteiga                                                                 |                         | 9 602       | 31 021           | 18 318      | 52 909           |
| 0406 - Queijo e requeijão                                                       |                         | 36 651      | 129 418          | 10 555      | 41 181           |
| 04(07 e 08) - Ovos e gemas                                                      |                         | 16 944      | 28 553           | 22 359      | 39 201           |
| 0409 - Mel natural                                                              |                         | 1 650       | 4 912            | 1 734       | 5 674            |
| <b>Capítulo 5 - Produtos de origem animal</b>                                   |                         | //          | <b>57 668</b>    | //          | <b>65 209</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0504 - Tripas, bexigas e buchos                                                 |                         | 20 159      | 46 572           | 14 501      | 52 829           |
| <b>Capítulo 6 - Plantas vivas</b>                                               |                         |             | <b>74 630</b>    | //          | <b>57 031</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0601 - Bolbos e tubérculos                                                      |                         | 3 032       | 8 375            | 247         | 1 292            |
| 0602 - Outras plantas vivas                                                     |                         | 16 967      | 44 907           | 14 322      | 34 264           |
| 0603 - Flores e seus botões                                                     |                         | 3 890       | 15 902           | 2 041       | 7 677            |
| <b>Capítulo 7 - Prod. hortícolas, plantas, raízes e tubérculos, comestíveis</b> |                         | //          | <b>275 750</b>   | //          | <b>197 470</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0701 - Batatas                                                                  |                         | 414 598     | 73 173           | 57 756      | 19 609           |
| 0701.10.00 - Batata-semente                                                     |                         | 46 544      | 21 729           | 6 531       | 3 754            |
| 0702 - Tomates (frescos ou refrigerados)                                        |                         | 30 058      | 21 553           | 98 607      | 30 749           |
| 0703 - Cebolas e alhos                                                          |                         | 58 585      | 25 640           | 12 216      | 8 756            |
| 0704 - Couves, couve-flor, etc.                                                 |                         | 17 934      | 9 208            | 19 203      | 9 579            |
| 0705 - Alface e chicórias                                                       |                         | 3 085       | 2 908            | 6 501       | 9 285            |
| 0706.10.00 - Cenouras e nabos                                                   |                         | 30 917      | 7 279            | 22 837      | 6 650            |
| 0709.92.(10 e 90) e 0710.80.10 - Azeitonas                                      |                         | 5 075       | 1 849            | 29 124      | 8 717            |
| 0711.20 - Azeitonas de conserva                                                 |                         | 7 273       | 3 742            | 699         | 219              |
| 0713 - Legumes de vagem secos                                                   |                         | 59 058      | 48 463           | 14 568      | 16 174           |
| 0713.20 - Grão-de-bico                                                          |                         | 13 626      | 12 982           | 1 968       | 2 226            |
| 0713.(31, 32, 33 e 39) - Feijão (seco)                                          |                         | 33 514      | 30 361           | 11 465      | 12 825           |
| 0713.50 - Favas                                                                 |                         | 3 039       | 1 137            | 23          | 38               |
| 0714 - Raízes (mandioca, outras)                                                |                         | 2 378       | 1 307            | 551         | 426              |
| 0714.20 - Batatas-doces                                                         |                         | 1 016       | 278              | 188         | 133              |
| <b>Capítulo 8 - Frutas; cascas de citrinos; melões</b>                          |                         | //          | <b>449 606</b>   | //          | <b>326 663</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0802.11 - Amêndoas com casca                                                    |                         | 196         | 838              | 4 023       | 3 240            |
| 0802.12 - Amêndoas sem casca                                                    |                         | 2 314       | 10 828           | 250         | 1 238            |
| 0802.21 - Avelãs com casca                                                      |                         | 25          | 97               | 4           | 13               |
| 0802.22 - Avelãs sem casca                                                      |                         | 261         | 1 354            | 27          | 258              |
| 0802.31 - Nozes com casca                                                       |                         | 1 305       | 4 492            | 141         | 344              |
| 0802.32 - Nozes sem casca                                                       |                         | 947         | 6 883            | 33          | 413              |
| 0802.(41 e 42) - Castanhas                                                      |                         | 3 129       | 6 711            | 13 820      | 33 488           |
| 0802.90.50 - Pinhões                                                            |                         | 186         | 3 128            | 521         | 13 575           |
| 0803 - Bananas                                                                  |                         | 135 687     | 82 047           | 14 164      | 10 593           |
| 0804.20.10 - Figos frescos                                                      |                         | 79          | 144              | 50          | 58               |
| 0804.20.90 - Figos secos                                                        |                         | 1 548       | 2 498            | 141         | 527              |
| 0804.30 - Ananases                                                              |                         | 45 943      | 28 209           | 13 491      | 8 852            |
| 0805 - Citrinos, frescos ou secos                                               |                         | 94 674      | 52 909           | 118 009     | 67 545           |
| 0805.10 - Laranjas                                                              |                         | 61 986      | 32 776           | 100 737     | 54 383           |
| 0806.10 - Uvas frescas                                                          |                         | 24 244      | 29 795           | 4 894       | 7 057            |
| 0806.20 - Uvas secas                                                            |                         | 2 656       | 4 407            | 157         | 546              |

(continua)

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).

**Quadro 8.1 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2012 (cont.)**

| Portugal                                                                                                                                   | 2012 Po     |                |             |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
|                                                                                                                                            | Importações |                | Exportações |                |
| Importações/Exportações                                                                                                                    | t           | 1 000 Euros    | t           | 1 000 Euros    |
| 0807 - Melões e melancias                                                                                                                  | 79 700      | 40 487         | 5 450       | 3 803          |
| 0808.10 - Maças                                                                                                                            | 53 052      | 31 626         | 22 198      | 14 778         |
| 0808.(30 e 40) - Pêras e marmelos                                                                                                          | 13 770      | 10 108         | 96 502      | 74 794         |
| 0808.40.00 - Marmelos                                                                                                                      | 1 048       | 303            | 55          | 38             |
| 0809.29 - Cerejas                                                                                                                          | 1 184       | 2 685          | 122         | 383            |
| 0809.30 - Pêssegos                                                                                                                         | 40 815      | 26 162         | 3 235       | 2 786          |
| 0809.40 - Ameixas e abrunhos                                                                                                               | 6 079       | 4 583          | 4 773       | 4 582          |
| 0810.10 - Morangos frescos                                                                                                                 | 16 965      | 25 104         | 4 739       | 10 158         |
| 0810.50 - Kivis                                                                                                                            | 9 043       | 8 702          | 10 404      | 8 887          |
| 0813.10 - Damascos secos                                                                                                                   | 156         | 433            | 2           | 14             |
| 0813.20 - Ameixas secas                                                                                                                    | 774         | 1 451          | 62          | 225            |
| <b>Capítulo 9 - Café, chá e especiarias</b>                                                                                                | <b>//</b>   | <b>239 610</b> | <b>//</b>   | <b>65 172</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                                                                                          |             |                |             |                |
| 0901 - Café                                                                                                                                | 58 798      | 214 409        | 11 284      | 55 252         |
| 0902 - Chá                                                                                                                                 | 1 294       | 8 104          | 149         | 2 000          |
| 0904 - Pimenta e pimentos - secos ou em pó                                                                                                 | 1 187       | 6 434          | 222         | 1 678          |
| 0906 - Canela - casca e flores                                                                                                             | 398         | 1 142          | 48          | 360            |
| 0908 - Noz-moscada                                                                                                                         | 46          | 924            | 6           | 158            |
| <b>Capítulo 10 - Cereais</b>                                                                                                               | <b>//</b>   | <b>838 120</b> | <b>//</b>   | <b>33 580</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                                                                                          |             |                |             |                |
| 1001 - Trigo                                                                                                                               | 1 389 894   | 342 443        | 44 759      | 11 125         |
| 1002 - Centeio                                                                                                                             | 32 998      | 7 490          | 103         | 24             |
| 1003 - Cevada                                                                                                                              | 225 471     | 51 276         | 4 560       | 1 081          |
| 1004 - Aveia                                                                                                                               | 13 473      | 3 570          | 313         | 96             |
| 1005 - Milho                                                                                                                               | 1 682 169   | 379 850        | 31 488      | 8 236          |
| 1006 - Arroz                                                                                                                               | 109 812     | 46 753         | 21 161      | 11 388         |
| 1006.10 - Arroz paddy                                                                                                                      | 29 680      | 10 009         | 33          | 24             |
| 1006.20 - Arroz descascado                                                                                                                 | 60 765      | 25 550         | 206         | 150            |
| 1006.30 - Arroz semibranqueado ou branqueado                                                                                               | 14 925      | 9 522          | 8 095       | 6 181          |
| 1006.40 - Trincas de arroz                                                                                                                 | 4 442       | 1 672          | 12 827      | 5 033          |
| 1007 - Sorgo                                                                                                                               | 5 022       | 1 646          | 38          | 74             |
| 1008 - Outros cereais                                                                                                                      | 12 090      | 5 091          | 4 800       | 1 556          |
| 1008.30 - Alpista                                                                                                                          | 4 469       | 2 831          | 12          | 12             |
| 1008.60.00 - Triticale                                                                                                                     | 283         | 188            | 1 148       | 261            |
| <b>Capítulo 11 - Produtos de moagem, malte, etc.</b>                                                                                       | <b>//</b>   | <b>80 109</b>  | <b>//</b>   | <b>32 847</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                                                                                          |             |                |             |                |
| 1101 - Farinha de trigo                                                                                                                    | 58 927      | 20 374         | 32 634      | 12 961         |
| 1101.00.11 - Farinha de trigo duro                                                                                                         | 26 701      | 9 347          | 508         | 624            |
| 1102.90.10 - Farinha de centeio                                                                                                            | 930         | 312            | 836         | 299            |
| 1102.20 - Farinha de milho                                                                                                                 | 4 828       | 2 689          | 6 819       | 2 677          |
| 1102.90 - Outras farinhas (cevada, aveia)                                                                                                  | 25 941      | 7 219          | 14 621      | 6 328          |
| 1102.90.50 - Farinha de arroz                                                                                                              | 250         | 230            | 10 928      | 5 409          |
| 1103 - Sêmolos de cereais                                                                                                                  | 17 499      | 5 245          | 6 191       | 1 832          |
| 1104 - Grãos de cereais (descascados, pelados, etc.)                                                                                       | 10 375      | 4 138          | 1 020       | 425            |
| 1105 - Farinha e flocos de batata                                                                                                          | 2 048       | 2 810          | 159         | 301            |
| 1107 - Malte                                                                                                                               | 61 115      | 17 737         | 16 148      | 7 049          |
| 1108 - Amidos e féculas                                                                                                                    | 35 666      | 17 335         | 1 794       | 875            |
| <b>Capítulo 12 - Sement. e frut. oleaginosos; plant. industriais</b>                                                                       | <b>//</b>   | <b>606 747</b> | <b>//</b>   | <b>52 708</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                                                                                          |             |                |             |                |
| 1201 - Soja                                                                                                                                | 610 626     | 278 592        | 23 098      | 10 110         |
| 1202 - Amendoim não torrado                                                                                                                | 6 268       | 9 113          | 177         | 176            |
| 1204 - Sementes de linho                                                                                                                   | 2 349       | 1 425          | 5           | 13             |
| 1206 - Sementes de girassol                                                                                                                | 285 825     | 132 564        | 18 181      | 9 139          |
| 1207.(21 e 29) - Sementes de algodão                                                                                                       | 2 367       | 616            | 0           | 0              |
| 1209.10 - Sementes de beterraba sacarina                                                                                                   | 26          | 6              | 0           | 0              |
| 1212.91- Beterraba sacarina                                                                                                                | 3           | 4              | 1           | 1              |
| 1212.92.00 e 1212.99 (41 e 49) - Alfarroba (incluindo sementes)                                                                            | 127         | 143            | 0           | 0              |
| <b>Capítulo 13 - Gomas, resinas e outros sucos e extratos vegetais</b>                                                                     | <b>//</b>   | <b>20 819</b>  | <b>//</b>   | <b>9 688</b>   |
| <b>Capítulo 14 - Matérias para entrançar e outros produtos de origem vegetal, não especificados nem compreendidos em noutros capítulos</b> | <b>//</b>   | <b>1 382</b>   | <b>//</b>   | <b>1 223</b>   |
| <b>Capítulo 15 - Gord. e óleos animais ou vegetais</b>                                                                                     | <b>//</b>   | <b>566 588</b> | <b>//</b>   | <b>440 413</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                                                                                          |             |                |             |                |
| 1501 - Banha e gorduras de aves                                                                                                            | 8 158       | 6 935          | 3 591       | 2 318          |
| 1502 - Gorduras de bovinos, ovinos ou caprinos                                                                                             | 1 548       | 536            | 5 342       | 1 284          |
| 1507 - Óleo de soja                                                                                                                        | 132 727     | 123 422        | 53 155      | 62 351         |
| 1508 - Óleo de amendoim                                                                                                                    | 356         | 707            | 73          | 146            |
| 1509 - Azeite                                                                                                                              | 102 221     | 198 512        | 97 166      | 263 910        |
| 1509.10 - Azeite virgem                                                                                                                    | 69 115      | 134 878        | 68 145      | 188 191        |
| 1511 - Óleo de palma                                                                                                                       | 75 585      | 70 702         | 657         | 785            |
| 1512 - Óleo de girassol, cártamo ou algodão                                                                                                | 52 132      | 51 412         | 41 869      | 45 286         |
| 1517.10 - Margarina (excepto margarina líquida)                                                                                            | 14 441      | 19 362         | 4 613       | 7 372          |
| 1521 - Cera vegetal                                                                                                                        | 1 079       | 1 541          | 809         | 952            |

(continua)

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).



### Quadro 8.1 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2012 (cont.)

| Portugal                                                                     |                         | 2012 Po     |                   |             |                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| Secções da Nomenclatura Combinada                                            | Importações/Exportações | Importações |                   | Exportações |                   |
|                                                                              |                         | t           | 1 000 Euros       | t           | 1 000 Euros       |
| <b>Capítulo 16 - Preparações de carne, peixe, etc.</b>                       |                         | //          | <b>223 480</b>    | //          | <b>279 933</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 1601 - Enchidos e produtos semelhantes                                       |                         | 9 313       | 33 917            | 33 839      | 74 788            |
| 1602 - Conservas de carne, miudezas ou sangue                                |                         | 23 821      | 73 155            | 7 413       | 18 880            |
| <b>Capítulo 17 - Produtos de confeitaria</b>                                 |                         | //          | <b>290 344</b>    | //          | <b>141 658</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 1701 - Açúcar de cana ou beterraba e sacar., sólido                          |                         | 410 367     | 227 624           | 149 469     | 123 633           |
| 1701.(13 e 14) - Açúcar de cana                                              |                         | 396 109     | 216 400           | 226         | 216               |
| 1703.10 - Melaços de cana                                                    |                         | 22 942      | 3 230             | 4 603       | 855               |
| <b>Capítulo 18 - Cacau e suas preparações</b>                                |                         | //          | <b>159 479</b>    | //          | <b>18 061</b>     |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 1801 - Cacau em bruto                                                        |                         | 82          | 184               | 0           | 0                 |
| 1804 - Manteiga de cacau                                                     |                         | 387         | 885               | 3           | 6                 |
| 1805 - Cacau em pó, sem açúcar                                               |                         | 2 608       | 9 815             | 283         | 780               |
| 1806 - Chocolate e outros preparados com cacau                               |                         | 42 559      | 145 732           | 3 571       | 17 276            |
| <b>Capítulo 19 - Preparações de cereais, farinhas, etc.</b>                  |                         | //          | <b>448 223</b>    | //          | <b>254 653</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 1902 - Massas alimentícias                                                   |                         | 26 833      | 41 221            | 18 532      | 17 469            |
| 1903 - Tapioca e seus sucedâneos                                             |                         | 81          | 102               | 4           | 9                 |
| 1904 - Produtos à base de cereais                                            |                         | 19 836      | 53 205            | 4 912       | 9 432             |
| <b>Capítulo 20 - Preparações de prod. hortícolas</b>                         |                         | //          | <b>273 059</b>    | //          | <b>345 469</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2001 - Prod. hortícolas, conservados em vinagre                              |                         | 3 259       | 4 121             | 861         | 1 550             |
| 2001.90.65 - Azeitonas em vinagre                                            |                         | 537         | 509               | 168         | 310               |
| 2002 - Tomates, conservados sem vinagre                                      |                         | 19 382      | 13 799            | 222 063     | 164 238           |
| 2005 - Hortícolas preparados, não congelados                                 |                         | 31 816      | 37 761            | 50 898      | 65 834            |
| 2005.70 - Azeitonas                                                          |                         | 8 371       | 7 281             | 22 342      | 22 345            |
| 2008 - Frutas conservadas                                                    |                         | 31 729      | 46 181            | 28 910      | 49 897            |
| <b>Capítulo 21 - Preparações alimentícias diversas</b>                       |                         | //          | <b>323 637</b>    | //          | <b>139 919</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2103 - Preparados para molhos e temperos                                     |                         | 18 980      | 35 655            | 26 604      | 27 214            |
| 2104 - Preparados para caldos e sopas                                        |                         | 6 722       | 17 305            | 8 205       | 24 732            |
| <b>Capítulo 22 - Bebidas, liquid. alcoólicos e vinagres</b>                  |                         | //          | <b>381 812</b>    | //          | <b>1 110 153</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2203 - Cerveja de malte                                                      |                         | 28 946      | 22 856            | 321 781     | 233 905           |
| 2204 - Vinhos de uvas frescas, mosto                                         | (a)                     | 1 303 780   | 87 183            | 3 374 225   | 706 198           |
| 2204.10 - Espumantes e espumosos                                             | (a)                     | 58 129      | 22 366            | 29 358      | 13 766            |
| <b>Em recipiente não superior a 2 litros</b>                                 |                         |             |                   |             |                   |
| <u>Vinho de teor alcoólico não superior a 15% vol.</u>                       |                         |             |                   |             |                   |
| 2204.21 - Vinho em recipiente não superior a 2 litros                        | (a)                     | 326 028     | 24 472            | 2 133 954   | 617 352           |
| 2204.21.32 - Vinho verde branco com DOP                                      | (a)                     | 1 375       | 363               | 186 608     | 42 365            |
| 2204.21.38 - Vinhos produzidos na EU, brancos com DOP                        | (a)                     | 1 169       | 286               | 21 138      | 7 146             |
| 2204.21.69 - Vinho do Dão, Bairrada e Douro, tintos com DOP                  | (a)                     | 680         | 250               | 140 328     | 49 572            |
| 2204.21.78 - Vinhos produzidos na UE, tintos com DOP                         | (a)                     | 1 546       | 963               | 68 894      | 23 389            |
| 2204.21.78.1 - Vinho do Alentejo, tinto com DOP                              | (a)                     | 231         | 145               | 15 490      | 4 318             |
| 2204.21.79 - Vinhos produzidos na UE, brancos com IGP                        | (a)                     | 23 446      | 1 501             | 52 393      | 12 399            |
| 2204.21.80 - Vinhos produzidos na UE, tintos com IGP                         | (a)                     | 16 158      | 1 259             | 298 226     | 77 153            |
| 2204.21.83 - Outros vinhos brancos produzidos na comunidade                  | (a)                     | 103 073     | 5 519             | 45 315      | 5 730             |
| 2204.21.84 - Outros vinhos tintos produzidos na comunidade                   | (a)                     | 113 417     | 6 130             | 539 184     | 70 103            |
| <u>Vinho de teor alcoólico superior a 15% vol. e não superior a 22% vol.</u> |                         |             |                   |             |                   |
| 2204.21.85- Vinho da Madeira e moscatel de Setúbal, com DOP ou IGP           | (a)                     | 31          | 18                | 24 857      | 12 759            |
| 2204.21.89 - Vinho do Porto, com DOP ou IGP                                  | (a)                     | 549         | 552               | 717 102     | 308 755           |
| 2204.21.90 - Outros vinhos produzidos na UE, com DOP ou IGP                  | (a)                     | 1 351       | 223               | 2 971       | 1 128             |
| 2204.21.91- Outros vinhos produzidos na UE                                   | (a)                     | 1           | 0                 | 821         | 276               |
| <b>Em recipiente superior a 2 litros</b>                                     |                         |             |                   |             |                   |
| <u>Vinho de teor alcoólico superior a 15% vol. e não superior a 22% vol.</u> |                         |             |                   |             |                   |
| 2204.29.85- Vinho da Madeira e moscatel de Setúbal, com DOP ou IGP           | (a)                     | 0           | 0                 | 1 882       | 470               |
| 2204.29.89 - Vinho do Porto, com DOP ou IGP                                  | (a)                     | 5           | 7                 | 6 174       | 1 559             |
| 2204.29.90 - Outros vinhos produzidos na UE, com DOP ou IGP                  | (a)                     | 0           | 0                 | 2 472       | 273               |
| 2204.29.91 - Outros vinhos produzidos na UE                                  | (a)                     | 0           | 0                 | 7 001       | 1 793             |
| 2204.30 - Outros mostos de uvas (amuados)                                    | (a)                     | 44 334      | 3 676             | 47 258      | 2 362             |
| 2205 - Vermutes                                                              |                         | 6 196       | 12 300            | 296         | 1 271             |
| 2206.00 - Outras bebidas fermentadas                                         |                         | 5 495       | 4 940             | 46          | 198               |
| 2208.20 - Aguardentes de vinho ou de bagaço                                  |                         | 9 725       | 22 143            | 4 064       | 9 963             |
| 2209 - Vinagres                                                              |                         | 2 253       | 1 665             | 11 367      | 4 973             |
| <b>Capítulo 23 - Resíduos e desperd. ind. aliment., etc.</b>                 |                         | //          | <b>366 238</b>    | //          | <b>66 002</b>     |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2302 - Sêneas, farelos e outros resíduos                                     |                         | 69 663      | 16 352            | 14 072      | 2 976             |
| 2304 - Bagaços de soja                                                       |                         | 216 287     | 74 881            | 31 115      | 12 608            |
| 2306 - Bagaços de óleos vegetais                                             |                         | 233 910     | 46 667            | 71 142      | 9 892             |
| <b>Total de outros produtos relacionados com a atividade agrícola</b>        |                         | //          | <b>13 069 439</b> | //          | <b>12 210 331</b> |
| <b>Capítulo 24 - Tabaco</b>                                                  |                         | //          | <b>224 234</b>    | //          | <b>411 717</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2401 - Tabaco não manufacturado                                              |                         | 25 629      | 115 378           | 12 242      | 80 132            |
| <b>Capítulo 25 - Enxofre</b>                                                 |                         | //          | <b>130 908</b>    | //          | <b>289 058</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2503 - Enxofre                                                               |                         | 2 722       | 2 502             | 7 066       | 2 909             |

(a) Unidade hl

(continua)

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).

**Quadro 8.1 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2012 (cont.)**

| Portugal | Capítulos da Nomenclatura Combinada                    | 2012 Po     |                  |             |                  |
|----------|--------------------------------------------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|
|          |                                                        | Importações |                  | Exportações |                  |
|          |                                                        | t           | 1 000 Euros      | t           | 1 000 Euros      |
|          | <b>Capítulo 28 - Produtos químicos inorgânicos</b>     | //          | <b>321 153</b>   | //          | <b>70 738</b>    |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 2833.25 - Sulfato de cobre                             | 2 129       | 4 251            | 88          | 207              |
|          | <b>Capítulo 31 - Adubos</b>                            | //          | <b>177 058</b>   | //          | <b>131 530</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 3102 - Adubos azotados                                 | 267 647     | 75 436           | 152 487     | 41 556           |
|          | 3103 - Adubos fosfatados                               | 6 205       | 1 474            | 7 347       | 1 346            |
|          | 3104 - Adubos potássicos                               | 98 708      | 33 944           | 4 051       | 1 768            |
|          | 31(01 e 05) - Outros adubos                            | 168 354     | 66 204           | 279 240     | 86 860           |
|          | <b>Capítulo 32 - Extractos tanantes, taninos, etc.</b> | //          | <b>472 403</b>   | //          | <b>162 194</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 3201 - Extractos tanantes de origem vegetal            | 1 244       | 2 751            | 31          | 83               |
|          | 3202 - Corantes de origem vegetal ou animal            | 3 019       | 4 074            | 1           | 17               |
|          | <b>Capítulo 38 - Prod. diversos indúst. químicas</b>   | //          | <b>712 460</b>   | //          | <b>264 757</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 3805.10.10 - Essências de terebentina                  | 87          | 204              | 2 237       | 4 603            |
|          | 3805.10.30 - Essências de pinheiro                     | 0           | 0                | 0           | 0                |
|          | 3806.10 - Essências de resina                          | 41 719      | 51 919           | 6 819       | 11 824           |
|          | 3808.91 - Inseticidas                                  | 4 348       | 30 242           | 1 321       | 11 501           |
|          | 3808.92 - Fungicidas                                   | 7 578       | 36 476           | 3 241       | 19 966           |
|          | 3808.93 - Herbicidas                                   | 4 532       | 25 162           | 4 134       | 26 620           |
|          | 3808.99.10 - Rodenticidas                              | 711         | 1 735            | 52          | 270              |
|          | <b>Capítulo 40 - Borracha e suas obras</b>             | //          | <b>784 322</b>   | //          | <b>1 018 168</b> |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4001 - Borracha natural                                | 25 167      | 68 872           | 418         | 1 091            |
|          | <b>Capítulo 41 - Peles e couros</b>                    | //          | <b>396 793</b>   | //          | <b>79 547</b>    |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4101 - Peles em bruto de bovinos                       | 11 856      | 25 496           | 12 114      | 12 650           |
|          | 4102 - Peles em bruto de ovinos                        | 1 349       | 5 152            | 1 093       | 5 188            |
|          | 4103 - Outras peles em bruto                           | 78          | 272              | 223         | 304              |
|          | <b>Capítulo 44 - Madeira; carvão vegetal</b>           | //          | <b>475 804</b>   | //          | <b>618 332</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4401 - Lenha em qualquer estado                        | 490 373     | 46 488           | 694 817     | 87 673           |
|          | 4402 - Carvão vegetal                                  | 55 395      | 9 347            | 10 646      | 2 321            |
|          | 4403 - Madeira em bruto                                | 1 564 089   | 119 951          | 1 141 186   | 81 731           |
|          | <b>Capítulo 45 - Cortiça e suas obras</b>              | //          | <b>132 240</b>   | //          | <b>836 767</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4501 - Cortiça em bruto                                | 68 386      | 89 847           | 46 751      | 50 062           |
|          | 4502 - Cortiça natural                                 | 3 572       | 11 846           | 1 367       | 7 437            |
|          | 4503 - Obras de cortiça natural                        | 1 480       | 22 242           | 14 553      | 361 351          |
|          | <b>Capítulo 51 - Lã, pêlos finos ou grossos</b>        | //          | <b>107 424</b>   | //          | <b>65 489</b>    |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 5101 - Lã não cardada nem penteada                     | 5 565       | 8 999            | 4 197       | 7 094            |
|          | 5102 - Pêlos finos ou grosseiros não cardados          | 39          | 1 259            | 49          | 2 727            |
|          | <b>Capítulo 52 - Algodão</b>                           | //          | <b>348 943</b>   | //          | <b>140 310</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 5201 - Algodão não cardado nem penteado                | 24 806      | 40 796           | 731         | 1 751            |
|          | 5202 - Desperdícios de algodão                         | 3 018       | 3 424            | 7 905       | 3 423            |
|          | <b>Capítulo 53 - Outras fibras têxteis vegetais</b>    | //          | <b>53 783</b>    | //          | <b>5 600</b>     |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 5301 - Linho em bruto                                  | 277         | 722              | 10          | 33               |
|          | <b>Capítulo 82 - Ferramentas, artigos de cutelaria</b> | //          | <b>170 544</b>   | //          | <b>165 512</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 8201 - Ferramentas manuais para agricultura            | 510         | 2 959            | 587         | 3 535            |
|          | 8201.10 - Pás                                          | 87          | 223              | 46          | 134              |
|          | 82019000 - Foices, foicinhas, facas e outros           | 76          | 497              | 148         | 752              |
|          | 8201.30 - Enxadas, sachos, etc.                        | 154         | 612              | 161         | 672              |
|          | 8201.40 - Machados e ferramentas semelhantes de gume   | 47          | 184              | 82          | 441              |
|          | <b>Capítulo 84 - Máquinas e aparelhos diversos</b>     | //          | <b>4 202 920</b> | //          | <b>2 976 683</b> |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 8432 - Máquinas agrícolas - preparação do solo         | 6 171       | 24 551           | 7 283       | 21 133           |
|          | 8433 - Máquinas agrícolas - colheita ou debulha        | 5 717       | 22 191           | 693         | 5 300            |
|          | 8434 - Máquinas ordenhar - laticínios                  | 615         | 8 919            | 329         | 5 998            |
|          | 8435 - Prensas, esmagadores - fabrico de vinho         | 379         | 5 207            | 16          | 310              |
|          | 8436 - Outras máquinas - agric., avicul., silvicultura | 10 457      | 34 715           | 1 004       | 5 816            |
|          | 8437 - Máquinas - peneiração, limpeza de cereais       | 394         | 4 090            | 239         | 2 302            |
|          | <b>Capítulo 87 - Tractores e outros veículos</b>       | //          | <b>4 358 451</b> | //          | <b>4 973 929</b> |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 8701.10 - Motocultores                                 | 227         | 1 042            | 6           | 70               |
|          | 8701.90 - Tractores agrícolas e florestais, rodas      | 23 205      | 83 521           | 2 415       | 8 684            |
|          | 8716.20 - Reboques para usos agrícolas                 | 547         | 483              | 2 025       | 5 641            |

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).



**Quadro 8.2 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2013**

| Portugal                                                                        |                         | 2013 Pe     |                  |             |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|
| Secções da Nomenclatura Combinada                                               | Importações/Exportações | Importações |                  | Exportações |                  |
|                                                                                 |                         | t           | 1 000 Euros      | t           | 1 000 Euros      |
| <b>Total (Capítulo 1 ao 23, exceto capítulo 3)</b>                              |                         | //          | <b>7 588 202</b> | //          | <b>4 547 364</b> |
| <b>Total (Capítulo 1 ao 23, exceto capítulo 3 e 22)</b>                         |                         | //          | <b>7 190 320</b> | //          | <b>3 452 594</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| <b>Capítulo 1 - Animais vivos</b>                                               |                         | //          | <b>221 772</b>   | //          | <b>98 564</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0101 - Gado cavalar                                                             |                         | 344         | 705              | 114         | 398              |
| 0102 - Gado bovino                                                              |                         | 3 808       | 4 975            | 17 499      | 35 516           |
| 0103 - Gado suíno                                                               |                         | 118 229     | 176 719          | 19 616      | 32 879           |
| 0104 - Ovinos e caprinos                                                        |                         | 1 374       | 6 637            | 2 232       | 8 390            |
| 0105 - Aves de capoeira                                                         |                         | 2 683       | 26 067           | 7 608       | 16 107           |
| <b>Capítulo 2 - Carne e miudezas, comestíveis</b>                               |                         | //          | <b>898 930</b>   | //          | <b>175 630</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0201 - Carne de bovino (fresca ou refrigerada)                                  |                         | 75 957      | 327 795          | 6 347       | 19 042           |
| 0202 - Carne de bovino (congelada)                                              |                         | 12 528      | 54 906           | 846         | 3 861            |
| 0203 - Carne de suíno                                                           |                         | 126 420     | 294 686          | 32 638      | 87 057           |
| 0204 - Carne de ovino e caprino                                                 |                         | 6 878       | 32 266           | 759         | 2 680            |
| 0206 - Miudezas comestíveis diversas                                            |                         | 5 360       | 10 037           | 10 657      | 7 075            |
| 0207 - Carne e miudezas - aves                                                  |                         | 53 736      | 112 470          | 18 979      | 29 555           |
| 0208 - Outras carnes e miudezas                                                 |                         | 3 715       | 10 069           | 379         | 1 719            |
| 0209 - Toucinho e outras gorduras                                               |                         | 3 129       | 3 833            | 4 174       | 1 712            |
| 0210 - Carne e miudezas em conserva                                             |                         | 12 626      | 52 861           | 3 752       | 22 523           |
| <b>Capítulo 4 - Leite e lacticínios; ovos; mel</b>                              |                         | //          | <b>524 875</b>   | //          | <b>330 175</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 04(01 e 02) - Leite e natas                                                     |                         | 185 506     | 135 913          | 245 545     | 151 581          |
| 0403 - Leitelho, leites acidificados, etc.                                      |                         | 138 213     | 161 720          | 18 429      | 26 299           |
| 0404 - Soro de leite                                                            |                         | 8 782       | 17 581           | 16 794      | 13 081           |
| 0405 - Manteiga                                                                 |                         | 11 495      | 35 022           | 14 252      | 52 293           |
| 0406 - Queijo e requeijão                                                       |                         | 40 200      | 145 974          | 8 460       | 35 111           |
| 04(07 e 08) - Ovos e gemas                                                      |                         | 15 135      | 22 235           | 28 541      | 45 217           |
| 0409 - Mel natural                                                              |                         | 1 944       | 5 703            | 1 887       | 6 589            |
| <b>Capítulo 5 - Produtos de origem animal</b>                                   |                         | //          | <b>56 990</b>    | //          | <b>74 392</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0504 - Tripas, bexigas e buchos                                                 |                         | 21 566      | 50 290           | 15 139      | 59 261           |
| <b>Capítulo 6 - Plantas vivas</b>                                               |                         |             | <b>68 995</b>    | //          | <b>50 364</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0601 - Bolbos e tubérculos                                                      |                         | 2 917       | 7 315            | 198         | 626              |
| 0602 - Outras plantas vivas                                                     |                         | 15 173      | 43 177           | 12 268      | 35 056           |
| 0603 - Flores e seus botões                                                     |                         | 3 597       | 14 810           | 1 769       | 7 582            |
| <b>Capítulo 7 - Prod. hortícolas, plantas, raízes e tubérculos, comestíveis</b> |                         | //          | <b>344 288</b>   | //          | <b>220 924</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0701 - Batatas                                                                  |                         | 423 304     | 112 436          | 54 528      | 27 634           |
| 0701.10.00 - Batata-semente                                                     |                         | 50 985      | 25 284           | 7 278       | 4 305            |
| 0702 - Tomates (frescos ou refrigerados)                                        |                         | 34 804      | 23 953           | 97 566      | 26 511           |
| 0703 - Cebolas e alhos                                                          |                         | 68 915      | 30 815           | 15 380      | 13 011           |
| 0704 - Couves, couve-flor, etc.                                                 |                         | 20 731      | 11 941           | 26 423      | 17 743           |
| 0705 - Alface e chicórias                                                       |                         | 4 352       | 4 244            | 4 836       | 6 348            |
| 0706.10.00 - Cenouras e nabos                                                   |                         | 40 191      | 9 456            | 23 472      | 9 165            |
| 0709.92.(10 e 90) e 0710.80.10 - Azeitonas                                      |                         | 4 142       | 2 949            | 20 089      | 16 736           |
| 0711.20 - Azeitonas de conserva                                                 |                         | 3 803       | 2 432            | 1 179       | 345              |
| 0713 - Legumes de vagem secos                                                   |                         | 65 707      | 53 290           | 18 200      | 21 058           |
| 0713.20 - Grão-de-bico                                                          |                         | 16 433      | 12 970           | 2 693       | 3 296            |
| 0713.(31, 32, 33 e 39) - Feijão (seco)                                          |                         | 36 911      | 33 796           | 12 887      | 15 508           |
| 0713.50 - Favas                                                                 |                         | 2 672       | 1 252            | 33          | 34               |
| 0714 - Raízes (mandioca, outras)                                                |                         | 2 106       | 1 681            | 1 953       | 1 433            |
| 0714.20 - Batatas-doces                                                         |                         | 403         | 307              | 815         | 550              |
| <b>Capítulo 8 - Frutas; cascas de citrinos; melões</b>                          |                         | //          | <b>529 947</b>   | //          | <b>336 940</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                               |                         |             |                  |             |                  |
| 0802.11 - Amêndoas com casca                                                    |                         | 197         | 844              | 1 930       | 2 183            |
| 0802.12 - Amêndoas sem casca                                                    |                         | 2 617       | 14 347           | 435         | 2 601            |
| 0802.21 - Avelãs com casca                                                      |                         | 66          | 195              | 6           | 25               |
| 0802.22 - Avelãs sem casca                                                      |                         | 263         | 1 521            | 27          | 215              |
| 0802.31 - Nozes com casca                                                       |                         | 1 072       | 3 898            | 123         | 312              |
| 0802.32 - Nozes sem casca                                                       |                         | 918         | 7 954            | 31          | 400              |
| 0802.(41 e 42) - Castanhas                                                      |                         | 3 280       | 8 124            | 17 324      | 49 119           |
| 0802.90.50 - Pinhões                                                            |                         | 148         | 2 224            | 365         | 12 813           |
| 0803 - Bananas                                                                  |                         | 142 259     | 81 907           | 4 002       | 2 577            |
| 0804.20.10 - Figos frescos                                                      |                         | 112         | 232              | 41          | 54               |
| 0804.20.90 - Figos secos                                                        |                         | 1 390       | 2 700            | 144         | 548              |
| 0804.30 - Ananases                                                              |                         | 47 891      | 29 139           | 21 042      | 13 217           |
| 0805 - Citrinos, frescos ou secos                                               |                         | 122 055     | 70 988           | 93 030      | 60 615           |
| 0805.10 - Laranjas                                                              |                         | 80 818      | 43 052           | 76 927      | 46 939           |
| 0806.10 - Uvas frescas                                                          |                         | 27 844      | 33 944           | 5 437       | 8 272            |
| 0806.20 - Uvas secas                                                            |                         | 2 656       | 4 446            | 159         | 599              |

(continua)

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).

**Quadro 8.2 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2013 (cont.)**

| Portugal                                                                 | 2013 Pe     |                |             |                |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
|                                                                          | Importações |                | Exportações |                |
| Importações/Exportações                                                  | t           | 1 000 Euros    | t           | 1 000 Euros    |
| 0807 - Melões e melancias                                                | 92 902      | 52 324         | 3 933       | 3 916          |
| 0808.10 - Maças                                                          | 57 713      | 43 440         | 24 092      | 14 820         |
| 0808.(30 e 40) - Pêras e marmelos                                        | 17 106      | 15 219         | 82 111      | 68 112         |
| 0808.40.00 - Marmelos                                                    | 1 138       | 476            | 2           | 3              |
| 0809.29 - Cerejas                                                        | 2 441       | 5 191          | 29          | 116            |
| 0809.30 - Pêssegos                                                       | 49 741      | 34 502         | 6 282       | 4 580          |
| 0809.40 - Ameixas e abrunhos                                             | 8 132       | 7 178          | 2 276       | 2 723          |
| 0810.10 - Morangos frescos                                               | 16 113      | 21 285         | 3 587       | 8 896          |
| 0810.50 - Kivis                                                          | 10 205      | 10 698         | 13 261      | 11 212         |
| 0813.10 - Damascos secos                                                 | 149         | 407            | 4           | 24             |
| 0813.20 - Ameixas secas                                                  | 805         | 1 866          | 65          | 257            |
| <b>Capítulo 9 - Café, chá e especiarias</b>                              | //          | <b>219 206</b> | //          | <b>70 240</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |             |                |             |                |
| 0901 - Café                                                              | 59 385      | 192 882        | 10 990      | 55 715         |
| 0902 - Chá                                                               | 1 375       | 8 733          | 139         | 2 025          |
| 0904 - Pimenta e pimentos - secos ou em pó                               | 1 187       | 5 923          | 183         | 1 377          |
| 0906 - Canela - casca e flores                                           | 414         | 1 253          | 53          | 344            |
| 0908 - Noz-moscada                                                       | 61          | 1 121          | 5           | 141            |
| <b>Capítulo 10 - Cereais</b>                                             | //          | <b>754 109</b> | //          | <b>28 067</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |             |                |             |                |
| 1001 - Trigo                                                             | 1 075 542   | 260 073        | 9 304       | 2 156          |
| 1002 - Centeio                                                           | 35 283      | 7 248          | 100         | 25             |
| 1003 - Cevada                                                            | 242 920     | 52 401         | 4 495       | 971            |
| 1004 - Aveia                                                             | 24 090      | 5 816          | 99          | 36             |
| 1005 - Milho                                                             | 1 641 532   | 371 731        | 27 285      | 8 086          |
| 1006 - Arroz                                                             | 109 014     | 49 785         | 32 444      | 15 729         |
| 1006.10 - Arroz paddy                                                    | 24 333      | 8 191          | 5 131       | 1 559          |
| 1006.20 - Arroz descascado                                               | 59 692      | 27 388         | 186         | 173            |
| 1006.30 - Arroz semibranqueado ou branqueado                             | 22 323      | 13 178         | 12 528      | 8 530          |
| 1006.40 - Trincas de arroz                                               | 2 665       | 1 028          | 14 598      | 5 468          |
| 1007 - Sorgo                                                             | 4 640       | 1 248          | 52          | 51             |
| 1008 - Outros cereais                                                    | 12 989      | 5 807          | 3 571       | 1 013          |
| 1008.30 - Alpista                                                        | 4 330       | 2 713          | 80          | 67             |
| 1008.60.00 - Triticale                                                   | 1 254       | 677            | 1 533       | 291            |
| <b>Capítulo 11 - Produtos de moagem, malte, etc.</b>                     | //          | <b>84 104</b>  | //          | <b>31 848</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |             |                |             |                |
| 1101 - Farinha de trigo                                                  | 73 947      | 25 999         | 45 060      | 18 047         |
| 1101.00.11 - Farinha de trigo duro                                       | 35 783      | 12 497         | 827         | 864            |
| 1102.90.10 - Farinha de centeio                                          | 464         | 148            | 273         | 108            |
| 1102.20 - Farinha de milho                                               | 2 518       | 1 816          | 4 590       | 2 177          |
| 1102.90 - Outras farinhas (cevada, aveia)                                | 14 296      | 6 317          | 10 027      | 5 329          |
| 1102.90.50 - Farinha de arroz                                            | 633         | 274            | 9 640       | 5 075          |
| 1103 - Sêmolos de cereais                                                | 19 966      | 6 162          | 3 831       | 1 461          |
| 1104 - Grãos de cereais (descascados, pelados, etc.)                     | 7 472       | 3 576          | 1 105       | 816            |
| 1105 - Farinha e flocos de batata                                        | 2 289       | 3 201          | 144         | 255            |
| 1107 - Malte                                                             | 40 280      | 12 131         | 6 488       | 2 658          |
| 1108 - Amidos e féculas                                                  | 43 383      | 21 849         | 2 039       | 915            |
| <b>Capítulo 12 - Sement. e frut. oleaginosos; plant. industriais</b>     | //          | <b>658 886</b> | //          | <b>46 715</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |             |                |             |                |
| 1201 - Soja                                                              | 781 965     | 342 430        | 6 598       | 2 885          |
| 1202 - Amendoim não torrado                                              | 9 794       | 11 844         | 2 470       | 2 774          |
| 1204 - Sementes de linho                                                 | 4 465       | 2 700          | 57          | 38             |
| 1206 - Sementes de girassol                                              | 310 797     | 135 664        | 24 603      | 5 546          |
| 1207.(21 e 29) - Sementes de algodão                                     | 2 426       | 691            | 0           | 0              |
| 1209.10 - Sementes de beterraba sacarina                                 | 0           | 0              | 0           | 0              |
| 1212.91 - Beterraba sacarina                                             | 3           | 13             | 0           | 0              |
| 1212.92.00 e 1212.99 (41 e 49) - Alfarroba (incluindo sementes)          | 111         | 151            | 9 467       | 5 512          |
| <b>Capítulo 13 - Gomas, resinas e outros sucos e extratos vegetais</b>   | //          | <b>20 803</b>  | //          | <b>7 129</b>   |
| <b>Capítulo 14 - Matérias para entrançar e outros produtos de origem</b> | //          | <b>3 351</b>   | //          | <b>731</b>     |
| <b>Capítulo 15 - Gord. e óleos animais ou vegetais</b>                   | //          | <b>596 431</b> | //          | <b>538 943</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |             |                |             |                |
| 1501 - Banha e gorduras de aves                                          | 5 746       | 4 497          | 2 183       | 1 362          |
| 1502 - Gorduras de bovinos, ovinos ou caprinos                           | 2 981       | 1 849          | 4 933       | 1 434          |
| 1507 - Óleo de soja                                                      | 100 305     | 83 511         | 59 431      | 62 330         |
| 1508 - Óleo de amendoim                                                  | 298         | 550            | 147         | 164            |
| 1509 - Azeite                                                            | 112 736     | 282 281        | 105 730     | 343 714        |
| 1509.10 - Azeite virgem                                                  | 74 503      | 185 795        | 83 780      | 265 430        |
| 1511 - Óleo de palma                                                     | 67 722      | 53 542         | 628         | 698            |
| 1512 - Óleo de girassol, cártamo ou algodão                              | 42 596      | 39 476         | 69 124      | 63 565         |
| 1517.10 - Margarina (excepto margarina líquida)                          | 15 438      | 19 519         | 4 781       | 7 701          |
| 1521 - Cera vegetal                                                      | 170         | 558            | 190         | 227            |
| <b>Capítulo 16 - Preparações de carne, peixe, etc.</b>                   | //          | <b>268 725</b> | //          | <b>324 869</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |             |                |             |                |
| 1601 - Enchidos e produtos semelhantes                                   | 10 344      | 33 501         | 36 975      | 85 354         |
| 1602 - Conservas de carne, miudezas ou sangue                            | 24 503      | 79 076         | 7 212       | 21 693         |

(continua)

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).



**Quadro 8.2 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2013 (cont.)**

| Portugal                                                                     |                         | 2013 Pe     |                   |             |                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| Secções da Nomenclatura Combinada                                            | Importações/Exportações | Importações |                   | Exportações |                   |
|                                                                              |                         | t           | 1 000 Euros       | t           | 1 000 Euros       |
| <b>Capítulo 17 - Produtos de confeitaria</b>                                 |                         | //          | <b>348 554</b>    | //          | <b>180 289</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 1701 - Açúcar de cana ou beterraba e sacar., sólido                          |                         | 533 888     | 280 623           | 220 618     | 161 369           |
| 1701.(13 e 14) - Açúcar de cana                                              |                         | 515 743     | 265 779           | 209         | 179               |
| 1703.10 - Melaços de cana                                                    |                         | 20 544      | 3 612             | 1 639       | 295               |
| <b>Capítulo 18 - Cacau e suas preparações</b>                                |                         | //          | <b>166 805</b>    | //          | <b>18 464</b>     |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 1801 - Cacau em bruto                                                        |                         | 325         | 751               | 0           | 2                 |
| 1804 - Manteiga de cacau                                                     |                         | 406         | 1 261             | 1           | 8                 |
| 1805 - Cacau em pó, sem açúcar                                               |                         | 2 841       | 8 425             | 833         | 2 262             |
| 1806 - Chocolate e outros preparados com cacau                               |                         | 44 039      | 153 105           | 2 992       | 16 192            |
| <b>Capítulo 19 - Preparações de cereais, farinhas, etc.</b>                  |                         | //          | <b>463 778</b>    | //          | <b>296 698</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 1902 - Massas alimentícias                                                   |                         | 26 664      | 37 992            | 17 761      | 17 034            |
| 1903 - Tapioca e seus sucedâneos                                             |                         | 137         | 186               | 14          | 19                |
| 1904 - Produtos à base de cereais                                            |                         | 20 536      | 54 292            | 4 517       | 10 677            |
| <b>Capítulo 20 - Preparações de prod. hortícolas</b>                         |                         | //          | <b>287 145</b>    | //          | <b>384 793</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2001 - Prod. hortícolas, conservados em vinagre                              |                         | 4 044       | 4 709             | 1 084       | 1 813             |
| 2001.90.65 - Azeitonas em vinagre                                            |                         | 382         | 493               | 364         | 493               |
| 2002 - Tomates, conservados sem vinagre                                      |                         | 18 970      | 12 979            | 257 122     | 193 456           |
| 2005 - Hortícolas preparados, não congelados                                 |                         | 30 892      | 42 878            | 57 719      | 73 067            |
| 2005.70 - Azeitonas                                                          |                         | 7 547       | 7 088             | 22 636      | 23 577            |
| 2008 - Frutas conservadas                                                    |                         | 31 260      | 45 466            | 28 354      | 50 591            |
| <b>Capítulo 21 - Preparações alimentícias diversas</b>                       |                         | //          | <b>330 249</b>    | //          | <b>138 711</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2103 - Preparados para molhos e temperos                                     |                         | 18 988      | 35 208            | 29 619      | 28 910            |
| 2104 - Preparados para caldos e sopas                                        |                         | 6 734       | 17 869            | 7 697       | 22 344            |
| <b>Capítulo 22 - Bebidas, liquid. alcoólicos e vinagres</b>                  |                         | //          | <b>422 036</b>    | //          | <b>1 102 630</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2203 - Cerveja de malte                                                      |                         | 39 069      | 25 866            | 260 905     | 199 768           |
| 2204 - Vinhos de uvas frescas, mosto                                         | (a)                     | 1 561 892   | 122 151           | 3 054 055   | 724 695           |
| 2204.10 - Espumantes e espumosos                                             | (a)                     | 54 021      | 22 571            | 25 114      | 10 735            |
| <b>Em recipiente não superior a 2 litros</b>                                 |                         |             |                   |             |                   |
| <u>Vinho de teor alcoólico não superior a 15% vol.</u>                       |                         |             |                   |             |                   |
| 2204.21 - Vinho em recipiente não superior a 2 litros                        | (a)                     | 332 859     | 29 610            | 2 132 477   | 645 772           |
| 2204.21.32 - Vinho verde branco com DOP                                      | (a)                     | 918         | 239               | 196 309     | 44 660            |
| 2204.21.38 - Vinhos produzidos na UE, brancos com DOP                        | (a)                     | 2 309       | 350               | 21 506      | 7 686             |
| 2204.21.69 - Vinho do Dão, Bairrada e Douro, tintos com DOP                  | (a)                     | 729         | 310               | 153 739     | 54 426            |
| 2204.21.78 - Vinhos produzidos na UE, tintos com DOP                         | (a)                     | 1 579       | 893               | 70 230      | 24 021            |
| 2204.21.78.1 - Vinho do Alentejo, tinto com DOP                              | (a)                     | 137         | 72                | 9 986       | 2 554             |
| 2204.21.79 - Vinhos produzidos na UE, brancos com IGP                        | (a)                     | 12 284      | 876               | 53 491      | 12 971            |
| 2204.21.80 - Vinhos produzidos na UE, tintos com IGP                         | (a)                     | 17 893      | 1 364             | 308 657     | 82 385            |
| 2204.21.83 - Outros vinhos brancos produzidos na comunidade                  | (a)                     | 99 521      | 6 954             | 43 942      | 5 997             |
| 2204.21.84 - Outros vinhos tintos produzidos na comunidade                   | (a)                     | 125 784     | 8 388             | 522 660     | 72 910            |
| <u>Vinho de teor alcoólico superior a 15% vol. e não superior a 22% vol.</u> |                         |             |                   |             |                   |
| 2204.21.85- Vinho da Madeira e moscatel de Setúbal, com DOP ou IGP           | (a)                     | 1           | 1                 | 23 985      | 12 698            |
| 2204.21.89 - Vinho do Porto, com DOP ou IGP                                  | (a)                     | 296         | 152               | 694 398     | 315 606           |
| 2204.21.90 - Outros vinhos produzidos na UE, com DOP ou IGP                  | (a)                     | 1 213       | 205               | 5 848       | 1 860             |
| 2204.21.91- Outros vinhos produzidos na UE                                   | (a)                     | 2           | 1                 | 2 523       | 779               |
| <b>Em recipiente superior a 2 litros</b>                                     |                         |             |                   |             |                   |
| <u>Vinho de teor alcoólico superior a 15% vol. e não superior a 22% vol.</u> |                         |             |                   |             |                   |
| 2204.29.85 - Vinho da Madeira e moscatel de Setúbal, com DOP ou IGP          | (a)                     | 0           | 0                 | 319         | 86                |
| 2204.29.89 - Vinho do Porto, com DOP ou IGP                                  | (a)                     | 0           | 0                 | 3 126       | 995               |
| 2204.29.90 - Outros vinhos produzidos na UE, com DOP ou IGP                  | (a)                     | 171         | 19                | 2 252       | 279               |
| 2204.29.91 - Outros vinhos produzidos na UE                                  | (a)                     | 0           | 0                 | 1 892       | 617               |
| 2204.30 - Outros mostos de uvas (amuados)                                    | (a)                     | 27 939      | 2 698             | 431         | 37                |
| 2205 - Vermutes                                                              |                         | 7 287       | 12 718            | 282         | 1 129             |
| 2206.00 - Outras bebidas fermentadas                                         |                         | 4 904       | 4 678             | 54          | 249               |
| 2208.20 - Aguardentes de vinho ou de bagaço                                  |                         | 11 769      | 38 389            | 4 213       | 10 562            |
| 2209 - Vinagres                                                              |                         | 2 701       | 1 526             | 14 108      | 6 230             |
| <b>Capítulo 23 - Resíduos e desperd. ind. aliment., etc.</b>                 |                         | //          | <b>342 378</b>    | //          | <b>98 108</b>     |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2302 - Sêmeas, farelos e outros resíduos                                     |                         | 64 111      | 15 088            | 19 401      | 3 834             |
| 2304 - Bagaços de soja                                                       |                         | 100 193     | 41 193            | 72 031      | 30 534            |
| 2306 - Bagaços de óleos vegetais                                             |                         | 210 722     | 46 714            | 67 401      | 11 560            |
| <b>Total de outros produtos relacionados com a atividade agrícola</b>        |                         | //          | <b>13 645 865</b> | //          | <b>12 343 655</b> |
| <b>Capítulo 24 - Tabaco</b>                                                  |                         | //          | <b>219 703</b>    | //          | <b>464 317</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2401 - Tabaco não manufacturado                                              |                         | 25 429      | 107 610           | 13 090      | 88 961            |
| <b>Capítulo 25 - Enxofre</b>                                                 |                         | //          | <b>128 518</b>    | //          | <b>328 692</b>    |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2503 - Enxofre                                                               |                         | 2 368       | 2 214             | 24 479      | 3 975             |
| <b>Capítulo 28 - Produtos químicos inorgânicos</b>                           |                         | //          | <b>323 272</b>    | //          | <b>60 474</b>     |
| <i>Dos quais:</i>                                                            |                         |             |                   |             |                   |
| 2833.25 - Sulfato de cobre                                                   |                         | 2 423       | 4 549             | 77          | 176               |

(a) Unidade hl

(continua)

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).

**Quadro 8.2 - Importações e exportações dos principais produtos da agricultura ou relacionados com esta atividade, em 2013 (cont.)**

| Portugal | Capítulos da Nomenclatura Combinada                    | 2013 Pe     |                  |             |                  |
|----------|--------------------------------------------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|
|          |                                                        | Importações |                  | Exportações |                  |
|          |                                                        | t           | 1 000 Euros      | t           | 1 000 Euros      |
|          | <b>Capítulo 31 - Adubos</b>                            | //          | <b>196 556</b>   | //          | <b>144 129</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 3102 - Adubos azotados                                 | 279 228     | 77 807           | 188 240     | 48 715           |
|          | 3103 - Adubos fosfatados                               | 12 416      | 2 786            | 5 409       | 1 020            |
|          | 3104 - Adubos potássicos                               | 100 441     | 33 565           | 10 878      | 6 226            |
|          | 31(01 e 05) - Outros adubos                            | 0           | 0                | 0           | 0                |
|          | <b>Capítulo 32 - Extractos tanantes, taninos, etc.</b> | //          | <b>493 707</b>   | //          | <b>164 976</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 3201 - Extractos tanantes de origem vegetal            | 1 474       | 3 149            | 228         | 1 035            |
|          | 3202 - Corantes de origem vegetal ou animal            | 3 095       | 4 337            | 91          | 113              |
|          | <b>Capítulo 38 - Prod. diversos indúst. químicas</b>   | //          | <b>672 336</b>   | //          | <b>298 705</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 3805.10.10 - Essências de terebentina                  | 1           | 3                | 3 323       | 5 172            |
|          | 3805.10.30 - Essências de pinheiro                     | 1           | 2                | 0           | 0                |
|          | 3806.10 - Essências de resina                          | 30 881      | 38 351           | 7 398       | 12 141           |
|          | 3808.91 - Insecticidas                                 | 4 363       | 30 437           | 2 374       | 14 302           |
|          | 3808.92 - Fungicidas                                   | 7 664       | 36 931           | 4 154       | 26 199           |
|          | 3808.93 - Herbicidas                                   | 4 532       | 27 843           | 4 415       | 29 728           |
|          | 3808.99.10 - Rodenticidas                              | 963         | 2 491            | 13          | 166              |
|          | <b>Capítulo 40 - Borracha e suas obras</b>             | //          | <b>757 762</b>   | //          | <b>1 029 171</b> |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4001 - Borracha natural                                | 24 468      | 53 529           | 100         | 220              |
|          | <b>Capítulo 41 - Peles e couros</b>                    | //          | <b>488 423</b>   | //          | <b>85 889</b>    |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4101 - Peles em bruto de bovinos                       | 14 790      | 35 756           | 7 305       | 11 056           |
|          | 4102 - Peles em bruto de ovinos                        | 1 040       | 4 658            | 483         | 3 482            |
|          | 4103 - Outras peles em bruto                           | 39          | 263              | 464         | 1 640            |
|          | <b>Capítulo 44 - Madeira; carvão vegetal</b>           | //          | <b>550 111</b>   | //          | <b>685 838</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4401 - Lenha em qualquer estado                        | 728 464     | 63 712           | 945 397     | 117 598          |
|          | 4402 - Carvão vegetal                                  | 31 718      | 11 070           | 4 743       | 1 155            |
|          | 4403 - Madeira em bruto                                | 2 284 234   | 176 425          | 1 446 901   | 102 966          |
|          | <b>Capítulo 45 - Cortiça e suas obras</b>              | //          | <b>135 719</b>   | //          | <b>836 165</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 4501 - Cortiça em bruto                                | 73 328      | 102 459          | 55 081      | 48 260           |
|          | 4502 - Cortiça natural                                 | 2 659       | 10 901           | 1 371       | 6 946            |
|          | 4503 - Obras de cortiça natural                        | 1 122       | 16 556           | 14 438      | 362 562          |
|          | <b>Capítulo 51 - Lã, pêlos finos ou grossos</b>        | //          | <b>98 795</b>    | //          | <b>61 065</b>    |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 5101 - Lã não cardada nem penteada                     | 5 541       | 7 468            | 4 117       | 6 226            |
|          | 5102 - Pêlos finos ou grosseiros não cardados          | 40          | 896              | 44          | 2 437            |
|          | <b>Capítulo 52 - Algodão</b>                           | //          | <b>450 014</b>   | //          | <b>146 604</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 5201 - Algodão não cardado nem penteado                | 37 798      | 54 434           | 814         | 1 833            |
|          | 5202 - Desperdícios de algodão                         | 3 098       | 2 715            | 7 887       | 2 895            |
|          | <b>Capítulo 53 - Outras fibras têxteis vegetais</b>    | //          | <b>43 648</b>    | //          | <b>4 527</b>     |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 5301 - Linho em bruto                                  | 185         | 532              | 16          | 56               |
|          | <b>Capítulo 82 - Ferramentas, artigos de cutelaria</b> | //          | <b>177 793</b>   | //          | <b>178 654</b>   |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 8201 - Ferramentas manuais para agricultura            | 578         | 3 338            | 697         | 3 798            |
|          | 8201.10 - Pás                                          | 106         | 292              | 58          | 184              |
|          | 82019000 - Foices, foicinhas, facas e outros           | 92          | 648              | 223         | 888              |
|          | 8201.30 - Enxadas, sachos, etc.                        | 178         | 644              | 200         | 854              |
|          | 8201.40 - Machados e ferramentas semelhantes de gume   | 53          | 184              | 85          | 455              |
|          | <b>Capítulo 84 - Máquinas e aparelhos diversos</b>     | //          | <b>4 338 167</b> | //          | <b>3 118 847</b> |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 8432 - Máquinas agrícolas - preparação do solo         | 10 716      | 28 867           | 8 434       | 22 847           |
|          | 8433 - Máquinas agrícolas - colheita ou debulha        | 14 318      | 29 165           | 2 220       | 6 897            |
|          | 8434 - Máquinas ordenhar - lacticínios                 | 740         | 11 071           | 224         | 6 142            |
|          | 8435 - Prensas, esmagadores - fabrico de vinho         | 421         | 4 903            | 34          | 771              |
|          | 8436 - Outras máquinas - agric., avicul., silvicultura | 7 505       | 26 729           | 783         | 4 010            |
|          | 8437 - Máquinas - peneiração, limpeza de cereais       | 201         | 3 970            | 67          | 1 169            |
|          | <b>Capítulo 87 - Tratores e outros veículos</b>        | //          | <b>4 571 340</b> | //          | <b>4 735 601</b> |
|          | <i>Dos quais:</i>                                      |             |                  |             |                  |
|          | 8701.10 - Motocultores                                 | 188         | 900              | 0           | 2                |
|          | 8701.90 - Tratores agrícolas e florestais, rodas       | 13 638      | 99 042           | 1 346       | 6 172            |
|          | 8716.20 - Reboques para usos agrícolas                 | 2 028       | 1 357            | 2 337       | 5 053            |

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).



Quadro 8.3 - Importações dos principais produtos do sector florestal

| Portugal                                                                      |      | 2012 - 2013      |                |                  |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| Designação                                                                    | Anos | 2012 Po          |                | 2013 Pe          |                |
|                                                                               |      | t                | 1 000 Euros    | t                | 1 000 Euros    |
| <b>2 - Total de produtos resinosos</b>                                        |      | <b>54 556</b>    | <b>67 012</b>  | <b>42 939</b>    | <b>51 715</b>  |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 2221 Colofónias e ácidos resinicos                                            |      | 41 719           | 51 919         | 30 881           | 38 351         |
| 21 Resinas de coníferas                                                       |      | 9 203            | 8 899          | 9 781            | 8 960          |
| <b>1 + 5 + 8 - Total de mobiliário, construções de madeira e div. de vime</b> |      | <b>82 800</b>    | <b>174 295</b> | <b>73 191</b>    | <b>150 753</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 82 Moveis e partes em madeira/vime                                            |      | 73 495           | 140 794        | 64 668           | 120 772        |
| <b>3 - Total de Madeira</b>                                                   |      | <b>2 573 705</b> | <b>473 348</b> | <b>3 561 196</b> | <b>548 931</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 3322 Toros de folhosas tropicais                                              |      | 17 223           | 7 577          | 15 624           | 7 024          |
| 3323 Toros de folhosas temperadas                                             |      | 1 464 815        | 106 318        | 2 123 867        | 160 783        |
| 353 Madeira serrada de folhosas temperadas                                    |      | 51 176           | 33 166         | 50 898           | 31 475         |
| 395 Obras de carpintaria para construção                                      |      | 23 935           | 29 362         | 18 781           | 22 647         |
| <i>Das quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 3952 Painéis para soalho                                                      |      | 3 557            | 5 307          | 2 421            | 4 113          |
| 382 Painéis de fibras                                                         |      | 165 377          | 70 747         | 183 580          | 70 416         |
| 37 Madeira perfilada (tacos, baguetes e cercaduras)                           |      | 13 207           | 13 348         | 13 063           | 14 098         |
| <i>Das quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 3723 Tacos e frisos para soalhos                                              |      | 2 530            | 2 452          | 4 092            | 5 134          |
| 381 Painéis de partículas                                                     |      | 79 946           | 29 332         | 103 662          | 34 488         |
| 352 Madeira serrada de folhosas tropicais                                     |      | 13 621           | 10 611         | 12 568           | 8 503          |
| <b>4 - Total de Cortiça</b>                                                   |      | <b>75 194</b>    | <b>132 240</b> | <b>78 134</b>    | <b>135 719</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 411 Cortiça natural ou simplesmente preparada                                 |      | 68 386           | 89 847         | 73 328           | 102 459        |
| 412 Cortiça natural sem crosta                                                |      | 3 572            | 11 846         | 2 659            | 10 901         |
| 421+422 Rolhas em cortiça natural                                             |      | 975              | 16 909         | 725              | 12 166         |
| <b>6 - Total de pastas de madeiras</b>                                        |      | <b>112 216</b>   | <b>50 021</b>  | <b>146 545</b>   | <b>66 140</b>  |
| <i>Das quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 63 Pastas químicas à soda ou ao sulfato                                       |      | 92 309           | 45 026         | 116 283          | 57 766         |
| <i>Das quais:</i>                                                             |      |                  |                |                  |                |
| 6321 Branqueadas e semi-branqueadas de coníferas                              |      | 70 335           | 34 949         | 85 184           | 42 433         |
| 6322 Branqueadas e semi-branqueadas de folhosas                               |      | 15 628           | 7 426          | 25 357           | 12 807         |
| <b>7 - Total de papel e cartão</b>                                            |      | <b>973 987</b>   | <b>928 763</b> | <b>991 804</b>   | <b>960 511</b> |

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).

Quadro 8.4 - Exportações dos principais produtos do setor florestal

| Portugal                                                                      |      | 2012 - 2013      |                  |                  |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------|------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Designação                                                                    | Anos | 2012 Po          |                  | 2013 Pe          |                  |
|                                                                               |      | t                | 1 000 Euros      | t                | 1 000 Euros      |
| <b>2 - Total de produtos resinosos</b>                                        |      | <b>72 284</b>    | <b>133 791</b>   | <b>67 512</b>    | <b>123 786</b>   |
| <i>Do qual:</i>                                                               |      |                  |                  |                  |                  |
| 2221 Colofónias e ácidos resinicos                                            |      | 6 819            | 11 824           | 7 398            | 12 141           |
| <b>1 + 5 + 8 - Total de mobiliário, construções de madeira e div. de vime</b> |      | <b>173 111</b>   | <b>505 342</b>   | <b>210 650</b>   | <b>567 423</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                  |                  |                  |
| 82 Moveis e partes em madeira/vime                                            |      | 162 621          | 440 145          | 200 803          | 502 571          |
| <b>3 - Total de madeira</b>                                                   |      | <b>2 794 952</b> | <b>607 996</b>   | <b>3 412 137</b> | <b>674 390</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                  |                  |                  |
| 351 Madeira serrada de coníferas                                              |      | 285 440          | 48 484           | 316 399          | 51 262           |
| 382 Painéis de fibras                                                         |      | 252 520          | 93 002           | 252 164          | 93 002           |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                  |                  |                  |
| 3821 MDF                                                                      |      | 228 421          | 82 719           | 221 554          | 79 196           |
| 381 Painéis de partículas                                                     |      | 196 972          | 58 984           | 230 467          | 71 143           |
| 361 Folhas para contraplacados de coníferas                                   |      | 15 622           | 7 047            | 16 772           | 6 112            |
| 395 Obras de carpintaria para construção                                      |      | 60 330           | 96 680           | 59 287           | 98 143           |
| <i>Das quais:</i>                                                             |      |                  |                  |                  |                  |
| 3951 Portas e respectivos caixilhos, alizares e soleira                       |      | 38 427           | 62 664           | 39 298           | 62 631           |
| 3952 Painéis para soalho                                                      |      | 5 298            | 12 177           | 3 874            | 9 755            |
| 3323 Toros de folhosas temperadas                                             |      | 1 100 953        | 70 571           | 1 395 471        | 91 581           |
| 392 Embalagens de madeira                                                     |      | 70 134           | 28 839           | 77 923           | 31 692           |
| 398 Outras obras de madeira                                                   |      | 3 495            | 13 444           | 3 125            | 15 196           |
| <b>4 - Total de cortiça</b>                                                   |      | <b>193 115</b>   | <b>836 767</b>   | <b>200 933</b>   | <b>836 165</b>   |
| <i>Dos quais:</i>                                                             |      |                  |                  |                  |                  |
| 411 Cortiça natural ou simplesmente preparada                                 |      | 46 751           | 50 062           | 55 081           | 48 260           |
| 421+422 Rolhas em cortiça natural                                             |      | 13 550           | 352 202          | 13 068           | 351 126          |
| 311+4312+4313 Outras rolhas (vinhos, espumantes e outros)                     |      | 29 929           | 216 048          | 30 278           | 220 145          |
| <b>6 - Total de pastas de madeiras</b>                                        |      | <b>1 494 194</b> | <b>526 935</b>   | <b>1 567 676</b> | <b>535 703</b>   |
| <i>Das quais:</i>                                                             |      |                  |                  |                  |                  |
| 632 Pastas químicas à soda ou ao sulfato branq/semi-branq.                    |      | 983 384          | 415 091          | 1 076 942        | 434 636          |
| <i>Das quais:</i>                                                             |      |                  |                  |                  |                  |
| 6322 Branqueadas e semi-branqueadas de folhosas                               |      | 979 307          | 413 358          | 1 076 939        | 434 633          |
| <b>7 - Total de papel e cartão</b>                                            |      | <b>1 977 696</b> | <b>1 602 097</b> | <b>2 039 547</b> | <b>1 703 106</b> |

Nota: A informação relativa ao Comércio Intra-UE inclui uma componente de estimativas (de não respostas e de transações abaixo do limiar de assimilação).



***Balanços  
de  
aprovisio-  
namento***



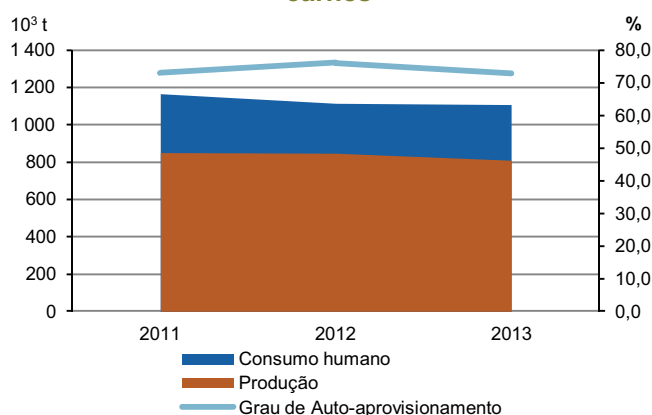
## 9 - Balanços de Aprovisionamento

### Carnes

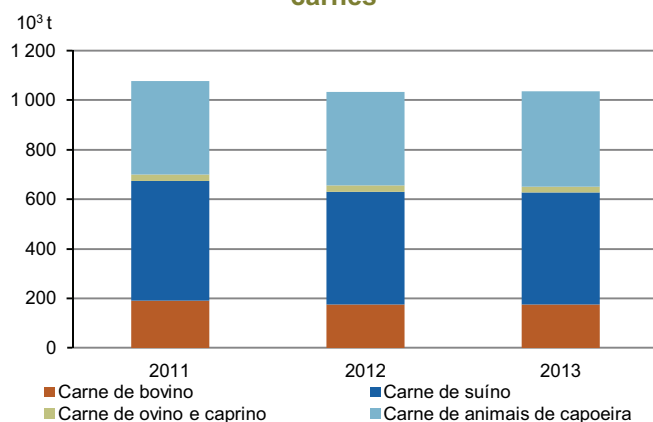
Em 2013 Portugal apenas produziu 72,9% da quantidade de carne necessária para satisfazer as necessidades nacionais de consumo (76,0% em 2012). De referir que esta situação deficitária agravou-se em 3,1 p.p. em resultado da diminuição dos graus de autoaprovisionamento das carnes de bovino, suíno e animais de capoeira. As carnes de ovino e caprino foram a exceção registando em 2013 um desagravamento do défice em 2,9 p.p., correspondendo a um grau de autoaprovisionamento de 76,0% (73,1% em 2012).

A tendência de decréscimo apresenta diferentes causas, consoante a espécie animal. No caso da carne de bovino com um grau de autoaprovisionamento de 50,8% (56,8% em 2012), o agravamento em 6 p.p. ficou a dever-se a um ligeiro aumento do consumo e a um decréscimo da produção nacional, o que levou a um aumento das importações. Na carne de suíno que registou em 2013 um grau de autoaprovisionamento de 64,2% (69,2% em 2012), o agravamento resultou do decréscimo da produção nacional que teve de ser compensada pelas importações, apesar do consumo desta carne ter diminuído. O agravamento do grau de autoaprovisionamento dos animais de capoeira teve origem exclusivamente no aumento do consumo desta carne.

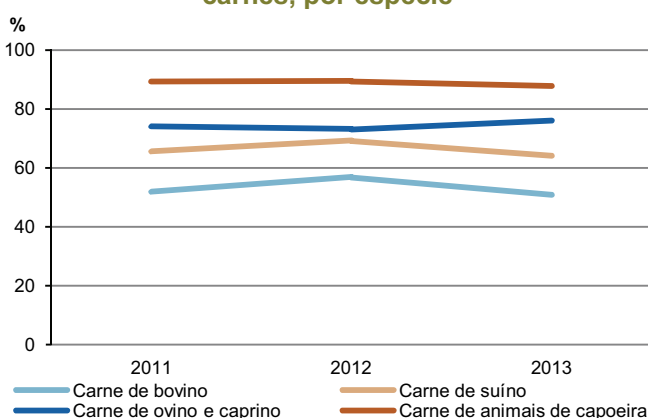
**Figura 9.1 - Balanço de aprovisionamento das carnes**



**Figura 9.2 - Estrutura de consumo humano de carnes**



**Figura 9.3 - Grau de autoaprovisionamento das carnes, por espécie**

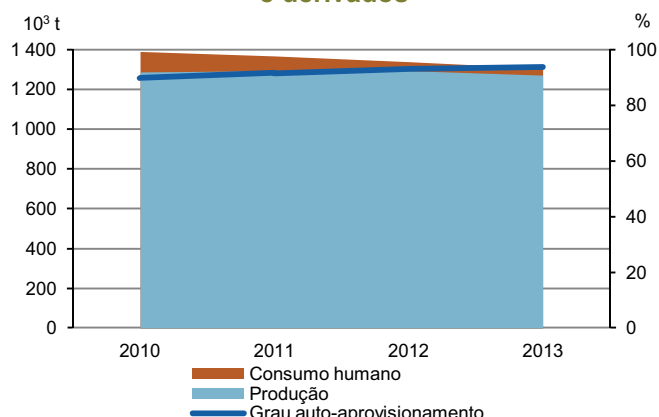


Tendo em conta as diferentes espécies, a carne de animais de capoeira é a que continua a apresentar o grau de autoaprovisionamento mais elevado, 87,8% em 2013, embora registe o valor mais baixo dos últimos 33 anos.

O consumo de carne de animais de capoeira foi a único a apresentar um acréscimo (+2,4%) no ano de 2013, reforçando, assim, a tendência de aumento da procura deste tipo de carne nos últimos anos.



## Leite e derivados

**Figura 9.4 - Balanço de aprovisionamento do leite e derivados**

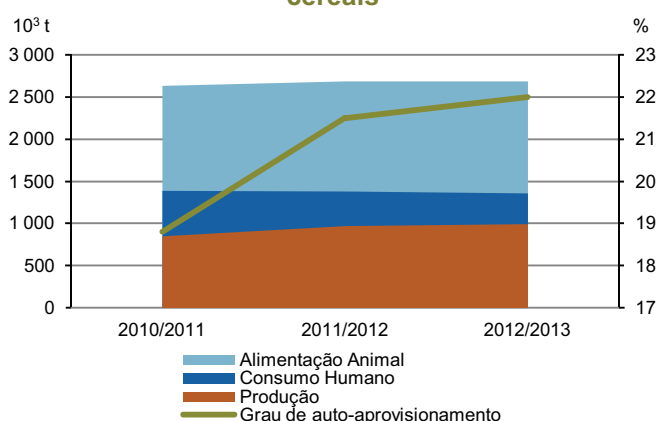
Portugal apresentou em 2013, para o conjunto dos produtos lácteos (leite e derivados), um grau de autoaprovisionamento de 93,7%. Especificamente para o leite e para o mesmo ano, Portugal foi excedentário, tendo apresentado um grau de autoaprovisionamento de 108,1%.

A produção de leite e derivados atingiu em 2013 as 1 271 mil toneladas (1 293 mil toneladas em 2012). Esta evolução negativa foi promovida pelo decréscimo da produção de leite que diminuiu 2,2%, face a 2012.

De referir que o consumo de leite e derivados tem vindo a decrescer desde 2008, não ultrapassando em 2013 as 1 307 mil toneladas. Esta retração no

consumo teve por base reduções no consumo de leite entre 2008 e 2013 de 10,3% e no consumo de leites acidificados (incluindo iogurtes) em 2012, face a 2011, de 4,5%, sendo que este diferencial no caso dos iogurtes foi direccionado para exportações que aumentaram, em 2012, 66,7%.

## Cereais, exceto arroz

**Figura 9.5 - Balanço de aprovisionamento dos cereais**

A produção nacional de cereais apresentou, entre as campanhas 2010/2011 e 2012/2013, um aumento de 16,5%, correspondente a mais 141 mil toneladas de cereais. Esta tendência de crescimento foi promovida sobretudo pelo aumento de produção de milho.

Em 2012/2013, a produção de cereais alcançou as 995 mil toneladas, mais 2,2% em relação à campanha anterior.

Apesar do grau de autoaprovisionamento dos cereais ser estruturalmente baixo, o valor alcançado na campanha 2012/2013 (22,0%) foi o mais elevado das últimas 4 campanhas.

Destaca-se ainda o facto do consumo humano apresentar, em 2012/2013, um decréscimo face às duas últimas campanhas, -1,4% face à campanha anterior e -1,8% em relação a 2010/2011. O escoamento para a alimentação animal regista um ligeiro acréscimo de 1,9% em relação à campanha 2010/2011 e um aumento de 4 mil toneladas face à campanha 2011/2012.

## Arroz branqueado

Em 2013, cada habitante consumiu, em média, 16,3 kg de arroz (16,2 Kg em 2012).

A produção de arroz branqueado em Portugal diminuiu, entre 2010/2011 e 2012/2013, cerca de 6,4%, tendo a última campanha, com 160 mil toneladas produzidas, apresentado igualmente um decréscimo (-4,2%) face à campanha anterior. A autossuficiência nacional em arroz branqueado na campanha de 2012/2013 era de 92,5% (98,3% em 2010/2011).

O consumo humano manteve-se estável, não acompanhando a tendência de decréscimo da produção, o que obrigou a aumento das importações na campanha 2012/2013 (+58,3%) para satisfazer as necessidades de consumo.

## Frutos

Portugal não é autossuficiente em frutos, tendo importado, em média, cerca de 30% do que consumiu entre 2010/2011 e 2012/2013. A evolução da produção está muito dependente dos anos agrícolas, como revela a evolução da produção no período em análise. Após um acréscimo de 14,6% na campanha 2011/2012, fomentado pelo aumento de produção de frutos frescos e citrinos, a campanha 2012/2013 registou uma diminuição de 17,4% promovida pela diminuição das mesmas espécies.

Na campanha 2012/2013, o grau de autoaprovisionamento fixou-se nos 70,5%, 29,5 p.p. abaixo da autossuficiência.

Relativamente ao consumo *per capita*, cada habitante consumiu, em média, 98 kg de frutos na campanha de 2012/2013 (111,4 kg na campanha 2011/2012).

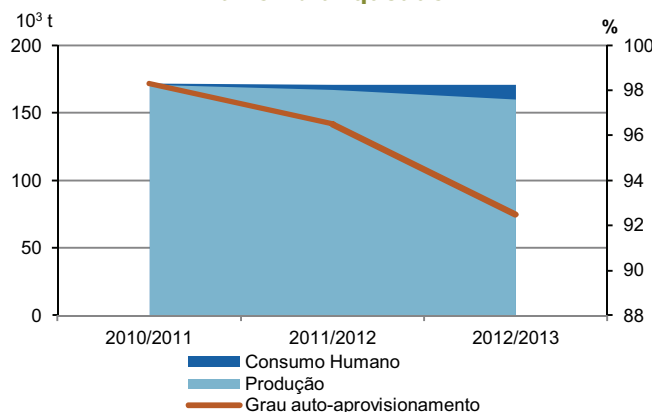
## Vinho

Portugal é, tradicionalmente, autossuficiente em vinho, produzindo mais do que consome e apresentando graus de autoaprovisionamento acima dos 100%.

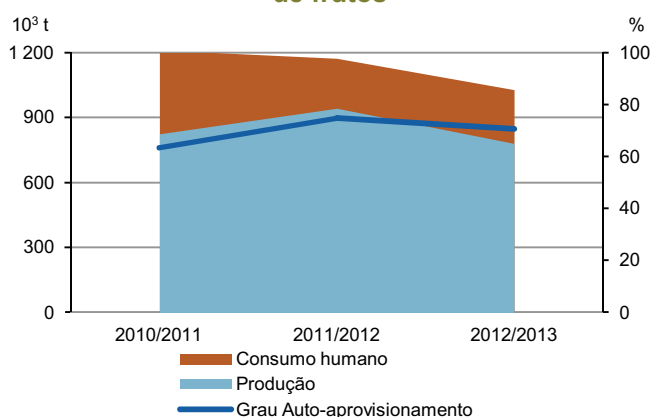
Na campanha 2012/2013, embora a produção vinícola tenha registado um acréscimo (+12,2%) face à campanha anterior, o consumo humano registou um decréscimo acentuado (-16,5% em relação à campanha anterior), o que melhorou o grau de autoaprovisionamento em 35,6 p.p. correspondendo a um grau de autoaprovisionamento de 138,7% (103,1% na campanha 2011/2012).

Verifica-se, ainda, um aumento progressivo das exportações de vinho em 14%, entre 2010/2011 e 2012/2013, embora o acréscimo em 2012/2013, face à campanha anterior seja apenas de 1%.

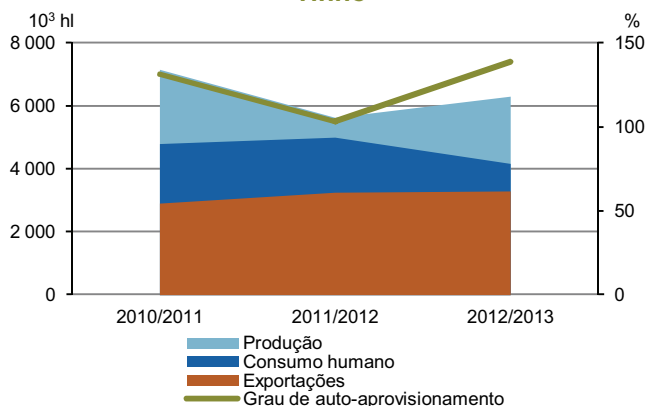
**Figura 9.6 - Balanço de Aprovisionamento do arroz branqueado**



**Figura 9.7 - Balanço de aprovisionamento do total de frutos**



**Figura 9.8 - Balanço de aprovisionamento do vinho**



Quadro 9.1 - Balanços de aprovisionamento das carnes

| Portugal            |          | Unidade: 10 <sup>3</sup> t    |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     | 2011 - 2013 |                                  |
|---------------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------------------|-------|----------|----------------------------------------|-------|-------------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|----------------------------------|
| Produtos<br>Anos    | Rubricas | Produção<br>indígena<br>bruta | Comércio<br>internacional de<br>animais vivos |       | Produção | Comércio<br>internacional de<br>carnes |       | Recursos<br>disponíveis | Variação<br>de<br>existências | Utilização interna |                     | Capitação   | Grau de<br>auto-<br>aprovisiona- |
|                     |          |                               | Entrada                                       | Saída |          | Entrada                                | Saída |                         |                               | Total              | Da qual:<br>Consumo |             |                                  |
| Total de carnes     |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | 851                           | 112                                           | 27    | 936      | 319                                    | 97    | 1 158                   | -7                            | 1 165              | 1 165               | 110,4       | 73,0                             |
| 2012                |          | 847                           | 93                                            | 32    | 908      | 312                                    | 108   | 1 111                   | -3                            | 1 114              | 1 114               | 106,0       | 76,0                             |
| 2013                | Po       | 808                           | 99                                            | 33    | 875      | 350                                    | 116   | 1108                    | 0                             | 1108               | 1108                | 105,4       | 72,9                             |
| Bovinos             |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | 99                            | 2                                             | 5     | 96       | 101                                    | 9     | 188                     | -3                            | 191                | 191                 | 18,1        | 51,8                             |
| 2012                |          | 100                           | 1                                             | 8     | 93       | 92                                     | 10    | 175                     | -1                            | 176                | 176                 | 16,7        | 56,8                             |
| 2013                | Po       | 90                            | 2                                             | 8     | 84       | 104                                    | 8     | 180                     | 3                             | 177                | 177                 | 16,8        | 50,8                             |
| Suínos              |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | 317                           | 106                                           | 16    | 407      | 132                                    | 60    | 479                     | -4                            | 483                | 483                 | 45,7        | 65,6                             |
| 2012                |          | 315                           | 87                                            | 18    | 384      | 135                                    | 66    | 453                     | -2                            | 455                | 455                 | 43,3        | 69,2                             |
| 2013                | Po       | 289                           | 93                                            | 16    | 366      | 153                                    | 72    | 447                     | -3                            | 450                | 450                 | 42,8        | 64,2                             |
| Ovinos e caprinos   |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | 20                            | 1                                             | 1     | 20       | 8                                      | 1     | 27                      | ø                             | 27                 | 27                  | 2,6         | 74,1                             |
| 2012                |          | 19                            | 1                                             | 1     | 19       | 7                                      | ø     | 26                      | ø                             | 26                 | 26                  | 2,5         | 73,1                             |
| 2013                | Po       | 19                            | 1                                             | 1     | 19       | 7                                      | 1     | 25                      | ø                             | 25                 | 25                  | 2,4         | 76,0                             |
| Equídeos            |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | ø                             | ø                                             | ø     | ø        | ø                                      | ø     | ø                       | ø                             | ø                  | ø                   | 0,0         | 83,2                             |
| 2012                |          | ø                             | ø                                             | ø     | ø        | ø                                      | ø     | ø                       | ø                             | ø                  | ø                   | 0,0         | 110,4                            |
| 2013                | Po       | ø                             | ø                                             | ø     | ø        | ø                                      | ø     | ø                       | ø                             | ø                  | ø                   | 0,0         | 158,7                            |
| Animais de capoeira |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | 335                           | 2                                             | 3     | 334      | 57                                     | 16    | 375                     | ø                             | 375                | 375                 | 35,5        | 89,3                             |
| 2012                |          | 336                           | 2                                             | 4     | 334      | 59                                     | 17    | 376                     | ø                             | 376                | 376                 | 35,8        | 89,4                             |
| 2013                | Po       | 337                           | 1                                             | 4     | 334      | 68                                     | 18    | 384                     | ø                             | 384                | 384                 | 36,5        | 87,8                             |
| Outros animais      |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | 20                            | 1                                             | 2     | 19       | 9                                      | 1     | 27                      | ø                             | 27                 | 27                  | 2,6         | 74,1                             |
| 2012                |          | 18                            | 2                                             | 1     | 19       | 9                                      | 2     | 26                      | ø                             | 26                 | 26                  | 2,5         | 69,2                             |
| 2013                | Po       | 19                            | 2                                             | 4     | 17       | 8                                      | 4     | 21                      | ø                             | 21                 | 21                  | 2,0         | 90,5                             |
| Miudezas            |          |                               |                                               |       |          |                                        |       |                         |                               |                    |                     |             |                                  |
| 2011                |          | 60                            | //                                            | //    | 60       | 12                                     | 10    | 62                      | ø                             | 62                 | 62                  | 5,9         | 96,8                             |
| 2012                |          | 58                            | //                                            | //    | 58       | 10                                     | 13    | 55                      | ø                             | 55                 | 55                  | 5,2         | 105,5                            |
| 2013                | Po       | 54                            | //                                            | //    | 54       | 10                                     | 13    | 51                      | ø                             | 51                 | 51                  | 4,9         | 105,9                            |

Quadro 9.2 - Balanços de aprovisionamento do leite e produtos lácteos

| Portugal                                 |          | Unidade: 10³ t                   |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              | 2010 - 2013    |                                                |
|------------------------------------------|----------|----------------------------------|---------------------------|-------|-----------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------|
| Produtos<br>Anos                         | Rubricas | Produ-<br>ção<br>utilizá-<br>vel | Comércio<br>internacional |       | Recur-<br>sos<br>dispo-<br>níveis | Varia-<br>ção<br>de<br>exis-<br>tên-<br>cias | Utilização interna |                  |              | Capita-<br>ção | Grau de<br>auto-<br>apro-<br>visiona-<br>mento |
|                                          |          |                                  | Entrada                   | Saída |                                   |                                              | Total              | Da qual:         |              |                |                                                |
|                                          |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    | Alimen-<br>tação | Consu-<br>mo |                |                                                |
|                                          |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
| Leites                                   |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 957                              | 202                       | 241   | 918                               | -4                                           | 922                | 30               | 888          | 84,0           | 103,8                                          |
|                                          | 2011     | 961                              | 203                       | 244   | 920                               | 9                                            | 911                | 31               | 876          | 83,0           | 105,5                                          |
|                                          | 2012     | 970                              | 203                       | 269   | 904                               | -3                                           | 907                | 35               | 868          | 82,5           | 106,9                                          |
|                                          | 2013 Po  | 949                              | 151                       | 221   | 879                               | 1                                            | 878                | 35               | 839          | 79,8           | 108,1                                          |
| Leites acidificados (incluindo iogurtes) |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 116                              | 139                       | 18    | 237                               | ø                                            | 237                | //               | 230          | 21,8           | 48,9                                           |
|                                          | 2011     | 114                              | 152                       | 12    | 254                               | ø                                            | 254                | //               | 245          | 23,2           | 44,9                                           |
|                                          | 2012     | 112                              | 149                       | 20    | 241                               | ø                                            | 241                | //               | 234          | 22,3           | 46,5                                           |
|                                          | 2013 Po  | 123                              | 138                       | 18    | 243                               | ø                                            | 243                | //               | 236          | 22,4           | 50,6                                           |
| Bebidas à base de leite                  |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 71                               | 9                         | ø     | 80                                | ø                                            | 80                 | //               | 80           | 7,6            | 88,8                                           |
|                                          | 2011     | 75                               | 6                         | ø     | 81                                | 1                                            | 80                 | //               | 80           | 7,6            | 93,8                                           |
|                                          | 2012     | 68                               | 7                         | 2     | 73                                | ø                                            | 73                 | //               | 73           | 6,9            | 93,2                                           |
|                                          | 2013 Po  | 63                               | 7                         | 2     | 68                                | -1                                           | 69                 | //               | 69           | 6,6            | 91,3                                           |
| Outros produtos frescos (inclui nata)    |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 18                               | 4                         | 1     | 21                                | ø                                            | 21                 | //               | 21           | 2,0            | 85,7                                           |
|                                          | 2011     | 18                               | 4                         | 7     | 15                                | ø                                            | 15                 | //               | 15           | 1,4            | 120,0                                          |
|                                          | 2012     | 18                               | 4                         | 7     | 15                                | ø                                            | 15                 | //               | 15           | 1,4            | 120,0                                          |
|                                          | 2013 Po  | 19                               | 3                         | 8     | 14                                | ø                                            | 14                 | //               | 14           | 1,3            | 135,7                                          |
| Leite em pó gordo e meio gordo           |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 10                               | 11                        | 15    | 6                                 | ø                                            | 6                  | //               | 6            | 0,6            | 166,7                                          |
|                                          | 2011     | 9                                | 6                         | 10    | 5                                 | ø                                            | 5                  | //               | 5            | 0,5            | 180,0                                          |
|                                          | 2012     | 8                                | 6                         | 7     | 7                                 | ø                                            | 7                  | //               | 7            | 0,7            | 114,3                                          |
|                                          | 2013 Po  | 8                                | 5                         | 7     | 6                                 | ø                                            | 6                  | //               | 6            | 0,6            | 133,3                                          |
| Leite em pó magro                        |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 9                                | 4                         | 5     | 8                                 | -5                                           | 13                 | 2                | 11           | 1,0            | 69,2                                           |
|                                          | 2011     | 7                                | 6                         | 4     | 9                                 | ø                                            | 9                  | 1                | 8            | 0,8            | 77,8                                           |
|                                          | 2012     | 9                                | 8                         | 4     | 13                                | ø                                            | 13                 | 3                | 10           | 1,0            | 69,2                                           |
|                                          | 2013 Po  | 6                                | 7                         | 4     | 9                                 | -3                                           | 12                 | 3                | 9            | 0,9            | 50,0                                           |
| Manteiga                                 |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 27                               | 8                         | 22    | 13                                | -5                                           | 18                 | //               | 18           | 1,7            | 150,0                                          |
|                                          | 2011     | 28                               | 7                         | 13    | 22                                | 2                                            | 20                 | //               | 20           | 1,9            | 140,0                                          |
|                                          | 2012     | 28                               | 6                         | 18    | 16                                | -1                                           | 17                 | //               | 17           | 1,6            | 164,7                                          |
|                                          | 2013 Po  | 26                               | 6                         | 14    | 18                                | ø                                            | 18                 | //               | 18           | 1,7            | 144,4                                          |
| Queijo                                   |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | 78                               | 35                        | 7     | 106                               | ø                                            | 106                | //               | 106          | 10,0           | 73,6                                           |
|                                          | 2011     | 80                               | 32                        | 9     | 103                               | -1                                           | 104                | //               | 104          | 9,9            | 76,9                                           |
|                                          | 2012     | 80                               | 31                        | 10    | 101                               | -1                                           | 102                | //               | 102          | 9,7            | 78,4                                           |
|                                          | 2013 Po  | 77                               | 34                        | 8     | 103                               | 1                                            | 102                | //               | 102          | 9,7            | 75,5                                           |
| Queijo fundido                           |          |                                  |                           |       |                                   |                                              |                    |                  |              |                |                                                |
|                                          | 2010     | ø                                | 36                        | 5     | 31                                | ø                                            | 31                 | //               | 31           | 2,9            | //                                             |
|                                          | 2011     | ø                                | 6                         | ø     | 6                                 | ø                                            | 6                  | //               | 6            | 0,6            | //                                             |
|                                          | 2012     | ø                                | 5                         | ø     | 5                                 | ø                                            | 5                  | //               | 5            | 0,5            | //                                             |
|                                          | 2013 Po  | ø                                | 6                         | ø     | 6                                 | ø                                            | 6                  | //               | 6            | 0,6            | //                                             |

Balanços de aprovisionamento

Quadro 9.3 - Balanços de aprovisionamento dos ovos

| Portugal |          | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                         |                            |                    |          |    | 2011 - 2013 |                                        |
|----------|----------|----------------------------|------------------------|-------|-------------------------|----------------------------|--------------------|----------|----|-------------|----------------------------------------|
| Anos     | Rubricas | Produção<br>utilizável     | Comércio internacional |       | Recursos<br>disponíveis | Variação de<br>existências | Utilização interna |          |    | Capitação   | Grau de auto-<br>aprovisiona-<br>mento |
|          |          |                            | Entrada                | Saída |                         |                            | Total              | Da qual: |    |             |                                        |
|          |          | Incubação                  |                        |       | Consumo humano          | kg                         |                    | %        |    |             |                                        |
| 2011     |          | 123                        | 21                     | 29    | 115                     | e                          | 115                | 18       | 88 | 8,3         | 107,0                                  |
| 2012     |          | 121                        | 19                     | 23    | 117                     | e                          | 117                | 19       | 89 | 8,5         | 103,4                                  |
| 2013     | Po       | 126                        | 18                     | 25    | 119                     | e                          | 119                | 18       | 92 | 8,7         | 105,9                                  |

Quadro 9.4 - Balanços de aprovisionamento do vinho

| Portugal      |              | Unidade: 10 <sup>3</sup> hl |                        |       |                      |                         |                    |                       | 2010/2011 - 2012/2013 |                               |                |
|---------------|--------------|-----------------------------|------------------------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------|
| Campanhas (a) | Rubricas     | Produção utilizável         | Comércio internacional |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |                       | Capitação             | Grau de auto-aprovisionamento |                |
|               |              |                             | Entrada                | Saída |                      |                         | Total              | Da qual:              |                       |                               |                |
|               |              |                             |                        |       |                      |                         |                    | Utilização Industrial |                       |                               | Consumo humano |
|               |              |                             |                        |       |                      |                         |                    |                       | I                     | %                             |                |
|               | 2010/2011    | 7 148                       | 1 693                  | 2 898 | 14 942               | 493                     | 5 450              | 630                   | 4 802                 | 45,4                          | 131,2          |
|               | 2011/2012    | 5 622                       | 1 598                  | 3 252 | 13 460               | -1 487                  | 5 455              | 446                   | 4 994                 | 47,4                          | 103,1          |
|               | 2012/2013 Po | 6 308                       | 1 332                  | 3 290 | 12 355               | -197                    | 4 547              | 364                   | 4 168                 | 39,7                          | 138,7          |

(a) Período de referência: agosto do ano n a julho do ano n+1



Quadro 9.5 - Balanços de aprovisionamento dos cereais (excepto arroz)

| Portugal                  |              | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                         |                       |                   | 2010/2011 - 2012/2013 |           |                                        |
|---------------------------|--------------|----------------------------|------------------------|-------|-------------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|-----------|----------------------------------------|
| Produtos<br>Campanhas (a) | Rubricas     | Produção<br>utilizável     | Comércio internacional |       | Recursos<br>disponíveis | Utilização interna    |                   |                       | Capitação | Grau de auto-<br>aprovi-<br>sionamento |
|                           | Entrada      |                            | Saída                  | Total |                         | Da qual:              |                   |                       |           |                                        |
|                           |              |                            |                        |       |                         | Alimentação<br>animal | Consumo<br>humano | kg                    | %         |                                        |
| Total de cereais          |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 854                        | 3 925                  | 380   | 4 399                   | 4 531                 | 2 639             | 1 388                 | 131,2     | 18,8                                   |
|                           | 2011/2012    | 974                        | 4 048                  | 400   | 4 622                   | 4 533                 | 2 686             | 1 383                 | 131,1     | 21,5                                   |
|                           | 2012/2013 Po | 995                        | 3 769                  | 353   | 4 411                   | 4 522                 | 2 690             | 1 363                 | 130,0     | 22,0                                   |
| Trigo total               |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 83                         | 1 505                  | 179   | 1 409                   | 1 524                 | 300               | 1 188                 | 112,4     | 5,4                                    |
|                           | 2011/2012    | 51                         | 1 792                  | 233   | 1 610                   | 1 530                 | 300               | 1 186                 | 112,4     | 3,3                                    |
|                           | 2012/2013 Po | 59                         | 1 488                  | 203   | 1 344                   | 1 449                 | 240               | 1 173                 | 111,8     | 4,1                                    |
| Trigo duro                |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 16                         | 215                    | 33    | 198                     | 243                   | 90                | 151                   | 14,3      | 6,6                                    |
|                           | 2011/2012    | 4                          | 193                    | 49    | 148                     | 178                   | 30                | 146                   | 13,8      | 2,2                                    |
|                           | 2012/2013 Po | 4                          | 238                    | 35    | 207                     | 202                   | 50                | 150                   | 14,3      | 2,0                                    |
| Trigo mole                |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 67                         | 1 290                  | 146   | 1 211                   | 1 281                 | 210               | 1 037                 | 98,1      | 5,2                                    |
|                           | 2011/2012    | 47                         | 1 599                  | 184   | 1 462                   | 1 352                 | 270               | 1 040                 | 98,6      | 3,5                                    |
|                           | 2012/2013 Po | 55                         | 1 250                  | 168   | 1 137                   | 1 247                 | 190               | 1 023                 | 97,5      | 4,4                                    |
| Centeio                   |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 18                         | 29                     | 1     | 46                      | 51                    | 1                 | 47                    | 4,4       | 35,3                                   |
|                           | 2011/2012    | 18                         | 32                     | 1     | 49                      | 49                    | 1                 | 45                    | 4,3       | 36,7                                   |
|                           | 2012/2013 Po | 15                         | 36                     | 1     | 50                      | 50                    | 1                 | 45                    | 4,3       | 30,0                                   |
| Cevada                    |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 31                         | 507                    | 61    | 477                     | 468                   | 270               | 12                    | 1,1       | 6,6                                    |
|                           | 2011/2012    | 21                         | 358                    | 61    | 318                     | 319                   | 180               | 11                    | 1,0       | 6,6                                    |
|                           | 2012/2013 Po | 21                         | 304                    | 36    | 289                     | 288                   | 140               | 10                    | 1,0       | 7,3                                    |
| Aveia                     |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 66                         | 20                     | 1     | 85                      | 85                    | 65                | 13                    | 1,2       | 77,6                                   |
|                           | 2011/2012    | 48                         | 26                     | 0     | 74                      | 73                    | 55                | 13                    | 1,2       | 65,8                                   |
|                           | 2012/2013 Po | 31                         | 16                     | 0     | 47                      | 48                    | 35                | 8                     | 0,8       | 64,6                                   |
| Milho                     |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 626                        | 1 825                  | 105   | 2 346                   | 2 342                 | 1 950             | 125                   | 11,8      | 26,7                                   |
|                           | 2011/2012    | 810                        | 1 796                  | 93    | 2 513                   | 2 504                 | 2 100             | 125                   | 11,9      | 32,3                                   |
|                           | 2012/2013 Po | 849                        | 1 897                  | 107   | 2 639                   | 2 636                 | 2 230             | 125                   | 11,9      | 32,2                                   |
| Outros cereais (b)        |              |                            |                        |       |                         |                       |                   |                       |           |                                        |
|                           | 2010/2011    | 30                         | 39                     | 33    | 36                      | 61                    | 53                | 3                     | 0,3       | 49,2                                   |
|                           | 2011/2012    | 26                         | 44                     | 12    | 58                      | 58                    | 50                | 3                     | 0,3       | 44,8                                   |
|                           | 2012/2013 Po | 20                         | 28                     | 6     | 42                      | 51                    | 44                | 2                     | 0,2       | 39,2                                   |

(a) Período de referência: julho do ano n a junho do ano n+1.

(b) Inclui: sorgo, triticale e outros cereais n. e..

Quadro 9.6 - Balanços de aprovisionamento do arroz

| Portugal                                           |                        |                           |       |                              |                               | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                 |                             |                   |                       | 2010/2011 - 2012/2013 |                                        |  |
|----------------------------------------------------|------------------------|---------------------------|-------|------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------------|--|
| Produtos<br>Campanhas (a)                          | Produção<br>utilizável | Comércio<br>internacional |       | Recursos<br>dispo-<br>níveis | Variação<br>de<br>existências | Utilização interna         |                 |                             |                   |                       | Capi-<br>tação        | Grau de auto-<br>aprovisiona-<br>mento |  |
|                                                    |                        | Entrada                   | Saída |                              |                               | Total                      | Da qual:        |                             |                   | Alimentação<br>animal |                       |                                        |  |
|                                                    |                        |                           |       |                              |                               |                            | Semen-<br>teira | Transformação<br>industrial | Consumo<br>humano |                       |                       |                                        |  |
|                                                    |                        |                           |       |                              |                               |                            |                 |                             |                   |                       |                       |                                        |  |
| Arroz em casca                                     |                        |                           |       |                              |                               |                            |                 |                             |                   |                       |                       |                                        |  |
| 2010/2011                                          | 170                    | 16                        | 2     | 184                          | 9                             | 175                        | 5               | 166                         | //                | //                    | //                    | 97,1                                   |  |
| 2011/2012                                          | 184                    | 23                        | e     | 207                          | 29                            | 178                        | 5               | 169                         | //                | //                    | //                    | 103,4                                  |  |
| 2012/2013 Po                                       | 187                    | 32                        | 2     | 217                          | 45                            | 172                        | 5               | 163                         | //                | //                    | //                    | 108,7                                  |  |
| Arroz em película                                  |                        |                           |       |                              |                               |                            |                 |                             |                   |                       |                       |                                        |  |
| 2010/2011                                          | 133                    | 91                        | e     | 224                          | -9                            | 100                        | //              | 98                          | //                | //                    | //                    | 133,0                                  |  |
| 2011/2012                                          | 135                    | 65                        | e     | 200                          | -26                           | 91                         | //              | 90                          | //                | //                    | //                    | 148,4                                  |  |
| 2012/2013 Po                                       | 130                    | 58                        | e     | 188                          | -28                           | 86                         | //              | 85                          | //                | //                    | //                    | 151,2                                  |  |
| Arroz branqueado e semi-branqueado (total)         |                        |                           |       |                              |                               |                            |                 |                             |                   |                       |                       |                                        |  |
| 2010/2011                                          | 171                    | 16                        | 8     | 179                          | 5                             | 174                        | //              | //                          | 172               | //                    | 16,3                  | 98,3                                   |  |
| 2011/2012                                          | 167                    | 12                        | 8     | 171                          | -2                            | 173                        | //              | //                          | 171               | //                    | 16,2                  | 96,5                                   |  |
| 2012/2013 Po                                       | 160                    | 19                        | 8     | 171                          | -2                            | 173                        | //              | //                          | 171               | //                    | 16,3                  | 92,5                                   |  |
| Arroz branqueado e semi-branqueado (longo)         |                        |                           |       |                              |                               |                            |                 |                             |                   |                       |                       |                                        |  |
| 2010/2011                                          | 166                    | 15                        | 7     | 174                          | 5                             | 169                        | //              | //                          | 167               | //                    | 15,8                  | 98,2                                   |  |
| 2011/2012                                          | 162                    | 11                        | 7     | 166                          | -2                            | 168                        | //              | //                          | 166               | //                    | 15,7                  | 96,4                                   |  |
| 2012/2013 Po                                       | 155                    | 17                        | 7     | 165                          | -2                            | 167                        | //              | //                          | 165               | //                    | 15,7                  | 92,8                                   |  |
| Arroz branqueado e semi-branqueado (curto e médio) |                        |                           |       |                              |                               |                            |                 |                             |                   |                       |                       |                                        |  |
| 2010/2011                                          | 5                      | 1                         | 1     | 5                            | e                             | 5                          | //              | //                          | 5                 | //                    | 0,5                   | 100,0                                  |  |
| 2011/2012                                          | 5                      | 1                         | 1     | 5                            | e                             | 5                          | //              | //                          | 5                 | //                    | 0,5                   | 100,0                                  |  |
| 2012/2013 Po                                       | 5                      | 2                         | 1     | 6                            | e                             | 6                          | //              | //                          | 6                 | //                    | 0,6                   | 83,3                                   |  |
| Trincas de arroz                                   |                        |                           |       |                              |                               |                            |                 |                             |                   |                       |                       |                                        |  |
| 2010/2011                                          | 32                     | 1                         | 19    | 14                           | -1                            | 15                         | //              | //                          | 14                | 1                     | 1,3                   | 213,3                                  |  |
| 2011/2012                                          | 31                     | 4                         | 15    | 20                           | 2                             | 18                         | //              | //                          | 17                | 1                     | 1,6                   | 172,2                                  |  |
| 2012/2013 Po                                       | 30                     | 2                         | 19    | 13                           | -2                            | 15                         | //              | //                          | 14                | 1                     | 1,3                   | 200,0                                  |  |

(a) Período de referência: setembro do ano n a agosto do ano n+1.

Quadro 9.7 - Balanços de aprovisionamento da batata

| Portugal |              | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                      |                         |                    |            | 2010/2011 - 2012/2013 |           |                               |
|----------|--------------|----------------------------|------------------------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|------------|-----------------------|-----------|-------------------------------|
| Produtos | Rubricas     | Produção utilizável        | Comércio internacional |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |            |                       | Capitação | Grau de auto-aprovisionamento |
|          | Entrada      |                            | Saída                  | Total |                      |                         | Da qual:           |            |                       |           |                               |
|          |              |                            |                        |       |                      |                         |                    | Sementeira | Consumo humano        | kg        | %                             |
|          | 2010/2011    | 384                        | 681                    | 116   | 949                  | -25                     | 974                | 38         | 920                   | 87,0      | 39,4                          |
|          | 2011/2012    | 390                        | 649                    | 118   | 921                  | -5                      | 926                | 36         | 874                   | 82,9      | 42,1                          |
|          | 2012/2013 Po | 446                        | 676                    | 119   | 1 003                | 25                      | 978                | 38         | 924                   | 88,1      | 45,6                          |

(a) Período de referência: julho do ano n a junho do ano n+1.

Quadro 9.8 - Balanços de aprovisionamento dos frutos

| Portugal                              |              | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                         |                            |                    | 2010/2011 - 2012/2013 |                   |                                        |      |
|---------------------------------------|--------------|----------------------------|------------------------|-------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|----------------------------------------|------|
| Produtos<br>Campanhas (a)             | Rubricas     | Produção<br>utilizável     | Comércio internacional |       | Recursos<br>disponíveis | Variação de<br>existências | Utilização interna |                       | Capitação         | Grau de auto-<br>aprovisiona-<br>mento |      |
|                                       |              |                            | Entrada                | Saída |                         |                            | Total              | Da qual:              |                   |                                        |      |
|                                       |              |                            |                        |       |                         |                            |                    | Perdas                | Consumo<br>humano |                                        |      |
|                                       |              |                            |                        |       |                         |                            |                    |                       |                   | kg                                     | %    |
| Total de frutos                       |              |                            |                        |       |                         |                            |                    |                       |                   |                                        |      |
|                                       | 2010/2011    | 823                        | 838                    | 369   | 1 292                   | -6                         | 1 298              | 76                    | 1 211             | 114,6                                  | 63,4 |
|                                       | 2011/2012    | 943                        | 750                    | 439   | 1 254                   | -6                         | 1 260              | 75                    | 1 174             | 111,4                                  | 74,8 |
|                                       | 2012/2013 Po | 779                        | 722                    | 401   | 1 100                   | -5                         | 1 105              | 66                    | 1 028             | 98,1                                   | 70,5 |
| Frutos frescos,<br>excluindo citrinos |              |                            |                        |       |                         |                            |                    |                       |                   |                                        |      |
|                                       | 2010/2011    | 544                        | 616                    | 273   | 887                     | -5                         | 892                | 60                    | 821               | 77,7                                   | 61,0 |
|                                       | 2011/2012    | 635                        | 562                    | 315   | 882                     | -5                         | 887                | 59                    | 817               | 77,5                                   | 71,6 |
|                                       | 2012/2013 Po | 488                        | 525                    | 241   | 772                     | -5                         | 777                | 50                    | 716               | 68,3                                   | 62,8 |
| Citrinos                              |              |                            |                        |       |                         |                            |                    |                       |                   |                                        |      |
|                                       | 2010/2011    | 241                        | 179                    | 80    | 340                     | e                          | 340                | 15                    | 325               | 30,7                                   | 70,9 |
|                                       | 2011/2012    | 276                        | 144                    | 106   | 314                     | e                          | 314                | 15                    | 299               | 28,4                                   | 87,9 |
|                                       | 2012/2013 Po | 258                        | 160                    | 140   | 278                     | e                          | 278                | 15                    | 263               | 25,1                                   | 92,8 |
| Frutos de casca rija                  |              |                            |                        |       |                         |                            |                    |                       |                   |                                        |      |
|                                       | 2010/2011    | 36                         | 37                     | 16    | 57                      | -1                         | 58                 | 1                     | 57                | 5,4                                    | 62,1 |
|                                       | 2011/2012    | 30                         | 38                     | 18    | 50                      | -1                         | 51                 | 1                     | 50                | 4,7                                    | 58,8 |
|                                       | 2012/2013 Po | 31                         | 31                     | 20    | 42                      | e                          | 42                 | 1                     | 41                | 3,9                                    | 73,8 |
| Frutos secados                        |              |                            |                        |       |                         |                            |                    |                       |                   |                                        |      |
|                                       | 2010/2011    | 2                          | 6                      | e     | 8                       | e                          | 8                  | e                     | 8                 | 0,8                                    | 25,0 |
|                                       | 2011/2012    | 2                          | 6                      | e     | 8                       | e                          | 8                  | e                     | 8                 | 0,8                                    | 25,0 |
|                                       | 2012/2013 Po | 2                          | 6                      | e     | 8                       | e                          | 8                  | e                     | 8                 | 0,8                                    | 25,0 |

(a) Período de referência: julho do ano n a junho do ano n+1 (exceto laranja: outubro do ano n a setembro do ano n+1).

Quadro 9.9 - Balanços de aprovisionamento dos frutos, por espécie. Balanços de mercado

| Portugal                  |              | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                         |                            | 2010/2011 - 2012/2013 |    |     |  |
|---------------------------|--------------|----------------------------|------------------------|-------|-------------------------|----------------------------|-----------------------|----|-----|--|
| Produtos<br>Campanhas (a) | Rubricas     | Saídas da<br>agricultura   | Comércio internacional |       | Recursos<br>disponíveis | Variação de<br>existências | Utilização interna    |    |     |  |
|                           | Entrada      |                            | Saída                  | Total |                         |                            | Da qual:              |    |     |  |
|                           |              | Perdas                     |                        |       | Consumo<br>humano       |                            |                       |    |     |  |
| Maçã                      |              |                            |                        |       |                         |                            |                       |    |     |  |
|                           | 2010/2011    | 213                        | 80                     | 13    | 280                     | -2                         | 282                   | 8  | 274 |  |
|                           | 2011/2012    | 247                        | 63                     | 26    | 284                     | 1                          | 283                   | 9  | 274 |  |
|                           | 2012/2013 Po | 221                        | 66                     | 31    | 256                     | -1                         | 257                   | 8  | 249 |  |
| Pêra                      |              |                            |                        |       |                         |                            |                       |    |     |  |
|                           | 2010/2011    | 177                        | 17                     | 93    | 101                     | -5                         | 106                   | 10 | 96  |  |
|                           | 2011/2012    | 230                        | 17                     | 111   | 136                     | 15                         | 121                   | 14 | 107 |  |
|                           | 2012/2013 Po | 116                        | 21                     | 87    | 50                      | -15                        | 65                    | 7  | 58  |  |
| Pêssego                   |              |                            |                        |       |                         |                            |                       |    |     |  |
|                           | 2010/2011    | 33                         | 46                     | 4     | 75                      | e                          | 75                    | 3  | 72  |  |
|                           | 2011/2012    | 35                         | 57                     | 10    | 82                      | e                          | 82                    | 4  | 78  |  |
|                           | 2012/2013 Po | 30                         | 41                     | 3     | 68                      | e                          | 68                    | 3  | 65  |  |
| Uva de mesa               |              |                            |                        |       |                         |                            |                       |    |     |  |
|                           | 2010/2011    | 19                         | 28                     | 3     | 44                      | e                          | 44                    | 5  | 39  |  |
|                           | 2011/2012    | 16                         | 34                     | 7     | 43                      | e                          | 43                    | 5  | 38  |  |
|                           | 2012/2013 Po | 18                         | 47                     | 6     | 59                      | e                          | 59                    | 6  | 53  |  |
| Laranja                   |              |                            |                        |       |                         |                            |                       |    |     |  |
|                           | 2010/2011    | 174                        | 68                     | 46    | 196                     | e                          | 196                   | 8  | 188 |  |
|                           | 2011/2012    | 205                        | 69                     | 98    | 176                     | e                          | 176                   | 8  | 168 |  |
|                           | 2012/2013 Po | 188                        | 74                     | 85    | 177                     | e                          | 177                   | 8  | 169 |  |

(a) Período de referência: abril do ano n a março do ano n+1 (exceto laranja: outubro do ano n a setembro do ano n+1).



**Quadro 9.10 - Balanços de abastecimento das leguminosas secas**

| Portugal                  |                     | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |       |                      |                         |                    |                    | 2010/2011 - 2012/2013 |           |                              |      |
|---------------------------|---------------------|----------------------------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------|------------------------------|------|
| Rubricas                  | Produção utilizável | Comércio internacional     |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |                    |                       | Capitação | Grau de auto-provisionamento |      |
|                           |                     | Entrada                    | Saída |                      |                         | Total              | Da qual:           |                       |           |                              |      |
|                           |                     |                            |       |                      |                         |                    | Alimentação animal | Consumo humano        | kg        | %                            |      |
| Total de leguminosa secas |                     |                            |       |                      |                         |                    |                    |                       |           |                              |      |
| 2010/2011                 |                     | 7                          | 74    | 21                   | 60                      | 5                  | 55                 | 13                    | 41        | 3,8                          | 12,7 |
| 2011/2012                 |                     | 5                          | 53    | 14                   | 44                      | -4                 | 48                 | 11                    | 36        | 3,4                          | 10,4 |
| 2012/2013                 | Po                  | 6                          | 75    | 18                   | 63                      | 7                  | 56                 | 15                    | 40        | 3,9                          | 10,7 |
| Feijão seco               |                     |                            |       |                      |                         |                    |                    |                       |           |                              |      |
| 2010/2011                 |                     | 2                          | 43    | 12                   | 33                      | 2                  | 31                 | //                    | 31        | 2,9                          | 6,5  |
| 2011/2012                 |                     | 2                          | 31    | 9                    | 24                      | -2                 | 26                 | //                    | 26        | 2,5                          | 7,7  |
| 2012/2013                 | Po                  | 2                          | 44    | 14                   | 32                      | 2                  | 30                 | //                    | 30        | 2,9                          | 6,7  |
| Grão-de-bico              |                     |                            |       |                      |                         |                    |                    |                       |           |                              |      |
| 2010/2011                 |                     | 1                          | 16    | 4                    | 13                      | 3                  | 10                 | //                    | 10        | 0,9                          | 10,0 |
| 2011/2012                 |                     | 1                          | 10    | 3                    | 8                       | -2                 | 10                 | //                    | 10        | 0,9                          | 10,0 |
| 2012/2013                 | Po                  | 1                          | 16    | 2                    | 15                      | 5                  | 10                 | //                    | 10        | 1,0                          | 10,0 |
| Outras leguminosas secas  |                     |                            |       |                      |                         |                    |                    |                       |           |                              |      |
| 2010/2011                 |                     | 4                          | 15    | 5                    | 14                      | e                  | 14                 | 13                    | //        | //                           | 28,6 |
| 2011/2012                 |                     | 2                          | 12    | 2                    | 12                      | e                  | 12                 | 11                    | //        | //                           | 16,7 |
| 2012/2013                 | Po                  | 3                          | 15    | 2                    | 16                      | e                  | 16                 | 15                    | //        | //                           | 18,8 |

(a) Período de referência: julho do ano  $n$  a junho do ano  $n+1$ .

**Quadro 9.11 - Balanços de provisionamento de sementes e frutos oleaginosos**

| Portugal                               |          | Unidade: 10³ t         |                        |       |                         |                            |                    |                       | 2010 - 2012                 |           |                                        |
|----------------------------------------|----------|------------------------|------------------------|-------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------|----------------------------------------|
| Anos                                   | Rubricas | Produção<br>utilizável | Comércio internacional |       | Recursos<br>disponíveis | Variação de<br>existências | Utilização interna |                       |                             | Capitação | Grau de auto-<br>aprovisiona-<br>mento |
|                                        |          |                        | Entrada                | Saída |                         |                            | Total              | Da qual:              |                             |           |                                        |
|                                        |          |                        |                        |       |                         |                            |                    | Alimentação<br>animal | Transformação<br>industrial | kg        | %                                      |
| Total de sementes e frutos oleaginosos |          |                        |                        |       |                         |                            |                    |                       |                             |           |                                        |
|                                        | 2010     | 819                    | 1 364                  | 91    | 2 092                   | -71                        | 1 848              | 74                    | 1 750                       | 1,5       | 44,3                                   |
|                                        | 2011     | 943                    | 1 200                  | 101   | 2 042                   | -37                        | 1 854              | 48                    | 1 784                       | 1,4       | 50,9                                   |
|                                        | 2012 Po  | 834                    | 1 131                  | 140   | 1 825                   | -41                        | 1 634              | 46                    | 1 572                       | 0,7       | 51,0                                   |
| Girassol                               |          |                        |                        |       |                         |                            |                    |                       |                             |           |                                        |
|                                        | 2010     | 8                      | 151                    | 18    | 141                     | -5                         | 146                | //                    | 145                         | //        | 5,5                                    |
|                                        | 2011     | 13                     | 245                    | 22    | 236                     | 39                         | 197                | //                    | 195                         | //        | 6,6                                    |
|                                        | 2012 Po  | 10                     | 286                    | 18    | 278                     | 44                         | 234                | //                    | 231                         | //        | 4,3                                    |
| Soja                                   |          |                        |                        |       |                         |                            |                    |                       |                             |           |                                        |
|                                        | 2010     | x                      | 873                    | 32    | 841                     | -67                        | 908                | 73                    | 827                         | //        | //                                     |
|                                        | 2011     | x                      | 643                    | 15    | 628                     | -71                        | 699                | 48                    | 645                         | //        | //                                     |
|                                        | 2012 Po  | x                      | 611                    | 23    | 588                     | -65                        | 653                | 45                    | 602                         | //        | //                                     |
| Azeitona                               |          |                        |                        |       |                         |                            |                    |                       |                             |           |                                        |
|                                        | 2010     | 446                    | 20                     | 25    | 441                     | 1                          | 440                | //                    | 431                         | 0,9       | 101,4                                  |
|                                        | 2011     | 510                    | 24                     | 35    | 499                     | -5                         | 504                | //                    | 496                         | 0,8       | 101,2                                  |
|                                        | 2012 Po  | 454                    | 21                     | 53    | 422                     | -20                        | 442                | //                    | 437                         | 0,5       | 102,7                                  |
| Outros grãos e frutos oleaginosos (a)  |          |                        |                        |       |                         |                            |                    |                       |                             |           |                                        |
|                                        | 2010     | 365                    | 320                    | 16    | 669                     | ə                          | 354                | 1                     | 347                         | 0,6       | 103,1                                  |
|                                        | 2011     | 420                    | 288                    | 29    | 679                     | ə                          | 454                | ə                     | 448                         | 0,6       | 92,5                                   |
|                                        | 2012 Po  | 370                    | 213                    | 46    | 537                     | ə                          | 305                | 1                     | 302                         | 0,2       | 121,3                                  |

(a) Inclui: amendoim (não para consumo direto), copra, palmiste, colza, bagaço de azeitona, grainha de uva, gérmen de milho, cártamo, linho, ricino, algodão e outros grãos e frutos oleaginosos.

Quadro 9.12 - Balanços de aprovisionamento de gorduras e óleos vegetais brutos

| Portugal                                    |          | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                      |                         |                    |                            | 2010 - 2012    |           |                               |
|---------------------------------------------|----------|----------------------------|------------------------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|----------------------------|----------------|-----------|-------------------------------|
| Anos                                        | Rubricas | Produção utilizável (a)    | Comércio internacional |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |                            |                | Capitação | Grau de auto-aprovisionamento |
|                                             |          |                            | Entrada                | Saída |                      |                         | Total              | Da qual:                   |                |           |                               |
|                                             |          |                            |                        |       |                      |                         |                    | Transformação o industrial | Consumo humano |           | kg                            |
| Total de gorduras e óleos vegetais          |          |                            |                        |       |                      |                         |                    |                            |                |           |                               |
| 2010                                        |          | 385                        | 403                    | 175   | 613                  | 47                      | 566                | 30                         | 234            | 22,2      | 15,7                          |
| 2011                                        |          | 403                        | 500                    | 219   | 684                  | 30                      | 654                | 26                         | 235            | 22,3      | 16,1                          |
| 2012 Po                                     |          | 365                        | 440                    | 219   | 586                  | -83                     | 669                | 29                         | 232            | 22,0      | 13,3                          |
| Óleo de girassol                            |          |                            |                        |       |                      |                         |                    |                            |                |           |                               |
| 2010                                        |          | 65                         | 75                     | 39    | 101                  | -10                     | 111                | 11                         | 98             | 9,3       | 3,6                           |
| 2011                                        |          | 88                         | 56                     | 27    | 117                  | 5                       | 112                | 6                          | 103            | 9,8       | 5,4                           |
| 2012 Po                                     |          | 104                        | 53                     | 43    | 114                  | 1                       | 113                | 8                          | 103            | 9,8       | 3,5                           |
| Óleo de soja                                |          |                            |                        |       |                      |                         |                    |                            |                |           |                               |
| 2010                                        |          | x                          | 140                    | 58    | 237                  | 40                      | 197                | 1                          | 27             | 2,6       | //                            |
| 2011                                        |          | x                          | 207                    | 90    | 241                  | 20                      | 221                | 1                          | 27             | 2,6       | //                            |
| 2012 Po                                     |          | x                          | 133                    | 56    | 190                  | -63                     | 253                | 1                          | 27             | 2,6       | //                            |
| Azeite                                      |          |                            |                        |       |                      |                         |                    |                            |                |           |                               |
| 2010                                        |          | 63                         | 88                     | 65    | 86                   | 4                       | 82                 | //                         | 82             | 7,8       | 76,8                          |
| 2011                                        |          | 74                         | 92                     | 87    | 79                   | 1                       | 78                 | //                         | 78             | 7,4       | 94,9                          |
| 2012 Po                                     |          | 63                         | 108                    | 103   | 68                   | -10                     | 78                 | //                         | 78             | 7,4       | 80,8                          |
| Outras gorduras e óleos vegetais brutos (b) |          |                            |                        |       |                      |                         |                    |                            |                |           |                               |
| 2010                                        |          | 102                        | 100                    | 13    | 189                  | 13                      | 176                | 18                         | 27             | 2,5       | 12,5                          |
| 2011                                        |          | 117                        | 145                    | 15    | 247                  | 4                       | 243                | 19                         | 27             | 2,5       | 10,3                          |
| 2012 Po                                     |          | 85                         | 146                    | 17    | 214                  | -11                     | 225                | 20                         | 24             | 2,2       | 9,8                           |

(a) De acordo com a metodologia comunitária apenas se considera produção utilizável a produção interna obtida por transformação de matérias primas nacionais.

(b) Inclui: amendoim (não para consumo direto), copra, palmiste, colza, bagaço de azeitona, grainha de uva, gérmen de milho, cântamo, linho, rícino, algodão e outras gorduras e óleos vegetais.

Quadro 9.13 - Balanços de aprovisionamento de margarinas e outros óleos e gorduras preparados

| Portugal                                        |          | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                      |                         |                    | 2010 - 2012                |           |                               |
|-------------------------------------------------|----------|----------------------------|------------------------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|----------------------------|-----------|-------------------------------|
| Anos                                            | Rubricas | Produção utilizável        | Comércio internacional |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |                            | Capitação | Grau de auto-aprovisionamento |
|                                                 |          |                            | Entrada                | Saída |                      |                         | Total              | Da qual:<br>Consumo humano |           |                               |
| Margarinas e outros óleos e gorduras preparados |          |                            |                        |       |                      |                         |                    |                            |           |                               |
| 2010                                            |          | 39                         | 19                     | 4     | 54                   | 0                       | 54                 | 54                         | 5,1       | 72,2                          |
| 2011                                            |          | 41                         | 20                     | 6     | 55                   | 1                       | 54                 | 54                         | 5,1       | 75,9                          |
| 2012                                            | Po       | 37                         | 19                     | 5     | 51                   | -2                      | 53                 | 53                         | 5,0       | 69,8                          |

Quadro 9.14 - Balanços de aprovisionamento do açúcar

| Portugal      |          | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                      |                         |                    |                            | 2010/2011 - 2012/2013 |                                   |
|---------------|----------|----------------------------|------------------------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| Campanhas (a) | Rubricas | Produção utilizável        | Comércio internacional |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |                            | Capitação             | Grau de auto-aprovisionamento (b) |
|               |          |                            | Entrada                | Saída |                      |                         | Total              | Da qual:<br>Consumo humano |                       |                                   |
| 2010/2011     |          | 476                        | 185                    | 272   | 389                  | 13                      | 376                | 366                        | 34,6                  | 1,3                               |
| 2011/2012     |          | 424                        | 175                    | 237   | 362                  | -4                      | 366                | 357                        | 33,9                  | 1,6                               |
| 2012/2013 Po  |          | 390                        | 173                    | 246   | 317                  | -9                      | 326                | 318                        | 30,3                  | 1,2                               |

(a) Período de referência: julho do ano n a junho do ano n+1.

(b) Para o cálculo do grau de auto-aprovisionamento apenas se considera a produção interna obtida por transformação de matérias primas nacionais.

Quadro 9.15 - Balanços de aprovisionamento do mel

| Portugal      |          | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |          |       |                      |                         |                    |                            | 2010/2011 - 2012/2013 |                               |
|---------------|----------|----------------------------|----------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| Campanhas (a) | Rubricas | Produção utilizável        | Comércio |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |                            | Capitação             | Grau de auto-aprovisionamento |
|               |          |                            | Entrada  | Saída |                      |                         | Total              | Da qual:<br>Consumo humano |                       |                               |
| 2010/2011     |          | 7                          | 1        | 2     | 6                    | ø                       | 6                  | 6                          | 0,6                   | 116,7                         |
| 2011/2012     |          | 8                          | 2        | 2     | 8                    | ø                       | 8                  | 8                          | 0,8                   | 100,0                         |
| 2012/2013 Po  |          | 7                          | 2        | 2     | 7                    | ø                       | 7                  | 7                          | 0,7                   | 100,0                         |

(a) Período de referência: julho do ano n a junho do ano n+1.



Quadro 9.16 - Balanços de aprovisionamento dos melaços

| Portugal     |              | Unidade: 10 <sup>3</sup> t |                        |       |                      |                         |                    | 2010/2011 - 2012/2013 |    |                               |
|--------------|--------------|----------------------------|------------------------|-------|----------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|----|-------------------------------|
| Campanha (a) | Rubricas     | Produção utilizável (b)    | Comércio internacional |       | Recursos disponíveis | Variação de existências | Utilização interna |                       |    | Grau de auto-aprovisionamento |
|              | Entrada      |                            | Saída                  | Total |                      |                         | Da qual:           |                       |    |                               |
|              |              |                            |                        |       |                      |                         | Alimentação animal | Utilização industrial | %  |                               |
|              | 2010/2011    | 15                         | 63                     | 14    | 64                   | 5                       | 59                 | 20                    | 38 | 25,4                          |
|              | 2011/2012    | 13                         | 67                     | 12    | 68                   | 7                       | 61                 | 25                    | 35 | 21,3                          |
|              | 2012/2013 Po | 11                         | 63                     | 6     | 68                   | 2                       | 66                 | 26                    | 39 | 16,7                          |

(a) Período de referência: julho do ano n a junho do ano n+1.



***Balança  
alimentar***



## 10 - Balança Alimentar

## Roda dos alimentos e disponibilidades diárias de produtos alimentares

Figura 10.1 - Roda dos Alimentos

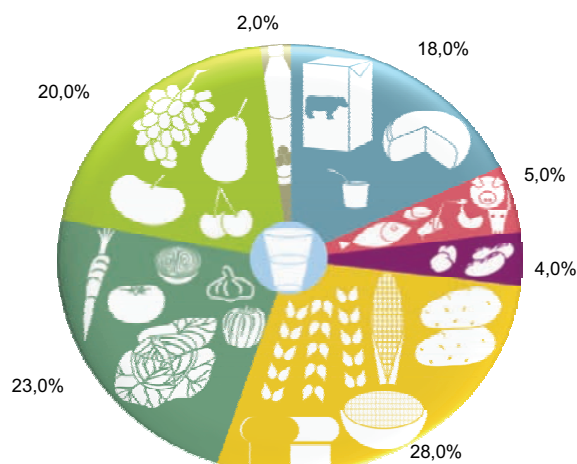
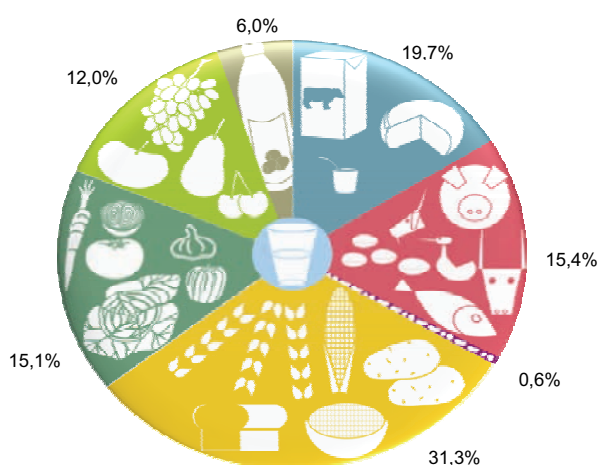


Figura adaptada da Roda dos Alimentos da Direção Geral do Consumidor

Balança Alimentar Portuguesa - 2012



No período 2008-2012, a Balança Alimentar Portuguesa (BAP) revelou um aporte calórico diário médio disponível por habitante de 3 963 kcal (na BAP 2003-2008 este valor era 3 883 kcal), considerando o total de produtos alimentares e de bebidas disponíveis para consumo. Contudo, ao longo deste período, verificou-se um decréscimo médio anual de 0,7% no total de calorias apuradas, pelo que em 2012 este indicador foi 3 882 calorias, ainda assim um aporte calórico claramente excessivo quando comparado com o aporte calórico diário médio aconselhado para um adulto (2 000 a 2 500 kcal).

A comparação da distribuição das disponibilidades diárias *per capita*, em 2012, dos diferentes grupos alimentares da BAP com o padrão alimentar preconizado pela Roda dos Alimentos, permite constatar, tal como já se havia verificado na edição anterior da BAP, uma distorção do padrão alimentar em Portugal.

Figura 10.2 - Desequilíbrio das disponibilidades dos grupos alimentares face ao recomendado - 2012

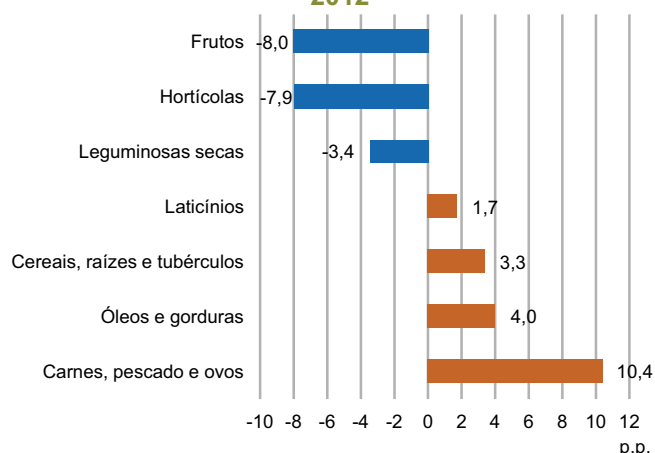
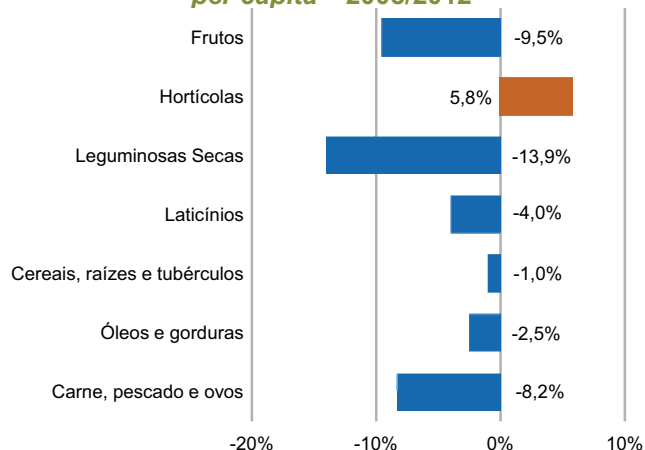


Figura 10.3 - Variação das disponibilidades diárias per capita - 2008/2012



Os grupos de produtos alimentares com desvios mais acentuados são “Carne, pescado e ovos” com uma disponibilidade 10,4 p.p. acima do consumo recomendado (pouco se alterou relativamente ao da BAP 2003-2008, 11,3 p.p.) e os grupos dos “Hortícolas” e dos “Frutos” com disponibilidades deficitárias de 7,9 p.p. e 8,0 p.p. respetivamente (na BAP 2003-2008 os desvios eram -9,6 p.p. e -6,3 p.p.).



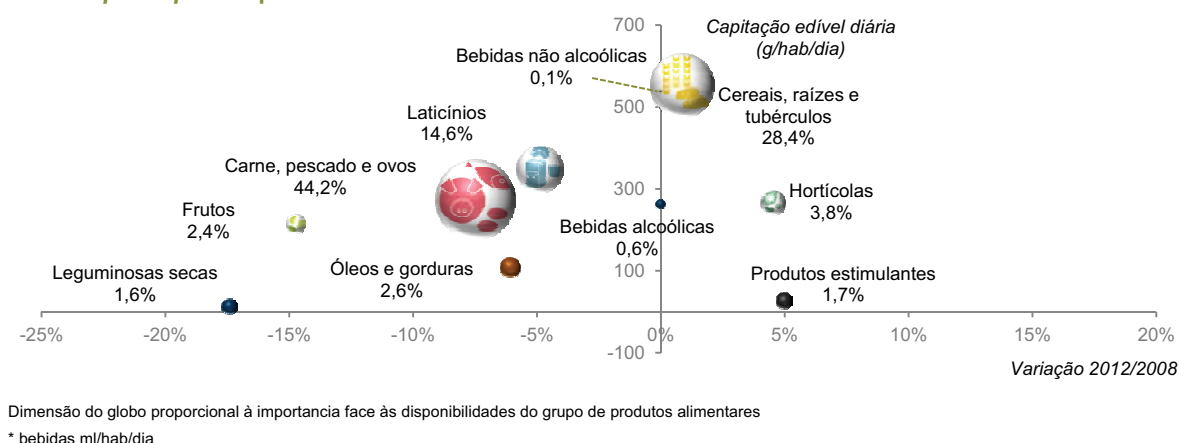
Os grupos dos “Cereais, raízes e tubérculos” e dos “Lacticínios” continuaram a apresentar disponibilidades próximas do padrão alimentar recomendado, no entanto manteve-se deficitária a disponibilidade para as “Leguminosas secas” (-3,4 p.p.) e excedentária para o grupo dos “Óleos e gorduras” (+4,0 p.p.).

Entre 2008 e 2012, o único grupo de produtos alimentares cujas disponibilidades diárias *per capita* aumentou foi o dos “Produtos hortícolas” (+5,8%), ainda assim não em quantidade suficiente para corrigir o desequilíbrio deste grupo face ao recomendado pela Roda dos Alimentos. Dos restantes grupos, destacam-se os decréscimos das disponibilidades das “Leguminosas secas” (-13,9%) e dos “Frutos” (-9,5%), o que contribuiu para agravar ainda mais o défice destes grupos face às recomendações de consumo. De referir ainda que os decréscimos verificados nos grupos “Carne, pescado e ovos” (-8,2%) e “Óleos e gorduras” (-2,5%) não foram suficientes para baixar substancialmente as disponibilidades excedentárias destes grupos.

### Origem das disponibilidades de macronutrientes e calorias

Em 2012, as principais fontes de proteínas foram os grupos “Carne, pescado e ovos” com 44,2% (BAP 2003-2008, 44,9%), “Cereais, raízes e tubérculos” com 28,4% (BAP 2003-2008, 27,4%) e “Lacticínios” com 14,6% (BAP 2003-2008, 14,8%). Destes, apenas os “Cereais, raízes e tubérculos” apresentaram uma variação positiva do contributo para as disponibilidades diárias *per capita* de proteínas (+0,9%) no período 2008-2012.

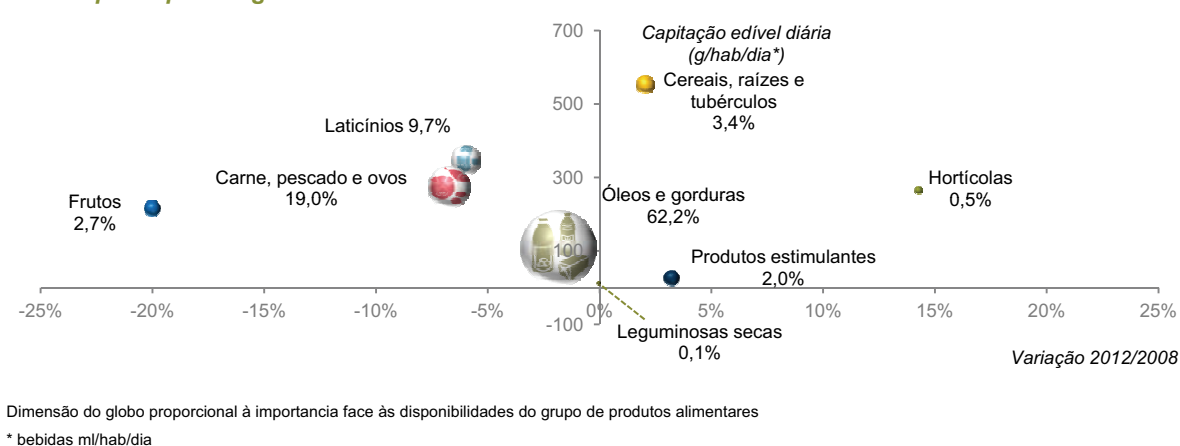
**Figura 10.4 - Contribuição dos grupos alimentares para as disponibilidades diárias *per capita* de proteína - 2012**



Entre os produtos com menor peso nas disponibilidades de proteínas, destacaram-se em 2012 as bebidas alcoólicas (0,6%) e as não alcoólicas (0,1%), apesar destas últimas apresentarem valores elevados de captação diárias.

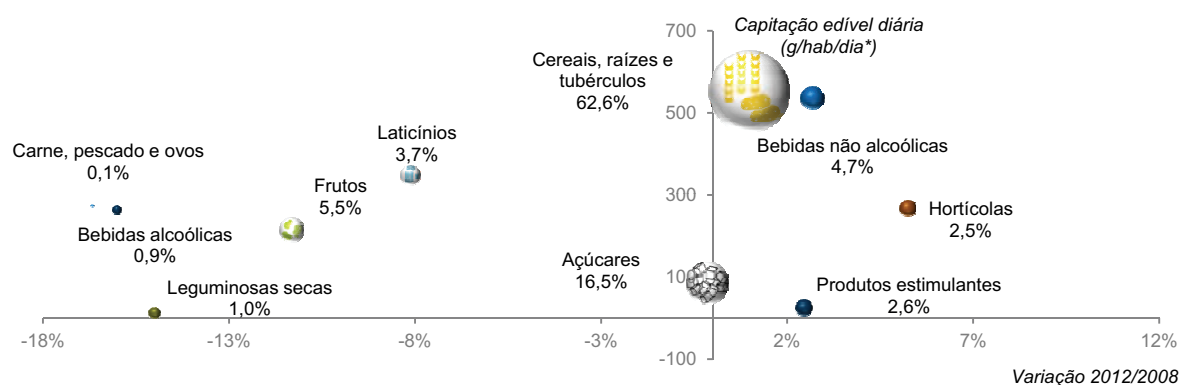
Relativamente às disponibilidades diárias *per capita* de gordura, cerca de 62,2% resultaram, em 2012, da contribuição do grupo “Óleos e gorduras” (BAP 2003-2008, 60,9%), que apesar de ter uma disponibilidade diária para consumo menor que a maioria dos grupos representados, foi o principal fornecedor de gorduras.

**Figura 10.5 - Contribuição dos grupos alimentares para as disponibilidades diárias *per capita* de gordura - 2012**



Com menor expressão, surgiram os grupos “Carne, pescado e ovos” com 19,0% (BAP 2003-2008, 19,5%) e “Laticínios” com 9,7% (BAP 2003-2008, 10,1%), ambos com variações negativas, entre 2008 e 2012, da sua contribuição para as disponibilidades de gordura, respetivamente -6,7% e -6,0%.

**Figura 10.6 - Contribuição dos grupos alimentares para as disponibilidades diárias per capita de hidratos de carbono - 2012**

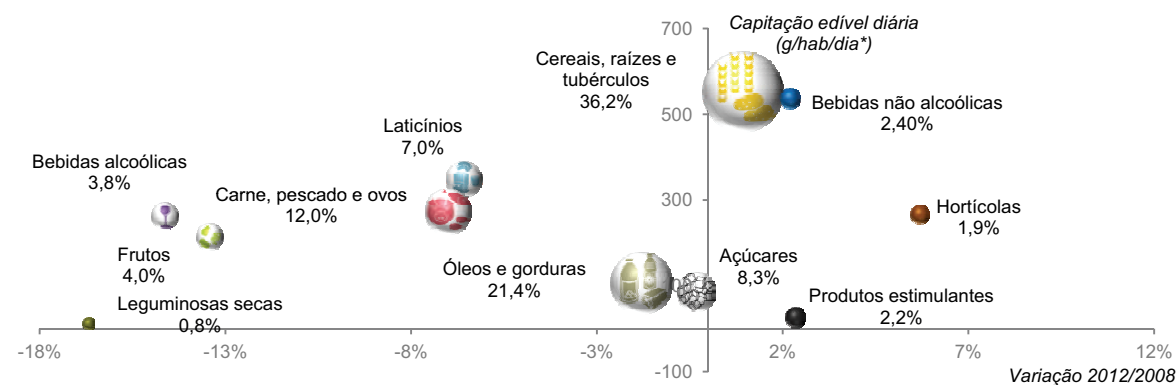


Dimensão do globo proporcional à importância face às disponibilidades do grupo de produtos alimentares

\* bebidas ml/hab/dia

Em termos das disponibilidades diárias *per capita* de hidratos de carbono, o grupo dos “Cereais, raízes e tubérculos” contribuiu com cerca de 62,6% (BAP 2003-2008, 61,6%), com uma variação de 1,0% na sua contribuição entre 2008 e 2012. Seguiram-se os grupos dos “Açúcares” com 16,5% (BAP 2003-2008, 16,8%), dos “Frutos” com 5,5% (BAP 2003-2008, 6,3%) e dos “Laticínios” com 3,7% (BAP 2003-2008, 3,9%), todos com variações negativas, face a 2008, na sua contribuição para as disponibilidades de hidratos de carbono, respetivamente -0,1%, -11,3% e -8,1%. As “Bebidas não alcoólicas”, responsáveis por 4,7% das disponibilidades deste macronutriente em 2012 (BAP 2003-2008, 4,6%), apresentaram um acréscimo de 2,7% no período em análise, assim como os “Hortícolas” com uma contribuição de 2,5% (BAP 2003-2008, 2,2%) e uma variação positiva de 5,3%.

**Figura 10.7 - Contribuição dos grupos alimentares e bebidas para as disponibilidades diárias per capita de calorias - 2012**



Dimensão do globo proporcional à importância face às disponibilidades do grupo de produtos alimentares

\* bebidas ml/hab/dia

Para o aporte calórico diário *per capita* disponível em 2012 contribuíram principalmente os grupos “Cereais, raízes e tubérculos” (36,2%), “Óleos e gorduras” (21,4%), “Carne, pescado e ovos” (12,0%), “Açúcares” (8,3%) e “Laticínios” (7,0%). Apenas o grupo dos “Cereais, raízes e tubérculos” aumentou a sua contribuição energética, entre 2008 e 2012, em cerca de 0,9%.

Os grupos com menor contribuição para o aporte calórico diário de 2012 foram “Leguminosas secas” com 0,8% e “Hortícolas” com 1,9%, sendo também os grupos que maiores variações apresentaram na sua contribuição. O grupo “Hortícolas”, contribuiu com mais 5,7% em 2012, face a 2008, e as “Leguminosas secas” com menos 16,7% no mesmo período.



Quadro 10.1 - Balança alimentar portuguesa - Produtos alimentares

| Portugal                           |                    | 2008 - 2012 Po         |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
|------------------------------------|--------------------|------------------------|-------|-------------------------|-------------------------------|-----------|-------|-----------------------|------------------------|------------------------------|
| Rubricas<br><br>Grupos de produtos | Produção           | Comércio internacional |       | Variação de existências | Disponível para abastecimento |           |       | Capitação bruta anual | Capitação edível anual | Grau de auto-provisionamento |
|                                    |                    | Entrada                | Saída |                         | Total                         | Do qual : |       |                       |                        |                              |
|                                    | Alimentação animal |                        |       | Consumo humano bruto    |                               | kg        | %     |                       |                        |                              |
| 10 <sup>3</sup> t                  |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| kg                                 |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| %                                  |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| Cereais e arroz                    |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 1 357              | 4 154                  | 383   | 86                      | 5 042                         | 2 740     | 1 658 | 157,0                 | 124,1                  | 26,9                         |
| 2009                               | 1 166              | 4 345                  | 448   | 80                      | 4 983                         | 2 851     | 1 680 | 159,0                 | 125,6                  | 23,4                         |
| 2010                               | 1 082              | 4 165                  | 412   | -14                     | 4 848                         | 2 717     | 1 694 | 160,2                 | 126,2                  | 22,3                         |
| 2011                               | 1 219              | 4 044                  | 444   | -38                     | 4 857                         | 2 717     | 1 690 | 160,1                 | 126,4                  | 25,1                         |
| 2012 Po                            | 1 229              | 4 092                  | 408   | -11                     | 4 924                         | 2 791     | 1 687 | 160,4                 | 126,7                  | 25,0                         |
| Raízes e tubérculos                |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 540                | 610                    | 79    | 15                      | 1 056                         | 41        | 960   | 90,9                  | 78,9                   | 51,2                         |
| 2009                               | 479                | 600                    | 90    | -17                     | 1 006                         | 16        | 944   | 89,3                  | 77,6                   | 47,6                         |
| 2010                               | 395                | 619                    | 79    | -19                     | 954                           | 7         | 906   | 85,7                  | 74,4                   | 41,4                         |
| 2011                               | 402                | 612                    | 86    | -19                     | 947                           | 8         | 897   | 85,0                  | 73,9                   | 42,4                         |
| 2012 Po                            | 464                | 602                    | 97    | 18                      | 951                           | 10        | 900   | 85,6                  | 74,3                   | 48,8                         |
| Açúcares                           |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 486                | 105                    | 237   | 4                       | 350                           | e         | 326   | 30,8                  | 30,8                   | x                            |
| 2009                               | 545                | 116                    | 314   | 2                       | 345                           | e         | 324   | 30,6                  | 30,7                   | x                            |
| 2010                               | 533                | 121                    | 300   | 6                       | 348                           | e         | 324   | 30,6                  | 30,6                   | x                            |
| 2011                               | 500                | 123                    | 264   | 9                       | 350                           | e         | 328   | 31,0                  | 31,0                   | x                            |
| 2012 Po                            | 428                | 108                    | 197   | -9                      | 348                           | e         | 323   | 30,7                  | 30,7                   | x                            |
| Leguminosas secas                  |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 3                  | 55                     | 16    | -1                      | 44                            | 0         | 44    | 4,2                   | 4,2                    | 7,9                          |
| 2009                               | 3                  | 60                     | 15    | 5                       | 43                            | 0         | 43    | 4,1                   | 4,1                    | 6,0                          |
| 2010                               | 3                  | 57                     | 19    | -2                      | 43                            | 0         | 43    | 4,1                   | 4,1                    | 6,2                          |
| 2011                               | 3                  | 48                     | 14    | -3                      | 39                            | 0         | 39    | 3,7                   | 3,6                    | 7,0                          |
| 2012 Po                            | 3                  | 47                     | 13    | -1                      | 37                            | 0         | 37    | 3,6                   | 3,6                    | 6,9                          |
| Produtos hortícolas                |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 2 252              | 441                    | 1 422 | -90                     | 1 360                         | 0         | 1 347 | 127,6                 | 91,3                   | 165,5                        |
| 2009                               | 2 412              | 447                    | 1 438 | 70                      | 1 351                         | 0         | 1 338 | 126,6                 | 90,7                   | 178,6                        |
| 2010                               | 2 486              | 494                    | 1 372 | 210                     | 1 399                         | 0         | 1 386 | 131,1                 | 93,7                   | 177,7                        |
| 2011                               | 2 272              | 466                    | 1 528 | -163                    | 1 373                         | 0         | 1 360 | 128,8                 | 92,0                   | 165,5                        |
| 2012 Po                            | 2 542              | 450                    | 1 598 | -45                     | 1 440                         | 0         | 1 426 | 135,6                 | 96,6                   | 176,5                        |
| Frutos, incluindo azeitona         |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 1 098              | 863                    | 349   | -10                     | 1 622                         | //        | 1 246 | 118,0                 | 88,4                   | 67,7                         |
| 2009                               | 1 285              | 837                    | 356   | 28                      | 1 738                         | //        | 1 270 | 120,2                 | 88,3                   | 73,9                         |
| 2010                               | 1 232              | 874                    | 426   | e                       | 1 680                         | //        | 1 176 | 111,3                 | 88,2                   | 73,4                         |
| 2011                               | 1 423              | 837                    | 445   | 76                      | 1 739                         | //        | 1 174 | 111,2                 | 88,1                   | 81,8                         |
| 2012 Po                            | 1 311              | 757                    | 494   | -58                     | 1 631                         | //        | 1 130 | 107,4                 | 88,1                   | 80,3                         |
| Carne e miudezas comestíveis       |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 809                | 322                    | 77    | 7                       | 1 047                         | //        | 1 045 | 99,0                  | 75,0                   | 70,3                         |
| 2009                               | 798                | 346                    | 78    | 6                       | 1 060                         | //        | 1 058 | 100,1                 | 75,7                   | 68,1                         |
| 2010                               | 799                | 333                    | 80    | -4                      | 1 057                         | //        | 1 055 | 99,8                  | 75,3                   | 68,3                         |
| 2011                               | 796                | 317                    | 97    | -10                     | 1 026                         | //        | 1 024 | 97,0                  | 73,2                   | 66,9                         |
| 2012 Po                            | 776                | 311                    | 109   | -2                      | 981                           | //        | 979   | 93,1                  | 69,8                   | 71,8                         |
| Ovos                               |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 124                | 16                     | 17    | e                       | 124                           | //        | 95    | 9,0                   | 7,9                    | 100,3                        |
| 2009                               | 125                | 25                     | 20    | e                       | 130                           | //        | 95    | 9,0                   | 7,9                    | 96,5                         |
| 2010                               | 132                | 20                     | 23    | e                       | 129                           | //        | 98    | 9,3                   | 8,2                    | 102,2                        |
| 2011                               | 123                | 21                     | 29    | e                       | 115                           | //        | 89    | 8,4                   | 7,4                    | 106,8                        |
| 2012 Po                            | 121                | 19                     | 22    | e                       | 117                           | //        | 90    | 8,5                   | 7,5                    | 102,9                        |
| Leite e derivados do leite         |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 1 410              | 476                    | 333   | 22                      | 1 530                         | 55        | 1 402 | 132,8                 | 131,5                  | 92,1                         |
| 2009                               | 1 357              | 464                    | 338   | -11                     | 1 493                         | 39        | 1 380 | 130,6                 | 129,3                  | 90,9                         |
| 2010                               | 1 312              | 437                    | 303   | -8                      | 1 455                         | 32        | 1 358 | 128,4                 | 127,1                  | 90,2                         |
| 2011                               | 1 320              | 447                    | 311   | -1                      | 1 457                         | 32        | 1 357 | 128,5                 | 127,3                  | 90,6                         |
| 2012 Po                            | 1 356              | 443                    | 342   | 10                      | 1 446                         | 38        | 1 340 | 127,5                 | 126,3                  | 93,7                         |
| Pescado                            |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 202                | 476                    | 229   | -11                     | 460                           | 10        | 393   | 37,2                  | 24,4                   | 43,9                         |
| 2009                               | 172                | 489                    | 188   | 16                      | 457                           | 13        | 395   | 37,3                  | 24,4                   | 37,6                         |
| 2010                               | 189                | 487                    | 251   | -4                      | 429                           | 9         | 383   | 36,3                  | 23,8                   | 44,1                         |
| 2011                               | 186                | 478                    | 271   | -2                      | 395                           | 9         | 354   | 33,6                  | 22,0                   | 47,1                         |
| 2012 Po                            | 173                | 478                    | 274   | -8                      | 386                           | 11        | 340   | 32,3                  | 21,2                   | 44,9                         |
| Óleos e gorduras                   |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 592                | 328                    | 211   | -65                     | 774                           | 32        | 438   | 41,5                  | 39,4                   | x                            |
| 2009                               | 624                | 354                    | 160   | 40                      | 778                           | 38        | 442   | 41,8                  | 39,6                   | x                            |
| 2010                               | 679                | 424                    | 204   | 56                      | 844                           | 49        | 446   | 42,1                  | 39,9                   | x                            |
| 2011                               | 645                | 521                    | 239   | 15                      | 912                           | 40        | 438   | 41,5                  | 39,2                   | x                            |
| 2012 Po                            | 605                | 457                    | 234   | -89                     | 917                           | 48        | 424   | 40,3                  | 38,4                   | x                            |
| Outros produtos alimentares        |                    |                        |       |                         |                               |           |       |                       |                        |                              |
| 2008                               | 47                 | 106                    | 14    | 2                       | 137                           | //        | 87    | 8,2                   | 8,3                    | x                            |
| 2009                               | 51                 | 102                    | 14    | -1                      | 139                           | //        | 87    | 8,3                   | 8,3                    | x                            |
| 2010                               | 51                 | 107                    | 15    | 2                       | 141                           | //        | 89    | 8,5                   | 8,5                    | x                            |
| 2011                               | 51                 | 108                    | 16    | -1                      | 143                           | //        | 90    | 8,6                   | 8,6                    | x                            |
| 2012 Po                            | 52                 | 109                    | 17    | -1                      | 145                           | //        | 91    | 8,6                   | 8,6                    | x                            |

### Quadro 10.2 - Balança alimentar portuguesa - Bebidas

| Portugal                       |                    |          |                        |        |                         |                               |                          |                       | 2008 - 2012                   |                      |
|--------------------------------|--------------------|----------|------------------------|--------|-------------------------|-------------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------|
| Grupos de produtos<br>Anos     | Rubricas           | Produção | Comércio internacional |        | Variação de existências | Disponível para abastecimento |                          | Capitacão bruta anual | Grau de auto-aprovisionamento |                      |
|                                |                    |          | Entrada                | Saída  |                         | Total                         | Do qual :                |                       |                               |                      |
|                                |                    |          |                        |        |                         |                               | Transformação industrial |                       |                               | Consumo humano bruto |
|                                | 10 <sup>3</sup> hl |          |                        |        |                         |                               |                          |                       | litros                        | %                    |
| Bebidas alcoólicas fermentadas |                    |          |                        |        |                         |                               |                          |                       |                               |                      |
| 2008                           | 13 963             | 2 243    | 5 238                  | -988   | 11 957                  | 673                           | 11 257                   | 106,7                 | 116,8                         |                      |
| 2009                           | 13 783             | 2 646    | 4 457                  | -116   | 12 088                  | 597                           | 11 465                   | 108,5                 | 114,0                         |                      |
| 2010                           | 15 536             | 2 204    | 5 037                  | 655    | 12 048                  | 561                           | 11 459                   | 108,4                 | 129,0                         |                      |
| 2011                           | 13 964             | 2 011    | 6 023                  | -1 509 | 11 461                  | 642                           | 10 792                   | 102,1                 | 121,8                         |                      |
| 2012 Po                        | 14 632             | 1 709    | 6 552                  | -498   | 10 286                  | 481                           | 9 779                    | 93,0                  | 142,3                         |                      |
| Outras bebidas alcoólicas      |                    |          |                        |        |                         |                               |                          |                       |                               |                      |
| 2008                           | 425                | 352      | 31                     | 9      | 738                     | 386                           | 344                      | 3,2                   | 57,7                          |                      |
| 2009                           | 406                | 308      | 57                     | 1      | 655                     | 337                           | 311                      | 2,9                   | 62,1                          |                      |
| 2010                           | 467                | 224      | 35                     | 37     | 619                     | 347                           | 265                      | 2,5                   | 75,5                          |                      |
| 2011                           | 364                | 234      | 38                     | 31     | 529                     | 260                           | 263                      | 2,5                   | 68,8                          |                      |
| 2012 Po                        | 434                | 175      | 42                     | 36     | 532                     | 266                           | 259                      | 2,5                   | 81,5                          |                      |
| Bebidas não alcoólicas         |                    |          |                        |        |                         |                               |                          |                       |                               |                      |
| 2008                           | 18 827             | 2 654    | 1 783                  | -60    | 19 759                  | 150                           | 19 554                   | 185,2                 | x                             |                      |
| 2009                           | 19 876             | 3 225    | 1 520                  | 170    | 21 411                  | 170                           | 21 181                   | 200,4                 | x                             |                      |
| 2010                           | 20 481             | 3 635    | 1 404                  | 30     | 22 682                  | 150                           | 22 469                   | 212,5                 | x                             |                      |
| 2011                           | 19 788             | 3 762    | 1 918                  | 130    | 21 501                  | 155                           | 21 288                   | 201,6                 | x                             |                      |
| 2012 Po                        | 19 279             | 3 500    | 2 090                  | -60    | 20 749                  | 150                           | 20 543                   | 195,4                 | x                             |                      |



**Quadro 10.3 - Capitações diárias totais de produtos alimentares e bebidas alcoólicas, segundo o macronutriente**

| Portugal                                | 2008 - 2012 |                            |       |       |       |         |
|-----------------------------------------|-------------|----------------------------|-------|-------|-------|---------|
| Anos                                    | Unidade     | 2008                       | 2009  | 2010  | 2011  | 2012 Po |
| Macronutrientes                         |             |                            |       |       |       |         |
| População residente no país em 30 Junho |             | 10 <sup>6</sup> habitantes | 10,6  | 10,6  | 10,6  | 10,6    |
| Proteínas                               |             |                            |       |       |       |         |
| Total                                   | g           | 126,1                      | 126,1 | 125,3 | 122,7 | 120,4   |
| Produtos alimentares:                   |             | "                          |       |       |       |         |
| Cereais e arroz                         | "           | 125,4                      | 125,4 | 124,6 | 122,0 | 119,7   |
| Raízes e tubérculos                     | "           | 28,5                       | 28,9  | 29,0  | 29,0  | 29,2    |
| Açúcares                                | "           | 5,4                        | 5,3   | 5,0   | 5,0   | 5,0     |
| Leguminosas secas                       | "           | 0,0                        | 0,0   | 0,0   | 0,0   | 0,0     |
| Produtos hortícolas                     | "           | 2,3                        | 2,3   | 2,3   | 1,9   | 1,9     |
| Frutos, incluindo azeitona              | "           | 4,4                        | 4,3   | 4,5   | 4,4   | 4,6     |
| Carne e miudezas comestíveis            | "           | 3,4                        | 3,3   | 3,2   | 3,1   | 2,9     |
| Ovos                                    | "           | 40,8                       | 41,0  | 40,8  | 39,8  | 37,9    |
| Leite e derivados do leite              | "           | 2,8                        | 2,8   | 2,9   | 2,6   | 2,7     |
| Pescado                                 | "           | 18,5                       | 18,2  | 17,7  | 17,7  | 17,6    |
| Óleos e gorduras                        | "           | 14,0                       | 14,0  | 13,8  | 13,1  | 12,7    |
| Outros produtos alimentares             | "           | 3,3                        | 3,3   | 3,3   | 3,3   | 3,1     |
| Bebidas alcoólicas:                     |             | "                          |       |       |       |         |
| Bebidas alcoólicas fermentadas          | "           | 2,0                        | 2,0   | 2,1   | 2,1   | 2,1     |
| Outras bebidas alcoólicas               | "           | 0,7                        | 0,7   | 0,7   | 0,7   | 0,7     |
| Hidratos de carbono                     |             |                            |       |       |       |         |
| Total                                   | g           | 469,2                      | 470,7 | 467,7 | 467,1 | 466,2   |
| Produtos alimentares:                   |             | "                          |       |       |       |         |
| Cereais e arroz                         | "           | 464,2                      | 465,7 | 462,7 | 462,6 | 462,0   |
| Raízes e tubérculos                     | "           | 259,7                      | 262,9 | 264,2 | 264,5 | 265,2   |
| Açúcares                                | "           | 43,5                       | 42,7  | 41,0  | 40,7  | 41,0    |
| Leguminosas secas                       | "           | 80,9                       | 80,7  | 80,4  | 81,5  | 80,8    |
| Produtos hortícolas                     | "           | 6,0                        | 5,9   | 5,9   | 5,1   | 5,1     |
| Frutos, incluindo azeitona              | "           | 11,4                       | 11,3  | 11,7  | 11,5  | 12,0    |
| Carne e miudezas comestíveis            | "           | 30,1                       | 30,4  | 27,8  | 27,7  | 26,7    |
| Ovos                                    | "           | 0,5                        | 0,5   | 0,5   | 0,5   | 0,4     |
| Leite e derivados do leite              | "           | 0,0                        | 0,0   | 0,0   | 0,0   | 0,0     |
| Pescado                                 | "           | 19,7                       | 19,0  | 18,6  | 18,4  | 18,1    |
| Óleos e gorduras                        | "           | 0,1                        | 0,1   | 0,1   | 0,1   | 0,1     |
| Outros produtos alimentares             | "           | 0,1                        | 0,1   | 0,1   | 0,1   | 0,1     |
| Bebidas alcoólicas:                     |             | "                          |       |       |       |         |
| Bebidas alcoólicas fermentadas          | "           | 12,2                       | 12,1  | 12,4  | 12,5  | 12,5    |
| Outras bebidas alcoólicas               | "           | 5,0                        | 5,0   | 5,0   | 4,5   | 4,2     |
| Gorduras                                |             |                            |       |       |       |         |
| Total                                   | g           | 151,4                      | 151,8 | 152,1 | 148,9 | 146,1   |
| Produtos alimentares:                   |             | "                          |       |       |       |         |
| Cereais e arroz                         | "           | 151,4                      | 151,8 | 152,1 | 148,9 | 146,1   |
| Raízes e tubérculos                     | "           | 4,9                        | 4,9   | 5,0   | 4,9   | 5,0     |
| Açúcares                                | "           | 0,0                        | 0,0   | 0,0   | 0,0   | 0,0     |
| Leguminosas secas                       | "           | 0,0                        | 0,0   | 0,0   | 0,0   | 0,0     |
| Produtos hortícolas                     | "           | 0,2                        | 0,2   | 0,2   | 0,2   | 0,2     |
| Frutos, incluindo azeitona              | "           | 0,7                        | 0,7   | 0,8   | 0,7   | 0,8     |
| Carne e miudezas comestíveis            | "           | 5,0                        | 4,8   | 4,5   | 4,4   | 4,0     |
| Ovos                                    | "           | 25,5                       | 25,9  | 25,5  | 24,9  | 23,8    |
| Leite e derivados do leite              | "           | 2,3                        | 2,3   | 2,4   | 2,2   | 2,2     |
| Pescado                                 | "           | 15,1                       | 14,7  | 14,5  | 14,3  | 14,2    |
| Óleos e gorduras                        | "           | 2,0                        | 2,0   | 2,0   | 1,9   | 1,8     |
| Outros produtos alimentares             | "           | 92,6                       | 93,1  | 94,0  | 92,2  | 90,9    |
| Álcool                                  |             |                            |       |       |       |         |
| Total                                   | g           | 21,1                       | 21,2  | 20,8  | 20,1  | 18,1    |
| Bebidas alcoólicas fermentadas          | "           | 17,7                       | 18,2  | 18,2  | 17,5  | 15,6    |
| Outras bebidas alcoólicas               | "           | 3,4                        | 3,0   | 2,6   | 2,6   | 2,5     |
| Calorias                                |             |                            |       |       |       |         |
| Total                                   | nº          | 3 895                      | 3 906 | 3 892 | 3 842 | 3 789   |
| Produtos alimentares:                   |             | "                          |       |       |       |         |
| Cereais e arroz                         | "           | 3 724                      | 3 734 | 3 723 | 3 680 | 3 643   |
| Raízes e tubérculos                     | "           | 1198                       | 1 212 | 1 218 | 1 218 | 1223    |
| Açúcares                                | "           | 196                        | 192   | 184   | 183   | 184     |
| Leguminosas secas                       | "           | 324                        | 322   | 321   | 326   | 323     |
| Produtos hortícolas                     | "           | 36                         | 35    | 35    | 30    | 30      |
| Frutos, incluindo azeitona              | "           | 70                         | 69    | 73    | 70    | 74      |
| Carne e miudezas comestíveis            | "           | 179                        | 179   | 165   | 161   | 155     |
| Ovos                                    | "           | 394                        | 399   | 396   | 386   | 367     |
| Leite e derivados do leite              | "           | 32                         | 32    | 33    | 30    | 31      |
| Pescado                                 | "           | 289                        | 282   | 275   | 274   | 270     |
| Óleos e gorduras                        | "           | 74                         | 74    | 75    | 70    | 67      |
| Outros produtos alimentares             | "           | 847                        | 853   | 861   | 845   | 832     |
| Bebidas alcoólicas:                     |             | "                          |       |       |       |         |
| Bebidas alcoólicas fermentadas          | "           | 85                         | 85    | 87    | 87    | 87      |
| Outras bebidas alcoólicas               | "           | 171                        | 172   | 169   | 162   | 146     |
|                                         | "           | 147                        | 150   | 150   | 143   | 128     |
|                                         | "           | 24                         | 22    | 19    | 19    | 18      |



***Qualidade  
e  
segurança  
alimentar***

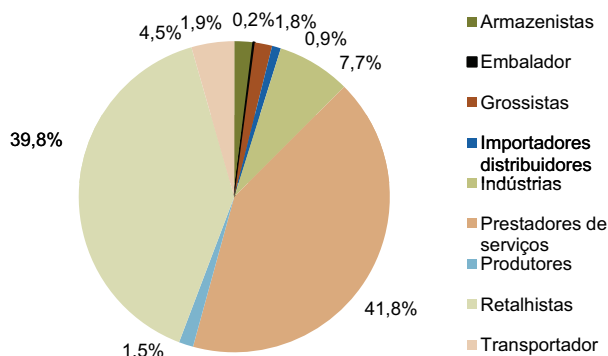


## 11 - Segurança Alimentar

### Ações de controlo e fiscalização - ASAE

Em 2013, as ações de controlo e fiscalização no âmbito da Segurança Alimentar levadas a cabo pela Autoridade de Segurança Alimentar e Económica (ASAE) incidiram sobre 19 019 operadores (20 628 em 2012), menos 7,8% que em 2012. Estas operações, semelhantes aos anos anteriores, tiveram como principais destinatários os prestadores de serviços e os retalhistas, respetivamente 41,8% (43,9% em 2012) e 39,8% (36,4% em 2012) do total de operadores fiscalizados.

**Figura 11.1 - Ações de controlo e fiscalização por tipo de operador - 2013**

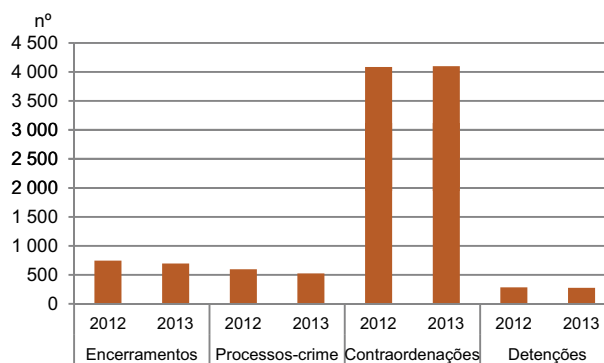


Fonte: Autoridade para a Segurança Alimentar e Económica (ASAE)

Na sequência destas ações, foram encerrados 696 estabelecimentos, instaurados 523 processos-crime, aplicadas 4 099 contraordenações e levadas a cabo 276 detenções, o que, face ao ano de 2012, se traduziu num decréscimo nos encerramentos (-6,5%), nos processos-crime (-12,1%) e nas detenções (-2,8%), mantendo-se o número de contraordenações aplicadas no decorrer das operações de controlo e fiscalização.

O valor dos produtos apreendidos nas ações de controlo e fiscalização totalizou 3,7 milhões de euros. Relativamente ao ano anterior, o valor total da apreensão diminuiu em 778 mil euros, o que representou um decréscimo de 17,4%.

**Figura 11.2 - Sanções aplicadas nas ações de controlo e fiscalização - 2012/2013**



Fonte: Autoridade para a Segurança Alimentar e Económica (ASAE)



### Quadro 11.1 - Ações de controlo e fiscalização de Segurança Alimentar

| Portugal                    |               |               |                 |                  |            | 2013                           |
|-----------------------------|---------------|---------------|-----------------|------------------|------------|--------------------------------|
|                             | Operadores    | Encerramentos | Processos-crime | Contraordenações | Detenções  | Valor da mercadoria apreendida |
|                             | nº            |               |                 |                  |            | 10 <sup>3</sup> Euros          |
| <b>Total</b>                | <b>19 019</b> | <b>696</b>    | <b>523</b>      | <b>4 099</b>     | <b>276</b> | <b>3 671</b>                   |
| Armazenistas                | 370           | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Embalador                   | 31            | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Grossistas                  | 345           | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Importadores distribuidores | 175           | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Indústrias                  | 1 455         | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Prestadores de serviços     | 703           | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Produtores                  | 287           | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Restauração e bebidas       | 7 242         | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Retalhistas                 | 7 564         | x             | x               | x                | x          | x                              |
| Transportador               | 847           | x             | x               | x                | x          | x                              |

Origem: Autoridade para a Segurança Alimentar e Económica (ASAE)

### Quadro 11.2 - Plano nacional de controlo de resíduos de pesticidas em produtos de origem vegetal

| Portugal                                                |                   |      |                                   |      |                                                                           |      |                                           |      | 2011-2012 |
|---------------------------------------------------------|-------------------|------|-----------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------|------|-----------|
| Produtos                                                | Total de amostras |      | Amostras sem resíduos detectáveis |      | Amostras com resíduos em quantidade ≤ LMR ou para os quais não existe LMR |      | Amostras com resíduos em quantidade > LMR |      |           |
|                                                         | 2011              | 2012 | 2011                              | 2012 | 2011                                                                      | 2012 | 2011                                      | 2012 |           |
|                                                         | nº                |      |                                   |      |                                                                           |      |                                           |      |           |
| <b>Total</b>                                            | 865               | 512  | 531                               | 285  | 310                                                                       | 207  | 24                                        | 20   |           |
| Produtos de origem vegetal, incluindo frutos e vegetais | 724               | 450  | 426                               | 229  | 274                                                                       | 201  | 24                                        | 20   |           |
| Cereais                                                 | 64                | 23   | 59                                | 18   | 5                                                                         | 5    | 0                                         | 0    |           |
| Produtos transformados                                  | 62                | 34   | 31                                | 33   | 31                                                                        | 1    | 0                                         | 0    |           |
| Alimentos infantis                                      | 15                | 5    | 15                                | 5    | 0                                                                         | 0    | 0                                         | 0    |           |

Nota: LMR - Limite Máximo de Resíduos

Origem: Direção Geral de Alimentação e Veterinária

### Quadro 11.3 - Distribuição anual de animais com Encefalopatia Espongiforme Bovina (EEB)

| Portugal     |                    |            |                       |           |          |                   |          | Unidade: cabeças de bovinos | 1990-2013 |
|--------------|--------------------|------------|-----------------------|-----------|----------|-------------------|----------|-----------------------------|-----------|
| Anos         | Direções Regionais |            |                       |           |          | Regiões Autónomas |          | Total                       |           |
|              | Norte              | Centro     | Lisboa e Vale do Tejo | Alentejo  | Algarve  | Açores            | Madeira  |                             |           |
| <b>Total</b> | <b>713</b>         | <b>290</b> | <b>29</b>             | <b>50</b> | <b>0</b> | <b>6</b>          | <b>0</b> | <b>1 088</b>                |           |
| 1990-2012    | 712                | 290        | 29                    | 49        | 0        | 6                 | 0        | 1 086                       |           |
| 2013         | 1                  | 0          | 0                     | 1         | 0        | 0                 | 0        | 2                           |           |

Origem: Direção Geral de Alimentação e Veterinária

### Quadro 11.4 - Campanha sanitária

| Portugal                         |  | Unidade: cabeças     |           | 2010-2013       |  |                  |  |
|----------------------------------|--|----------------------|-----------|-----------------|--|------------------|--|
| Zoonoses                         |  | Controlos Efectuados |           | Casos Positivos |  | Animais Abatidos |  |
| <b>Brucelose Bovina</b>          |  |                      |           |                 |  |                  |  |
| <b>Continente</b>                |  | 2010                 | 803 933   | 973             |  | 1 379            |  |
|                                  |  | 2011                 | 798 011   | 512             |  | 600              |  |
|                                  |  | 2012                 | 785 605   | 409             |  | 479              |  |
|                                  |  | 2013                 | 760 860   | 290             |  | 402              |  |
| Norte                            |  |                      | 190 175   | 69              |  | 105              |  |
| Centro                           |  |                      | 95 442    | 7               |  | 9                |  |
| Lisboa e Vale do Tejo            |  |                      | 65 702    | 0               |  | 64               |  |
| Alentejo                         |  |                      | 409 541   | 214             |  | 224              |  |
| Algarve                          |  |                      | 0         | 0               |  | 0                |  |
| <b>Açores</b>                    |  |                      | 109 237   | 38              |  | 45               |  |
| <b>Madeira</b>                   |  |                      | 0         | 0               |  | 0                |  |
| <b>Brucelose Ovina e Caprina</b> |  |                      |           |                 |  |                  |  |
| <b>Continente</b>                |  | 2010                 | 2 334 989 | 7 715           |  | 8 646            |  |
|                                  |  | 2011                 | 2 199 034 | 8 268           |  | 11 177           |  |
|                                  |  | 2012                 | 2 067 494 | 5 155           |  | 7 136            |  |
|                                  |  | 2013                 | 2 088 376 | 3 540           |  | 4 431            |  |
| Norte                            |  |                      | 410 116   | 2 157           |  | 2 190            |  |
| Centro                           |  |                      | 536 365   | 278             |  | 465              |  |
| Lisboa e Vale do Tejo            |  |                      | 161 221   | 604             |  | 679              |  |
| Alentejo                         |  |                      | 926 296   | 229             |  | 841              |  |
| Algarve                          |  |                      | 54 378    | 272             |  | 256              |  |
| <b>Açores</b>                    |  |                      | 0         | 0               |  | 0                |  |
| <b>Madeira</b>                   |  |                      | 0         | 0               |  | 0                |  |

Origem: Direção Geral de Alimentação e Veterinária

### Quadro 11.5 - Controlo oficial dos alimentos para animais

Portugal

2012-2013

| Tipo de Operador                                  | Operadores Registrados |              | Controlo técnico e documental (a) |              | Controlo Físico (b) |              | Amostras não conformes |           |
|---------------------------------------------------|------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------|---------------------|--------------|------------------------|-----------|
|                                                   | 2012                   | 2013         | 2012                              | 2013         | 2012                | 2013         | 2012                   | 2013      |
|                                                   | nº                     |              |                                   |              |                     |              |                        |           |
| <b>Total</b>                                      | <b>2 987</b>           | <b>4 035</b> | <b>261</b>                        | <b>1 094</b> | <b>1 061</b>        | <b>1 088</b> | <b>61</b>              | <b>27</b> |
| Explorações pecuárias (*)                         | 1 008                  | 1 511        | 103                               | 103          | 422                 | 377          | 3                      | 2         |
| Unidades de produção de derivados e subprodutos   | 80                     | 84           | 19                                | 20           | 55                  | 80           | 0                      | 3         |
| Fabricantes de aditivos                           | 0                      | 0            | 0                                 | 0            | 0                   | 0            | 0                      | 0         |
| Fabricante de pré-misturas                        | 18                     | 17           | 8                                 | 5            | 20                  | 22           | 0                      | 0         |
| Fabricante de alimentos compostos (industrial)    | 112                    | 124          | 30                                | 26           | 416                 | 460          | 36                     | 15        |
| Fabricante de alimentos compostos (auto-produtor) | 62                     | 61           | 15                                | 13           | 87                  | 98           | 20                     | 7         |
| Intermediários (**)                               | 108                    | 108          | 19                                | 12           | 28                  | 24           | 1                      | 0         |
| Importadores                                      | 219                    | 373          | 33                                | 880          | 33                  | 27           | 1                      | 0         |
| Transportadores                                   | 244                    | 319          | 26                                | 26           | 0                   | 0            | 0                      | 0         |
| Retalhistas                                       | 1 123                  | 1 418        | 8                                 | 9            | 0                   | 0            | 0                      | 0         |
| Armazenistas sem funções comerciais               | 13                     | 20           | 0                                 | 0            | 0                   | 0            | 0                      | 0         |

Origem: Direção Geral de Alimentação e Veterinária

(\*) nº de misturadores móveis registados ao abrigo do Reg.(CE) 183/2005

(\*\*) nº de intermediários distribuidores aprovados ao abrigo do Reg.(CE) 183/2005

(a) nº de estabelecimentos inspeccionados

(b) nº de amostras colhidas







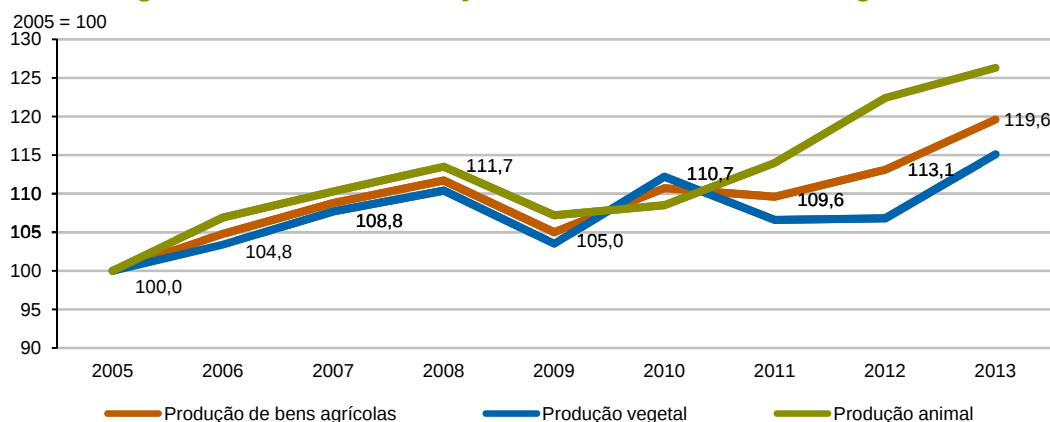
***Preços e  
índices de  
preços na  
agricultura***



## 12 - Preços na Agricultura

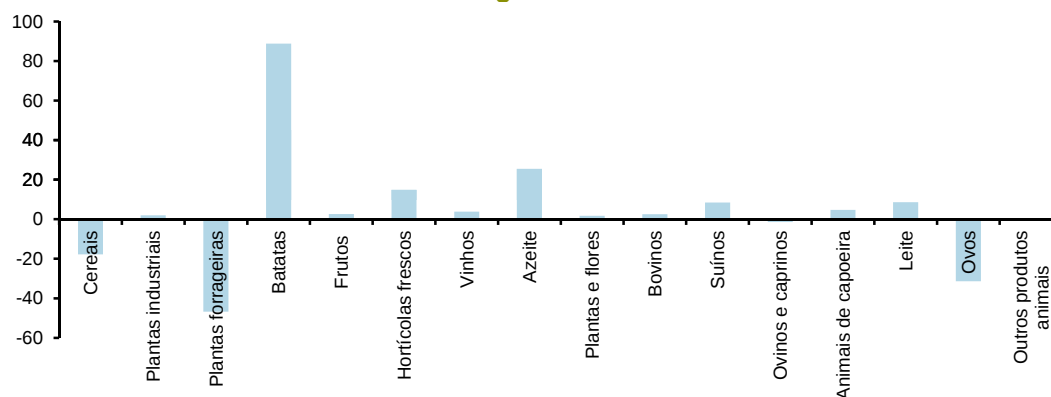
A informação relativa a estatísticas de preços na agricultura compreende os preços e índices de preços de produção de bens agrícolas, os preços e os índices de preços dos bens e serviços de consumo corrente na agricultura e os índices de preços dos bens e serviços de investimento na agricultura.

**Figura 12.1 - Índices de Preços no Produtor de Produtos Agrícolas**



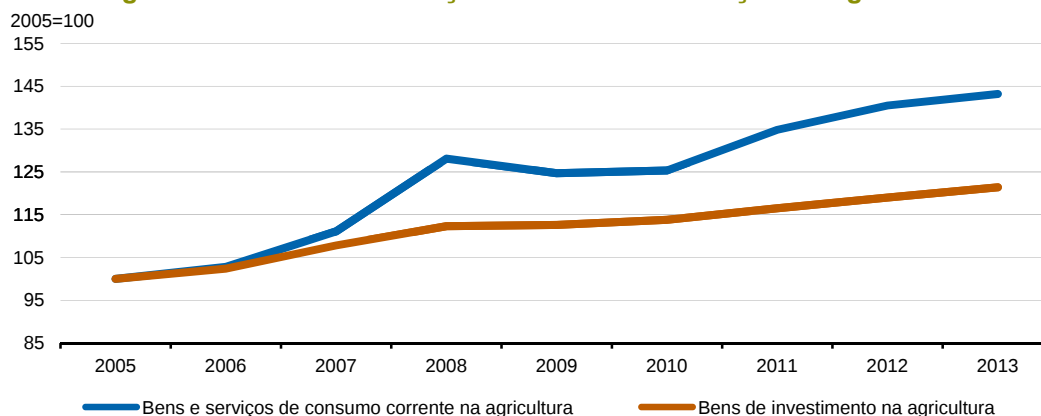
Em 2013, verificou-se uma variação de +5,7%, quando comparado com o ano anterior, do índice de preços de produção dos bens agrícolas. Este aumento ficou a dever-se, principalmente, à subida no índice de preços da produção vegetal (+7,8%), tendo-se registado igualmente um aumento no índice de preços da produção animal (+3,2%).

**Figura 12.2 - Variação 2011/2012 nos Índices de Preços no Produtor de Produtos Agrícolas**

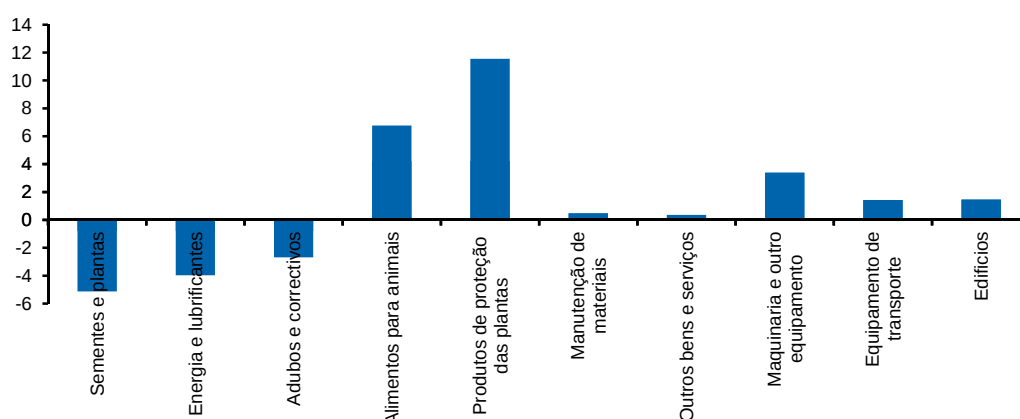


Os produtos que mais contribuíram para o acréscimo registado do índice de preços da produção dos bens agrícolas foram a batata (+88,8%), o azeite (+25,5%), os hortícolas frescos (+14,8%), o leite em natureza (+8,6%) e os suínos (+8,5%). Na batata e nos hortícolas frescos a expectativa de baixas produções, em consequência das más condições climáticas foram determinantes para o aumento dos preços. Apesar das previsões não se terem confirmado, a boa qualidade e a reação favorável do mercado, permitiram a manutenção em alta do nível de preços no produtor. No azeite, a baixa produção registada na campanha 2011/2012 (maioritariamente comercializada durante o ano de 2013), associada à boa qualidade da azeitona, determinou a subida do preço. Já para o leite em natureza, a diminuição da produção (para a qual terão contribuído as ondas de calor registadas no verão e a expectativa do desenvolvimento das políticas comunitárias para o setor, nomeadamente do final do sistema de quotas previsto para 2015) justifica igualmente o aumento dos preços. No caso dos suínos, a diminuição da oferta do número de animais (devido à necessidade de implementar nas explorações pecuárias as regras comunitárias relacionadas com o bem-estar animal) levou a que se registasse um aumento de preços destes produtos.



**Figura 12.3 - Índices de Preços de Meios de Produção na Agricultura**

É ainda de destacar, no sentido inverso, o comportamento do índice de preços das plantas forrageiras (-46,8%) e dos cereais (-17,8%), em consequência dos melhores resultados obtidos na colheita de 2013 face à anterior. A diminuição observada no índice de preços dos ovos (-31,3%) corresponde à normalização dos níveis de produção deste sector em 2013, após a redução registada em 2012, resultante da adaptação às normas europeias respeitantes ao bem-estar animal.

**Figura 12.4 - Variação nos Índices de Preços de Meios de Produção na Agricultura**

Relativamente ao índice de preços dos bens e serviços de consumo corrente na agricultura, registou-se, em 2013, um aumento de 1,9% em relação ao ano anterior, em função, sobretudo, da subida do índice de preços dos produtos de proteção das plantas (+11,6%), e, principalmente, pela sua importância relativa, dos alimentos para animais (+6,8%), que mais que compensaram as variações negativas observadas no índice de preços das sementes e plantas (-5,1%) e da energia e lubrificantes (-4,0%).

Para o mesmo período, no índice de preços dos bens de investimento verificou-se uma variação de +2,0%, para a qual contribuíram as variações positivas registadas na maquinaria e outro equipamento (+3,4%), nos edifícios da exploração não residenciais (+1,5%) e no equipamento de transporte (+1,4%).

### Quadro 12.1 - Preços anuais, no produtor, de alguns produtos agrícolas - produtos vegetais

| Portugal (a)                                              |                 | 2011 - 2013 |        |        |        |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|-------------|--------|--------|--------|
|                                                           | Anos            | Unidade     | 2011   | 2012   | 2013   |
| Produtos vegetais                                         |                 |             |        |        |        |
| Cereais (Incluindo Sementes)                              |                 |             |        |        |        |
| Trigo mole                                                | Euros/100 kg    |             | 19,99  | 22,07  | 20,45  |
| Trigo duro                                                | «               |             | 20,14  | 25,90  | 23,16  |
| Centeio                                                   | «               |             | 16,32  | 20,04  | 21,00  |
| Cevada forrageira                                         | «               |             | 18,17  | 21,00  | 19,80  |
| Cevada para malte                                         | «               |             | 19,91  | 21,70  | 20,35  |
| Aveia                                                     | «               |             | 19,18  | 21,54  | 19,98  |
| Milho                                                     | «               |             | 20,63  | 23,92  | 16,88  |
| Arroz                                                     | «               |             | 29,45  | 29,67  | 27,08  |
| Outros cereais                                            | «               |             | 19,48  | 21,76  | 19,89  |
| Plantas industriais                                       |                 |             |        |        |        |
| Girassol                                                  | «               |             | 32,00  | 52,00  | 36,68  |
| Tabaco em bruto                                           | «               |             | x      | x      | x      |
| Beterraba: teor real de sacarose de sacar                 | Euros/1 000 kg  |             | x      | x      | x      |
| Batatas                                                   |                 |             |        |        |        |
| Batata primor                                             | Euros/1 00 kg   |             | 39,46  | 29,43  | 53,95  |
| Batata de conservação                                     | «               |             | 23,30  | 17,26  | 32,84  |
| Frutos frescos e de casca rija                            |                 |             |        |        |        |
| Maçãs                                                     | Euros/100 kg    |             | 64,77  | 63,16  | 69,77  |
| Pêras                                                     | «               |             | 70,59  | 73,77  | 71,69  |
| Pêssegos                                                  | «               |             | 77,38  | 84,38  | 98,42  |
| Morangos                                                  | «               |             | 216,51 | 222,00 | 221,41 |
| Ameixas                                                   | «               |             | 69,56  | 83,18  | 107,68 |
| Uvas de mesa                                              | «               |             | 120,39 | 139,94 | 139,82 |
| Laranjas                                                  | «               |             | 35,68  | 31,11  | 41,95  |
| Tangerinas                                                | «               |             | 59,16  | 50,26  | 60,92  |
| Limões                                                    | «               |             | 36,11  | 43,20  | 49,50  |
| Melão                                                     | «               |             | 25,68  | 29,44  | 35,55  |
| Meloa                                                     | «               |             | 73,62  | 92,24  | 106,55 |
| Melancia                                                  | «               |             | 24,45  | 24,77  | 30,91  |
| Noz                                                       | «               |             | 260,70 | 242,12 | 292,84 |
| Avelã                                                     | «               |             | 155,00 | 155,00 | 165,00 |
| Amêndoa em casca                                          | «               |             | 48,51  | 59,57  | 85,57  |
| Castanha                                                  | «               |             | 144,32 | 163,90 | 172,39 |
| Azeitonas de mesa                                         | «               |             | 43,54  | 52,74  | 51,16  |
| Figo fresco                                               | «               |             | 126,15 | 178,21 | 163,70 |
| Hortícolas frescos                                        |                 |             |        |        |        |
| Couve flor                                                | Euros/100 kg    |             | 59,42  | 63,49  | 70,97  |
| Couve repolho                                             | «               |             | 29,10  | 30,25  | 37,47  |
| Couve lombardo                                            | «               |             | 24,35  | 23,39  | 29,44  |
| Alfaces                                                   | «               |             | 41,82  | 40,43  | 53,18  |
| Tomate para consumo em fresco: todos os tipos de produção | «               |             | 45,26  | 54,30  | 51,00  |
| Pepinos                                                   | «               |             | 39,75  | 41,64  | 48,12  |
| Pimentos                                                  | «               |             | 58,89  | 60,94  | 61,55  |
| Cenouras                                                  | «               |             | 24,60  | 27,94  | 30,27  |
| Cebolas                                                   | «               |             | 35,90  | 27,03  | 39,51  |
| Feijão verde                                              | «               |             | 118,54 | 138,57 | 156,66 |
| Vinho de qualidade                                        |                 |             |        |        |        |
| Generoso VLQPRD                                           | Euros/hl        |             | 356,65 | 347,32 | 355,74 |
| Outros vinhos de qualidade:                               | «               |             | 240,53 | 230,48 | 245,95 |
| Vinho regional                                            |                 |             |        |        |        |
| Outro vinho de mesa (granel)                              | Euros/hl        |             | 187,26 | 181,96 | 179,45 |
| Azeite                                                    | «               |             | 37,94  | 38,29  | 41,24  |
| Azeite                                                    |                 |             |        |        |        |
| Virgem extra (até 0,8 graus)                              | Euros/hl        |             | 221,96 | 229,99 | 292,34 |
| Virgem (de 0,8 a 2,0 graus)                               | «               |             | 199,70 | 229,78 | 277,69 |
| Lampante ( superior a 2,0)                                | «               |             | 146,70 | 179,92 | 242,00 |
| Plantas e flores                                          |                 |             |        |        |        |
| Rosa                                                      | Euros/100 unid. |             | 23,41  | 24,94  | 28,05  |
| Cravo                                                     | «               |             | 8,44   | 8,44   | 8,33   |
| Gerbera                                                   | «               |             | 14,65  | 15,35  | 15,32  |
| Gladiolo                                                  | «               |             | 33,84  | 28,14  | 29,73  |
| Crisântemo                                                | «               |             | 37,39  | 38,52  | 32,59  |
| Tulipa                                                    | «               |             | 27,61  | 29,68  | 29,21  |
| Lillium                                                   | «               |             | 51,21  | 45,43  | 46,05  |
| Estrelícia                                                | «               |             | 49,61  | 47,11  | 43,30  |
| Gipsofila                                                 | «               |             | 25,50  | 30,32  | 20,46  |
| Espargo Plumosus                                          | «               |             | 5,18   | 3,92   | 5,00   |
| Ruscus                                                    | «               |             | 16,93  | 14,25  | 12,74  |
| Feto ornamental                                           | «               |             | 11,39  | 12,12  | 10,85  |
| Outros produtos vegetais                                  |                 |             |        |        |        |
| Dos quais:                                                |                 |             |        |        |        |
| Batata doce                                               | Euros/100 kg    |             | 95,93  | 86,34  | 76,81  |

(a) Base 2005



**Quadro 12.2 - Preços anuais, no produtor, de alguns produtos agrícolas-animais e produtos animais****Portugal (a)**

2011 - 2013

| Animais e produtos animais          | Anos | Unidade         | 2011   | 2012   | 2013   |
|-------------------------------------|------|-----------------|--------|--------|--------|
| <b>Bovinos</b>                      |      |                 |        |        |        |
| Vitelo 3 a 6 meses                  |      | Euros/cab       | 374,13 | 376,65 | 373,65 |
| Novilho 6 a 8 meses                 |      | Euros/100 kg pv | 244,09 | 249,90 | 264,18 |
| Novilha 6 a 8 meses                 |      | «               | 216,58 | 227,50 | 237,85 |
| Novilho 8 a 12 meses                |      | «               | 202,05 | 211,53 | 218,51 |
| Novilha 8 a 12 meses                |      | «               | 186,86 | 193,45 | 198,21 |
| Novilho 12 a 18 meses               |      | Euros/100 kg pc | 321,43 | 339,39 | 345,32 |
| Novilha 12 a 18 meses               |      | «               | 338,16 | 358,33 | 364,06 |
| Vaca de Refugo                      |      | «               | 175,40 | 188,30 |        |
| <b>Suínos</b>                       |      |                 |        |        |        |
| <b>Suínos até 25 kg</b>             |      |                 |        |        |        |
| Leitões                             |      | Euros/100 kg pv | 227,04 | 250,14 | 320,96 |
| <b>Porco ( Cat.E)</b>               |      | Euros/100 kg pc | 166,65 | 187,81 | 202,52 |
| <b>Ovinos e caprinos</b>            |      |                 |        |        |        |
| Borrego até 28 kg                   |      | Euros/100 kg pv | 281,67 | 279,00 | 275,45 |
| Borrego de peso superior 28 kg      |      | «               | 196,15 | 182,11 | 177,94 |
| Ovelha de refugo                    |      | Euros/cab       | 12,97  | 12,97  | 12,97  |
| Cabrito                             |      | «               | 401,96 | 398,39 | 399,28 |
| Cabra de refugo                     |      | Euros/cab       | 23,42  | 23,88  | 24,10  |
| <b>Aves de capoeira</b>             |      |                 |        |        |        |
| Frango - 1,8 Kg                     |      | Euros/100 kg pv | 96,00  | 96,62  | 101,02 |
| Galinhas                            |      | «               | 52,63  | 57,19  | 49,89  |
| Peru                                |      | «               | 144,42 | 136,62 | 151,37 |
| <b>Outros animais</b>               |      |                 |        |        |        |
| Coelho                              |      | Euros/100 kg pv | 181,44 | 187,08 | 191,70 |
| <b>Leite em natureza</b>            |      |                 |        |        |        |
| Leite cru de vaca (teor real de MG) |      | «               | 31,42  | 32,00  | 34,78  |
| Leite cru de ovelha                 |      | «               | 88,53  | 90,86  | 94,42  |
| Leite cru de cabra                  |      | «               | 48,22  | 50,13  | 57,76  |
| <b>Outros produtos animais</b>      |      |                 |        |        |        |
| <i>Dos quais:</i>                   |      |                 |        |        |        |
| Ovos                                |      | Euros/100 unid. | 6,63   | 10,03  | 6,94   |

(a) Base 2005

Quadro 12.3 - Índice de preços, no produtor, de produtos agrícolas

| Portugal                                                          |      | 2011 - 2013                 |              |              |
|-------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------|--------------|--------------|
| Produtos agrícolas                                                | Anos | Índice<br>Base (2005 = 100) |              |              |
|                                                                   |      | 2011                        | 2012         | 2013         |
| <b>TOTAL</b>                                                      |      |                             |              |              |
| <b>PRODUÇÃO VEGETAL</b>                                           |      | <b>106,6</b>                | <b>106,8</b> | <b>115,1</b> |
| <b>Cereais ( Incluindo Sementes)</b>                              |      | <b>146,1</b>                | <b>164,7</b> | <b>135,4</b> |
| Trigo mole                                                        |      | 163,2                       | 180,2        | 166,9        |
| Trigo duro                                                        |      | 144,1                       | 185,3        | 165,7        |
| Cevada forrageira                                                 |      | 150,3                       | 173,7        | 163,8        |
| Cevada para malte                                                 |      | 147,4                       | 160,6        | 150,6        |
| Aveia                                                             |      | 109,7                       | 123,2        | 114,3        |
| Milho                                                             |      | 145,2                       | 168,3        | 118,8        |
| Arroz                                                             |      | 146,3                       | 147,4        | 134,5        |
| Outros cereais                                                    |      | 155,6                       | 173,8        | 158,9        |
| <b>Plantas industriais</b>                                        |      | <b>152,6</b>                | <b>151,6</b> | <b>154,6</b> |
| <i>Dos quais:</i> Girassol                                        |      | 175,4                       | 285,1        | 201,1        |
| Beterraba: teor real de sacarose                                  |      | x                           | x            | x            |
| Tabaco bruto                                                      |      | x                           | x            | x            |
| <b>Plantas forrageiras</b>                                        |      | <b>65,2</b>                 | <b>94,7</b>  | <b>50,4</b>  |
| <i>Dos quais:</i> Palha                                           |      | 65,2                        | 94,7         | 50,4         |
| <b>Vegetais e produtos hortícolas</b>                             |      | <b>102,5</b>                | <b>106,3</b> | <b>120,2</b> |
| Hortícolas frescos                                                |      | 102,6                       | 106,6        | 122,4        |
| <i>Dos quais:</i> Alfaces                                         |      | 76,5                        | 74,4         | 97,7         |
| Couve-flor                                                        |      | 104,4                       | 111,6        | 124,7        |
| Couve repolho                                                     |      | 84,4                        | 87,7         | 108,7        |
| Couve lombardo                                                    |      | 84,2                        | 80,9         | 101,8        |
| Tomate para consumo em fresco                                     |      | 87,4                        | 105,4        | 98,9         |
| Cenouras                                                          |      | 120,8                       | 137,2        | 148,7        |
| Feijão verde                                                      |      | 88,6                        | 104,1        | 118,2        |
| Cebolas                                                           |      | 167,6                       | 126,4        | 183,6        |
| Pepinos                                                           |      | 89,3                        | 93,6         | 108,2        |
| Pimentos                                                          |      | 132,2                       | 138,0        | 138,2        |
| Plantas e flores                                                  |      | 101,8                       | 104,7        | 106,5        |
| <i>Dos quais:</i> Rosa                                            |      | 108,3                       | 115,4        | 129,8        |
| Cravo                                                             |      | 102,8                       | 102,8        | 101,5        |
| Gerbera                                                           |      | 86,0                        | 90,1         | 89,9         |
| Crisântemo                                                        |      | 94,6                        | 94,7         | 83,7         |
| Lilium                                                            |      | 79,0                        | 70,9         | 72,3         |
| Gipsófila                                                         |      | 142,9                       | 169,9        | 114,6        |
| Esparço plumosus                                                  |      | 84,5                        | 63,9         | 81,6         |
| Ruscus                                                            |      | 101,4                       | 85,4         | 76,3         |
| Limonium                                                          |      | 69,1                        | 65,3         | 64,7         |
| <b>Batata de consumo</b>                                          |      | <b>160,3</b>                | <b>118,9</b> | <b>224,5</b> |
| Batata primor                                                     |      | 149,4                       | 111,4        | 204,2        |
| Batata de conservação                                             |      | 163,5                       | 121,1        | 230,5        |
| <b>Frutos</b>                                                     |      | <b>105,0</b>                | <b>107,7</b> | <b>110,5</b> |
| Frutos frescos(excl.citrinos, uvas, azeitonas e frutos tropicais) |      | 110,9                       | 113,2        | 124,3        |
| <i>Dos quais:</i> Maças                                           |      | 117,8                       | 114,3        | 125,4        |
| Pêras                                                             |      | 112,1                       | 117,2        | 113,9        |
| Pêssegos                                                          |      | 109,5                       | 119,2        | 138,9        |
| Outros frutos frescos e secos                                     |      | 103,2                       | 108,4        | 126,3        |
| Citrinos                                                          |      | 105,9                       | 93,1         | 121,0        |
| <i>Dos quais:</i> Laranjas                                        |      | 99,3                        | 86,6         | 116,8        |
| Tangerinas                                                        |      | 122,2                       | 103,6        | 127,8        |
| Limões                                                            |      | 85,0                        | 101,7        | 116,5        |
| Frutos tropicais                                                  |      | 103,6                       | 113,1        | 116,8        |
| Uvas                                                              |      | 118,8                       | 126,8        | 93,5         |
| Azeitonas                                                         |      | 61,0                        | 70,6         | 70,2         |
| <b>Vinhos</b>                                                     |      | <b>103,6</b>                | <b>100,5</b> | <b>104,4</b> |
| Vinho de qualidade                                                |      | 105,0                       | 101,6        | 106,4        |
| <i>Dos quais:</i> Generoso VLQPRD                                 |      | 104,8                       | 102,0        | 104,5        |
| Outros vinhos de qualidade:                                       |      | 105,2                       | 101,2        | 107,8        |
| Vinho de mesa                                                     |      | 99,3                        | 97,5         | 98,3         |
| <b>Azeite</b>                                                     |      | <b>65,3</b>                 | <b>70,2</b>  | <b>88,1</b>  |
| <b>Outros produtos vegetais</b>                                   |      | <b>85,4</b>                 | <b>78,2</b>  | <b>71,7</b>  |
| <i>Dos quais:</i> Materiais para entrançar                        |      | 92,8                        | 97,7         | 97,7         |
| Outros produtos vegetais                                          |      | 85,2                        | 77,7         | 70,9         |
| <b>PRODUÇÃO ANIMAL</b>                                            |      | <b>114,0</b>                | <b>122,4</b> | <b>126,3</b> |
| <b>Animais</b>                                                    |      | <b>116,2</b>                | <b>123,4</b> | <b>129,8</b> |
| Vitelos                                                           |      | 102,3                       | 102,4        | 102,0        |
| Bovinos adultos                                                   |      | 148,6                       | 158,3        | 163,0        |
| Suínos                                                            |      | 106,0                       | 119,2        | 129,3        |
| Ovinos e caprinos                                                 |      | 102,3                       | 97,8         | 96,4         |
| Aves                                                              |      | 114,9                       | 114,9        | 120,3        |
| <i>Dos quais:</i> Frangos                                         |      | 112,6                       | 113,4        | 118,5        |
| Galinhas                                                          |      | 103,2                       | 114,7        | 100,2        |
| Outras aves                                                       |      | 126,9                       | 119,7        | 126,4        |
| Outros animais                                                    |      | 106,8                       | 109,9        | 113,0        |
| <b>Leite em natureza</b>                                          |      | <b>103,7</b>                | <b>105,6</b> | <b>114,7</b> |
| <i>Dos quais:</i> Leite de vaca a teor real                       |      | 103,9                       | 105,8        | 115,0        |
| Leite de ovelha a teor real                                       |      | 94,1                        | 96,6         | 100,4        |
| Leite de cabra a teor real                                        |      | 116,6                       | 121,3        | 139,7        |
| <b>Ovos</b>                                                       |      | <b>153,2</b>                | <b>232,6</b> | <b>159,7</b> |
| <b>Outros produtos animais</b>                                    |      | <b>158,4</b>                | <b>157,4</b> | <b>156,2</b> |
| <b>PRODUÇÃO DE BENS AGRÍCOLAS</b>                                 |      | <b>109,6</b>                | <b>113,1</b> | <b>119,6</b> |



**Quadro 12.4 - Preços anuais de meios de produção na agricultura - adubos**

| Portugal (a)                                      |  | 2011 - 2013                                |        |        |        |
|---------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Anos                                              |  | Unidade                                    | 2011   | 2012   | 2013   |
| Adubos                                            |  |                                            |        |        |        |
| ADUBOS ELEMENTARES                                |  |                                            |        |        |        |
| Adubos azotados                                   |  |                                            |        |        |        |
| Sulfato de amónio (20,5% N)                       |  | Euros/100 kg N                             | 153,93 | 155,62 | 153,88 |
| Nitrato de amónio (27% N)                         |  | «                                          | 144,74 | 142,49 | 138,35 |
| Nitrato de amónio (20,5% N)                       |  | «                                          | 183,80 | 180,90 | 176,35 |
| Ureia (46%)                                       |  | «                                          | 109,50 | 116,37 | 112,35 |
| Adubos fosfatados                                 |  |                                            |        |        |        |
| Superfosfato (18% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) |  | Euros/100 kg P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> | 153,62 | 160,10 | 158,94 |
| Adubos potássicos                                 |  |                                            |        |        |        |
| Cloreto de potássio (60% K <sub>2</sub> O)        |  | Euros/100 kg K <sub>2</sub> O              | 79,41  | 83,55  | 84,51  |
| ADUBOS COMPOSTOS                                  |  |                                            |        |        |        |
| Adubos binários ( N P )                           |  |                                            |        |        |        |
| Adubos binários: 20-20-0                          |  | Euros/100 kg                               | 48,84  | 51,30  | 49,89  |
| Adubos ternários ( N P K )                        |  |                                            |        |        |        |
| Adubos ternários: 15-15-15                        |  | Euros/100 kg                               | 48,29  | 50,87  | 50,73  |
| Adubos ternários: 1-2-2                           |  | «                                          | 39,79  | 41,76  | 41,42  |

(a) Base 2005

**Quadro 12.5 - Preços anuais de meios de produção na agricultura - combustíveis e energia**

| Portugal (a)                  |  | 2011 - 2013      |       |       |       |
|-------------------------------|--|------------------|-------|-------|-------|
| Anos                          |  | Unidade          | 2011  | 2012  | 2013  |
| <b>Combustíveis e energia</b> |  |                  |       |       |       |
| <b>Gasóleo colorido</b>       |  | Euros/100 litros | 84,65 | 93,24 | 89,60 |
| <b>Electricidade (b)</b>      |  | Euros/100kwh     | 13,39 | 13,13 | 12,29 |

(a) Base 2005

(b) Inclui a taxa de potência.

**Quadro 12.6 - Preços anuais de meios de produção na agricultura - sementes seleccionadas**

| Portugal (a)                  |              | 2011 - 2013 |      |        |        |
|-------------------------------|--------------|-------------|------|--------|--------|
| Anos                          |              | Unidade     | 2011 | 2012   | 2013   |
| <b>Sementes seleccionadas</b> |              |             |      |        |        |
| <b>Cereais</b>                |              |             |      |        |        |
| Trigo mole                    | Euros/100 kg | 44,98       | ...  | ...    | ...    |
| Trigo duro                    | «            | 43,74       | ...  | ...    | ...    |
| Cevada forrageira             | «            | 40,70       | ...  | ...    | ...    |
| Cevada para malte             | «            | 40,14       | ...  | ...    | ...    |
| Aveia                         | «            | 65,69       | ...  | ...    | ...    |
| Triticale                     | «            | 44,46       | ...  | 46,50  | 49,66  |
| Milho                         | «            | 723,45      | ...  | 824,82 | 694,81 |
| Arroz                         | «            | 86,23       | ...  | 84,35  | 96,08  |
| <b>Forragens</b>              |              |             |      |        |        |
| Forragens de cereais          | Euros/100 kg | 190,34      | ...  | 212,50 | 207,08 |
| Forragens de leguminosas      | «            | 154,75      | ...  | 168,93 | 191,58 |
| <b>Batata-semente</b>         |              |             |      |        |        |
| Nacional                      | Euros/100 kg | x           | x    | x      | x      |
| Importada                     | «            | 59,41       | ...  | 55,69  | 55,24  |

(a) Base 2005

### Quadro 12.7 - Preços anuais de meios de produção na agricultura - alimentos para animais

| Portugal (a)           |              | 2011 - 2013 |       |       |      |
|------------------------|--------------|-------------|-------|-------|------|
|                        | Anos         | Unidade     | 2011  | 2012  | 2013 |
| Alimentos para animais |              |             |       |       |      |
| ALIMENTOS COMPOSTOS    |              |             |       |       |      |
| Para aves              |              |             |       |       |      |
| Pintos para postura    | Euros/100 kg | 42,11       | 45,27 | 48,43 |      |
| Frangas em recria      | «            | 38,92       | 41,60 | 44,26 |      |
| Frangos de carne       | «            | 46,29       | 50,05 | 54,01 |      |
| Galinhas poedeiras     | «            | 41,50       | 44,79 | 48,56 |      |
| Galinhas reprodutoras  | «            | 41,83       | 43,04 | 43,62 |      |
| Para bovinos           |              |             |       |       |      |
| Vitelos                | Euros/100 kg | 41,77       | 44,70 | 47,82 |      |
| Vacas leiteiras        | «            | 38,85       | 42,21 | 45,03 |      |
| Para suínos            |              |             |       |       |      |
| Porcos em crescimento  | Euros/100 kg | 44,52       | 47,33 | 49,29 |      |
| Porcos em engorda      | «            | 42,79       | 46,61 | 49,97 |      |
| Porcas em gestação     | «            | 37,45       | 40,08 | 42,38 |      |
| Porcas em lactação     | «            | 39,51       | 42,33 | 44,84 |      |

(a) Base 2005

### Quadro 12.8 - Índice de preços de meios de produção na agricultura

| Portugal                                                  |      | 2011 - 2013       |              |              |
|-----------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------|--------------|
| Bens e serviços                                           | Anos | Índice            |              |              |
| Bens de investimento                                      |      | Base (2005 = 100) |              |              |
|                                                           |      | 2011              | 2012         | 2013         |
| <b>Bens e serviços de consumo corrente na agricultura</b> |      | <b>134,8</b>      | <b>140,5</b> | <b>143,2</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                         |      |                   |              |              |
| Sementes e plantas                                        |      | 108,3             | 120,8        | 114,6        |
| Energia e lubrificantes                                   |      | 144,5             | 153,5        | 147,4        |
| Adubos e correctivos do solo                              |      | 180,6             | 183,6        | 178,7        |
| Alimentos para animais                                    |      | 146,7             | 159,6        | 170,4        |
| Despesas veterinárias                                     |      | 104,6             | 105,8        | 105,1        |
| Manutenção de materiais                                   |      | 112,0             | 112,2        | 112,7        |
| Manutenção de edifícios                                   |      | 119,6             | 123,9        | 122,8        |
| Outros bens e serviços                                    |      | 123,8             | 123,5        | 123,9        |
| <b>Bens e serviços de investimento na agricultura</b>     |      | <b>116,5</b>      | <b>119,0</b> | <b>121,4</b> |
| <i>Dos quais:</i>                                         |      |                   |              |              |
| Máquinaria e outro equipamento                            |      | 117,2             | 119,1        | 123,1        |
| Motocultivadores e outro material de 2 rodas              |      | 111,7             | 114,9        | 116,6        |
| Máquinas e material para cultura                          |      | 119,5             | 119,8        | 125,3        |
| Equipamento de transporte                                 |      | 116,3             | 120,1        | 121,8        |
| Tractores                                                 |      | 116,2             | 120,8        | 121,7        |
| Outros veículos                                           |      | 116,9             | 116,9        | 122,3        |
| Edifícios                                                 |      | 115,4             | 117,7        | 117,7        |







***Contas  
económicas  
da  
agricultura***



### 13 - Contas Económicas da Agricultura

A segunda estimativa das Contas Económicas da Agricultura (CEA) para 2013, elaborada com dados disponíveis até 31 de janeiro de 2014<sup>1</sup>, apontou para um aumento do Rendimento da atividade agrícola em Portugal, por unidade de trabalho (UTA), de 4,3%, em termos reais, relativamente a 2012. A evolução nominal do Valor acrescentado bruto (VAB) (+9,8%) foi determinante na evolução deste indicador, atenuando o impacto do decréscimo dos Outros subsídios à produção (-11,9%). O Volume de mão-de-obra agrícola decresceu 0,5%.

Contrariamente à tendência observada desde 2000, estimou-se uma variação positiva do VAB do ramo agrícola para 2013, quer em termos nominais (+9,8%), quer em termos reais (+3,6%).

A Produção registou um crescimento superior ao do Consumo intermédio, contribuindo para um aumento do VAB. Os Subsídios aos produtos apresentaram um decréscimo.

A Produção do ramo agrícola observou um crescimento nominal (+4,0%), estimando-se aumentos em volume (+0,5%) e nos preços de base (+3,5%). Estas evoluções refletem variações distintas das componentes da produção. A Produção vegetal cresceu em volume (+4,3%) e preço (+4,2%) e a Produção animal apresentou um decréscimo de volume (-3,9%) e um aumento dos preços de base (+3,0%).

Quanto ao Consumo intermédio, verificou-se um ligeiro acréscimo nominal (+1,0%), com uma variação negativa do volume (-1,2%), em resultado maioritariamente da redução observada nos alimentos para animais e produtos fitossanitários. Para a evolução positiva dos preços (+2,2%) contribuíram fundamentalmente mais uma vez os alimentos para animais e os produtos fitossanitários, mas neste caso tendo registado aumentos.

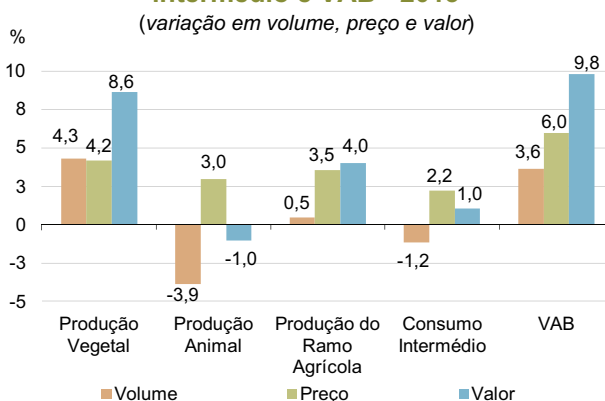
No final de Janeiro de 2014, estimou-se, para 2013, um aumento dos preços na produção superior ao registado no CI (+3,5% e +2,2%, respetivamente), pelo que, no que se refere à relação de preços entre a produção e os consumos correntes da atividade, se verificaram condições mais favoráveis para o produtor agrícola do que em anos anteriores.

O montante de Subsídios pagos à atividade agrícola diminuiu 11,9% face a 2012 (ano em que foram pagos valores substanciais de subsídios ainda referentes a 2011, tendo observado, por isso, um valor muito elevado). Para os Subsídios aos produtos, a diminuição foi de 11,8%, enquanto que para os Outros subsídios à produção, a redução situou-se nos 11,9%. A diminuição nos Subsídios aos produtos encontra-se associada à progressiva integração no Regime de pagamento único (RPU) (classificado nas CEA como Outros subsídios à produção) dos apoios diretos anteriormente concedidos aos agricultores ao abrigo de diferentes regimes.

O Rendimento dos fatores na agricultura cresceu em 2013 relativamente ao ano anterior (+5,5% em termos nominais e +3,8% em termos reais<sup>2</sup>), refletindo fundamentalmente o aumento nominal do VAB (+9,8%), dado que é estimada uma variação negativa para os Outros subsídios à produção (-11,9%). A evolução positiva do Rendimento real dos fatores, associada a uma ligeira redução do Volume de mão-de-obra agrícola (-0,5%), conduziu a um acréscimo de 4,3% do Índice do rendimento real dos fatores na agricultura por unidade de trabalho ano (indicador A).

$$\text{Indicador A} = \frac{(\text{Rendimento de fatores ano } n / \text{deflador do PIB}) / \text{VMOA ano } n}{(\text{Rendimento de fatores ano } n-1 / \text{VMOA ano } n-1)} = +4,3\%$$

**Figura 13.1 - Produção do Ramo, Consumo intermédio e VAB - 2013**



<sup>1</sup> O Regulamento (CE) N.º 138/2004 das Contas Económicas da Agricultura prevê, no calendário de reporte de informação ao Eurostat, o envio da segunda estimativa em Janeiro do ano seguinte ao ano de referência. Nessa medida, os dados divulgados (reportados em Janeiro de 2014) não apresentam um carácter definitivo.

<sup>2</sup> Foi utilizada a variação do índice de preços do PIB das Contas Nacionais Trimestrais, referentes ao período até final do 3º trimestre 2013 (1,6%), determinado com base na informação disponível até 31 de janeiro de 2014.



**Quadro 13.1 - Produção do ramo agrícola, a preços correntes (Base 2006)**

| Portugal                                                                 |      | Unidade: 10 <sup>6</sup> Euros |                 | 2011 - 2013     |
|--------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-----------------|
| Produtos                                                                 | Anos | 2011 Po                        | 2012 Po         | 2013 (a)        |
| 1 Cereais                                                                |      | 234,02                         | 254,74          | 213,10          |
| 2 Plantas industriais                                                    |      | 72,33                          | 84,67           | 82,75           |
| 3 Plantas forrageiras                                                    |      | 304,86                         | 306,63          | 344,69          |
| 4 Vegetais e produtos hortícolas                                         |      | 1 097,95                       | 1 129,79        | 1 196,50        |
| 5 Batatas                                                                |      | 117,24                         | 96,60           | 172,48          |
| 6 Frutos                                                                 |      | 1 110,81                       | 1 076,94        | 1 229,54        |
| 7 Vinho                                                                  |      | 352,05                         | 368,86          | 374,62          |
| 8 Azeite                                                                 |      | 6,12                           | 4,95            | 7,07            |
| 9 Outros produtos vegetais                                               |      | 41,46                          | 45,46           | 39,18           |
| <b>10 Produção vegetal (1 a 9)</b>                                       |      | <b>3 336,84</b>                | <b>3 368,64</b> | <b>3 659,93</b> |
| 11 Animais,                                                              |      | 1 812,73                       | 1 852,58        | 1 842,95        |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |      |                                |                 |                 |
| 11.1 Bovinos                                                             |      | 509,31                         | 463,95          | 413,18          |
| 11.2 Suínos                                                              |      | 567,36                         | 642,65          | 662,78          |
| 11.3 Aves de Capoeira                                                    |      | 487,00                         | 488,44          | 514,96          |
| 12 Produtos animais,                                                     |      | 831,56                         | 928,29          | 909,04          |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |      |                                |                 |                 |
| 12.1 Leite                                                               |      | 692,07                         | 739,95          | 763,2           |
| <b>13 Produção animal (11 + 12)</b>                                      |      | <b>2 644,29</b>                | <b>2 780,87</b> | <b>2 751,99</b> |
| <b>14 Produção de serviços agrícolas</b>                                 |      | <b>191,81</b>                  | <b>199,49</b>   | <b>192,51</b>   |
| <b>15 Produção de actividades secundárias não separáveis</b>             |      | <b>110,92</b>                  | <b>117,37</b>   | <b>121,60</b>   |
| <b>16 Produção do ramo agrícola a preços de base (10 + 13 + 14 + 15)</b> |      | <b>6 283,86</b>                | <b>6 466,37</b> | <b>6 726,03</b> |

(a) INE, I. P., Contas Económicas da Agricultura, estimativa previsional calculada com a informação disponível em 31 de janeiro de 2014

**Quadro 13.2 - Valor acrescentado bruto, rendimento e formação bruta de capital fixo na agricultura, a preços correntes (Base 2006)**

| Portugal                                                                |      | Unidade: 10 <sup>6</sup> Euros |                 | 2011 - 2013     |
|-------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-----------------|
| Produtos                                                                | Anos | 2011 Po                        | 2012 Po         | 2013 (a)        |
| <b>16 Produção do ramo agrícola a preços de base</b>                    |      | <b>6 283,86</b>                | <b>6 466,37</b> | <b>6 726,03</b> |
| 17 Consumo intermédio,                                                  |      | 4 107,09                       | 4 265,46        | 4 309,74        |
| <i>Do qual:</i>                                                         |      |                                |                 |                 |
| 17.1 Energia e lubrificantes                                            |      | 430,52                         | 457,46          | 452,11          |
| 17.2 Adubos e corretivos do solo                                        |      | 204,90                         | 191,50          | 194,41          |
| 17.3 Produtos fitossanitários                                           |      | 124,28                         | 119,97          | 123,39          |
| 17.4 Alimentos para animais                                             |      | 2 115,00                       | 2 235,54        | 2 273,26        |
| <b>18 Valor acrescentado bruto a preços de base (16 - 17)</b>           |      | <b>2 176,77</b>                | <b>2 200,91</b> | <b>2 416,29</b> |
| 19 Consumo de capital fixo                                              |      | 719,93                         | 730,08          | 724,47          |
| <b>20 Valor acrescentado líquido a preços de base (18 - 19)</b>         |      | <b>1 456,84</b>                | <b>1 470,83</b> | <b>1 691,82</b> |
| 21 Outros impostos sobre a produção                                     |      | 18,43                          | 17,69           | 16,51           |
| 22 Outros subsídios à produção                                          |      | 642,59                         | 820,84          | 723,02          |
| <b>23 Rendimento dos fatores (20 - 21 + 22)</b>                         |      | <b>2 081,00</b>                | <b>2 273,98</b> | <b>2 398,33</b> |
| 24 Remuneração dos assalariados                                         |      | 754,07                         | 723,20          | 692,33          |
| <b>25 Excedente líquido de exploração ou rendimento misto (23 - 24)</b> |      | <b>1 326,93</b>                | <b>1 550,78</b> | <b>1 706,00</b> |
| 26 Rendimentos a pagar                                                  |      | 46,3                           | 46,24           | 48,77           |
| 27 Juros a pagar                                                        |      | 235,46                         | 183,26          | 169,44          |
| 28 Juros a receber                                                      |      | 9,45                           | 9,38            | 9,38            |
| <b>29 Rendimento empresarial líquido (25 - 26 - 27 + 28)</b>            |      | <b>1 054,62</b>                | <b>1 330,66</b> | <b>1 497,17</b> |
| <b>30 Formação bruta de capital fixo (excluindo IVA dedutível)</b>      |      | <b>688,45</b>                  | <b>698,85</b>   | <b>x</b>        |
| <b>31 Transferências de capital</b>                                     |      | <b>299,27</b>                  | <b>243,45</b>   | <b>x</b>        |

(a) INE, I. P., Contas Económicas da Agricultura, estimativa previsional calculada com a informação disponível em 31 de janeiro de 2014

Quadro 13.3 - Produção do ramo agrícola, a preços constantes (Base 2006)

| Portugal                                                                 |      | Unidade: 10 <sup>6</sup> Euros |                 | 2011 - 2013     |
|--------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-----------------|
| Produtos                                                                 | Anos | 2011 Po                        | 2012 Po         | 2013 (a)        |
| 1 Cereais                                                                |      | 194,74                         | 198,81          | 218,50          |
| 2 Plantas industriais                                                    |      | 77,83                          | 90,41           | 91,42           |
| 3 Plantas forrageiras                                                    |      | 262,99                         | 240,28          | 264,29          |
| 4 Vegetais e produtos hortícolas                                         |      | 1 070,63                       | 1 106,85        | 1 093,85        |
| 5 Batatas                                                                |      | 147,58                         | 163,39          | 162,07          |
| 6 Frutos                                                                 |      | 1242,71                        | 1177,63         | 1284,29         |
| 7 Vinho                                                                  |      | 345,58                         | 372,12          | 376,15          |
| 8 Azeite                                                                 |      | 18,77                          | 14,88           | 17,92           |
| 9 Outros produtos vegetais                                               |      | 52,93                          | 60,64           | 60,57           |
| 10 <b>Produção vegetal (1 a 9)</b>                                       |      | <b>3 421,64</b>                | <b>3 435,60</b> | <b>3 583,74</b> |
| 11 Animais,                                                              |      | 1538,89                        | 1516,48         | 1444,13         |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |      |                                |                 |                 |
| 11.1 Bovinos                                                             |      | 428,61                         | 402,73          | 361,25          |
| 11.2 Suínos                                                              |      | 566,19                         | 552,76          | 522,36          |
| 11.3 Aves de Capoeira                                                    |      | 445,32                         | 447,88          | 450,57          |
| 12 Produtos animais,                                                     |      | 815,84                         | 816,65          | 799,62          |
| <i>Dos quais:</i>                                                        |      |                                |                 |                 |
| 12.1 Leite                                                               |      | 704,94                         | 710,52          | 682,1           |
| 13 <b>Produção animal (11 + 12)</b>                                      |      | <b>2 355,18</b>                | <b>2 332,41</b> | <b>2 242,04</b> |
| 14 <b>Produção de serviços agrícolas</b>                                 |      | <b>169,73</b>                  | <b>169,61</b>   | <b>163,68</b>   |
| 15 <b>Produção de atividades secundárias não separáveis</b>              |      | <b>98,65</b>                   | <b>94,92</b>    | <b>94,37</b>    |
| 16 <b>Produção do ramo agrícola a preços de base (10 + 13 + 14 + 15)</b> |      | <b>6 036,61</b>                | <b>6 020,97</b> | <b>6 048,77</b> |

(a) INE, I. P., Contas Económicas da Agricultura, estimativa previsional calculada com a informação disponível em 31 de janeiro de 2014

Nota: Os totais não correspondem exatamente à soma das componentes devido à discrepância da não aditividade dos dados encadeados em volume.

Quadro 13.4 - Valor acrescentado bruto, rendimento e formação bruta de capital fixo na agricultura, a preços constantes (Base 2006)

| Portugal                                                                |      | Unidade: 10 <sup>6</sup> Euros |                 | 2011 - 2013     |
|-------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-----------------|
| Produtos                                                                | Anos | 2011 Po                        | 2012 Po         | 2013 (a)        |
| 16 <b>Produção do ramo agrícola a preços de base</b>                    |      | <b>6 036,61</b>                | <b>6 020,97</b> | <b>6 048,77</b> |
| 17 Consumo intermédio,                                                  |      | 3 464,67                       | 3 495,01        | 3 454,23        |
| <i>Do qual:</i>                                                         |      |                                |                 |                 |
| 17.1 Energia e lubrificantes                                            |      | 344,86                         | 348,47          | 359,78          |
| 17.2 Adubos e corretivos do solo                                        |      | 132,08                         | 124,92          | 129,92          |
| 17.3 Produtos fitossanitários                                           |      | 98,46                          | 93,10           | 89,30           |
| 17.4 Alimentos para animais                                             |      | 1 614,27                       | 1 631,71        | 1 574,06        |
| 18 <b>Valor acrescentado bruto a preços de base (16 - 17)</b>           |      | <b>2 556,30</b>                | <b>2 494,94</b> | <b>2 585,20</b> |
| 19 Consumo de capital fixo                                              |      | 692,11                         | 688,22          | 679,29          |
| 20 <b>Valor acrescentado líquido a preços de base (18 - 19)</b>         |      | <b>1 860,13</b>                | <b>1 798,59</b> | <b>1 907,53</b> |
| 21 Outros impostos sobre a produção                                     |      | //                             | //              | //              |
| 22 Outros subsídios à produção                                          |      | //                             | //              | //              |
| 23 <b>Rendimento dos fatores (20 - 21 + 22)</b>                         |      | //                             | //              | //              |
| 24 Remuneração dos assalariados                                         |      | //                             | //              | //              |
| 25 <b>Excedente líquido de exploração ou rendimento misto (23 - 24)</b> |      | //                             | //              | //              |
| 26 Rendas a pagar                                                       |      | //                             | //              | //              |
| 27 Juros a pagar                                                        |      | //                             | //              | //              |
| 28 Juros a receber                                                      |      | //                             | //              | //              |
| 29 <b>Rendimento empresarial líquido (25 - 26 - 27 + 28)</b>            |      | //                             | //              | //              |
| 30 <b>Formação bruta de capital fixo (excluindo IVA dedutível)</b>      |      | <b>648,47</b>                  | <b>642,53</b>   | <b>x</b>        |
| 31 <b>Transferências de capital</b>                                     |      | //                             | //              | //              |

(a) INE, I. P., Contas Económicas da Agricultura, estimativa previsional calculada com a informação disponível em 31 de janeiro de 2014

Nota: Os totais não correspondem exatamente à soma das componentes devido à discrepância da não aditividade dos dados encadeados em volume.







***Contas  
económicas  
da  
silvicultura***

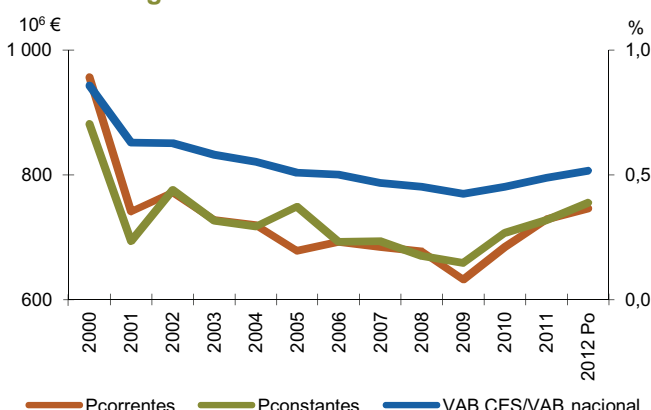


## 14 - Contas Económicas da Silvicultura

### Valor Acrescentado Bruto da Silvicultura

Seguindo a tendência dos dois anos anteriores, em 2012 o Valor acrescentado bruto (VAB) da silvicultura registou um aumento de 3,9% em volume e 2,4% em termos nominais, relativamente ao ano anterior. Após um período de decréscimo entre 2000 e 2009, o VAB da silvicultura aumentou, em termos médios anuais, 4,7% em volume e 5,7% em valor. Em 2012, representou 0,5% do VAB da economia nacional, mantendo a tendência de crescimento observada desde 2009.

Figura 14.1 - VAB da Silvicultura



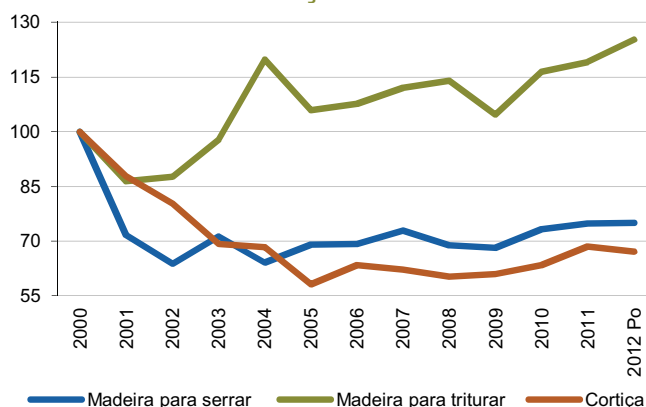
### Produção da Silvicultura

Na silvicultura estão incluídas as atividades de produção (plantações e plantas de viveiro) e de exploração florestal (corte ou extração de madeira, extração de cortiça e outros produtos da floresta), não sendo contabilizada a atividade industrial (como a pasta de papel ou rolhas). Em 2012, a Produção da silvicultura apresentou acréscimos de 4,3% em volume e de 3,6% em valor, em relação ao ano anterior, refletindo o aumento registado na produção de Madeira (+3,3% e +4,3%, em volume e valor, respetivamente).

O valor da produção da Madeira para serrar (utilizada preferencialmente pelas indústrias de serração e de mobiliário e correspondente, sobretudo, a madeira de pinheiro bravo) foi inferior ao do ano anterior (-2,3%), em consequência da descida do preço (-2,6%), uma vez que o volume registou um aumento (0,4%), pelo terceiro ano consecutivo.

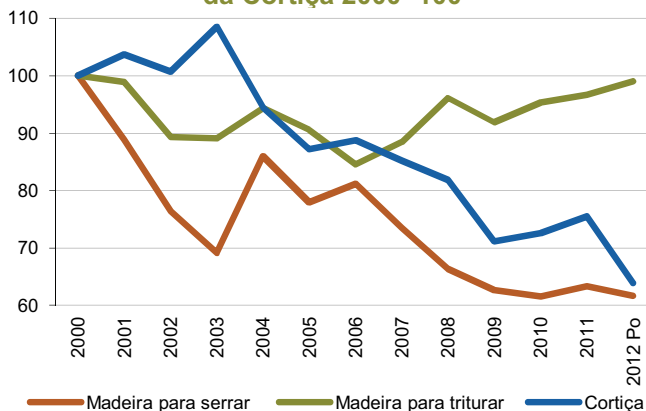
Relativamente à Madeira para tritar, fundamentalmente constituída por eucalipto utilizado na produção de pasta de papel, verificou-se que desde 2010 tem apresentado aumentos de produção, com um crescimento médio anual de 6,1% e 8,8%, em volume e em valor, respetivamente. Em 2012, verificaram-se acréscimos de 5,1% em volume e de 7,7% em valor, mantendo-se a tendência de subida dos preços (variação de +2,5% em 2012).

Figura 14.2 - Índices de volume da Madeira e da Cortiça 2000=100



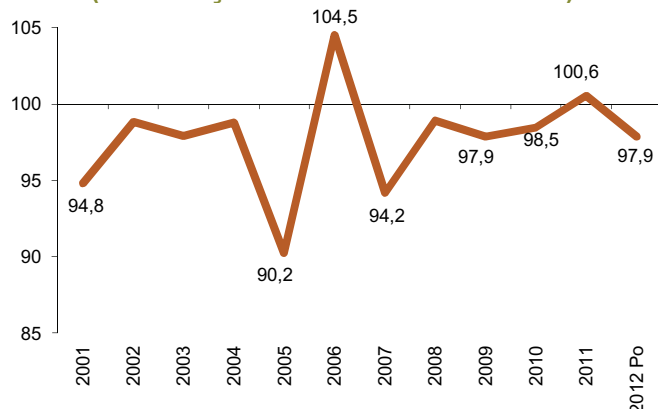
A produção de Cortiça registou o seu valor máximo em 2000, ano em que os preços foram muito elevados, apresentando um decréscimo contínuo do volume de produção até 2005, ano a partir do qual se verificou uma recuperação, interrompida em 2012 (-2,0%). Neste ano a produção decresceu, em termos nominais (-7,9%), graças à conjugação da referida diminuição em volume e do decréscimo de 6,0% nos preços.

Figura 14.3 - Índices de preços da Madeira e da Cortiça 2000=100



## Rátios Consumo Intermédio/Produção

**Figura 14.4 - Tesoura de Preços  
(IP Produção/IP Consumo Intermédio)**

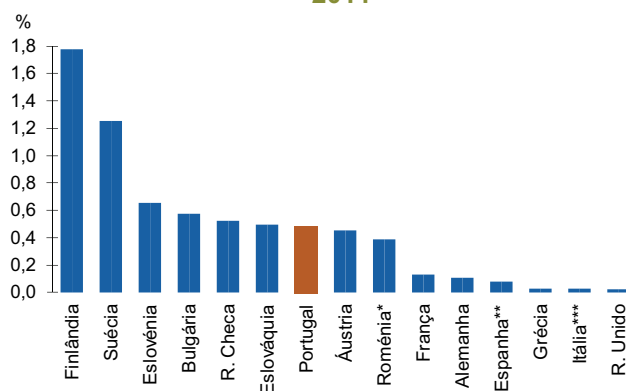


Em 2012 e contrariamente ao ano anterior, o Consumo intermédio (CI) de bens e serviços na silvicultura registou um acréscimo em valor (+7,0%), decorrente de aumentos no consumo de Serviços silvícolas, Energia e lubrificantes e Plantas.

Com efeito, em 2012 o aumento do valor do CI (+7,0%) foi superior ao da Produção (+3,6%), tendo contrariado a tendência de decréscimo do peso relativo do CI na produção verificada nos últimos três anos, atingindo 26,4% desta. Este rácio reflete o impacto negativo do aumento dos preços das despesas correntes da atividade silvícola relativamente aos preços da Produção, desde 2000, como se observa pela análise da “tesoura de preços” (rácio entre preços da Produção e do CI). Em 2012 os preços no CI aumentaram 1,5%, enquanto na produção decresceram 0,6%.

## Comparações Internacionais

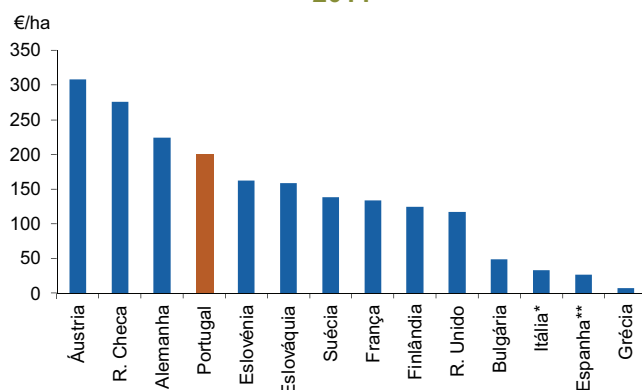
**Figura 14.5 - VAB Silvicultura/VAB nacional  
- 2011**



\* 2006; \*\* 2007; \*\*\* 2010

Comparando o VAB da silvicultura relativamente ao VAB do conjunto das atividades económicas, constata-se que, em 2011 (último ano com informação disponível para a União Europeia), Portugal registou um peso relativo de 0,5%. A Finlândia foi o Estado Membro com maior importância da silvicultura na economia nacional (1,8%).

**Figura 14.6 - VAB Silvicultura/Área de floresta  
- 2011**



Nota: Áreas de 2010 \* VAB 2006; \*\* VAB 2007

Relativamente ao VAB da silvicultura por área de floresta, Portugal apresentou um valor próximo da Alemanha e Eslovénia e superior ao da Finlândia e da Suécia, países detentores dos maiores níveis de VAB da silvicultura e de área florestal. O valor foi também superior ao de países mediterrânicos como Itália, Grécia e Espanha.

Quadro 14.1 - Produção do ramo silvícola, a preços correntes (Base 2006)

| Portugal                                                        |      | Unidade: 10 <sup>6</sup> Euros |               |               | 2009 - 2012    |
|-----------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|---------------|---------------|----------------|
| Produtos                                                        | Anos | 2009                           | 2010          | 2011          | 2012           |
| <b>1 Produção de bens silvícolas</b>                            |      | <b>659,04</b>                  | <b>706,42</b> | <b>754,97</b> | <b>758,33</b>  |
| 1.1 Crescimento das florestas (variação de existências)         |      | 148,50                         | 142,18        | 153,13        | 155,60         |
| <b>1.2 Madeira de resinosas para fins industriais</b>           |      | <b>111,55</b>                  | <b>119,03</b> | <b>123,69</b> | <b>119,19</b>  |
| 1.2.1 Madeira de resinosas para serrar                          |      | 91,77                          | 96,88         | 101,73        | 99,08          |
| 1.2.2 Madeira de resinosas para tritarar                        |      | 14,18                          | 16,56         | 16,49         | 14,88          |
| 1.2.3 Outra madeira de resinosas                                |      | 5,61                           | 5,59          | 5,46          | 5,23           |
| <b>1.3 Madeira de folhosas para fins industriais</b>            |      | <b>169,93</b>                  | <b>195,67</b> | <b>203,43</b> | <b>221,87</b>  |
| 1.3.1 Madeira de folhosas para serrar                           |      | 3,36                           | 3,70          | 3,81          | 4,03           |
| 1.3.2 Madeira de folhosas para tritarar                         |      | 165,31                         | 190,69        | 198,39        | 216,60         |
| 1.3.3 Outra madeira de folhosas                                 |      | 1,26                           | 1,29          | 1,23          | 1,23           |
| <b>1.4 Lenha</b>                                                |      | <b>31,70</b>                   | <b>31,39</b>  | <b>32,64</b>  | <b>33,50</b>   |
| <b>1.5 Outros produtos</b>                                      |      | <b>197,36</b>                  | <b>218,15</b> | <b>242,08</b> | <b>228,17</b>  |
| 1.5.1 Cortiça                                                   |      | 171,79                         | 182,24        | 204,61        | 188,48         |
| 1.5.2 Plantas florestais de viveiro                             |      | 3,92                           | 4,22          | 4,62          | 5,47           |
| 1.5.3 Outros produtos silvícolas                                |      | 21,65                          | 31,69         | 32,85         | 34,22          |
| <b>2 Produção de serviços silvícolas</b>                        |      | <b>177,89</b>                  | <b>193,14</b> | <b>180,72</b> | <b>204,56</b>  |
| 2.1 Florestação e reflorestação                                 |      | 73,71                          | 73,81         | 73,10         | 77,10          |
| 2.2 Outros serviços silvícolas                                  |      | 104,18                         | 119,33        | 107,62        | 127,46         |
| <b>3 Atividades secundárias não florestais (não separáveis)</b> |      | <b>42,68</b>                   | <b>48,01</b>  | <b>43,30</b>  | <b>51,28</b>   |
| <b>4 Total da produção da silvicultura</b>                      |      | <b>879,61</b>                  | <b>947,57</b> | <b>978,99</b> | <b>1014,17</b> |

Fonte: INE, I. P., Contas Económicas da Silvicultura

Quadro 14.2 - Valor acrescentado bruto, rendimento e formação bruta de capital fixo na silvicultura, a preços correntes (Base 2006)

| Portugal                                                                |      | Unidade: 10 <sup>6</sup> Euros |               |               | 2009 - 2012    |
|-------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|---------------|---------------|----------------|
| Rubricas                                                                | Anos | 2009                           | 2010          | 2011          | 2012           |
| <b>4 Total da produção da silvicultura</b>                              |      | <b>879,61</b>                  | <b>947,57</b> | <b>978,99</b> | <b>1014,17</b> |
| 5 Consumo intermédio                                                    |      | 247,38                         | 263,07        | 249,86        | 267,35         |
| <b>6 Valor acrescentado bruto a preços de base (4 - 5)</b>              |      | <b>632,23</b>                  | <b>684,50</b> | <b>729,13</b> | <b>746,82</b>  |
| 7 Consumo de capital fixo                                               |      | 109,82                         | 108,81        | 108,14        | 115,03         |
| <b>8 Valor acrescentado líquido a preços de base (6 - 7)</b>            |      | <b>522,41</b>                  | <b>575,69</b> | <b>620,99</b> | <b>631,79</b>  |
| 9 Outros impostos sobre a produção                                      |      | 1,77                           | 2,01          | 2,17          | 2,01           |
| 10 Outros subsídios à produção                                          |      | 4,69                           | 9,19          | 16,89         | 19,68          |
| <b>11 Rendimento dos fatores (8 - 9 + 10)</b>                           |      | <b>525,33</b>                  | <b>582,87</b> | <b>635,71</b> | <b>649,46</b>  |
| 12 Remuneração dos assalariados                                         |      | 100,59                         | 105,67        | 109,68        | 106,66         |
| <b>13 Excedente líquido de exploração ou rendimento misto (11 - 12)</b> |      | <b>424,74</b>                  | <b>477,20</b> | <b>526,03</b> | <b>542,80</b>  |
| 14 Rendas                                                               |      | 4,56                           | 4,69          | 4,89          | 5,03           |
| 15 Juros a pagar                                                        |      | 12,49                          | 14,82         | 15,67         | 13,07          |
| 16 Juros a receber                                                      |      | 2,47                           | 2,43          | 2,08          | 2,68           |
| <b>17 Rendimento empresarial líquido (13-14-15+16)</b>                  |      | <b>410,16</b>                  | <b>460,12</b> | <b>507,55</b> | <b>527,38</b>  |
| <b>18 Formação bruta de capital fixo (excluindo IVA dedutível)</b>      |      | <b>77,60</b>                   | <b>87,20</b>  | <b>91,88</b>  | <b>96,78</b>   |
| <b>19 Transferências de capital</b>                                     |      | <b>19,74</b>                   | <b>7,05</b>   | <b>14,05</b>  | <b>14,62</b>   |

Fonte: INE, I. P., Contas Económicas da Silvicultura







*Anexos*



## CONCEITOS

**Agregado doméstico do produtor agrícola** - Conjunto de pessoas que vivem habitualmente em comunhão de mesa e de habitação ou em economia comum, ligados por relação familiar jurídica ou de facto. Inclui as pessoas que não sendo parentes vivem, no entanto, com o produtor e o empregado que não execute trabalho agrícola e que viva no alojamento do produtor. Exclui o assalariado agrícola que, não sendo parente do produtor, viva no seu alojamento.

**Adubos** - Fertilizantes que pela sua natureza e pelo teor em um ou vários nutrientes se destinam a melhorar as produções agrícolas, por rapidamente disponibilizarem os nutrientes para as plantas.

**Alimentação animal** - Quantidades de produtos utilizados na alimentação animal direta e/ou consumidos na fabricação de alimentos para animais (rações).

**Ano agrícola** - O período de tempo em que se realizam as operações culturais necessárias à produção agrícola e que se inicia a 1 de novembro do ano n-1 e termina em 31 de outubro do ano n.

**Aparas e estilhas** - Madeira que foi deliberadamente reduzida a pequenos pedaços durante a transformação de outros produtos de madeira e é apropriada para a produção de pasta de madeira, painéis de partículas e de fibras, para uso como combustível ou outro. Exclui as estilhas de madeira vindas diretamente da floresta porque já foram contabilizadas como madeira para tritar.

**Áreas ardidas de povoamentos** - Extensões de terreno com área  $\geq 5\,000\text{ m}^2$  e largura  $\geq 20\text{ m}$  anteriormente ocupado por floresta e que, devido à passagem de incêndio, está ocupado com cepos, troncos de árvores carbonizadas ou vegetação carbonizada.

**Áreas de corte raso** - Extensões de terreno com área  $\geq 5\,000\text{ m}^2$  e largura  $\geq 20\text{ m}$  de uso florestal, anteriormente ocupado por floresta e que, devido ao corte de árvores, está ocupado com cepos, ou com solo temporariamente nu. Os cortes podem ser rasos, se existir um corte simultâneo de todas as árvores, ou salteados ou sucessivos quando apenas algumas árvores são cortadas.

**Áreas percorridas por incêndios florestais** - Área com povoamentos florestais ou inculta, atingida por um incêndio.

**Armazenista** - Agente económico cuja atividade principal consiste em comprar, armazenar e vender artigos em grande quantidade.

**Aves do dia** - Aves com menos de 72 horas e que ainda não foram alimentadas e destinadas aos aviários de produção e multiplicação.

**Aviário de multiplicação** - Aviário que se destina à produção de ovos para incubação destinado à produção de aves de capoeira quer de rendimento (produção de ovos para consumo ou de carne) quer de multiplicação.

Em determinados períodos, os ovos postos nestes aviários podem ser desviados, em quantidade variável, para consumo alimentar, por não interessar à produção do dia.

**Azeites virgens** - Azeites obtidos a partir do fruto da oliveira unicamente por processos mecânicos ou outros processos físicos, em condições que não alterem o azeite, e que não tenham sofrido outros tratamentos além da lavagem, da decantação, da centrifugação e da filtração, com exclusão dos azeites obtidos com solvente, com adjuvantes de ação química ou bioquímica ou por processos de reesterificação e qualquer mistura com óleos de outra natureza.

**Balanço de aprovisionamento** - Síntese de informação estatística, através da qual se quantificam, para um dado produto ou agrupamento de produtos alimentares, todos os fluxos ocorridos ao nível da exploração agrícola nacional e/ou ao nível do mercado. Equivale ao estabelecimento de um equilíbrio recursos/emprego em dados físicos.

**Bebidas à base de leite** - Produtos líquidos que contenham, pelo menos 50% de produtos lácteos, incluindo os produtos à base de soro de leite. Inclui o leite vitaminado, os leites achocolatados, o leite com aditivos ou aromatizado, etc.

**Bloco agrícola com acesso a caminhos públicos** - Bloco da exploração com acesso direto a um caminho público, que permita a circulação de máquinas e pessoas durante todo o ano (uma servidão não é um caminho público).



**Bloco de terra agrícola** - Parte de uma exploração agrícola inteiramente rodeada de terras, ou outros elementos, não pertencentes à exploração.

**Boi** - Bovino macho castrado, que não seja considerado vitelo.

**Borrega coberta** - Fêmea da espécie ovina coberta pela primeira vez.

**Cabra** - Caprino fêmea que já pariu. Inclui as cabras de refugo.

**Capitação** - Consumo médio expresso em quilogramas ou litros/habitante, durante o período de referência, tomando para base do seu cálculo a população residente no território a meio ou no fim do ano, consoante o período de referência observado.

**Capitação edível** – Valor que se obtém por aplicação de um coeficiente percentual (parte edível de um produto), variável consoante a produto alimentar ou bebida, sobre a capitação bruta que é definido segundo a Tabela de Composição de Alimentos Portugueses.

**Carcaça** - Corpo de qualquer animal abatido após ter sido sangrado e preparado conforme a espécie.

**Carne aprovada para consumo público** - Carne que tenha sido inspecionada e aprovada sem qualquer limitação e que tenha sido marcada de acordo com a legislação em vigor.

**Carvão vegetal** - Madeira carbonizada por combustão parcial ou pela aplicação de calor a partir de fontes externas.

**Chiba coberta** - Fêmea nova coberta pela primeira vez, da espécie caprina.

**Consociações anuais** - Associações de várias espécies de leguminosas e gramíneas, só de gramíneas ou só de leguminosas, para pastagem ou forragem.

**Consumo aparente** - Total de recursos disponíveis para serem utilizados no mercado interno (inclui eventuais perdas e stocks).

**Consumo de capital fixo** - O consumo de capital fixo representa a depreciação verificada, no decurso do período considerado, pelo capital fixo em resultado da utilização normal e da obsolescência previsível, incluindo uma provisão para perdas de bens de capital fixo na sequência de prejuízo acidentais seguráveis.

**Consumo humano** - Emprego que corresponde às quantidades de produtos consumidos pela população residente, quer sob a forma de produto primário, consumido nesse estado, quer sob a forma de produto industrializado, convertido a primário, durante o período de referência.

**Consumo intermédio** - O consumo intermédio consiste no valor dos bens e serviços consumidos como elementos de um processo de produção, excluindo os ativos fixos, cujo consumo é registado como consumo de capital fixo. Os bens e serviços podem ser transformados ou utilizados no processo produtivo.

**Contas Económicas da Agricultura** - Representam um quadro sistemático, harmonizado e o mais completo possível da atividade agrícola, de modo a permitir a elaboração de rubricas e de indicadores, num sistema coerente e harmonizado de contas. Disponibilizam, com periodicidade anual, informação a nível nacional sobre o comportamento dos agregados macroeconómicos fundamentais na área da agricultura.

**Contas Económicas da Silvicultura** - Representam um quadro sistemático, harmonizado e o mais completo possível da atividade silvícola, de modo a permitir a elaboração de rubricas e de indicadores, num sistema coerente e harmonizado de contas. Disponibilizam, com periodicidade anual, informação a nível nacional sobre o comportamento dos agregados macroeconómicos fundamentais na área da silvicultura.

**Contraplacado** - Placa de madeira constituída pela sobreposição de três, cinco ou mais folhas de madeira, e pequena espessura, dispostas com as fibras cruzadas entre si, que se grudam e se submetem seguidamente à pressão hidráulica em prensas.

**Cortiça amadia** - Cortiça proveniente de partes de árvores nas quais é a terceira vez ou seguintes que se extrai cortiça.

**Cortiça de reprodução** - Cortiça proveniente de partes de árvores nas quais é a segunda vez ou seguintes que se extrai cortiça (inclui a cortiça amadia, secundeira, bocados de amadia e refugo cru).

**Cortiça secundeira** - Cortiça proveniente de partes de árvores nas quais é a segunda vez que se extrai cortiça.

**Cortiça virgem** - Cortiça proveniente de partes de árvores nas quais é a primeira vez que se extrai cortiça.

**Culturas associadas** - Duas ou mais culturas que ocupam simultaneamente a mesma área durante toda ou a maior parte do seu ciclo vegetativo.

**Culturas forrageiras** - Culturas destinadas ao corte para dar ao gado e que são colhidas antes de completarem o seu ciclo vegetativo (maturação), de modo a serem melhor digeridas pelos animais. Podem ser consumidas pelo gado em verde, depois de conservadas como feno ou silagem ou secas ao sol ou desidratadas artificialmente.

**Culturas hortícolas extensivas** - Culturas hortícolas efetuadas como cultura única no ano agrícola ou cultivadas em parcelas destinadas que entram em rotação com outras culturas não hortícolas, não se sucedendo em geral várias culturas hortícolas na mesma parcela no ano agrícola.

**Culturas hortícolas intensivas** - Culturas hortícolas efetuadas como cultura única no ano agrícola ou cultivadas em parcelas destinadas exclusivamente a culturas hortícolas, sucedendo-se também várias destas culturas na mesma parcela durante o ano agrícola.

**Culturas permanentes** - Culturas que ocupam a terra durante um longo período e fornecem repetidas colheitas, não entrando em rotações culturais. Não incluem os prados e pastagens permanentes. No caso das árvores de fruto só são considerados os povoamentos regulares, com densidade mínima de 100 árvores, ou de 45 no caso de oliveiras, figueiras e frutos secos.

**Culturas temporárias** - Culturas cujo ciclo vegetativo não excede um ano (as anuais) e também as que são ressemeadas com intervalos que não excedem cinco anos (morangos, espargos, prados temporários, etc.).

**Cultura temporária principal** - Cultura que proporciona maior rendimento sob o ponto de vista económico, quando na mesma parcela de terreno se fazem sucessivamente várias culturas no mesmo ano agrícola. Por convenção, sempre que exista uma associação de matas e florestas com culturas temporárias, estas últimas serão as principais; na associação culturas temporárias e permanentes as primeiras são consideradas sempre secundárias.

**Culturas temporárias sucessivas** - Culturas que se fazem sucessivamente na mesma parcela e no mesmo ano agrícola. Uma delas é considerada a cultura principal e as outras são culturas secundárias.

**Culturas sob coberto** - Culturas efetuadas em terra arável sob coberto de culturas permanentes em compasso regular e de matas e florestas em povoamento regular.

**Culturas sob coberto de matas e florestas** - As culturas temporárias, pastagens permanentes e pousio sob coberto de matas e florestas, que por convenção se consideram como culturas principais.

**Dia de trabalho** - O trabalho normalmente efetuado pela mão-de-obra agrícola a tempo completo, durante pelo menos 8 horas diárias.

**Distribuidor** - Agente económico que exerce como atividade principal a distribuição de bens junto dos consumidores finais.

**Equídeos** - Animais domésticos da espécie “Equus”, mais vulgarmente designados por cavalos.

Esta designação abrange também outras espécies como o burro e a zebra e cruzamentos como a “mula” ou o “macho”.

**Excedente líquido de exploração ou rendimento misto** - Saldo contabilístico da conta de exploração (esta conta diz respeito à formação dos rendimentos resultantes do processo de produção e à sua repartição pelo fator de produção “trabalho” e pelas administrações públicas, através dos impostos e dos subsídios. O excedente de exploração corresponde ao rendimento que as unidades geram pela utilização dos seus ativos de produção. No caso das empresas não constituídas em sociedade pertencentes ao sector das famílias, o saldo contabilístico desta conta contém implicitamente um elemento de remuneração pelo trabalho efectuado pelo proprietário ou pelos membros da sua família, elemento esse que não pode ser distinguido do seu lucro como empresário. Falase então de rendimento misto (cf. SEC 95, 8.19.).



**Exploração agrícola** - Unidade técnico-económica que utiliza fatores de produção comuns, tais como: mão-de-obra, máquinas, instalações, terrenos, entre outros e que deve satisfazer obrigatoriamente as quatro condições seguintes: 1) produzir produtos agrícolas ou manter em boas agrícolas e ambientais as terras que já não são utilizadas para fins produtivos; 2) atingir ou ultrapassar uma certa dimensão (área, número de animais, etc.); 3) estar submetida a uma gestão única; 4) estar localizada num lugar determinado e identificável.

**Fertilizante** - Substâncias utilizadas (adubos e/ou corretivos) com o objetivo de direta ou indiretamente melhorar a nutrição das plantas.

**Floresta** – Terrenos dedicados à atividade florestal. Estão incluídos os povoamentos florestais, áreas arduas de povoamentos florestais, áreas a corte raso e outras áreas arborizadas.

**Floresta natural** - Floresta de espécies indígenas, maioritariamente “laurissilva”, regenerada naturalmente, que não está exposta a ações ou intervenções humanas e cujos processos ecológicos não estão significativamente afetados.

**Folheados** - Finas folhas de madeira de espessura uniforme, descascadas, cortadas às fatias ou serradas. Inclui madeira usada para o fabrico de material de construção laminado, mobília, contentores, etc.

**Formação bruta de capital fixo** - A formação bruta de capital fixo engloba as aquisições líquidas de cessões, efetuadas por produtores residentes, de ativos fixos durante um determinado período e determinadas mais valias dos ativos não produzidos obtidas através da atividade produtiva de unidades produtivas ou institucionais.

Os ativos fixos são ativos corpóreos ou incorpóreos resultantes de processos de produção, que são por sua vez utilizados, de forma repetida ou continuada, em processos de produção por um período superior a um ano.

**Forma de exploração** - Forma jurídica pela qual o produtor dispõe da terra, determinando a relação existente entre o(s) proprietário(s) das superfícies da exploração e o responsável económico e jurídico da exploração (o produtor), que dela tem a fruição.

**Fumigante de solo** - Líquido volátil para combate de fungos, bactérias, insetos, nemátodos ou infestantes do solo.

**Fungicida** - Substância ou preparado que destrói os fungos ou impede o seu desenvolvimento.

**Gema (resina)** - É um produto de secreção própria das resinosas, que serve para proteger e conservar estas árvores. O pinheiro bravo é a espécie em que normalmente, entre nós, se pratica a resinagem.

**Grau de autoaprovisionamento** - Coeficiente, traduzido em percentagem, dado pela razão entre a produção interna (exclusivamente obtida a partir de matérias primas nacionais) e a utilização interna total; mede, para um dado produto o grau de dependência de um território, relativamente ao exterior (necessidade de importação) ou a sua capacidade de exportação.

**Grossista** - Agente económico que exerce a atividade económica no comércio por grosso.

**Herbicidas** - Produtos químicos, que, pela sua variedade e poder seletivo, atuam nas ervas daninhas procurando não prejudicar o normal desenvolvimento das culturas.

**Horta familiar** - Superfície normalmente inferior a 20 ares, reservada à cultura de produtos tais como hortícolas, frutos e flores destinados fundamentalmente ao auto consumo e não para venda.

**Importador** - Agente económico que compra diretamente a terceiros mercadorias alimentares, provenientes dos restantes Estados-membros e de países terceiros.

**Incêndio florestal** - Combustão não limitada no tempo nem no espaço e que atinge uma área florestal.

**Indicador A** - Variação anual, em %, do Rendimento dos fatores, deflacionado com o índice de preços implícito no PIB, por Volume de mão-de-obra agrícola total.

$$\text{Indicador A} = \frac{[(\text{Rendimento dos Fatores ano } n / \text{deflador do PIB}) / \text{VMOA ano } n]}{[\text{Rendimento dos Fatores ano } n-1 / \text{VMOA ano } n-1]}$$

**Industrial** - Pessoa singular ou coletiva que pretenda explorar ou seja responsável pela exploração de um estabelecimento industrial ou que nele exerça em seu próprio nome atividade industrial.

**Inseticidas e acaricidas** - Substâncias ou preparados usados para controlar e combater insetos e ácaros.

**Intraconsumo** - Conjunto de produtos agrícolas com origem na própria agricultura e aí utilizados como meios de produção (ex.: sementes e plantas, alimentos para animais, ovos para incubação, etc.).

**Juros** - Nos termos do instrumento financeiro acordado entre um mutuante e um mutuário, os juros são o montante a pagar pelo segundo ao primeiro ao longo de um determinado período de tempo sem reduzir o montante do capital em dívida.

**Lagar de azeite** - Estabelecimento industrial destinado à produção de azeite a partir das azeitonas.

**Leguminosas secas para grão** - Leguminosas cultivadas para colheita do grão após maturação completa, quer se destinem à alimentação humana ou à alimentação animal.

**Leguminosas secas para grão em cultura estreme para gado** - Leguminosas secas para grão, tais como ervilhas, favas, favarolas, ervilhacas e tremoços, em cultura estreme (sem mistura), para utilização na alimentação animal.

**Leite cru** - Leite que não tenha sido aquecido a uma temperatura superior a 40°C., nem submetido a um tratamento de efeito equivalente.

**Leite para consumo** - Leite destinado ao consumo humano, cru ou submetido a um tratamento pelo calor (pasteurizado, esterilizado e UHT).

**Leite gordo ou inteiro** - Leite submetido, numa empresa de tratamento de leite, pelo menos a um tratamento pelo calor ou a um tratamento de efeito equivalente autorizado, e cujo teor natural de matérias gordas seja igual ou superior a 3,5% ou cujo teor de matérias gordas tenha sido regulado a 3,5% no mínimo.

**Leite meio gordo (ou parcialmente desnatado)** - Leite submetido, numa empresa de tratamento de leite, pelo menos a um tratamento pelo calor ou a um tratamento de efeito equivalente autorizado, e cujo teor de matérias gordas tenha sido regulado a um valor que vai de 1,5% no mínimo a 1,8% no máximo.

**Leite magro (ou desnatado)** - Leite submetido, numa empresa de tratamento de leite, pelo menos a um tratamento pelo calor ou a um tratamento de efeito equivalente autorizado, e cujo teor de matérias gordas tenha sido regulado a um valor que vai até 0,3 %, no máximo.

**Leite fermentado (ou acidificado)** - Leite caracterizado por ser um produto acidificado pelo ácido láctico e por escassas quantidades de outros compostos orgânicos, igualmente ácidos, produzidos por bactérias típicas; como consequência deste processo acidificação as proteínas do leite coagulam e precipitam-se dissociando-se posteriormente em aminoácidos. As bactérias lácteas fermentam uma parte da lactose do leite produzindo ácido, bem como outros açúcares.

**Leites em pó** - Produto pulverulento, obtido diretamente, por eliminação da água do leite, do leite parcialmente desnatado, do leite magro ou de uma mistura destes com ou sem nata e cujo teor de humidade seja inferior ou igual a 5%, em massa, do produto final.

**Leitelho** - Subproduto do fabrico da manteiga, obtido após batedura ou butirização em contínuo da nata e separação da fração gorda sólida, que embora possa ser utilizado na alimentação humana, é quase sempre utilizado na alimentação de suínos ou de vitelos.

**Leitões** - Suínos machos e fêmeas com peso vivo inferior a 20 kg.

**Lenha** - Quantidade de madeira redonda removida para ser consumida nesse estado (para aquecimento, para cozinhar) ou para ser utilizada como matéria-prima para a obtenção de carvão.

**Limite Máximo de Resíduos (LMR)** - concentração máxima autorizada do resíduo de um pesticida no interior e à superfície de géneros alimentícios ou de alimentos para animais.

**Madeira para tritar (redonda e partida)** - Madeira redonda em bruto, exceto toros, para a produção de pasta, painéis de partículas ou de fibras. Esta madeira pode ser contabilizada com ou sem casca e pode estar na forma de madeira redonda ou partida.



**Madeira serrada** - Madeira que foi produzida tanto com madeira redonda nacional ou importada, serrando longitudinalmente ou por um processo de quebra da madeira com uma espessura superior a 5 mm (com pequenas exceções). Inclui pranchas, travessas, vigas, tábuas, esteios, pedaços de madeira, ripas, caixotes e caixas.

**Manteiga** - Produto butiroso obtido exclusivamente do leite de vaca ou da sua nata, com ou sem adição de sal e/ou culturas lácteas, apresentando-se sob a forma de uma emulsão sólida e maleável, com teor de matéria gorda igual ou superior a 80 % e inferior a 90%, com teor de humidade máximo de 16% e de matéria seca desengordurada de 2%. Inclui a manteiga com ervas, especiarias ou aromas.

**Matadouro** - Estabelecimento aprovado e licenciado pelas entidades competentes para a execução de abates e preparação de carcaças das espécies (bovina, ovina, caprina, suína, equina, aves, leitões e espécies abrangidas na designação de caça de criação) destinadas ao consumo público ou destinadas à indústria.

**Matas e florestas** - Superfícies cobertas com árvores ou arbustos florestais, incluindo choupais, quer se trate de povoamentos puros (com uma só espécie), quer de povoamentos mistos (com espécies diversas), bem como os viveiros florestais localizados no interior das florestas e que se destinam às necessidades da exploração (com ou sem culturas sob coberto).

**Matas e florestas sem culturas sob coberto** - Superfícies cobertas com árvores ou arbustos florestais, incluindo choupais, quer se trate de povoamentos puros (com uma só espécie), quer de povoamentos mistos (com espécies diversas), bem como os viveiros florestais localizados no interior das florestas e que se destinam às necessidades da exploração.

**Mão-de-obra não familiar** - Pessoas remuneradas pela exploração e ocupadas nos trabalhos agrícolas da exploração, que não sejam nem o produtor nem membros da sua família.

**Miudezas das aves** - As vísceras das aves usadas como alimento, compreendendo a cabeça e as patas quando separadas da carcaça.

**Miudezas do gado abatido** - As carnes frescas não incluídas na carcaça, mesmo quando estando presas a esta pelas suas ligações naturais. Inclui a cabeça com ou sem língua, pulmões com a traqueia, coração, diafragma, esófago, estômago, intestinos (tripa), fígado, baço, pâncreas, epiplons, mesentério, órgãos genito-urinários, (exceto rins, verga e útero), extremidades locomotoras e cauda.

**Modo de produção biológico** - Modo de produção agrícola, sustentável, baseado na atividade biológica do solo, alimentada pela incorporação de matéria orgânica, que constitui a base da fertilização, evitando o recurso a produtos químicos de síntese e adubos facilmente solúveis, respeitando o bem-estar animal e os encabeçamentos adequados, privilegiando estratégias preventivas na sanidade vegetal e animal. Procura-se, desta forma, a obtenção de alimentos de qualidade, a sustentabilidade do ambiente, a valorização dos recursos locais e a dignificação da atividade agrícola.

**Nata** - Produto obtido do leite através da concentração da sua matéria gorda e que apresenta um teor de matéria gorda superior a 10% do peso do produto.

**Nematodocida** - Substância ou preparado usado para combater nemátodos.

**Novilha** - Bovino fêmea não parida, que não seja considerado vitelo.

**Novilho** - Bovino macho inteiro, que não seja considerado vitelo.

**Óleo** - Gordura líquida extraída de substâncias animais, minerais e ou vegetais de numerosas espécies usadas como alimento, matéria-prima industrial, combustível, lubrificante, etc.

**Óleo mineral** - Hidrocarboneto usado para combater insetos, ácaros e infestantes ou como adjuvante.

**Ocorrência (de incêndio florestal)** - Incêndio, queimada ou falso alarme que origina a mobilização de meios dos bombeiros.

**Outra madeira redonda industrial** - Madeira redonda industrial (madeira em bruto) exceto toros para serrar e folhear e/ou triturar. Inclui madeira redonda que será usada para estacas, postes, vedações, etc.

**Outras áreas arborizadas** - Extensões de terreno com área mínima de 0,5 ha e largura  $\geq 20$  m, que tenham um grau de coberto entre 5 e 10% e onde se verifica a presença de espécies florestais que na maturidade atingem porte arbóreo ou em que se verifique a presença de espécies florestais com um grau de coberto  $\geq 10\%$ , mas que, devido às condições em que vegetam, não conseguem atingir os 5 m de altura na idade adulta ou ainda, as áreas onde vegetem espécies florestais de porte sub-arbóreo como por exemplo o medronheiro e carrasco.

**Outras áreas florestais** - Outras áreas não consideradas em povoamentos nem em corte raso. Inclui “Outras áreas arborizadas” e áreas de “floresta natural”.

**Outras vacas** - Compreende as vacas aleitantes (incluindo as de refugo) e as vacas de trabalho.

**Outros impostos sobre a produção** - São todos os impostos em que as empresas incorrem pelo facto de se dedicarem à produção, independentemente da quantidade ou do valor dos bens e serviços produzidos ou vendidos. Podem ser devidos por terrenos, ativos fixos ou mão-de-obra empregada no processo de produção ou em certas atividades ou operações.

**Outros subsídios à produção** - Os “outros subsídios à produção” recebidos por unidades produtivas residentes em consequência da sua atividade produtiva são subsídios não ligados à quantidade ou ao valor dos bens e serviços produzidos ou vendidos.

**Ovelha** - Ovino fêmea que já pariu. Inclui-se no conceito as borregas destinadas à reprodução e as ovelhas de refugo.

**Ovos de incubação** - Ovos produzidos pelas aves de capoeira e destinados a serem incubados.

**Painel de fibras** - Painel produzido a partir de fibras de madeira ou outros materiais lenhoso-celulósicos.

Inclui painéis de fibras que são pressionados para ser lisos e produtos de painéis de fibras moldados.

Subdivide-se em painel de fibras duras (densidade  $> 0,8$  g/cm) e MDF (painel de fibras de média densidade -  $0,5 < \text{densidade} \leq 0,8$  g/cm<sup>3</sup>).

**Painel de partículas** - Painel produzido a partir de pequenos pedaços de madeira ou outros materiais lenhoso-celulósicos juntos por um aglutinante orgânico com um ou mais agentes (calor, pressão, humidade, etc.).

**Papéis para embalagem** - Inclui materiais para caixa, papéis para embalagem, outros papéis e cartões principalmente para embalagem e outros papéis e cartões (para fins industriais e especiais).

**Papéis para usos domésticos e sanitários** - Incluem uma larga gama de tissues e outros papéis para a higiene utilizados em casas de habitação ou instalações comerciais e industriais.

**Papéis para usos gráficos** - Inclui papel de jornal, papéis não revestidos de pasta mecânica, papéis não revestidos de pasta química e papéis revestidos.

**Pasta de papel** - Material fibroso preparado de rolaria para tritar, resíduos de madeira, partículas ou resíduos por processo mecânico e/ou químico para produção de papel, cartão, painel de fibras ou outros processos celulósicos. A unidade de reporte é a tonelada métrica em peso seco ao ar, isto é com 10% de humidade (90% sdt).

**Pastas químicas ao sulfato (ou kraft)** - Pasta produzida pelo cozimento de estilhas de madeira num recipiente pressurizado na presença de um licor de hidróxido de sódio (soda). Esta pasta pode ser branqueada ou crua.

Os usos finais são muito numerosos, sendo a pasta branqueada utilizada em particular para papéis de usos gráficos, tissues e cartolinas. A pasta crua é utilizada geralmente para liner, para cartão canelado, papéis de embrulho, papéis para embalagem (sacos), envelopes e outros papéis especiais não branqueados.

**Pastas químicas ao sulfito** - Pasta produzida pelo cozimento de estilhas de madeira num recipiente pressurizado na presença de licor de bissulfito. Os usos finais incluem papel de jornal, papéis de escrita, tissues e papéis de uso doméstico e sanitário. Esta pasta pode ser branqueada ou crua.

**Pastagens permanentes** - Plantas, semeadas ou espontâneas, em geral herbáceas, destinadas a serem comidas pelo gado no local em que vegetam, mas que acessoriamente podem ser cortadas em determinados períodos do ano. Não estão incluídas numa rotação e ocupam o solo por um período superior a 5 anos.



**Peso limpo de carcaça** - Peso em frio do corpo do animal de abate depois de esfolado, sangrado, eviscerado e depois da ablação dos órgãos genitais externos, das extremidades dos membros ao nível do carpo e do tarso, da cabeça, da cauda, dos rins e das gorduras envolventes dos rins, assim como do úbere (ver peso limpo da carcaça de cada espécie de gado abatido).

**Peso limpo da carcaça dos bovinos** - Peso, a frio, do corpo do animal abatido, depois de sangrado, esfolado, eviscerado e depois da separação dos órgãos genitais externos, das extremidades dos membros ao nível do carpo e do tarso, da cabeça, da cauda, das gorduras envolventes dos rins e do úbere, bem como dos materiais de risco específicos.

**Peso limpo da carcaça dos caprinos e ovinos** – Peso em frio do corpo do animal abatido, depois de sangrado, esfolado, eviscerado e depois de cortada a cabeça (separada ao nível das articulações occipito-atloidea), os pés (cortados ao nível das articulações carpo-metacárpicas ou tarso-metatarsicas), a cauda (cortada entre a 6ª e 7ª vértebras caudais), o úbere e os órgãos genitais. Os rins e as gorduras envolventes dos rins fazem parte da carcaça.

**Peso limpo da carcaça dos suínos** - Peso em frio do corpo do animal abatido depois de sangrado e eviscerado e depois da separação dos órgãos genitais externos, dos rins, das gorduras envolventes rins e banha. O toucinho do lombo, a cabeça, os pés e a cauda fazem parte da carcaça.

**Peso limpo da carcaça dos equídeos** - Peso em frio do corpo do animal abatido depois de sangrado, esfolado e eviscerado, despojado da pele e de todos os órgãos internos com exceção dos rins e gordura envolvente, depois de desprovidos da cabeça, extremidades locomotoras e cauda.

**População agrícola familiar** - Conjunto das pessoas que fazem parte do agregado doméstico do produtor (singular), quer trabalhem ou não na exploração, bem como de outros membros da família que não pertencendo ao agregado doméstico participam regularmente nos trabalhos agrícolas da exploração.

**Porcas reprodutoras** - Suínos fêmeas com um peso vivo igual ou superior a 50 kg e mais que já pariram e as não paridas, mas destinadas à reprodução (exceto as porcas de refugo).

**Porcos de engorda** - Suínos machos e fêmeas não reprodutores com peso vivo igual ou superior a 20 kg.

**Pousio** - Terras incluídas no afolhamento ou rotação, trabalhadas ou não, não fornecendo colheitas durante toda a campanha, tendo em vista o seu melhoramento. Podem apresentar-se sob as formas de: a) terras sem qualquer cultura; b) terras com uma vegetação espontânea, em certos casos utilizada pelos animais ou enterrada; c) terras semeadas tendo em vista a exclusiva produção de matéria verde para ser enterrada e aumentar a fertilidade do solo.

**Povoamento florestal** – Áreas ocupadas por um conjunto de árvores florestais crescendo num dado local, suficientemente homogêneas na composição específica, estrutura, idade, crescimento ou vigor, e cuja percentagem de coberto é no mínimo de 10%, que ocupa uma área no mínimo de 0,5 há e largura não inferior a 20m.

**Prados temporários** - Plantas herbáceas semeadas, destinadas a serem comidas pelo gado no local onde vegetam, integradas numa rotação, ocupando o solo por um período geralmente não superior a 5 anos.

Acessoriamente podem ser cortadas em determinados períodos do ano.

**Preço de produção** – Preço que os produtores recebem do adquirente de uma unidade de um bem ou serviço produzido ou prestado, deduzido dos impostos a pagar relativamente a essa unidade, em consequência da sua produção ou venda, e acrescido de qualquer subsídio a receber relativamente a essa unidade, em consequência da sua produção ou venda. Não engloba despesas de transporte faturadas à parte pelo produtor, mas inclui as margens de transporte cobradas pelo produtor na mesma fatura, mesmo que estejam incluídas numa rubrica autónoma desta.

**Preço no produtor** - Preço de compra ao agricultor/produtor ou preço de primeira venda pelo agricultor/produtor, à saída da exploração agrícola/unidade produtiva, excluindo subsídios ao produto e incluindo prémios de qualidade (sempre que existam) e impostos, exceto o IVA dedutível.

**Prestador de serviços** – Pessoa em regime de prestação de serviços, trabalhador independente, que exerce na empresa, no estabelecimento ou na entidade a sua atividade com subordinação hierárquica, tem um período semanal e um horário perfeitamente definidos.

**Produção de leite** - Inclui a totalidade do leite produzido: entregas à indústria, vendas diretas e leite utilizado na exploração agrícola (destinado à alimentação animal exceto o mamado diretamente pelas crias, autoconsumido e transformado em produtos lácteos).

**Produção de madeira** - Diz respeito ao volume sólido ou ao peso da produção total dos produtos. Inclui a produção de produtos que podem ser imediatamente consumidos na produção de outro produto (pasta de papel, que pode ser imediatamente convertida em papel como parte do processo contínuo). Exclui a produção de folheados usados para a produção de contraplacados no mesmo país. A unidade de reporte é o metro cúbico sólido sem casca (em volume) no caso da madeira serrada ou das aparas ou dos resíduos ou dos painéis de madeira e toneladas métricas no caso do carvão, pasta e produtos de papel.

**Produção indígena bruta (carnes)** - Produção líquida acrescida do saldo do comércio internacional de animais vivos (exportação - importação), convertido a peso carcaça.

**Produção líquida (carnes)** - Produção correspondente ao abate de animais realizado dentro do território nacional e aprovado para consumo, para cujo cálculo não se entrou em linha de conta com a proveniência dos animais abatidos (produzidos internamente ou importados).

**Produção do ramo agrícola** - Conjunto de todos os empregos da produção provenientes das explorações agrícolas (produção vegetal, produção animal, serviços agrícolas e atividades secundárias), incluindo os intraconsumos.

**Produção do ramo silvícola** - Conjunto de todos os empregos da produção provenientes das explorações silvícolas (silvicultura, exploração florestal e atividades de serviços relacionados), incluindo os intraconsumos.

**Produção utilizável** - Quantidade disponível para a eventual utilização dentro e fora da agricultura, resultante do processo de produção e durante o período de referência, após a dedução das perdas de colheita e de transporte do campo para a exploração agrícola e das destruições efetuadas no próprio campo.

**Produtor agrícola** - Responsável jurídico e económico da exploração, isto é, a pessoa física ou moral por conta e em nome do qual a exploração produz, retira os benefícios e suporta as perdas eventuais, tomando as decisões de fundo relativas ao sistema de produção, investimentos, empréstimos, etc.

**Produtor singular autónomo** - Pessoa singular que, permanente e predominantemente, utiliza a atividade própria ou de pessoas do seu agregado doméstico na sua exploração, com ou sem recursos ao trabalho assalariado.

**Produtor singular empresário** - Pessoa singular que, permanente e predominantemente, utiliza a atividade de pessoal assalariado na sua exploração.

**Produtos fitofarmacêuticos** - Substâncias que se destinam a proteger os vegetais ou os produtos vegetais contra todos os organismos prejudiciais ou a impedir a sua ação. Ex: acaricidas, inseticidas, fungicidas, herbicidas, etc.

**Quantidade de madeira removida** - Toda a madeira removida com ou sem casca. É um agregado que inclui a lenha, a madeira para serrar e folhear (toros) e para triturar (rolaria) e outras madeiras redondas industriais.

**Queijo** - Produto fresco ou curado, de consistência variável, obtido por coagulação e dessoramento do leite ou do leite (total ou parcialmente desnatado, mesmo que reconstituído), assim como da nata, do leiteiro e a mistura de alguns ou de todos estes produtos, (incluindo lactosoro), sem ou com adição de outros géneros alimentícios.

**Queijo fundido** - Produto obtido a partir de um ou vários tipos de queijo, submetidos a fusão emulsionante, sem ou com adição de outros géneros alimentícios, podendo ou não ser esterilizado. Inclui as preparações à base de queijo fundido.

**Ramo de atividade** - Um ramo de atividade agrupa as unidades de atividade económica ao nível local que exercem uma atividade económica idêntica ou similar. Ao nível mais pormenorizado de classificação, um ramo de atividade compreende o conjunto das UAE locais inseridas numa mesma classe (4 dígitos) da NACE Rev.1 e que exercem, por conseguinte, a mesma atividade, tal como definida na NACE Rev.1.

**Reacendimento** - Reativamento de um incêndio, depois de este ter sido considerado extinto. A fonte de calor é proveniente do incêndio inicial. O reacendimento é considerado parte integrante do incêndio principal (a primeira ignição observada não depende de qualquer outra área percorrida pelo incêndio).



**Remuneração dos assalariados** - As remunerações dos assalariados definem-se como o total das remunerações, em dinheiro ou em espécie, a pagar pelos empregadores aos assalariados como retribuição pelo trabalho prestado por estes últimos no período de referência.

**Rendimento dos fatores** - Indicador económico que permite medir a remuneração de todos os fatores de produção que deram origem à Produção do Ramo. Esta variável é calculada subtraindo ao valor acrescentado líquido a preços de base, os outros impostos sobre a produção e somando os outros subsídios à produção.

**Rendimento empresarial líquido da agricultura** - Saldo contabilístico obtido adicionando ao excedente líquido de exploração os juros recebidos pelas unidades agrícolas constituídas em sociedade e deduzindo as rendas (isto é, rendas de terrenos e parcerias) e os juros pagos. Mede a remuneração do trabalho não assalariado, das terras pertencentes às unidades e do capital. É semelhante ao conceito, usado na contabilidade das empresas, de lucro corrente antes da distribuição e dos impostos sobre o rendimento. Embora o rendimento empresarial líquido não seja habitualmente calculado para os ramos de atividade, é geralmente possível calculá-lo para o ramo agrícola, pois pode se determinar a parte dos juros e das rendas ligada exclusivamente à atividade agrícola (e às atividades secundárias não agrícolas).

**Reses ou animais de talho** - Animais domésticos, destinados à alimentação humana, das espécies bovina, ovina, caprina, suína e equina, cujas carnes são vendidas sob a designação comercial, respetivamente de vaca, vitela, vitelão e novilho, de carneiro ou borrego, de cabra ou cabrito, de porco ou leitão e de cavalo.

**Retalhista** - Agente económico que exerce como atividade principal o comércio a retalho.

**Superfície agrícola utilizada (SAU)** - Superfície da exploração que inclui: terras aráveis (limpa e sob coberto de matas e florestas), horta familiar, culturas permanentes e pastagens permanentes.

**Superfície agrícola não utilizada** - Superfície da exploração anteriormente utilizada como superfície agrícola, mas que já o não é por razões económicas, sociais ou outras. Não entra em rotações culturais. Pode voltar a ser utilizada com auxílio dos meios geralmente disponíveis na exploração.

**Superfície irrigável** - Superfície máxima da exploração que no decurso do ano agrícola, poderia, se necessário, ser irrigada por meio de instalações técnicas próprias da exploração e por uma quantidade de água normalmente disponível.

**Superfície total da exploração** - Soma da superfície agrícola utilizada, da superfície das matas e florestas sem culturas sob coberto, da superfície agrícola não utilizada e das outras superfícies da exploração.

**Superfície agrícola utilizada por arrendamento fixo** - Superfície agrícola utilizada de que a exploração dispõe por um período superior a uma campanha agrícola, mediante o pagamento em dinheiro, em géneros, em ambas as coisas ou em prestação de serviços, de um montante previamente fixado e independente dos resultados da exploração. Este valor é fixado num contrato de arrendamento (escrito ou oral) celebrado entre o proprietário da terra e o produtor o qual estabelece ainda a duração do período do uso e fruição da terra por este último.

**Superfície agrícola utilizada por conta própria** - Superfície agrícola utilizada que é propriedade do produtor.

Consideram-se também como exploradas por conta própria as terras cultivadas pelo produtor a título de usufrutuário, superficiário ou outros título equivalentes, em que: a) usufrutuário é o beneficiário de um direito denominado usufruto, que consiste no direito de converter em utilidade própria o uso ou o produto de um bem alheio, cabendo-lhe todos os frutos que o bem usufruído produzir; b) superficiário é o beneficiário de um direito de superfície, ou seja o direito de uma pessoa ter propriedade de plantações feitas em terreno alheio, com autorização ou consentimento do proprietário.

**Soro de leite** - Subproduto do fabrico do queijo ou da caseína através da ação dos ácidos, do coalho e/ou de processos físico-químicos.

**Tempo de atividade na exploração agrícola** - Tempo consagrado aos trabalhos agrícolas e para-agrícolas da exploração agrícola.

**Terras aráveis** - Terras cultivadas destinadas à produção vegetal, as terras retiradas da produção, ou que sejam mantidas em boas condições agrícolas e ambientais nos termos artigo 5º do Regulamento (CE) nº 1782 /2003, e as terras ocupadas por estufas ou cobertas por estruturas fixas ou móveis.

**Tempo completo de atividade na exploração** - Tempo consagrado aos trabalhos de exploração que corresponde a 240 dias de trabalho por ano (equivalente a 40 ou mais horas por semana, 240 dias ou mais por ano, incluindo 1 mês de férias).

**Trabalhador permanente** - Assalariado que trabalha com regularidade na exploração ao longo do ano agrícola, isto é, todos os dias, alguns dias por semana ou alguns dias por mês.

**Transferências de capital** - São transferências, em dinheiro ou em espécie, efetuadas pelas administrações públicas ou pelo resto do mundo a unidades de produção, para lhes permitir financiar, na totalidade ou em parte, o custo de aquisição de ativos fixos ou indemnizar os proprietários de bens de capital que tenham sido destruídos por atos de guerra, catástrofes naturais ou perdas excepcionais devidas a causas externas à unidade de produção.

**Transformação industrial** - Quantidades de produtos utilizados na fabricação de um produto derivado alimentar, para o qual existe um balanço específico.

**Unidade de trabalho ano (UTA)** - Unidade de medida equivalente ao trabalho de uma pessoa a tempo completo realizado num ano medido em horas (1 UTA = 240 dias de trabalho a 8 horas por dia).

**Utilização industrial** - Emprego que inclui as quantidades de produtos utilizados pela indústria para fabricação de outros não destinados à alimentação humana ou animal, nomeadamente os consumidos pela indústria dos químicos, da cerveja, do álcool, etc.

**Vaca** - Bovino fêmea que já pariu.

**Vaca leiteira** - Bovino fêmeas que já tenha parido e cujo leite seja exclusiva ou principalmente vendido ou consumido pela família do produtor (inclui as vacas leiteiras de refugo).

**Valor acrescentado bruto (VAB)** - Corresponde ao saldo da conta de produção, a qual inclui em recursos, a produção, e em empregos, o consumo intermédio, antes da dedução do consumo de capital fixo. Tem significado económico tanto para os setores institucionais como para os ramos de atividade. O VAB é avaliado a preços de base, ou seja, não inclui os impostos líquidos de subsídios sobre os produtos.

**Valor acrescentado líquido** - Valor acrescentado bruto deduzido do consumo de capital fixo (de bens de equipamento, edifícios, construções e plantações agrícolas).

**Variação de existências** - Diferença entre o valor existente de bens adquiridos ou produzidos pela unidade estatística de produção no fim e no início do período de referência, considerando a sua regularização.

**Varrasco** - Suíno macho reprodutor com mais de 50 kg de peso vivo, que efetue regularmente a cobrição.

**Vendas (saídas da agricultura)** - Emprego que compreende os quantitativos de produtos escoados para o mercado pelos produtores agrícolas ou outros, com exclusão das quantidades usadas em autoconsumo, os intraconsumos, as variações de existências e as perdas na exploração.

**Vinho com Denominação de Origem Protegida (DOP)** - Designação comunitária adotada para designar os vinhos com Denominação de Origem aos quais é conferida proteção nos termos estabelecidos na regulamentação e que integram um registo comunitário único.

**Vinho com Indicação Geográfica Protegida (IGP)** - Designação comunitária adotada para designar os vinhos com Indicação Geográfica aos quais é conferida proteção nos termos estabelecidos na regulamentação e que integram um registo comunitário único.

**Vinho com Indicação de Casta** - Vinho sem indicação geográfica, que mediante o cumprimento de determinados requisitos pode utilizar na rotulagem o ano de colheita e / ou as castas utilizadas na sua elaboração.

**Vinho sem certificação** - Vinho destinado ao consumo humano que não se enquadra nas outras designações existentes, cumprindo com as disposições nacionais e comunitárias em vigor.

**Vitela** - Bovino, macho ou fêmea, com idade inferior ou igual a 8 meses.

**Vitelão** - Bovino, macho ou fêmea, com idade superior a 8 meses, mas inferior ou igual a 12 meses.



**Volume de mão-de-obra-agrícola (VMOA)** - Equivale ao trabalho efetivamente aplicado na produção de produtos agrícolas e das atividades não agrícolas não separáveis das unidades agrícolas que compõem o Ramo. Por definição, pode ser dividido em Assalariado e Não Assalariado e é expresso em unidades trabalho ano (UTA). A UTA corresponde à prestação, medida em tempo de trabalho, de uma pessoa que efetua, a tempo inteiro e durante todo o ano, atividades agrícolas numa unidade agrícola.

**OUTRA INFORMAÇÃO DISPONÍVEL**

- Preços e índices de preços mensais no produtor de alguns produtos agrícolas (output);
- Preços e índices de preços mensais dos meios de produção na agricultura (input);
- Produção de azeite segundo o tipo de lagar e sistema de extração;
- Produção de pintos do dia;
- Reses abatidas e aprovadas para consumo, segundo as espécies, por meses.



## Pesos e Medidas

| Produtos                   | Unidade    | Equivalência<br>kg | Produtos                 | Unidade        | Equivalência<br>kg |
|----------------------------|------------|--------------------|--------------------------|----------------|--------------------|
| <b>Animais de açougue</b>  |            |                    | <b>Leite inteiro de:</b> |                |                    |
| - Vitelos                  | unidade    | (a) 154,4          | - Cabra                  | litro          | 1,035              |
| - Novilhos                 | »          | (a) 293,8          | - Ovelha                 | »              | 1,038              |
| - Bois                     | »          | (a) 337,1          | - Vaca                   | »              | 1,031              |
| - Vacas                    | »          | (a) 263,3          | <b>Madeirasas</b>        |                |                    |
| - Novilhas                 | »          | (a) 215,6          | - Azinho                 | m <sup>3</sup> | 1 070,00           |
| - Caprinos                 | »          | (a) 6,1            | - Castanho               | »              | 580,00             |
| - Equídeos                 | »          | (a) 163,1          | - Choupo                 | »              | 470,20             |
| - Ovinos                   | »          | (a) 10,5           | - Criptoméria            | »              | 270,00             |
| - Suínos                   | »          | (a) 64,5           | - Eucalipto              | »              | 800,00             |
| <b>Animais de capoeira</b> |            |                    | - Faia                   | »              | 720,00             |
| - Coelho                   | unidade    | (a) 1,2            | - Nogueira               | »              | 680,00             |
| - Frangos                  | »          | (a) 1,4            | - Pinheiro bravo         | »              | 530,00             |
| - Galinhas                 | »          | (a) 2,0            | - Pinheiro manso         | »              | 580,00             |
| - Patos                    | »          | (a) 2,7            | - Sobreiro               | »              | 803,00             |
| - Perus                    | »          | (a) 10,3           | <b>Caça</b>              |                |                    |
| - Pombos                   | »          | (a) 0,2            | - Coelhos                | unidade        | (b) 0,800          |
| <b>Diversos</b>            |            |                    | »                        | »              | (a) 0,560          |
| - Azeite                   | hectolitro | 91,66              | - Lebres                 | »              | (b) 1,600          |
| - Azeitonas                | »          | 65,00              | »                        | »              | (a) 1,120          |
| - Ovos                     | milhar     | 62,00              | - Perdizes               | »              | (b) 0,400          |
| - Vinho                    | hectolitro | 100,00             | »                        | »              | (a) 0,340          |

(a) Peso limpo

(b) Peso sem tripas

## Fatores de Conversão

| Produtos                   | Unidade                        | Equivalência aproximada                                       |
|----------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Animais de açougue</b>  |                                |                                                               |
| - Bovinos                  | - 1 kg de peso vivo            | - 0,59 kg de peso limpo                                       |
| - Caprinos                 | - 1 kg » »                     | - 0,40 kg de » »                                              |
| - Equídeos                 | - 1 kg » »                     | - 0,55 kg de » »                                              |
| - Ovinos                   | - 1 kg » »                     | - 0,40 kg de » »                                              |
| - Suínos                   | - 1 kg » »                     | - 0,75 kg de » »                                              |
| <b>Animais de capoeira</b> |                                |                                                               |
| - Coelhos                  | - 1 kg de peso vivo            | - 0,60 kg de peso limpo                                       |
| - Galináceos               | - 1 kg » »                     | - 0,75 kg de » »                                              |
| - Patos                    | - 1 kg » »                     | - 0,70 kg de » »                                              |
| - Perus                    | - 1 kg » »                     | - 0,75 kg de » »                                              |
| <b>Caça</b>                |                                |                                                               |
| - Coelhos                  | - 1 kg de peso vivo            | - 0,60 kg de peso limpo                                       |
| - Lebres                   | - 1 kg » »                     | - 0,60 kg de » »                                              |
| - Perdizes                 | - 1 kg » »                     | - 0,80 kg de » »                                              |
| <b>Cereais</b>             |                                |                                                               |
| - Arroz                    | - 1 kg de arroz em casca       | - 0,70 kg de arroz descascado                                 |
| - Centeio                  | - 1 kg em grão                 | - 0,76 kg de farinha                                          |
| - Cevada                   | - 1 kg »                       | - 0,66 kg de »                                                |
| - Milho                    | - 1 kg »                       | - 0,91 kg de »                                                |
| - Trigo                    | - 1 kg »                       | - 0,80 kg de »                                                |
| <b>Frutas secas</b>        |                                |                                                               |
| - Amêndoa                  | - 1 kg de amêndoa em casca     | - 0,225 kg de amêndoa descascada                              |
| - Amendoim                 | - 1 kg » amendoim em casca     | - 0,73 kg » amendoim descascado                               |
| - Avelã                    | - 1 kg » avelã em casca        | - 0,73 kg » avelã descascada                                  |
| - Noz                      | - 1 kg » noz em casca          | - 0,73 kg » noz descascada                                    |
| <b>Laticínios</b>          |                                |                                                               |
| - Leite                    | - 1 l de leite de vaca         | - 0,12 kg de leite em pó                                      |
| - »                        | - 1 l » » » » desnatado        | - 0,08 a 0,09 kg de leite em pó                               |
| - »                        | - 1 l » » » » »                | - 0,36 kg de leite condensado a 65%                           |
| - »                        | - 1 l » » » » »                | - 0,04 kg de manteiga                                         |
| - »                        | - 1 l » » » » »                | - 0,08 kg de queijo curado de vaca                            |
| - »                        | - 1 l » » » ovelha             | - 0,14 a 0,17 kg de queijo curado de ovelha                   |
| - »                        | - 1 l » » » cabra              | - 0,12 kg de queijo curado de cabra                           |
| <b>Diversos</b>            |                                |                                                               |
| - Azeite                   | - 1 l de azeite virgem         | - (100 - 2n+2) de azeite refinado<br>100 (n - grau de acidez) |
| - Azeitonas                | - 1 kg de azeitona             | - 0,16 l de azeite                                            |
| - Cana sacarína            | - 1 kg » cana sacarína         | - 0,07 kg de açúcar                                           |
| - Chá                      | - 1 kg » folhas verdes         | - 0,24 kg de chá                                              |
| - Cortiça                  | - 1 kg » cortiça               | - 0,60 kg de granulado                                        |
| - »                        | - 1 kg » »                     | - 0,36 kg de aglomerados de isolamento                        |
| - »                        | - 1 kg » »                     | - 0,80 kg de aglom. de revestimento e compostos               |
| - Tabaco                   | - 1 kg » tabaco verde (planta) | - 0,56 kg » tabaco verde (folha)                              |
| - »                        | - 1 kg » » » (folha)           | - 0,10 kg » » seco                                            |